

ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΑΝΕΡΓΙΑΣ

Μια γέφυρα προς την επόμενη
σταδιοδρομία σας

WE ARE YOUR DOL



Θέματα που καλύπτονται στον παρόντα οδηγό

ΤΙ ΕΙΝΑΙ Η ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΑΝΕΡΓΙΑΣ;

ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΛΗΨΗΣ ΕΠΙΔΟΜΑΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΑΝΕΡΓΙΑΣ

ΛΗΨΗ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΜΑΤΩΝ ΣΑΣ: Ο ΚΩΔΙΚΟΣ ΡΙΝ ΣΑΣ, ΤΟ ΙΔ
ΣΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΙΣΤΟΤΟΠΟ NY.GOV, ΑΜΕΣΗ ΚΑΤΑΘΕΣΗ ΚΑΙ Η
ΧΡΕΩΣΤΙΚΗ ΚΑΡΤΑ

ΠΟΣΑ ΧΡΗΜΑΤΑ ΘΑ ΠΑΙΡΝΩ ΣΕ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ ΚΑΘΕ ΕΒΔΟΜΑΔΑ;

ΠΟΤΕ ΘΑ ΑΡΧΙΣΩ ΝΑ ΠΑΙΡΝΩ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ;

ΠΩΣ ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΖΗΤΩ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ;

ΠΟΙΕΣ ΕΙΝΑΙ ΟΙ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ
ΕΡΓΑΣΙΑΣ;

ΑΧΡΕΩΣΤΗΤΩΣ ΚΑΤΑΒΛΗΘΕΝΤΑ ΚΑΙ ΑΠΑΤΗ

ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΝΩ ΟΤΑΝ ΑΡΧΙΣΩ ΝΑ ΕΡΓΑΖΟΜΑΙ ΚΑΙ ΠΑΛΙ;

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΚΡΟΑΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΗΣ

ΕΙΔΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΕΝΤΥΠΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

Απαιτείται να διαβάσετε το παρόν εγχειρίδιο. Εξηγεί πώς λειτουργεί η Ασφάλιση Ανεργίας και σας ενημερώνει για τα δικαιώματά σας και τις υποχρεώσεις σας. Στο παρόν εγχειρίδιο θα βρείτε απαντήσεις για πολλές από τις απορίες που ίσως έχετε. Αν έχετε κάποια απορία και δεν βρείτε την απάντηση εδώ, μπορείτε να ανατρέξετε στον ιστότοπό μας labor.ny.gov, ιδίως στην ενότητα «Frequently Asked Questions (Συχνές ερωτήσεις)». Από την αρχική σελίδα μας, επιλέξτε «Get Unemployment Assistance (Λήψη βοηθημάτων ανεργίας)» και ύστερα «Frequently Asked Questions (Συχνές ερωτήσεις)».

Το παρόν εγχειρίδιο είναι επίσης διαθέσιμο στις εξής γλώσσες:

Αλβανικά	Κινεζικά	Ιταλικά	Ρωσικά
Αραβικά	Γαλλικά	Κορεατικά	Ισπανικά
Μπενγκάλι	Κρεολικά Αιτής	Πολωνικά	Γίντις

Μπορείτε να διαβάσετε το εγχειρίδιο στον ιστότοπο labor.ny.gov ή μπορείτε να ζητήσετε ένα αντίγραφο καλώντας τον αριθμό 888-209-8124.

Αν έχετε κάποια ειδική ερώτηση και η γλώσσα σας δεν παρατίθεται πιο πάνω, καλέστε τον αριθμό 888-209-8124. Πιέστε το «9» και θα κανονίσουμε να συμμετάσχει ένας διερμηνέας.

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ID ΣΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΙΣΤΟΤΟΠΟ NY.GOV:

Προκειμένου να υποβάλετε μια αίτηση διαδικτυακά, πρέπει να μας στείλετε μας ένα ασφαλές μήνυμα, να εγγραφείτε για άμεση κατάθεση και, κυρίως, να δημιουργήσετε έναν λογαριασμό στον ιστότοπο NY.gov μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin. Για περισσότερες πληροφορίες όσον αφορά τον ιστότοπο NY.gov, **ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 3:** ενότητα «**Δημιουργία του ID σας για τον ιστότοπο NY.gov**».

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΑΠΟΡΡΗΤΟΥ

Με βάση τη νομοθεσία της Πολιτείας της Νέας Υόρκης (Ενότητα 94(1) (d) του Νόμου της Νέας Υόρκης για τις δημόσιες αρχές) απαιτείται να σας ενημερώσουμε ότι πρέπει να συλλέξουμε από εσάς προσωπικές πληροφορίες προκειμένου να μπορέσετε να συμμετάσχετε στο πρόγραμμα «Ασφάλιση Ανεργίας». Αν δεν μας δώσετε τις πληροφορίες που ζητούμε, ενδέχεται να απορρίψουμε την αίτησή σας για λήψη επιδομάτων Ασφάλισης Ανεργίας.

Υπό συγκεκριμένες προϋποθέσεις και αν επιτρέπεται βάσει της νομοθεσίας, οι πληροφορίες που συλλέγουμε ενδέχεται να σταλούν στους εργοδότες σας και σε διάφορους πολιτειακούς και ομοσπονδιακούς φορείς με σκοπό την επαλήθευση της εργασιακής σας απασχόλησης και του δικαιωμάτων σας να λαμβάνετε επιδόματα. Στην περίπτωση αυτή ενδέχεται να περιλαμβάνεται η χρήση υπολογιστικών συστημάτων τα οποία αντιστοιχίζουν τις πληροφορίες που συλλέγουμε με τις αντίστοιχες σε άλλες βάσεις δεδομένων, π.χ. με λίστες νεοπροσληφθέντων ατόμων τις οποίες διατηρεί το Υπουργείο Φορολογίας και Οικονομικών της Πολιτείας της Νέας Υόρκης.

Έχετε το δικαίωμα να ανασκοπήσετε τις προσωπικές πληροφορίες σας τις οποίες διατηρεί το Τμήμα Ασφάλισης Ανεργίας, εκτός αν αυτό δεν προβλέπεται βάσει της νομοθεσίας. Το Τμήμα Ασφάλισης Ανεργίας, στο πλαίσιο των τυπικών διαδικασιών του, επαληθεύει τους αριθμούς μητρώου αλλοδαπών σε συνεργασία με τις Υπηρεσίες Υπηκοότητας και Μετανάστευσης του Υπουργείου Εσωτερικής Ασφάλειας των Ηνωμένων Πολιτειών προκειμένου να καθορισθεί αν ένα άτομο δικαιούται επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Η εν λόγω επαλήθευση απαιτείται σύμφωνα με τις διατάξεις του Ομοσπονδιακού Νόμου του 1986 για τη μεταρρύθμιση και τον έλεγχο της μετανάστευσης.

Το δικαίωμά μας να ζητούμε προσωπικές πληροφορίες όποτε υποβάλλετε μια αίτηση παρατίθεται στο Άρθρο 18 του Εργατικού Δικαίου της Πολιτείας της Νέας Υόρκης για τα τακτά πολιτειακά και τα παρατείνονα επιδόματα ανεργίας, στο Κεφάλαιο 85 του Τίτλου 5 του Κώδικα των Ηνωμένων Πολιτειών για την ομοσπονδιακή ασφάλιση πολιτών και στρατιωτικών κατά της ανεργίας και στο Κεφάλαιο 68 του Τίτλου 42 του Κώδικα των Ηνωμένων Πολιτειών για τα βοηθήματα ανεργίας σε περίπτωση καταστροφών.

Επικοινωνία

ΑΣΦΑΛΗΣ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΜΗΝΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΜΗΝΥΜΑΤΑ

Μπορείτε να στέλνετε και να λαμβάνετε ασφαλή μηνύματα, αλληλογραφία και ερωτηματολόγια μέσω του λογαριασμού σας στον ιστότοπο Labor Online και ταχυδρομικά. Αν τυχόν δεν συμπληρώσετε κάποιο ερωτηματολόγιο και δεν απαντήσετε μέχρι την καθορισμένη προθεσμία, οι πιθανές συνέπειες θα είναι η καθυστέρηση διεκπεραίωσης της αίτησής σας ή η άρνηση χορήγησης και/ή η αναστολή καταβολής των επιδομάτων σας.

Αν θέλετε να ζητήσετε εβδομαδιαία επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας (πιστοποίηση για επιδόματα) ή να ελέγξετε την κατάσταση της καταβολής των επιδομάτων σας:

- **Μέσω Ίντερνετ:** Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin, κάντε κλικ στην επιλογή «Sign In (Είσοδος)» και πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο **NY.gov**. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Unemployment Insurance (Ασφάλιση Ανεργίας)», κάντε κλικ στην επιλογή «Unemployment Services (Υπηρεσίες ανεργίας)» και ύστερα επιλέξτε «Claim weekly benefits (Αίτηση για εβδομαδιαία επιδόματα)».
- **Τηλεφωνικά:** Καλέστε τον αριθμό **888-581-5812**, το αυτοματοποιημένο μας τηλεφωνικό σύστημα Tel-Service, 24 ώρες την ημέρα, 7 ημέρες την εβδομάδα.
- **Χρήστες ΤΤΥ/TDD (κωφοί ή βαρήκοοι):** Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό **800-662-1220** και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό **888-783-1370**.
- **Χρήστες υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο:** Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό **888-783-1370**.

Αν θέλετε να ζητήσετε (να υποβάλετε αίτηση για) επιδόματα ή να ρωτήσετε κάτι συγκεκριμένο για την αίτησή σας:

- **Για να υποβάλετε μια αίτηση διαδικτυακά:** Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Κάντε κλικ στην επιλογή «Sign In (Είσοδος)». Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο **NY.gov**. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Unemployment Insurance (Ασφάλιση Ανεργίας)», κάντε κλικ στην επιλογή «Unemployment Services (Υπηρεσίες ανεργίας)». Κάντε κλικ στην επιλογή «File a claim (Υποβολή αίτησης)».
- **Τηλεφωνικά:** Μπορείτε να επικοινωνείτε με το Τηλεφωνικό μας Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων από Δευτέρα έως Παρασκευή, 8 π.μ. ως 5 μ.μ., στον αριθμό **888-209-8124**. Υπάρχουν διαθέσιμοι διερμηνείς για τις περισσότερες γλώσσες. Για να ζητήσετε διερμηνέα, πιέστε το 9.
- **Χρήστες ΤΤΥ/TDD:** Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό **800-662-1220** και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό **888-783-1370**.
- **Χρήστες υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο:** Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό **888-783-1370**.
- **Αν θέλετε να κάνετε ερωτήσεις μέσω ασφαλούς μηνύματος:** Συνδεθείτε στην ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Κάντε κλικ στην επιλογή «Sign In (Είσοδος)». Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο **NY.gov**. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)». Επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)» και ύστερα επιλέξτε το θέμα της ερώτησής σας.

Αν θέλετε να δημιουργήσετε ή να χρησιμοποιήσετε ένα ID για τον ιστότοπο NY.gov:

- Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Κάντε κλικ στην επιλογή «Create NY.gov Account (Δημιουργία λογαριασμού στο NY.gov)» για να δημιουργήσετε έναν νέο λογαριασμό στον ιστότοπο **NY.gov**.
- **Χρειάζεστε βοήθεια;** Αποταθείτε στο Κέντρο Επικοινωνίας του Υπουργείου Εργασίας καλώντας τον αριθμό **800-833-3000** από τις 8:30 π.μ. ως τις 4:30 μ.μ., Δευτέρα έως Παρασκευή. Πιέστε την επιλογή «2» για να μιλήσετε με έναν εκπρόσωπο στο Κέντρο Επικοινωνίας του Υπουργείου Εργασίας.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Αν θέλετε να αλλάξετε τη διεύθυνση ή τον αριθμό τηλεφώνου σας

- Μπορείτε να αλλάξετε τη διεύθυνση ή τον αριθμό τηλεφώνου σας κατά την υποβολή αίτησης για εβδομαδιαία επιδόματα κάνοντας κλικ στο κουμπί «Update Your Personal Information (Επικαιροποίηση των προσωπικών πληροφοριών σας)» και ύστερα στο κουμπί «Change Address/Telephone Number (Αλλαγή διεύθυνσης/αριθμού τηλεφώνου)».
- Μέσω Ίντερνετ:** Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Κάντε κλικ στην επιλογή «Sign In (Είσοδος)». Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Unemployment Insurance (Ασφάλιση Ανεργίας)», κάντε κλικ στην επιλογή «Unemployment Services (Υπηρεσίες ανεργίας)». Κάντε κλικ στην επιλογή «Update My Personal Information (Επικαιροποίηση των προσωπικών πληροφοριών μου)» και ύστερα κλικ στην επιλογή «Change Address and/or Your Phone Number (Αλλαγή της διεύθυνσης και/ή του αριθμού τηλεφώνου σας)».
- Τηλεφωνικά:** Μπορείτε να επικοινωνείτε με το Τηλεφωνικό μας Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων από Δευτέρα έως Παρασκευή, 8 π.μ. ως 5 μ.μ., στον αριθμό **888-209-8124**. Υπάρχουν διαθέσιμοι διερμηνείς για τις περισσότερες γλώσσες. Για να ζητήσετε διερμηνέα, πιέστε το 9.

Βοήθεια για τη χρεωστική κάρτα – Εξυπηρέτηση πελατών Go Program:

- Καλέστε τον αριθμό **844-649-9845**.

Αν θέλετε να εγγραφείτε για άμεση κατάθεση

- Συνδεθείτε στον λογαριασμό σας μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Κάντε κλικ στο κουμπί «Unemployment Services (Υπηρεσίες ανεργίας)» στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)». Κάντε κλικ στην επιλογή «Update Your Personal Information (Επικαιροποίηση των προσωπικών πληροφοριών σας)». Κάντε κλικ στην επιλογή «Update/Register for Direct Deposit (Επικαιροποίηση στοιχείων/Εγγραφή για άμεση κατάθεση)». (Μπορείτε επίσης να εγγραφείτε κατά την υποβολή οποιασδήποτε αίτησης ή μιας αίτησης για εβδομαδιαία επιδόματα.)

Αν θέλετε να αλλάξετε την παρακράτηση φόρων σας

- Μέσω Ίντερνετ:** Συνδεθείτε στον λογαριασμό σας μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Κάντε κλικ στο κουμπί «Unemployment Services (Υπηρεσίες ανεργίας)» στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)». Κάντε κλικ στην επιλογή «Update Your Personal Information (Επικαιροποίηση των προσωπικών πληροφοριών σας)». Κάντε κλικ στην επιλογή «Update Tax Withholding (Επικαιροποίηση παρακράτησης φόρων)». (Μπορείτε επίσης να αλλάξετε την παρακράτηση φόρων κατά την υποβολή οποιασδήποτε αίτησης ή μιας αίτησης για εβδομαδιαία επιδόματα.)
- Τηλεφωνικά:** Καλέστε το Τηλεφωνικό μας Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων,* επιλέξτε τη δυνατότητα συνομιλίας με έναν εκπρόσωπο για μια αίτηση που έχετε ήδη υποβάλει, πληκτρολογήστε τον Αριθμό Κοινωνικής Ασφάλισης και τον κωδικό PIN σας και ύστερα πιέστε το «3» για να αλλάξετε την παρακράτηση φόρων σας από τις ομοσπονδιακές αρχές ή το «4» για να αλλάξετε την παρακράτηση φόρων σας από τις πολιτειακές αρχές.

Αν θέλετε να πάρετε το έντυπό σας 1099-G:

- Μέσω Ίντερνετ:** Συνδεθείτε στον λογαριασμό σας μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Κάντε κλικ στο κουμπί «Unemployment Services (Υπηρεσίες ανεργίας)» στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)». Κάντε κλικ στην επιλογή «Get Your NYS 1099-G (Λήψη του εντύπου σας NYS 1099-G)». (Μπορείτε επίσης να ζητήσετε το έντυπό σας 1099-G κατά την υποβολή οποιασδήποτε αίτησης ή μιας αίτησης για εβδομαδιαία επιδόματα.)
- Τηλεφωνικά:** Καλέστε το Τηλεφωνικό μας Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* και επιλέξτε τη δυνατότητα λήψης του εντύπου σας 1099-G.

Αν θέλετε να βρείτε ένα Κέντρο Σταδιοδρομίας

- Μέσω Ίντερνετ:** Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/career-center-locator.
- Τηλεφωνικά:** Αποταθείτε στο Κέντρο Επικοινωνίας μας καλώντας τον αριθμό **888-469-7365** από τις 8:30 π.μ. ως τις 4:30 μ.μ., Δευτέρα έως Παρασκευή.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείται και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Αν θέλετε να καταγγείλετε ένα περιστατικό απάτης όσον αφορά την ασφάλιση ανεργίας

- **Μέσω Ίντερνετ:** Επισκεφτείτε τον ιστότοπο labor.ny.gov. Κάντε κλικ στην επιλογή «Report Fraud (Αναφορά απάτης)» κοντά στο κάτω μέρος της οθόνης.
- **Καλέστε έναν από τους αριθμούς:** 888-598-2077 (για απάτη αιτούντος) ή 866-435-1499 (για απάτη εργοδότη)

Αν θέλετε να αναφέρετε ένα λάθος που κάνατε κατά την υποβολή αίτησης για εβδομαδιαία επιδόματα

- **Μέσω Ίντερνετ:** Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)». Επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)». Επιλέξτε «Subject (Θέμα)»: «Claims Questions (Ερωτήσεις για αιτήσεις)». Επιλέξτε «Second Subject (Δευτερεύον θέμα)»: «Certification Questions (Ερωτήσεις για την πιστοποίηση)». Στο σώμα του μηνύματος, εξηγήστε το λάθος και καλέστε τον αριθμό 888-209-8124 το συντομότερο δυνατόν.
- **Τηλεφωνικά:** Μπορείτε να επικοινωνείτε με το Τηλεφωνικό μας Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων από Δευτέρα έως Παρασκευή, 8 π.μ. ως 5 μ.μ., στον αριθμό 888-209-8124. Υπάρχουν διαθέσιμοι διερμηνείς για τις περισσότερες γλώσσες. Για να ζητήσετε διερμηνεία, πιέστε το 9.

Αν θέλετε να διορθώσετε πληροφορίες για τον εργοδότη σας ή τις αμοιβές σας στη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε

- Συμπληρώστε και επιστρέψτε το έντυπο «Αίτηση για επανεξέταση». (Χρησιμοποιήστε το έντυπο που σας έχει σταλεί μαζί με τη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε ή το έντυπο που θα βρείτε στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειριδίου.)
- **Μέσω Ίντερνετ:** Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)». Επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)». Επιλέξτε «Subject (Θέμα)»: «Benefit Rate and Monetary Determination (Ποσό επιδομάτων και Καθορισμός Χρηματικών Αποδοχών)». Επιλέξτε «Second Subject (Δευτερεύον θέμα)»: «Request for Reconsideration of Benefit Rate (Αίτηση για επανεξέταση ποσού επιδομάτων)», «Alternate Base Period Request (Αίτηση για εναλλακτική περίοδο βάσης)» ή «Rate Based on Weeks of Employment Request (Αίτηση για ποσό με βάση τις εβδομάδες απασχόλησης)». Στο σώμα του μηνύματος, εξηγήστε ποια στοιχεία αποδοχών ή εργοδοτών λείπουν ή δεν είναι σωστά. Μεταφορτώστε τα δικαιολογητικά.

Αν θέλετε να ζητήσετε μια παρατεινόμενη περίοδο βάσης (επειδή δεν πληροίτε τα κριτήρια για επιδόματα με χρήση της βασικής ή της εναλλακτικής περιόδου βάσης, αλλά λάβατε αποζημίωση εργαζομένων ή επιδόματα εθελοντών πυροσβεστών στη διάρκεια της βασικής περιόδου βάσης)

- Συμπληρώστε και επιστρέψτε το έντυπο «Αίτηση για επανεξέταση». (Χρησιμοποιήστε το έντυπο που σας έχει σταλεί μαζί με τη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε ή το έντυπο που θα βρείτε στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειριδίου.)

Αν θέλετε να ζητήσετε να σας πιστωθούν αναδρομικά τα χρήματα για μια εβδομάδα κατά την οποία χάσατε την προθεσμία υποβολής αίτησης

Υπάρχουν τρεις τρόποι να ζητήσετε να σας πιστωθούν τα χρήματα για μια εβδομάδα κατά την οποία χάσατε την προθεσμία υποβολής αίτησης. Κατά τη χρήση μίας από τις τρεις μεθόδους, πρέπει οπωσδήποτε να συμπεριλάβετε τις ημερομηνίες αρχής και τέλους της χρονικής περιόδου για την οποία δεν ζητήσατε επιδόματα και τον λόγο για τον οποίο δεν ζητήσατε τα επιδόματα έγκαιρα.

- **Μέσω Ίντερνετ:** Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)». Επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)». Επιλέξτε «Subject (Θέμα)»: «Claims Questions (Ερωτήσεις για αιτήσεις)». Επιλέξτε «Second Subject (Δευτερεύον θέμα)»: «Request Backdating of claim/Request to claim benefits for a prior week (Αίτηση για αναδρομική λήψη επιδομάτων/Αίτηση για επιδόματα μιας προγενέστερης εβδομάδας)».
- **Φαξ:** Στείλτε με φαξ την αίτησή σας στον αριθμό 518-457-9378.
- **Ταχυδρομικά:** Ταχυδρομήστε την αίτησή σας στη διεύθυνση New York State Department of Labor, PO Box 15130, Albany, NY 12212-5130.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Αν θέλετε να ρωτήσετε το Υπουργείο Εργασίας για την κατάσταση της διαθεσιμότητάς σας όποτε φεύγετε από τη χώρα ή από την τοπική σας αγορά εργασίας

- **Μέσω Ίντερνετ:** Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)». Επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)». Επιλέξτε «Subject (Θέμα)»: «Claims Questions (Ερωτήσεις για αιτήσεις)». Επιλέξτε «Second Subject (Δευτερεύον θέμα)»: «Traveling out of the area (Μετακίνηση εκτός της περιοχής)». Στο σώμα του μηνύματος, εξηγήστε πότε φεύγετε, πού πηγαίνετε και πότε υπολογίζετε ότι θα επιστρέψετε.
- **Τηλεφωνικά:** Μπορείτε να επικοινωνείτε με το Τηλεφωνικό μας Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων από Δευτέρα έως Παρασκευή, 8 π.μ. ως 5 μ.μ., στον αριθμό **888-209-8124**. Υπάρχουν διαθέσιμοι διερμηνείς για τις περισσότερες γλώσσες. Για να ζητήσετε διερμηνεία, πιάστε το 9.

Αν θέλετε να βρείτε την ημερομηνία λήξης του έτους των επιδομάτων σας

- Παρατίθεται στη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε και σε πολλά άλλα έγγραφα που σας αποστέλλονται ταχυδρομικά, καθώς και στο Ιστορικό πληρωμών σας (οδηγίες παρακάτω).

Αν θέλετε να ζητήσετε ένα αρχείο των επιδομάτων ασφάλισης ανεργίας που έχετε λάβει (Ιστορικό πληρωμών)

- **Μέσω Ίντερνετ:** Συνδεθείτε στον λογαριασμό σας μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Κάντε κλικ στο κουμπί «Unemployment Services (Υπηρεσίες ανεργίας)» στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)». Κάντε κλικ στην επιλογή «View Payment History (Προβολή ιστορικού πληρωμών)». (Μπορείτε επίσης να ζητήσετε το ιστορικό πληρωμών σας κατά την υποβολή οποιασδήποτε αίτησης ή μιας αίτησης για εβδομαδιαία επιδόματα.)
- **Τηλεφωνικά:** Καλέστε τον αριθμό **888-581-5812** και ακολουθήστε τις οδηγίες προκειμένου να ζητήσετε πληροφορίες για την κατάσταση της καταβολής των επιδομάτων σας.

Αν θέλετε να ζητήσετε ακρόαση

- Συμπληρώστε και επιστρέψτε με φαξ ή ταχυδρομικά το έντυπο «Αίτηση αιτούντος ακρόαση», το οποίο θα βρείτε στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειριδίου· ή
- **Μέσω Ίντερνετ:** Συνδεθείτε στον λογαριασμό σας μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Online Forms (Διαδικτυακά έντυπα)», κάντε κλικ στο κουμπί «Go to My Online Forms (Μετάβαση στα διαδικτυακά έντυπά μου)». Στο αριστερό μενού, επιλέξτε το έντυπο «Claimant Request for Hearing (Αίτηση αιτούντος ακρόαση)». Συμπληρώστε το έντυπο. Μεταφορτώστε δικαιολογητικά αν τα έχετε. Κάντε κλικ στο κουμπί «Submit (Υποβολή)».

Περισσότεροι πόροι:

- Συχνές ερωτήσεις για την Ασφάλιση Ανεργίας: dol.ny.gov/claimant-frequently-asked-questions
- Για πληροφορίες όσον αφορά την κατώτατη αμοιβή 15 \$ στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης: labor.ny.gov/minimumwage
- Για πληροφορίες όσον αφορά το πρόγραμμα της Πολιτείας της Νέας Υόρκης «Άδεια με αποδοχές για οικογενειακούς λόγους»: paidfamilyleave.ny.gov

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Εισαγωγικές πληροφορίες για την Ασφάλιση Ανεργίας

Η ενότητα αυτή παρέχει μια επισκόπηση του προγράμματος «Ασφάλιση Ανεργίας». Ωστόσο, απαιτείται να διαβάσετε όλο το παρόν εγχειρίδιο. Έχετε την υποχρέωση να γνωρίζετε τις πληροφορίες που περιλαμβάνει.

Επισκόπηση

- **Ανατρέξτε στο Γλωσσάριο στο Κεφάλαιο 12** για να μάθετε τι σημαίνουν ορισμένοι σημαντικοί όροι που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο.
- **Η Ασφάλιση Ανεργίας** είναι ένα προσωρινό εισόδημα για δικαιούχους εργαζόμενους που μένουν άνεργοι χωρίς να φταίνε οι ίδιοι. Όσοι τη δικαιούνται μπορούν να παίρνουν εβδομαδιαία επιδόματα το πολύ επί 26 πλήρεις εβδομάδες στη διάρκεια ενός έτους. Στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης για τα επιδόματα πληρώνουν οι εργοδότες, όχι οι εργαζόμενοι. Δεν αφαιρείται κανένα ποσό από τις αποδοχές των εργαζόμενων. Το Υπουργείο Εργασίας αποφασίζει αν δικαιούστε επιδόματα, όχι ο εργοδότης σας.
- **Υπάρχουν συγκεκριμένες απαιτήσεις για τους δικαιούχους**, τις οποίες πρέπει να ικανοποιείτε για να λάβετε επιδόματα. Πρέπει:
 - Να έχετε μείνει άνεργος/-η χωρίς να φταίτε εσείς.
 - Να έχετε επαρκή προγενέστερα έσοδα από την εργασιακή σας απασχόληση για να θεμελιώσετε δικαίωμα λήψης επιδομάτων.
 - Να είστε έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε αμέσως.
 - Να αναζητάτε ενεργά εργασία.
 - Να διατηρείτε ένα γραπτό αρχείο των δραστηριοτήτων αναζήτησης εργασίας για κάθε εβδομάδα κατά την οποία ζητάτε επιδόματα ή να χρησιμοποιείτε το εργαλείο αναζήτησης εργασίας που είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα labor.ny.gov/careerservices/jobzone/index.shtm.
 - Να προσέρχεστε στα απαιτούμενα ραντεβού στο τοπικό σας Κέντρο Σταδιοδρομίας.

Διαδικασία υποβολής αίτησης και λήψης εβδομαδιαίων επιδομάτων

- Εφόσον έχετε υποβάλει μια αίτηση για επιδόματα, **πρέπει επίσης να ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα** για κάθε εβδομάδα κατά την οποία είστε άνεργος/-η και εξακολουθείτε να ικανοποιείτε τις απαιτήσεις για τους δικαιούχους. Η διαδικασία αυτή λέγεται και «**πιστοποίηση για επιδόματα**». Επιβεβαιώνετε ότι ήσασταν άνεργος/-η κατά τη διάρκεια όλης ή μέρους της προηγούμενης εβδομάδας και ότι πληρούσατε όλες τις άλλες προϋποθέσεις λήψης επιδομάτων. Μπορείτε να ζητάτε τα εβδομαδιαία επιδόματά σας κάθε εβδομάδα διαδικτυακά μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin ή τηλεφωνικά καλώντας τον αριθμό **888-581-5812**. **Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 6: «Πώς μπορώ να ζητώ εβδομαδιαία επιδόματα;»** για περαιτέρω επεξηγήσεις.
- Η πρώτη πλήρης εβδομάδα των επιδομάτων που ζητάτε είναι μια **εβδομάδα αναμονής**. Δεν θα πληρωθείτε για την εβδομάδα αυτή, αλλά πρέπει οπωσδήποτε να ζητήσετε τα αντίστοιχα εβδομαδιαία επιδόματα και να ικανοποιείτε όλες τις απαιτήσεις για τους δικαιούχους. **Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 5: «Πότε θα αρχίσω να παίρνω επιδόματα;»** για περαιτέρω επεξηγήσεις.
- Αν είστε δικαιούχος, η **πρώτη σας πληρωμή γενικά θα γίνει σε δύο έως τρεις εβδομάδες** από τη στιγμή που θα υποβάλετε την αίτησή σας. Σε ορισμένες περιπτώσεις, πρέπει να πάρουμε πρόσθετες πληροφορίες προτού καταβληθεί το ποσό και η πρώτη σας πληρωμή ενδέχεται να καθυστερήσει περισσότερο. Χρησιμοποιούμε αυτό το χρονικό διάστημα προκειμένου να εξετάσουμε και να διεκπεραιώσουμε την αίτησή σας για επιδόματα. Δεν θα λαμβάνετε επιδόματα κατά την περίοδο αυτή. Συνεχίστε να ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα εφόσον εξακολουθείτε να είστε άνεργος/-η και να ικανοποιείτε τις απαιτήσεις για τους δικαιούχους. Επίσης, πρέπει να ελέγχετε την αλληλογραφία σας και τα email σας και να απαντάτε αμέσως σε ερωτηματολόγια, διαδικτυακά έντυπα ή τηλεφωνικές κλήσεις από το Υπουργείο Εργασίας προς αποφυγή καθυστερήσεων στις πληρωμές σας.
- Αν κριθεί ότι είστε δικαιούχος, θα λάβετε τα επιδόματα που ενδεχομένως σας οφείλουμε για προηγούμενες εβδομάδες μαζί με την πρώτη πληρωμή σας. Θα λάβετε τα επιδόματά σας μέσω **άμεσης κατάθεσης ή τραπεζικής χρεωστικής κάρτας**.
- Αν κριθεί ότι δεν είστε δικαιούχος, θα λάβετε μια γνωστοποίηση προσδιορισμού που θα σας εξηγήει τον λόγο. Αν διαφωνείτε, μπορείτε να ζητήσετε ακρόαση εντός 30 ημερών από την ημερομηνία του προσδιορισμού.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

- Η ακρόαση διεξάγεται ενώπιον ενός ανεξάρτητου διοικητικού δικαστή. Έχετε το δικαίωμα να φέρετε μαζί σας νομικό εκπρόσωπο, αν και δεν απαιτείται. Μια λίστα νομικών πόρων, στους οποίους περιλαμβάνονται δικηγόροι, εγκεκριμένοι εκπρόσωποι, προγράμματα νομικών υπηρεσιών και οργανισμοί δικηγόρων που προσφέρουν αφιλοκερδώς τις υπηρεσίες τους, μπορείτε να βρείτε στον ιστότοπο του Συμβουλίου Προσφυγών για Ασφάλιση Ανεργίας στη διεύθυνση uiappeals.ny.gov. Κάντε κλικ στην καρτέλα «Helpful Information (Χρήσιμες πληροφορίες)» και ύστερα κλικ στην επιλογή «Guides and Resources (Οδηγοί και πόροι)». Επιλέξτε «List of Attorneys & Authorized Agents (Κατάλογος δικηγόρων & εγκεκριμένων εκπροσώπων)». Μπορείτε επίσης να ζητήσετε τον εν λόγω κατάλογο τηλεφωνικά καλώντας τον αριθμό **833-910-4382**.
- Συνεχίστε να ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα εφόσον εξακολουθείτε να είστε άνεργος/-η και να ικανοποιείτε τις απαιτήσεις για τους δικαιούχους. Αν κερδίσετε την ακρόασή σας, θα λάβετε τα επιδόματα που ενδεχομένως σας οφείλουμε για προηγούμενες εβδομάδες.
- Το **ύψος των εβδομαδιαίων επιδομάτων σας (ποσό επιδομάτων)** εξαρτάται από το πόσα χρήματα λάβετε και πότε προτού μείντε άνεργος/-η. Υπάρχει ένας μαθηματικός τύπος που χρησιμοποιούμε για τον υπολογισμό του ποσού σας. **Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 4: «Πόσα χρήματα θα παίρνω σε επιδόματα κάθε εβδομάδα;»** για περαιτέρω επεξηγήσεις. Το ανώτερο ποσό επιδομάτων είναι 504 \$. Για αιτήσεις που έχουν υποβληθεί από τις 2 Ιανουαρίου 2023 και μετά, το κατώτερο ποσό επιδομάτων είναι 124 \$.

Ασφάλιση Ανεργίας και εργασία

- Πρέπει να αναφέρετε κάθε είδος εργασίας. Όποτε ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα, πρέπει να μας ενημερώνετε για κάθε είδος εργασίας, συμπεριλαμβάνοντας εργασία μερικής ή προσωρινής απασχόλησης, μη αμειβόμενη εργασία ή αυτοαπασχόληση. Πρέπει να αναφέρετε την εργασία για την εβδομάδα που την κάνατε και όχι την εβδομάδα κατά την οποία πληρωθήκατε για την εργασία. Μπορείτε να εργάζεστε έως και 10 ώρες την εβδομάδα χωρίς μείωση των επιδομάτων ανεργίας και μπορείτε να αναφέρετε μηδενικές (0) ημέρες εργασίας στην εβδομαδιαία πιστοποίησή σας με βάση τους νέους κανόνες του DOL. **Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 6: «Πώς μπορώ να ζητώ εβδομαδιαία επιδόματα;»** για περαιτέρω επεξηγήσεις.
- Μπορείτε να πάρετε μέρος των επιδομάτων αν εργαστήκατε έως και 30 ώρες και φτάσατε στο ανώτατο ποσό επιδομάτων (504 \$, εξαιρουμένων εσόδων από αυτοαπασχόληση) ή σε μικρότερο ποσό μια συγκεκριμένη εβδομάδα.
- **Αν εργαστείτε περισσότερες από 30 ώρες ή κερδίσετε περισσότερα χρήματα από το ανώτατο ποσό επιδομάτων (504 \$, εξαιρουμένων των εσόδων από αυτοαπασχόληση) στη διάρκεια μιας εβδομάδας, δεν δικαιούστε επιδόματα για την εβδομάδα αυτή, ακόμη και αν μέχρι στιγμής δεν έχετε πληρωθεί για την εργασία σας. Δεν χρειάζεται να ζητήσετε επιδόματα για τη συγκεκριμένη εβδομάδα.**

Πώς μπορείτε να αποφύγετε κάθε κίνδυνο απάτης

- **Δεν πρέπει να δίνετε σε κανέναν – ούτε καν στα μέλη της οικογένειάς σας – το δικαίωμα πρόσβασης στον κωδικό PIN σας και στο ID και στον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov ή στη χρεωστική κάρτα σας και δεν πρέπει να επιτρέπετε σε κανέναν να ζητά επιδόματα για λογαριασμό σας.** Αυτό θεωρείται απάτη. Η μόνη εξαίρεση είναι αν δεν μπορείτε να καταχωρήσετε τα δικά σας στοιχεία λόγω αναπηρίας ή δυσκολίας στη χρήση της γλώσσας. Στην περίπτωση αυτή, ίσως χρειαστείτε έναν βοηθό που θα καταχωρήσει τα στοιχεία για λογαριασμό σας. Ωστόσο, πρέπει να είστε δίπλα στον βοηθό σας όταν θα καταχωρήσει τον κωδικό πρόσβασης ή τον κωδικό PIN σας. Σημείωση: Οι αιτούντες δεν απαιτείται να χρησιμοποιούν βοηθό για οποιεσδήποτε υπηρεσίες μέσω του Υπουργείου Εργασίας, στις οποίες περιλαμβάνεται και η ασφάλιση ανεργίας. Υπάρχουν διαθέσιμες υπηρεσίες διερμηνείας δωρεάν.
- **Δεν μπορείτε να ζητήσετε επιδόματα για οποιαδήποτε περίοδο κατά την οποία βρίσκεστε εκτός ΗΠΑ, Καναδά, Πουέρτο Ρίκο ή Αμερικανικών Παρθένων Νήσων.** Μην επιχειρήσετε να πιστοποιηθείτε για επιδόματα ενόσω βρίσκεστε εκτός αυτών των χωρών ή επικρατειών. Αλλιώς, η αίτησή σας θα παγώσει και ενδέχεται να υπάρξει καθυστέρηση στις πληρωμές των επιδομάτων σας. Επίσης, μη ζητήσετε από κάποιο άλλο άτομο να πιστοποιηθεί για λογαριασμό σας το διάστημα που ταξιδεύετε εκτός της χώρας. Αυτό θεωρείται απάτη και διατρέχετε τον κίνδυνο να σας επιβληθούν σοβαρές κυρώσεις. Ανατρέξτε στην ενότητα **«Τι ισχύει αν ταξιδέψω εκτός της περιοχής μου ή της χώρας;» στο Κεφάλαιο 6** για περαιτέρω επεξηγήσεις.
- Ακόμη και αφού αρχίσετε να παίρνετε επιδόματα, τα επιδόματά σας ενδέχεται να διακοπούν αν λάβουμε πληροφορίες που επηρεάζουν το δικαίωμά σας να λαμβάνετε επιδόματα. Συνεχίστε να ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα εφόσον εξακολουθείτε να είστε άνεργος/-η και να ικανοποιείτε τις απαιτήσεις για τους δικαιούχους. Επίσης, πρέπει να ελέγχετε την αλληλογραφία σας και να απαντάτε αμέσως σε ερωτηματολόγια ή τηλεφωνικές κλήσεις από το Υπουργείο Εργασίας. Όταν ολοκληρωθεί η έρευνα, είτε θα λάβετε όλα τα οφειλόμενα επιδόματα είτε θα σας στείλουμε μια γνωστοποίηση προσδιορισμού ταχυδρομικά.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλείτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

- Αν επιχειρήσετε να ζητήσετε εβδομαδιαία επιδόματα, αλλά **το τηλεφωνικό σύστημα δεν σας επιτρέπει να πιστοποιηθείτε**, το πιθανότερο είναι ότι λάβαμε πληροφορίες που δείχνουν ότι ίσως εργαστήκατε κατά το διάστημα για το οποίο πιστοποιηθήκατε ότι δεν εργαζόσασταν. Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να κάνουμε μια σχετική έρευνα και να επιβεβαιώσουμε ότι όντως είστε άνεργος/-η. Για την επίλυση του ζητήματος αυτού, πρέπει να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin και να ακολουθήσετε τα βήματα που απαιτούνται για να ζητήσετε εβδομαδιαία επιδόματα. Αν δεν έχετε πρόσβαση σε υπολογιστή, ετοιμάστε τις πληροφορίες για την εργασία σας και καλέστε τον αριθμό **877-280-4541**.
- **Προειδοποίηση:** Το Υπουργείο Εργασίας λαμβάνει πληροφορίες για την εργασιακή απασχόληση και τις αποδοχές σας από τους εργοδότες και από άλλες πηγές. Αν εν γνώσει σας δώσετε ψευδή στοιχεία ή αποκρύψετε πληροφορίες κατά την υποβολή αίτησης για οποιαδήποτε επιδόματα ή για εβδομαδιαία επιδόματα ή στη διάρκεια μιας έρευνας, **διαπράττετε απάτη**. Αν διαπράξετε απάτη, θα απαιτηθεί να επιστρέψετε τα χρήματα. Επίσης, θα σας επιβληθεί κάποια κύρωση και θα χάσετε το δικαίωμα λήψης επιδομάτων στο μέλλον.
- Το Υπουργείο Εργασίας μπορεί να επιδιώξει να ληφθεί δικαστική απόφαση σε βάρος σας προκειμένου να εισπράξει τα αχρεωστήτως καταβληθέντα που λάβατε δολίως. Εφόσον ληφθεί η εν λόγω δικαστική απόφαση, θα ισχύει και θα μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε βάρος σας επί είκοσι χρόνια και ενδέχεται να παρακρατηθούν τα χρήματά σας, καθώς και ένα τμήμα του ποσού των αποδοχών σας και/ή του τραπεζικού λογαριασμού σας. Επίσης, μια δικαστική απόφαση ενδέχεται να αποτελέσει πλήγμα για την πιστοληπτική σας ικανότητα και να επηρεάσει τη δυνατότητά σας να νοικιάσετε ένα σπίτι, να βρείτε μια δουλειά ή να πάρετε ένα δάνειο.
- Επίσης, οι δόλιες αιτήσεις για λήψη επιδομάτων ενδέχεται να επιφέρουν κυρώσεις και πρόστιμα, ποινική δίωξη και ακόμη και φυλάκιση. Οι ποινικές κυρώσεις δεν ακυρώνουν τα αχρεωστήτως καταβληθέντα που οφείλει κάποιος στο Υπουργείο Εργασίας.

Η Πολιτεία της Νέας Υόρκης έχει επίσης το λεγόμενο «δικαίωμα συμψηφισμού». Αν δεν επιστρέψετε επιδόματα που λάβατε χωρίς να τα δικαιούστε, μπορούμε να κατασχέσουμε ποσά που ενδέχεται να σας οφείλει η Πολιτεία της Νέας Υόρκης. Στα εν λόγω ποσά περιλαμβάνονται μελλοντικά επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας, πληρωμές βάσει συμβάσεων, πολιτειακοί φόροι και άλλες πληρωμές. Μπορούμε επίσης να κατασχέσουμε επιστροφές ομοσπονδιακών φόρων (IRS) και άλλες ομοσπονδιακές πληρωμές για να εισπράξουμε το χρέος σας, καθώς και επιδόματα ανεργίας που ενδεχομένως σας οφείλουν άλλες πολιτείες.

Προστασία του δικαιώματός σας για λήψη επιδομάτων

- **Πρέπει να φυλάσσετε τα αρχεία εργασιακής απασχόλησής σας.**
 - Το Υπουργείο Εργασίας μπορεί να πάει απεριόριστο αριθμό ετών πίσω για να εισπράξει αχρεωστήτως καταβληθέντα αν κρίνουμε ότι, όταν ζητήσατε εβδομαδιαία επιδόματα, εν γνώσει σας δεν αναφέρατε όλες τις ώρες εργασίας σας στη διάρκεια της περιόδου ισχύος μιας τρέχουσας ή προγενέστερης αίτησης. Στην περίπτωση αυτή, θα χρειαστείτε αποδεικτικό του ιστορικού εργασίας, ώστε να μπορέσετε να αμφισβητήσετε μια πιθανή κατηγορία για απάτη. Προκειμένου να είστε έτοιμος/-η για ένα τέτοιο ενδεχόμενο, φροντίστε να φυλάσσετε τα προγράμματα εργασίας, τα αρχεία των ωρών εργασίας και τις αποδείξεις των αμοιβών σας.
- **Πρέπει να δίνετε αληθείς, πλήρεις και ακριβείς πληροφορίες.**
 - Όσα μηνύματα στέλνετε ή λαμβάνετε μέσω του συστήματος ασφαλούς ανταλλαγής μηνυμάτων μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως αποδεικτικά στοιχεία σε μια μελλοντική ακρόαση.
 - Μπορείτε να καταγράφετε ή να συνοψίζετε τις συζητήσεις σας με υπαλλήλους του Υπουργείου Εργασίας και να παρουσιάσετε μια σύνοψη κάθε συζήτησής σας ως αποδεικτικό στοιχείο σε μια μελλοντική ακρόαση.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Σχετικά με την προσωπική ακεραιότητα και την Ασφάλιση Ανεργίας

Οι περισσότεροι άνθρωποι που υποβάλλουν αίτηση για επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας κάνουν το σωστό. Έχουν μείνει άνεργοι χωρίς να φταίνε οι ίδιοι, χρειάζονται προσωρινή βοήθεια καθώς ψάχνουν να βρουν μια νέα θέση εργασίας, αναζητούν ενεργά εργασία και είναι έτοιμοι, πρόθυμοι και ικανοί να αρχίσουν να εργάζονται και πάλι.

Η ακεραιότητα σημαίνει ακριβώς αυτό: να κάνουμε το σωστό. Ως συμμετέχων στο σύστημα Ασφάλισης Ανεργίας, αναμένεται να ενεργείτε ηθικά, έντιμα και καλή τη πίστει. Οι εργοδότες και το προσωπικό των πολιτειακών και των δημόσιων αρχών επίσης αναμένεται να ενεργούν με ακεραιότητα. Όταν όλοι ενεργούμε με ακεραιότητα, βοηθούμε να διασφαλίζεται ότι θα υπάρχουν διαθέσιμα χρήματα για την καταβολή επιδομάτων σε ανθρώπους που εξαρτώνται από την Ασφάλιση Ανεργίας όσο καιρό μένουν χωρίς δουλειά.

Το Τμήμα Ασφάλισης Ανεργίας του Υπουργείου Εργασίας συνεργάζεται με αιτούντες, εργοδότες και τις δημόσιες και άλλες ομοσπονδιακές και πολιτειακές υπηρεσίες για να διασφαλίζει την ακεραιότητα του συστήματος Ασφάλισης Ανεργίας. Καταβάλλουμε προσπάθεια να ανιχνεύουμε και να ελαχιστοποιούμε τις μη ενδεδειγμένες πληρωμές (τα λεγόμενα «αχρεωστήτως καταβληθέντα») και να αποτρέπουμε πιθανά περιστατικά απάτης χρησιμοποιώντας νέα τεχνολογία και υπολογιστές για διασταύρωση στοιχείων με διάφορες βάσεις δεδομένων και αλλάζοντας πολιτικές και διαδικασίες για να σταματήσουμε όσους επιλέγουν να μην κάνουν το σωστό.

Αν κάνετε κάποιο λάθος –π.χ. αν λάβατε επιδόματα χωρίς να τα δικαιούστε– μπορούμε να βοηθήσουμε. Ενημερώστε μας το συντομότερο δυνατόν. Στείλτε μας ένα ασφαλές μήνυμα μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)». Επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)». Επιλέξτε «Subject (Θέμα)»: «Claims Questions (Ερωτήσεις για αιτήσεις)». Επιλέξτε «Second Subject (Δευτερεύον θέμα)»: «Certification Questions (Ερωτήσεις για την πιστοποίηση)». Στο σώμα του μηνύματος, εξηγήστε το λάθος. Ή μπορείτε να αποταθείτε στο Τηλεφωνικό μας Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων*, ακόμη και αν δεν είστε σίγουρος/-η ότι υπάρχει κάποιο πρόβλημα. Ενημερώνοντάς μας τώρα, θα μπορούσατε να διατηρήσετε τα δικαιώματά σας για λήψη παλαιών, τωρινών και μελλοντικών επιδομάτων.

Σχετικά με την απάτη στην Ασφάλιση Ανεργίας

Αν εν γνώσει σας δώσετε ψευδή στοιχεία ή αποκρύψετε πληροφορίες κατά την υποβολή αίτησης για οποιαδήποτε επιδόματα ή για εβδομαδιαία επιδόματα, διαπράττετε απάτη. Αν διαπράξετε απάτη, θα σας επιβληθεί πρόστιμο 15% ή 100 \$ (όποιο ποσό είναι μεγαλύτερο) επί των αχρεωστήτως καταβληθέντων επιδομάτων. Επιπλέον, θα χρειαστεί να επιστρέψετε τα χρήματα και θα χάσετε το δικαίωμα λήψης επιδομάτων Ασφάλισης Ανεργίας στο μέλλον. Επίσης, το Υπουργείο Εργασίας μπορεί να επιδιώξει να ληφθεί δικαστική απόφαση σε βάρος σας προκειμένου να εισπράξει τα αχρεωστήτως καταβληθέντα που λάβατε δολίως. Εφόσον ληφθεί η εν λόγω δικαστική απόφαση, θα ισχύει και θα μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε βάρος σας επί είκοσι χρόνια και ενδέχεται να παρακρατηθούν τα χρήματά σας, καθώς και ένα τμήμα του ποσού των αποδοχών σας και/ή του τραπεζικού λογαριασμού σας. Επίσης, μια δικαστική απόφαση ενδέχεται να αποτελέσει πλήγμα για την πιστοληπτική σας ικανότητα και να επηρεάσει τη δυνατότητά σας να νοικιάσετε ένα σπίτι, να βρείτε μια δουλειά ή να πάρετε ένα δάνειο.

Πρέπει να αναφέρετε ειλικρινά και πλήρως όλες τις επιχειρήσεις στις οποίες έχετε κάποιο μερίδιο ιδιοκτησίας ή κάποια θέση και κάθε δραστηριότητά σας που μπορεί να αποφέρει κάποια έσοδα. Αν δεν αναφέρετε τα στοιχεία αυτά, ενδέχεται να αντιμετωπίσετε αστικές ή ποινικές συνέπειες.

Αν αποφασίσουμε ότι δεν δικαιούστε επιδόματα και διαφωνείτε, έχετε το δικαίωμα να ζητήσετε ακρόαση ενώπιον Διοικητικού Δικαστή χωρίς να χρειαστεί να καλύψετε το κόστος. Αν στη διάρκεια μιας ακρόασης διαπιστωθεί ότι εισπράξατε δολίως επιδόματα, θα απαιτηθεί να επιστρέψετε τα χρήματα. Επίσης, θα σας επιβληθεί κάποια κύρωση και θα χάσετε το δικαίωμα λήψης επιδομάτων στο μέλλον. Αν δεν επιστρέψετε τα χρήματα, μπορούμε να επιδιώξουμε να ληφθεί δικαστική απόφαση σε βάρος σας όπως περιγράφεται πιο πάνω.

Οι δόλιες αιτήσεις για λήψη ή διεκδίκηση επιδομάτων Ασφάλισης Ανεργίας ενδέχεται επίσης να επιφέρουν κυρώσεις και πρόστιμα, ποινική δίωξη και ακόμη και φυλάκιση. Για παράδειγμα, αν καταδικαστείτε για πλημμέλημα, οι ποινές είναι πρόστιμο έως και 500 \$, φυλάκιση έως και ενός έτους ή και τα δύο. Μια καταδίκη για κακούργημα επισυμβαίνει ποινή φυλάκισης για διάστημα άνω του ενός έτους. Επιπλέον, θα πρέπει επίσης να επιστρέψετε όλα επιδόματα λάβατε χωρίς να τα δικαιούστε. Οι ποινικές κυρώσεις δεν ακυρώνουν τα αχρεωστήτως καταβληθέντα που οφείλει κάποιος στο Υπουργείο Εργασίας.

Επίσης, θα πρέπει να έχετε υπόψη σας ότι, με βάση την ομοσπονδιακή νομοθεσία, η παραποίηση, η αγορά, η πώληση ή η πλαστογράφηση μιας κάρτας Κοινωνικής Ασφάλισης είναι κακούρηγματικές πράξεις. Το αδίκημα αυτό μπορεί να επιφέρει πρόστιμο ή φυλάκιση.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Τα δέκα πιο συνηθισμένα ζητήματα που θα επηρεάσουν αρνητικά τα επιδόματά σας

Παραθέτουμε τα δέκα πιο συνηθισμένα πράγματα που κάνουν οι αιτούντες, τα οποία επηρεάζουν αρνητικά τα επιδόματά τους:

1. **Υποβάλλετε αίτηση για επιδόματα αφού αρχίσετε να εργάζεστε και πάλι.** Κατά την υποβολή αίτησης για εβδομαδιαία επιδόματα αφού αρχίσετε να εργάζεστε και πάλι, πρέπει να αναφέρετε όλες τις ώρες εργασίας σας (έως και 10 ώρες μια ημέρα) ακόμη και αν μέχρι στιγμής δεν έχετε πληρωθεί. Αν εργαστείτε περισσότερες από 30 ώρες μια εβδομάδα ή κερδίσετε περισσότερα από 504 \$ μια εβδομάδα, δεν θα δικαιούστε επιδόματα και δεν θα χρειαστεί να ζητήσετε επιδόματα για τη συγκεκριμένη εβδομάδα.
2. **Εργάζεστε ενώ εισπράττετε επιδόματα και δεν το αναφέρετε κατά την πιστοποίηση,** ακόμη και αν δεν πληρωθήκατε. **Σημείωση:** Επιτρέπεται η εθελοντική εργασία. **Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 6:ενότητα «Τι ισχύει αν προσφέρω εθελοντική εργασία;»** για περισσότερες πληροφορίες.
3. **Εργάζεστε με «μαύρα χρήματα» ή με συμφωνία «κάτω από το τραπέζι»** κατά το διάστημα που υποβάλλετε αίτηση για επιδόματα.
4. **Κάνετε ψευδή δήλωση ή αποκρύπτετε πληροφορίες** από το Υπουργείο Εργασίας.
5. **Επιχειρείτε να υποβάλλετε αίτηση για Ασφάλιση Ανεργίας ή για εβδομαδιαία επιδόματα (διαδικασία γνωστή και ως πιστοποίηση για επιδόματα) ενώ λείπετε από τις ΗΠΑ, το Πουέρτο Ρίκο, τις Αμερικανικές Παρθένους Νήσους ή τον Καναδά.**
6. **Δίνετε τον κωδικό PIN σας ή την ταυτότητά σας και τον κωδικό πρόσβασης σας για τον ιστότοπο NY.gov σε κάποιο άλλο άτομο,** ώστε να μπορέσει να ζητήσει επιδόματα για λογαριασμό σας. Δεν πρέπει να δίνετε σε κανέναν –ούτε καν στα μέλη της οικογένειάς σας– τον κωδικό PIN σας ή την ταυτότητα και τον κωδικό πρόσβασης σας για τον ιστότοπο NY.gov. Αυτό θεωρείται απάτη. Αν πιστεύετε ότι τα στοιχεία του κωδικού PIN σας, του ID σας και του κωδικού πρόσβασης σας για τον ιστότοπο NY.gov ή της χρεωστικής κάρτας σας έχουν διαρρεύσει, επικοινωνήστε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* αμέσως. **Η μόνη εξαίρεση είναι αν δεν μπορείτε να καταχωρήσετε τον κωδικό PIN σας, οπότε μπορείτε να έχετε έναν βοηθό που θα τον καταχωρήσει για λογαριασμό σας. Ωστόσο, πρέπει να είστε δίπλα στον βοηθό σας όταν θα καταχωρήσει τον κωδικό πρόσβασης ή τον κωδικό PIN σας. Σημείωση: Οι αιτούντες δεν απαιτείται να χρησιμοποιούν βοηθό για οποιοδήποτε υπηρεσίες μέσω του Υπουργείου Εργασίας, στις οποίες περιλαμβάνεται και η ασφάλιση ανεργίας. Υπάρχουν διαθέσιμες υπηρεσίες διερμηνείας δωρεάν.**
7. **Δεν προσέρχεστε στα απαιτούμενα ραντεβού σε κάποιο Κέντρο Σταδιοδρομίας.** Αν δεν παραστείτε σε κάποιο ραντεβού, ενδέχεται να παγώσει η αίτησή σας για επιδόματα ώσπου να μπορέσετε να προσέλθετε στο Κέντρο Σταδιοδρομίας.
8. **Αναφέρετε ψευδώς δραστηριότητες αναζήτησης εργασίας, ενώ δεν ψάξατε για δουλειά. Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 7: «Ποιες είναι οι απαιτήσεις όσον αφορά την αναζήτηση εργασίας;»** για συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με το πώς πρέπει να αναζητάτε εργασία.
9. **Αναφέρετε ψευδώς ότι είστε διαθέσιμος/-η για εργασία ενώ δεν μπορείτε να εργαστείτε,** λόγω ασθένειας, διακοπών, υποχρεώσεων φροντίδας παιδιών ή για οποιονδήποτε άλλο λόγο. Δεν δικαιούστε επιδόματα για οποιαδήποτε μέρα κατά την οποία δεν είστε σε θέση ούτε είστε διαθέσιμος/-η να αποδεχθείτε εργασία αμέσως.
10. **Δεν μας λέτε τον πραγματικό λόγο για τον οποίο φύγατε από τη δουλειά σας.**

Αν υποψιάζεστε ότι ένας εργοδότης ή κάποιο άλλο άτομο ενδέχεται να διαπράττει απάτη σε θέματα Ασφάλισης Ανεργίας, αναφέρετέ το στον αριθμό 888-598-2077. Μπορείτε να διατηρήσετε την ανωνυμία σας.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Πίνακας περιεχομένων

Αν θέλετε να ζητήσετε εβδομαδιαία επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας (πιστοποίηση για επιδόματα) ή να ελέγξετε την κατάσταση της καταβολής των επιδομάτων σας:.....	III
Αν θέλετε να ζητήσετε (να υποβάλετε αίτηση για) επιδόματα ή να ρωτήσετε κάτι συγκεκριμένο για την αίτησή σας:.....	III
Αν θέλετε να δημιουργήσετε ή να χρησιμοποιήσετε ένα ID για τον ιστότοπο NY.gov:.....	III
Αν θέλετε να αλλάξετε τη διεύθυνση ή τον αριθμό τηλεφώνου σας:.....	IV
Βοήθεια για τη χρεωστική κάρτα – Εξυπηρέτηση πελατών Go Program:	IV
Αν θέλετε να εγγραφείτε για άμεση κατάθεση.....	IV
Αν θέλετε να αλλάξετε την παρακράτηση φόρων σας.....	IV
Αν θέλετε να πάρετε το έντυπό σας 1099-G:.....	IV
Αν θέλετε να βρείτε ένα Κέντρο Σταδιοδρομίας	IV
Αν θέλετε να καταγγείλετε ένα περιστατικό απάτης όσον αφορά την ασφάλιση ανεργίας	V
Αν θέλετε να αναφέρετε ένα λάθος που κάνατε κατά την υποβολή αίτησης για εβδομαδιαία επιδόματα	V
Αν θέλετε να διορθώσετε πληροφορίες για τον εργοδότη σας ή τις αμοιβές σας στη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε	V
Αν θέλετε να ζητήσετε μια παρατεινόμενη περίοδο βάσης (επειδή δεν πληροίτε τα κριτήρια για επιδόματα με χρήση της βασικής ή της εναλλακτικής περιόδου βάσης, αλλά λάβατε αποζημίωση εργαζομένων ή επιδόματα εθελοντών πυροσβεστών στη διάρκεια της βασικής περιόδου βάσης)	V
Αν θέλετε να ζητήσετε να σας πιστωθούν αναδρομικά τα χρήματα για μια εβδομάδα κατά την οποία χάσατε την προθεσμία υποβολής αίτησης	V
Αν θέλετε να ρωτήσετε το Υπουργείο Εργασίας για την κατάσταση της διαθεσιμότητάς σας όποτε πρόκειται να φύγετε από τη χώρα ή από την τοπική σας αγορά εργασίας.....	VI
Αν θέλετε να βρείτε την ημερομηνία λήξης του έτους των επιδομάτων σας	VI
Αν θέλετε να ζητήσετε ένα αρχείο των επιδομάτων ασφάλισης ανεργίας που έχετε λάβει (ιστορικό πληρωμών)	VI
Αν θέλετε να ζητήσετε ακρόαση.....	VI
Περισσότεροι πόροι:.....	VI
Επισκόπηση	VII
Διαδικασία υποβολής αίτησης και λήψης εβδομαδιαίων επιδομάτων.....	VII
Ασφάλιση Ανεργίας και εργασία	VIII
Πώς μπορείτε να αποφύγετε κάθε κίνδυνο απάτης.....	VIII
Προστασία του δικαιώματός σας για λήψη επιδομάτων	IX
Σχετικά με την απάτη στην Ασφάλιση Ανεργίας.....	X
Τα δέκα πιο συνηθισμένα ζητήματα που θα επηρεάσουν αρνητικά τα επιδοματά σας.....	XI

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλείτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

1 Τι είναι η Ασφάλιση Ανεργίας;	1
2 Δικαίωμα λήψης επιδομάτων Ασφάλισης Ανεργίας	2
Απαιτήσεις για τη λήψη επιδομάτων.....	2
Λόγοι για τους οποίους ενδέχεται να μη σας χορηγηθούν επιδόματα	2
3 Λήψη των επιδομάτων σας: Ο κωδικός PIN σας, το ID σας για τον ιστότοπο NY.gov, άμεση κατάθεση και η χρεωστική κάρτα	5
Δημιουργία του προσωπικού σας αριθμού αναγνώρισης (PIN)	5
Δημιουργία του ID σας για τον ιστότοπο NY.gov.....	5
Καθορισμός της μεθόδου πληρωμής των επιδομάτων σας	6
Άμεση κατάθεση.....	6
Ακύρωση άμεσης κατάθεσης.....	8
Χρεωστική κάρτα	8
Απώλεια ή κλοπή χρεωστικών καρτών	8
4 Πόσα χρήματα θα παίρνω σε επιδόματα κάθε εβδομάδα;	9
Κατανόηση της έννοιας της «περιόδου βάσης» σας	9
Απαιτούμενα έσοδα από εργασία για να δικαιούστε επιδόματα.....	10
Πώς υπολογίζουμε το ποσό των εβδομαδιαίων επιδομάτων σας.....	10
Αν λείπουν αμοιβές και/ή εργοδότες από τη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε	11
Αίτηση για επανυπολογισμό του ποσού των επιδομάτων με βάση την εναλλακτική περίοδο βάσης	12
Αποζημίωση εργαζομένων ή επιδόματα εθελοντών πυροσβεστών και η περίοδος βάσης.....	12
Χρήση αμοιβών από το τρέχον ημερολογιακό τρίμηνο για τη θεμελίωση δικαιώματος λήψης επιδομάτων	12
Αίτηση για επανυπολογισμό του ποσού των επιδομάτων με βάση τις μέσες εβδομαδιαίες αμοιβές.....	13
Δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν αμοιβές από θέσεις εργασίας που χάθηκαν λόγω παραπτώματος ή εγκληματικής πράξης.....	13
Ανώτατο και κατώτατο ποσό εβδομαδιαίων επιδομάτων.....	13
5 Πότε θα αρχίσω να παίρνω επιδόματα;	14
Πότε θα λάβω την πρώτη πληρωμή μου;	14
Έγκαιρη επιστροφή όλων των ερωτηματολογίων.....	14
Τι πρέπει να κάνετε αν χάσετε ένα ερωτηματολόγιο.....	15
Εβδομάδα αναμονής για επιδόματα	15
Πώς μπορώ να μάθω πότε θα αρχίσω να λαμβάνω επιδόματα;	15
6 Πώς μπορώ να ζητώ εβδομαδιαία επιδόματα;	16
Πώς μπορώ να παίρνω τα επιδόματά μου (να ζητώ εβδομαδιαία επιδόματα/να πιστοποιούμαι για επιδόματα);.....	16
Πρέπει να ζητάτε τα εβδομαδιαία επιδόματα εσείς ο ίδιος/η ίδια.	16
Υποβολή αίτησης για εβδομαδιαία επιδόματα διαδικτυακά.....	16
Υποβολή αίτησης για εβδομαδιαία επιδόματα τηλεφωνικά	17
Πότε μπορώ να ζητώ εβδομαδιαία επιδόματα	17
Ερωτήσεις για την εβδομαδιαία πιστοποίηση.....	18

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Τι πρέπει να κάνω αν χρειάζομαι βοήθεια για να ζητήσω εβδομαδιαία επιδόματα;	19
Τι ισχύει αν ταξιδέψω εκτός ΗΠΑ, Καναδά, Πουέρτο Ρίκο ή Αμερικανικών Παρθένων Νήσων;	19
Πώς μπορώ να υποβάλω αίτηση για επιδόματα όσον αφορά μια εβδομάδα κατά την οποία ήμουν κάποιες μέρες στη χώρα και έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστώ;	20
Τι ισχύει αν έχω εργασία μερικής απασχόλησης;	20
Τι θεωρείται εργασία;.....	21
Προσπάθησα να ζητήσω εβδομαδιαία επιδόματα, αλλά το τηλεφωνικό σύστημα δεν μου επιτρέπει να πιστοποιηθώ. Ακούω ένα μήνυμα ότι πρέπει να συνδεθώ στον ιστότοπο labor.ny.gov ή να καλέσω έναν συγκεκριμένο αριθμό τηλεφώνου. Τι συμβαίνει;.....	22
Τι ισχύει αν θέλω να ξεκινήσω τη δική μου επιχείρηση;.....	22
Τι ισχύει αν είμαι εκλεγμένος αξιωματούχος;	23
Τι ισχύει αν προσφέρω εθελοντική εργασία;.....	23
Πρέπει να διατηρείτε επικαιροποιημένα τα στοιχεία για τη διεύθυνση και τον αριθμό τηλεφώνου σας όταν ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα.	24
Τι πρέπει να κάνω σε περίπτωση αλλαγής του ονόματός μου;	24
7 Ποιες είναι οι απαιτήσεις όσον αφορά την αναζήτηση εργασίας;	25
Χρειάζεται να αναζητώ εργασία;.....	25
Ποιες ενέργειες θεωρούνται συστηματικές και συνεχείς προσπάθειες για εύρεση εργασίας; ...	25
Τι θεωρείται αποδεκτή απόδειξη των δραστηριοτήτων μου για αναζήτηση εργασίας;	26
Πόσο καιρό πρέπει να κρατήσω τα αρχεία αναζήτησης εργασίας που διατηρώ;	26
Τι είναι ένα Σχέδιο Αναζήτησης Εργασίας;.....	26
Ποιος απαλλάσσεται από την υποχρέωση αναζήτησης εργασίας;.....	27
Τι είδους εργασία χρειάζεται να αναζητώ; Μπορώ να απορρίψω μια θέση εργασίας επειδή οι αποδοχές είναι υπερβολικά χαμηλές;.....	27
Τι ισχύει αν απορρίψω μια θέση εργασίας που ικανοποιεί τις απαιτήσεις για τις αμοιβές όπως εξηγείται στην πιο πάνω ερώτηση, αλλά προσφέρει επιδόματα κατώτερα από τα αντίστοιχα για παρόμοιες θέσεις εργασίας;.....	28
Τι είναι η περιοχή της τοπικής μου αγοράς εργασίας;.....	28
Πόσο μακριά χρειάζεται να αναζητώ εργασία;	28
Κέντρα Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης	28
Υποχρεωτικές συναντήσεις σε Κέντρο Σταδιοδρομίας.....	28
Τι θα συμβεί αν χάσω μια συνάντηση στο Κέντρο Σταδιοδρομίας μου;	29
Τι ισχύει αν δεν είμαι σωματικά σε θέση να αναζητήσω ή να αποδεχθώ εργασία;	29
Τι ισχύει αν δεν είμαι σωματικά σε θέση να αναζητήσω ή να αποδεχθώ εργασία επειδή έχω κληθεί ως ένορκος σε δικαστήριο;	30
Η εγκυμοσύνη επηρεάζει τα επιδόματά μου;	30
8 Αχρεωστήτως καταβληθέντα και απάτη.....	31
Τι είναι τα αχρεωστήτως καταβληθέντα;.....	31
Τι είναι η σκόπιμη παραπλανητική παρουσίαση πληροφοριών;.....	31
Τι θα συμβεί αν δεν επιστρέψω τα αχρεωστήτως καταβληθέντα ή δεν εξοφλήσω μια χρηματική ποινή;	31
Τι πρέπει να κάνω αν λάβω έναν προσδιορισμό αχρεωστήτως καταβληθέντων;.....	32
Αχρεωστήτως καταβληθέντα από άλλα πολιτειακά ή ομοσπονδιακά προγράμματα	32

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

9 Τι πρέπει να κάνω όταν αρχίσω να εργάζομαι και πάλι;	33
Τι πρέπει να κάνω όταν αρχίσω να εργάζομαι και πάλι με πλήρη απασχόληση;.....	33
Τι ισχύει αν αρχίσω να εργάζομαι και πάλι και ύστερα μείνω ξανά άνεργος/-η;.....	33
10 Διαδικασία ακρόασης και προσφυγής.....	34
Μπορώ να κάνω προσφυγή για έναν προσδιορισμό που αφορά την αίτησή μου για επιδόματα;	34
Πώς μπορώ να ζητήσω ακρόαση;.....	34
Τι πρέπει να αναμένω αφού ζητήσω ακρόαση;.....	35
Τι γίνεται με τα επιδόματά μου μέχρι να διεξαχθεί η προγραμματισμένη ακρόασή μου;	35
Τι ισχύει αν ο εργοδότης μου ζητήσει ακρόαση;.....	35
Μπορώ να έχω εκπροσώπηση σε ακροάσεις;.....	36
Πώς μπορώ να προετοιμαστώ για μια ακρόαση;.....	37
Ανασκόπηση και λήψη αντιγράφου του φακέλου της υπόθεσής σας	37
Τι θα συμβεί αν χάσω την ακρόαση;.....	37
Αριθμοί τηλεφώνου – Γραφεία Ακροάσεων:	38
Πώς και πότε θα λάβω την απόφαση του δικαστή;.....	38
Πώς μπορώ να κάνω περαιτέρω προσφυγή αν δεν συμφωνώ με την απόφαση του δικαστή;.....	38
Πώς μπορώ να κάνω περαιτέρω προσφυγή αν δεν συμφωνώ με την απόφαση του Συμβουλίου Προσφυγών;	39
11 Ειδικές καταστάσεις	40
Τι πρέπει να κάνω αν έχω κάποια απορία για τα επιδόματά μου;.....	40
Τι πρέπει να κάνω αν πιστεύω ότι τα επιδόματά μου έχουν καθυστερήσει; Επίσης, πώς μπορώ να ελέγγω το ιστορικό των πληρωμών μου και/ή την κατάσταση των πληρωμών μου;	40
Τα επιδόματά μου έχουν διακοπεί. Τι συμβαίνει;.....	40
Αν λάβω αποζημίωση απόλυσης, θα επηρεάσει τα επιδόματά μου;	41
Αν χάσω τη δουλειά μου πλήρους απασχόλησης και έχω μια πρόσθετη δουλειά μερικής απασχόλησης, χρειάζεται να κρατήσω τη δουλειά μερικής απασχόλησης;	41
Μπορώ να χρησιμοποιήσω τη στρατιωτική μου θητεία για να θεμελιώσω δικαίωμα λήψης επιδομάτων;	42
Πώς επηρεάζει την ήδη υπάρχουσα αίτησή μου για επιδόματα η εκπαίδευσή μου ως έφεδρου μέλους των ενόπλων δυνάμεων;.....	42
Τι ισχύει αν εργάζομαι σε κάποιο εκπαιδευτικό ίδρυμα;.....	42
Η λήψη σύνταξης επηρεάζει τα επιδόματά μου;.....	42
Η λήψη ποσών Κοινωνικής Ασφάλισης επηρεάζει τα επιδόματά μου;	43
Η λήψη αποζημίωσης εργαζομένων επηρεάζει τα επιδόματά μου;	43
Μπορώ να πηγαίνω στο σχολείο ή σε προγράμματα κατάρτισης όσο καιρό λαμβάνω επιδόματα;.....	43
Τι ισχύει αν συμμετέχω στο Εγκεκριμένο Πρόγραμμα Μαθητείας της Πολιτείας της Νέας Υόρκης;.....	44
Έναρξη επιχείρησης: Το Πρόγραμμα Βοήθειας για Αυτοαπασχόληση (SEAP)	44
Έχασα τη δουλειά μου λόγω του διεθνούς εμπορίου. Τι είναι η ενίσχυση λόγω προσαρμογής στις συνθήκες του εμπορίου (ΤΑΑ);.....	44

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Είναι απίθανο να μπορέσω να βρω κάποια άλλη θέση εργασίας στον παλιό μου κλάδο ή στο παλιό μου επάγγελμα. Τι είναι οι υπηρεσίες για «απολυθέντες εργαζόμενους»;.....	45
Τι ισχύει αν δεν εργάστηκα στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης τους τελευταίους 18 μήνες;	46
Τι ισχύει αν εργάστηκα στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης και σε μία ή περισσότερες άλλες πολιτείες τους τελευταίους 18 μήνες;	46
Τα επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας είναι φορολογητέα.	46
Φορολογική δήλωση στο τέλος του έτους (Έντυπο 1099-G)	46
Ο εργοδότης μου με πλήρωσε ως ανεξάρτητο εργολάβο και/ή με μαύρα χρήματα. Τι μπορώ να κάνω;	47
Έχω εξαντλήσει τις 26 μου εβδομάδες επιδομάτων. Μπορώ να παρατείνω τα επιδόματά μου;.....	47
Πώς μπορώ να βρω αποδεικτικά στοιχεία ότι λαμβάνω ή έχω λάβει επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας;	47
12 Γλωσσάριο σημαντικών όρων.....	48
13 Παράρτημα I: Γραφείο Συμβούλων Αιτούντων Επιδόματα	52
Παροχή βοήθειας στους αιτούντες για να κατανοήσουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους σε κάθε φάση της διαδικασίας Ασφάλισης Ανεργίας.....	52
Σε ποια ζητήματα μπορεί να παράσχει βοήθεια το Γραφείο Συμβούλων Αιτούντων Επιδόματα;	52
Το Γραφείο Συμβούλων Αιτούντων Επιδόματα δεν μπορεί να κάνει τα εξής:.....	52
Πότε πρέπει να επικοινωνώ με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων (TCC) και όχι με το Γραφείο Συμβούλων Αιτούντων Επιδόματα;	53
Επικοινωνία με το Γραφείο Συμβούλων Αιτούντων Επιδόματα	53
14 Παράρτημα II: Αποστολή ασφαλούς μηνύματος.....	54
15 Παράρτημα III: Όροι και προϋποθέσεις διαδικτυακής υποβολής αίτησης.....	55
17 Έντυπα.....	59

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

1 ΤΙ ΕΙΝΑΙ Η ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΑΝΕΡΓΙΑΣ;

Η Ασφάλιση Ανεργίας είναι ένα προσωρινό εισόδημα για δικαιούχους εργαζόμενους που μένουν άνεργοι χωρίς να φτάνει οι ίδιοι. Οι άνεργοι εργαζόμενοι που λαμβάνουν επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας μερικές φορές αναφέρονται και ως «αιτούντες». Θα δείτε τον όρο αυτό να χρησιμοποιείται σε όλο το παρόν εγχειρίδιο και στον ιστότοπό μας.

Μπορείτε να λάβετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας το πολύ επί 26 πλήρεις εβδομάδες στη διάρκεια ενός έτους, το οποίο λέγεται «έτος επιδομάτων».

Στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης για τα επιδόματα πληρώνουν οι εργοδότες, όχι οι εργαζόμενοι. Δεν αφαιρείται κανένα ποσό από τις αποδοχές των εργαζόμενων για Ασφάλιση Ανεργίας.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλείτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

2 ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΛΗΨΗΣ ΕΠΙΔΟΜΑΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΑΝΕΡΓΙΑΣ

Ακόμη και αν δεν είστε σίγουρος/-η ότι δικαιούστε να λαμβάνετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας, θα πρέπει να υποβάλετε την αίτησή σας το συντομότερο δυνατόν. Εμείς θα κρίνουμε αν είστε δικαιούχος.

Απαιτήσεις για τη λήψη επιδομάτων

Μπορείτε να ζητήσετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας (να υποβάλετε μια αίτηση για επιδόματα) αν έχετε εργαστεί στη Νέα Υόρκη ή σε κάποια άλλη πολιτεία. Προκειμένου να λάβετε επιδόματα, πρέπει:

- Να έχετε μείνει άνεργος/-η χωρίς να φταίτε εσείς.
- Να έχετε επαρκή προγενέστερα έσοδα από την εργασιακή σας απασχόληση για να θεμελιώσετε δικαίωμα λήψης επιδομάτων.
- Να είστε έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε αμέσως.
- Να αναζητάτε ενεργά εργασία.
- Να διατηρείτε ένα γραπτό αρχείο των δραστηριοτήτων αναζήτησης εργασίας για κάθε εβδομάδα κατά την οποία ζητάτε επιδόματα ή να χρησιμοποιείτε το εργαλείο αναζήτησης εργασίας που είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα dol.ny.gov/jobzone.
- Να προσέρχεστε στα απαιτούμενα ραντεβού στο τοπικό σας Κέντρο Σταδιοδρομίας.

Λόγοι για τους οποίους ενδέχεται να μη σας χορηγηθούν επιδόματα

Πρέπει να ικανοποιείτε όλες τις απαιτήσεις που καθορίζονται από τη νομοθεσία για να λάβετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Δεν μπορείτε να πάρετε επιδόματα αν δεν έχετε το ιστορικό εργασίας και τις αμοιβές που απαιτούνται για τη θεμελίωση δικαιώματος λήψης επιδομάτων όπως περιγράφεται στο **Κεφάλαιο 4: ενότητα «Πόσα χρήματα θα παίρνω σε επιδόματα κάθε εβδομάδα;»** Άλλοι λόγοι για τους οποίους ενδέχεται να απορριφθεί η αίτησή σας είναι, μεταξύ άλλων, οι εξής:

1. Διαθεσιμότητα, ικανότητα και αναζήτηση εργασίας. Δεν θα σας χορηγηθούν επιδόματα αν:

- Δεν είστε έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε.
- Δεν είστε προετοιμασμένος/-η να αναλάβετε καθήκοντα σε μια θέση εργασίας αμέσως.
- Δεν είστε σωματικά ή ψυχικά ικανός/-ή να εργαστείτε.
- Δεν αναζητάτε ενεργά εργασία και δεν διατηρείτε ένα αρχείο των δραστηριοτήτων αναζήτησης εργασίας (διαδικτυακά ή γραπτά) για κάθε εβδομάδα κατά την οποία ζητάτε επιδόματα.

Αν δεν δικαιούστε επιδόματα επειδή δεν είστε διαθέσιμος/-η ή ικανός/-ή για δουλειά, μπορείτε να γίνετε δικαιούχος όταν δείξετε στο Υπουργείο Εργασίας ότι είστε και πάλι διαθέσιμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε και αναζητάτε ενεργά εργασία και ότι διατηρείτε ένα αρχείο των δραστηριοτήτων σας για αναζήτηση εργασίας.

Πρέπει να προσέρχεστε στα απαιτούμενα ραντεβού στο τοπικό σας Κέντρο Σταδιοδρομίας. Αν δεν εμφανιστείτε στο απαιτούμενο ραντεβού σας, τα επιδόματά σας θα διακοπούν αμέσως. Το πρώτο πράγμα που θα χρειαστεί να κάνετε είναι να πάτε αμέσως αυτοπροσώπως στο Κέντρο Σταδιοδρομίας της Πολιτείας της Νέας Υόρκης το οποίο παρατίθεται στη γνωστοποίηση για το ραντεβού σας κατά τις συνήθεις ώρες λειτουργίας του συγκεκριμένου κέντρου. Επίσης, μπορείτε να επικοινωνήσετε τηλεφωνικά με το εν λόγω Κέντρο Σταδιοδρομίας και να συζητήσετε με έναν αρμόδιο υπάλληλο του Υπουργείου Εργασίας.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

2. Οικειοθελής αποχώρηση και απόλυση: Ενδέχεται να πάψετε να δικαιούστε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας αν κρίνουμε ότι:

- Αποχωρήσατε από μια θέση εργασίας χωρίς εύλογη αιτία ή
- Απολυθήκατε για κάποιο παράπτωμα

Παύετε να έχετε δικαίωμα λήψης επιδομάτων για τους λόγους αυτούς μέχρι να εργαστείτε ξανά και να κερδίσετε τουλάχιστον δεκαπλάσιο ποσό από το ποσό των επιδομάτων που υπολογίσαμε όταν υποβάλατε την αίτησή σας. Δεν θα μετρήσουν τα έσοδα από αυτοαπασχόληση. Μόλις αποκτήσετε από την εργασιακή σας απασχόληση έσοδα που θα είναι αρκετά για να τερματιστεί η διακοπή του δικαιώματος λήψης επιδομάτων, πρέπει επίσης να έχετε μείνει και πάλι άνεργος/-η χωρίς να φταίτε εσείς.

Αν φύγατε από τη δουλειά σας για εύλογη αιτία, δεν θα πάψετε να δικαιούστε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Ως παραδείγματα εύλογης αιτίας μπορούμε να αναφέρουμε τα εξής:

- Μια κατάσταση ενδοοικογενειακής βίας όπου θα μπορούσε να τεθεί σε κίνδυνο η δική σας ασφάλεια ή η ασφάλεια των άμεσων συγγενών σας αν μένατε στη δουλειά
- Αν ένας άμεσος συγγενής σας έχει κάποια ασθένεια ή αναπηρία και απαιτείται να τον φροντίσετε επί μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από αυτό που ο εργοδότης σας είναι πρόθυμος να σας χορηγήσει ως άδεια (μετά ή άνευ αποδοχών)
 - Ο όρος «αναπηρία» περιλαμβάνει: ψυχικές διαταραχές και νοητική αναπηρία, μόνιμη και προσωρινή αναπηρία και μερική και ολική αναπηρία
- Αν αλλάξει η τοποθεσία εργασίας του/της συζύγου σας και πρέπει να μετακομίσετε μαζί σε τόπο όπου δεν θα μπορείτε να μετακινήσετε εύκολα προς και από τη δουλειά σας
- Αν το Υπουργείο Εργασίας κρίνει ότι οι αμοιβές σας και/ή οι ώρες εργασίας σας μειώθηκαν ουσιαστικά
- Αν το Υπουργείο Εργασίας έκρινε ότι ο πρώην εργοδότης σας δεν πήρε τα ενδεδειγμένα μέτρα για την αντιμετώπιση ενός κινδύνου ασφάλειας

Αν χάσατε οποιαδήποτε θέση εργασίας τους τελευταίους 18 μήνες λόγω κάποιου παραπτώματος, οι αμοιβές σας από την εν λόγω θέση εργασίας δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη θεμελίωση δικαιώματος λήψης επιδομάτων ή για τον υπολογισμό του ποσού των επιδομάτων σας. Αυτό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά το δικαίωμά σας να λαμβάνετε επιδόματα ή να έχει ως συνέπεια τη μείωση του ποσού των επιδομάτων σας.

Αν χάσατε οποιαδήποτε θέση εργασίας τους τελευταίους 18 μήνες επειδή παραιτηθήκατε χωρίς αιτία, οι αμοιβές σας από την εν λόγω θέση εργασίας εξακολουθούν να μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη θεμελίωση δικαιώματος λήψης επιδομάτων ή για τον υπολογισμό του ποσού των επιδομάτων σας, με την προϋπόθεση ότι τα έσοδά σας μετά τον τερματισμό της δουλειάς αυτής ήταν δεκαπλάσια από το ποσό των επιδομάτων σας και ότι μείνατε και πάλι άνεργος/-η χωρίς να φταίτε εσείς.

- **Παράδειγμα Α:** Είστε άνεργος/-η επειδή παραιτηθήκατε από την προηγούμενη θέση εργασίας σας για προσωπικούς λόγους. Υποβάλλετε μια αίτηση για επιδόματα ανεργίας και το ποσό των επιδομάτων σας είναι 400 \$. Ωστόσο, επειδή παραιτηθήκατε από την προηγούμενη θέση εργασίας σας χωρίς αιτία, κρίνεται ότι δεν δικαιούστε να λαμβάνετε επιδόματα. Δεν θα μπορέσετε να θεμελιώσετε δικαίωμα λήψης επιδομάτων ώσπου να αρχίσετε να εργάζεστε και να κερδίσετε τουλάχιστον 4.000 \$ (δηλαδή ποσό δεκαπλάσιο των 400 \$) από την καινούρια εργασιακή σας απασχόληση και ενδεχομένως να μείνετε χωρίς δουλειά και πάλι χωρίς να φταίτε εσείς.
- **Παράδειγμα Β:** Υποβάλλετε μια αίτηση για επιδόματα και το ποσό των επιδομάτων σας είναι 400 \$. Είστε άνεργος/-η επειδή απολυθήκατε από την τελευταία δουλειά σας, τη Θέση εργασίας Α, όπου εργαστήκατε επί τρεις μήνες. Πριν από τη Θέση εργασίας Α, εργαστήκατε σε κάποιον άλλο εργοδότη, στη Θέση εργασίας Β, επί έξι μήνες. Εργαστήκατε μόνο στη Θέση εργασίας Α και στη Θέση εργασίας Β τους τελευταίους 18 μήνες. Η Θέση εργασίας Β έπαψε να υπάρχει επειδή απολυθήκατε λόγω κάποιου παραπτώματος. Επομένως, τα χρήματα που κερδίσατε από τη Θέση εργασίας Β δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη θεμελίωση δικαιώματος λήψης επιδομάτων ούτε για τον υπολογισμό του ποσού των επιδομάτων σας. Θα λάβουμε υπόψη μας μόνο τις αμοιβές σας από τη Θέση εργασίας Α για να καθορίσουμε αν είστε δικαιούχος και να υπολογίσουμε το ποσό των επιδομάτων σας.
- **Παράδειγμα Γ:** Υποβάλλετε μια αίτηση για επιδόματα και το ποσό των επιδομάτων σας είναι 400 \$. Είστε άνεργος/-η επειδή απολυθήκατε από την τελευταία δουλειά σας, τη Θέση εργασίας Α. Εργαστήκατε στη Θέση εργασίας Α επί τρεις μήνες και κερδίσατε 6.000 \$. Πριν από τη Θέση εργασίας Α, εργαστήκατε σε κάποιον άλλο εργοδότη, στη Θέση εργασίας Β, επί έξι μήνες. Η Θέση εργασίας Β έπαψε να υπάρχει γιατί παραιτηθήκατε για προσωπικούς λόγους. Επειδή κερδίσατε περισσότερα χρήματα από το δεκαπλάσιο ποσό των επιδομάτων σας (400 \$ x 10 = 4.000 \$) στη Θέση εργασίας Α, θα δικαιούστε να λαμβάνετε επιδόματα. Τα χρήματα που κερδίσατε από τη Θέση εργασίας Β μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη θεμελίωση δικαιώματος λήψης επιδομάτων ή για τον υπολογισμό του ποσού των επιδομάτων σας παρά το γεγονός ότι παραιτηθήκατε χωρίς αιτία από τη Θέση εργασίας Β.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

3. Απορριψη θέσης εργασίας: Ενδέχεται επίσης να πάψετε να δικαιούστε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας αν, μετά την υποβολή της αίτησής σας, απορρίψετε μια θέση εργασίας η οποία πληροί τα κριτήρια που περιγράφονται **στο Κεφάλαιο 7: ενότητα «Τι είδους εργασία χρειάζεται να αναζητώ; Μπορώ να απορρίψω μια θέση εργασίας επειδή οι αποδοχές είναι υπερβολικά χαμηλές;»**

Δεν μπορείτε να απορρίψετε χωρίς εύλογη αιτία μια θέση εργασίας για την οποία έχετε τα κατάλληλα προσόντα. Ως παραδείγματα εύλογης αιτίας μπορούμε να αναφέρουμε τα εξής:

- Αν η απασχόλησή σας στη εν λόγω θέση εργασίας θα μπορούσε να παρεμποδίσει το δικαίωμά σας να εγγραφείτε ή παραμείνετε μέλος σε ένα συνδικάτο ή να εμποδίσει την εφαρμογή μιας συλλογικής σύμβασης ή να παραβεί τη σύμβαση αυτή
- Αν υπάρχει απεργία, ανταπεργία ή άλλη εργασιακή διαφωνία στις εγκαταστάσεις του εργοδότη που προσφέρει τη θέση απασχόλησης
- Αν η θέση εργασίας δεν βρίσκεται σε εύλογη απόσταση από τον τόπο κατοικίας σας ή τα έξοδα μετακίνησης προς και από τη δουλειά είναι ουσιωδώς μεγαλύτερα από αυτά που απαιτούνταν στην προηγούμενη θέση εργασίας σας
- Αν οι αμοιβές, η αποζημίωση, οι ώρες ή οι συνθήκες είναι ουσιωδώς λιγότερο ευνοϊκές από τις επικρατούσες για παρόμοιες θέσεις εργασίας στην περιοχή ή είναι τέτοιες που συμπιέζουν τις αμοιβές ή τις εργασιακές συνθήκες
- Αν συνήθως εργαζόσασταν με μερική απασχόληση επί 18 μήνες προτού υποβάλετε την αίτησή σας και η προσφερόμενη θέση εργασίας δεν είναι συγκρίσιμη με τη δουλειά μερικής απασχόλησης που κάνατε.

4. Απεργία και άλλη εργασιακή διαφωνία, εκτός των ανταπεργιών: Αν χάσετε τη δουλειά σας λόγω εργατικής διαφοράς, π.χ. απεργίας, ενδέχεται να δικαιούστε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Κανονικά, η απεργία πρέπει να έχει διάρκεια 14 ημερών για να δικαιούστε να λάβετε επιδόματα. Το διάστημα αυτό λέγεται περίοδος αναστολής. Η περίοδος αναστολής δεν ισχύει αν δεν είχατε δικαίωμα εισόδου στον χώρο εργασίας σας λόγω εργατικών διαφορών. Ενδέχεται να δικαιούστε επιδόματα νωρίτερα αν:

- Οι εργατικές διαφορές τερματιστούν και παραμένετε άνεργος/-η ή
- Ο εργοδότης σας προσλάβει μόνιμο προσωπικό αντικατάστασης

5. Εγκληματικές πράξεις: Θα πάψετε να δικαιούστε επιδόματα επί 12 μήνες αφότου χάσετε τη θέση εργασίας σας, είτε παραιτηθείτε είτε απολυθείτε, αν:

- Χάσατε τη δουλειά σας επειδή διαπράξατε κάποιο κακούργημα που είχε σχέση με την εργασία σας ΚΑΙ
- Παραδεχτήκατε την ενοχή σας υπογράφοντας σχετική κατάθεση ή καταδικαστήκατε για το κακούργημα

Επιπλέον, οι αμοιβές σας από την απασχόλησή σας που τερματίστηκε λόγω εγκληματικών πράξεων δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη θεμελίωση δικαιώματος λήψης επιδομάτων.

6. Φυλάκιση: Αν εκτίετε ποινή φυλάκισης, δεν είστε διαθέσιμος/-η για να αποδεχθείτε μια θέση εργασίας αμέσως. Επομένως, δεν δικαιούστε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας.

Επίσης, είναι παράνομο να δώσετε σε κάποιον άλλο τη δυνατότητα ή οδηγίες να ζητήσει εβδομαδιαία επιδόματα για λογαριασμό σας κατά το διάστημα της φυλάκισής σας.

Ενδέχεται να υπάρχουν άλλες, λιγότερο συνηθισμένες περιστάσεις που ίσως δεν σας δίνουν τη δυνατότητα να δικαιούστε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Οι περιπτώσεις αυτές περιγράφονται **στο Κεφάλαιο 11: «Ειδικές καταστάσεις»**.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

3 ΛΗΨΗ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΜΑΤΩΝ ΣΑΣ: Ο ΚΩΔΙΚΟΣ PIN ΣΑΣ, ΤΟ ID ΣΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΙΣΤΟΤΟΠΟ NY.GOV, ΑΜΕΣΗ ΚΑΤΑΘΕΣΗ ΚΑΙ Η ΧΡΕΩΣΤΙΚΗ ΚΑΡΤΑ

Δημιουργία του προσωπικού σας αριθμού αναγνώρισης (PIN)

Αν υποβάλατε την αίτησή σας τηλεφωνικά, σας ζητήθηκε να δημιουργήσετε έναν προσωπικό αριθμό αναγνώρισης, δηλαδή κωδικό PIN. Είναι σημαντικό να θυμάστε τον κωδικό PIN σας. Θα τον χρησιμοποιείτε στις εξής περιπτώσεις:

- Όποτε καλείτε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* προκειμένου να κάνετε μια ερώτηση για τα εβδομαδιαία επιδόματά σας ή
- Όποτε ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα (πιστοποιείτε για επιδόματα) τηλεφωνικά χρησιμοποιώντας το σύστημα Tel-Service

Αν ξεχάσετε τον κωδικό PIN σας ή αν πιστεύετε ότι κάποιος άλλος ενδέχεται να γνωρίζει τον κωδικό PIN σας, μπορείτε να προχωρήσετε στην επαναφορά του καλώντας το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων*. Από το μενού επιλέξτε τη δυνατότητα «For PIN or address changes (Για αλλαγές κωδικού PIN ή διεύθυνσης)».

Δημιουργία του ID σας για τον ιστότοπο NY.gov

Αν επιλέξετε να ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα (να πιστοποιείτε για επιδόματα) στον ιστότοπό μας, θα χρειαστεί να δημιουργήσετε και να χρησιμοποιείτε μια ταυτότητα (ID) για τον ιστότοπο NY.gov. Το στοιχείο αυτό διαφέρει από τον κωδικό PIN που δημιουργείτε κατά την υποβολή μιας αίτησης για επιδόματα. Έχοντας ID για τον ιστότοπο NY.gov, μπορείτε να ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα και να βρίσκετε άλλες πληροφορίες για τα επιδόματά σας στον ιστότοπό μας. Επίσης, μπορείτε να κάνετε μια συγκεκριμένη ερώτηση για την αίτησή σας μέσω ασφαλούς μηνύματος. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιείτε το ID σας για τον ιστότοπο NY.gov προκειμένου να αποκτάτε πρόσβαση σε υπηρεσίες που προσφέρονται από άλλους φορείς της Πολιτείας της Νέας Υόρκης. Οδηγίες όσον αφορά τη δημιουργία ενός ID για τον ιστότοπο NY.gov υπάρχουν διαθέσιμες στην ιστοσελίδα μας labor.ny.gov/signin. Αν αντιμετωπίσετε δυσκολίες κατά τη δημιουργία ενός ID για τον ιστότοπο NY.gov, ανατρέξτε στις εικονογραφημένες οδηγίες που παρατίθενται στη σελίδα εισόδου ή στην ενότητα «Frequently Asked Questions (Συχνές ερωτήσεις)» στον ιστότοπο NY.gov ή καλέστε τον αριθμό **800-833-3000** από Δευτέρα έως Παρασκευή, 8:30 π.μ. ως 4:30 μ.μ. Μην καλέσετε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* για προβλήματα όσον αφορά το ID για τον ιστότοπο NY.gov, επειδή οι εκπρόσωποί μας εκεί δεν είναι σε θέση να παράσχουν λύσεις για προβλήματα τεχνολογίας.

Σημαντικό: Αν επιτρέψετε σε κάποιον να λάβει επιδόματα ή να αποκτήσει πρόσβαση στην αίτησή σας για επιδόματα χρησιμοποιώντας τον κωδικό PIN σας, το ID σας για τον ιστότοπο NY.gov ID ή τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov, διαπράττετε σοβαρό αδίκημα. Ενδέχεται να σας επιβληθούν σοβαρές κυρώσεις, στις οποίες περιλαμβάνονται ποινική δίωξη και ποινή φυλάκισης. Επίσης, ενδέχεται να χάσετε έως και 20 εβδομάδες επιδομάτων. **Δεν πρέπει να πείτε σε κανέναν τον κωδικό PIN σας, το ID σας για τον ιστότοπο NY.gov ID ή τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov.** Δεν πρέπει να σημειώνετε τα στοιχεία αυτά σε σημείο όπου ενδέχεται να τα δουν άλλα άτομα. Ο κωδικός PIN σας, το ID σας για τον ιστότοπο NY.gov ID και ο κωδικός πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov είναι οι ηλεκτρονικές υπογραφές σας. Αποτελούν μέτρα προστασίας που διασφαλίζουν ότι κανείς άλλος εκτός από εσάς δεν θα μπορεί να ζητήσει και να λάβει επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας ούτε να δει τις ιδιωτικές πληροφορίες σας στις σχετικές αιτήσεις σας. Εσείς έχετε την ευθύνη για την προστασία και τη χρήση του κωδικού PIN σας, του ID σας για τον ιστότοπο NY.gov ID και του κωδικού πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov.

Η μόνη εξαίρεση είναι αν χρειάζεστε βοήθη κατά την υποβολή της αίτησής σας ή κατά την πιστοποίησή σας για επιδόματα, π.χ. λόγω αναπηρίας ή δυσκολίας στη χρήση της γλώσσας. **Αν δεν μπορείτε να καταχωρήσετε τον κωδικό PIN σας ή τα διαπιστευτήριά σας για τον ιστότοπο NY.gov, μπορείτε να έχετε έναν βοηθό που θα καταχωρήσει τα εν λόγω στοιχεία για λογαριασμό σας. Ωστόσο, πρέπει να είστε δίπλα στον βοηθό σας όταν θα καταχωρήσει τον κωδικό πρόσβασής ή τον κωδικό PIN σας. Σημείωση: Οι αιτούντες δεν απαιτείται να χρησιμοποιούν βοηθό για οποιεσδήποτε υπηρεσίες μέσω του Υπουργείου Εργασίας, στις οποίες περιλαμβάνεται και η ασφάλιση ανεργίας. Υπάρχουν διαθέσιμες υπηρεσίες διερμηνείας δωρεάν.**

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Αν ξεχάσετε το ID σας ή τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov ή αν πιστεύετε ότι κάποιος άλλος ενδέχεται να γνωρίζει τα στοιχεία αυτά, μπορείτε ανά πάσα στιγμή να προχωρήσετε στην επαναφορά τους. Αν θέλετε να προχωρήσετε στην επαναφορά του ID σας και του κωδικού πρόσβασης σας για τον ιστότοπο NY.gov, ακολουθήστε τις οδηγίες στην ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin ή καλέστε τον αριθμό **800-833-3000** από τις 8:30 π.μ. ως τις 4:30 μ.μ., Δευτέρα-Παρασκευή για βοήθεια.

Αν υποβάλατε την αίτησή σας διαδικτυακά αλλά αργότερα επιθυμείτε να καλέσετε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* προκειμένου να ρωτήσετε κάτι για την αίτησή σας ή να ζητήσετε εβδομαδιαία επιδόματα τηλεφωνικά μέσω του συστήματος Tel-Service, θα ακούσετε μια προτροπή ότι πρέπει να δημιουργήσετε κωδικό PIN. Θα σας ζητηθεί να πληκτρολογήσετε έναν τετραψήφιο κωδικό PIN και ύστερα να επιβεβαιώσετε τον PIN πληκτρολογώντας ξανά τα ίδια τέσσερα ψηφία.

Σημαντικό: Κατά τη δημιουργία του ID σας για τον ιστότοπο NY.gov, πρέπει να φροντίσετε να επιλέξετε μια διεύθυνση email που να μη χρησιμοποιείται από κάποιο άλλο άτομο το οποίο διαθέτει λογαριασμό στον ιστότοπο NY.gov. Κάθε ID για τον ιστότοπο NY.gov μπορεί να συνδεθεί μόνο με μία διεύθυνση email. Για παράδειγμα, αν έχετε μια κοινή διεύθυνση email με τον/τη σύζυγό σας και ο/η σύζυγός σας ήδη έχει ένα ID για τον ιστότοπο NY.gov το οποίο είναι συνδεδεμένο με την κοινή σας διεύθυνση email, θα χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε μια διαφορετική διεύθυνση email για το δικό σας ID στον ιστότοπο NY.gov. Φροντίστε να χρησιμοποιήσετε μια διεύθυνση email την οποία ελέγχετε τακτικά. Εφόσον εγγραφείτε για διαδικτυακές υπηρεσίες, σημαίνει ότι συμφωνείτε να λαμβάνετε από εμάς μηνύματα μέσω του συστήματος ασφαλούς ανταλλαγής μηνυμάτων στον λογαριασμό σας στον ιστότοπο NY.gov. Όταν σας στέλνουμε ένα ασφαλές μήνυμα, θα σας στέλνουμε και μια ειδοποίηση στην προσωπική σας διεύθυνση email. Ύστερα, πρέπει να συνδέεστε στον λογαριασμό σας στον ιστότοπο NY.gov για να δείτε το μήνυμα.

Πρέπει να ελέγχετε και να απαντάτε σε ασφαλή μηνύματα και ερωτηματολόγια που ενδέχεται να σας στέλνουμε μέσω του συστήματος ασφαλούς ανταλλαγής μηνυμάτων στον ιστότοπο NY.gov. Πρέπει να απαντάτε σε όλα τα μηνύματα και τα έντυπα και σε όλες τις επιστολές εντός του χρονικού διαστήματος που σημειώνεται στα εν λόγω μηνύματα. Είναι δική σας ευθύνη να ελέγχετε το προσωπικό σας ηλεκτρονικό ταχυδρομείο και τον λογαριασμό σας στον ιστότοπο NY.gov για να διασφαλίζετε ότι δεν θα χάνετε τα μηνυμάτα μας. Προσθέστε τη διεύθυνση noreply@labor.ny.gov στις επαφές σας για να διασφαλίζετε ότι τα email μας δεν θα καταλήγουν στον φάκελο των ανεπιθύμητων μηνυμάτων σας.

Σημείωση: Δεν θα σας ταχυδρομούνται έντυπα αντίγραφα των ασφαλών διαδικτυακών μηνυμάτων.

Καθορισμός της μεθόδου πληρωμής των επιδομάτων σας

Αν υποβάλατε αίτηση για Ασφάλιση Ανεργίας διαδικτυακά, ερωτηθήκατε αν θέλατε να λάβετε τα επιδόματά σας με άμεση κατάθεση ή χρεωστική κάρτα. Αν υποβάλατε αίτηση τηλεφωνικά, θα λάβετε αυτόματα τα επιδόματά σας μέσω χρεωστικής κάρτας εκτός αν είχατε υποβάλει ξανά αίτηση στο παρελθόν και τα λάβατε με άμεση κατάθεση. Αν τα επιδόματα από την προηγούμενη αίτησή σας καταβλήθηκαν με άμεση κατάθεση, θα συνεχίσουμε να καταθέτουμε τα επιδόματά σας στον τραπεζικό λογαριασμό που έχουμε στα αρχεία μας. Αν ο τραπεζικός λογαριασμός σας έχει αλλάξει, επικαιροποιήστε αμέσως τα στοιχεία του μέσω του ιστοτόπου μας. Δεν εκδίδουμε εντολές πληρωμής επιδομάτων με επιταγή. Παρακάτω θα βρείτε όσα χρειάζεται να γνωρίζετε για την άμεση κατάθεση και τις χρεωστικές κάρτες.

Άμεση κατάθεση

Ο όρος «άμεση κατάθεση» σημαίνει ότι τα επιδόματά σας κατατίθενται απευθείας στον τρεχούμενο λογαριασμό σας. Γενικά, εφόσον καθιερωθεί η μέθοδος άμεσης κατάθεσης, τα επιδόματα κατατίθενται στον τρεχούμενο λογαριασμό σας εντός τριών εργάσιμων ημερών μετά την αποδέσμευση των πληρωμών από το Υπουργείο Εργασίας. Μπορείτε να εγγραφείτε για άμεση κατάθεση κατά την υποβολή αίτησης για επιδόματα στην ιστοσελίδα μας labor.ny.gov/signin ή μπορείτε να αλλάξετε τη μέθοδο πληρωμής σε άμεση κατάθεση όποτε ζητήσετε εβδομαδιαία επιδόματα (πιστοποίηση για επιδόματα) διαδικτυακά. Συνδεθείτε στον λογαριασμό σας μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Κάντε κλικ στο κουμπί «Unemployment Services (Υπηρεσίες ανεργίας)» στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)». Κάντε κλικ στην επιλογή «Update Your Personal Information (Επικαιροποίηση των προσωπικών πληροφοριών σας)». Κάντε κλικ στην επιλογή «Update/Register for Direct Deposit (Επικαιροποίηση στοιχείων/Εγγραφή για άμεση κατάθεση)». **Σημαντικό: Δεν μπορείτε να εγγραφείτε για άμεση κατάθεση ούτε να αλλάξετε τη μέθοδο πληρωμής σε άμεση κατάθεση καλώντας το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* ή όποτε ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα τηλεφωνικά μέσω του συστήματός μας Tel-Service.**

Εφόσον έχετε εγγραφεί για άμεση κατάθεση, η συγκεκριμένη μέθοδος πληρωμής θα συνεχίσει να ισχύει ως το τέλος της περιόδου λήψης επιδομάτων που προβλέπεται με βάση την αίτησή σας, εκτός αν την αλλάξετε ή την ακυρώσετε. Για τη δική σας προστασία, αν υποβάλατε κάποια άλλη αίτηση για Ασφάλιση Ανεργίας στο μέλλον, θα χρειαστεί να εγγραφείτε για άμεση κατάθεση ξανά.

Αν ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα διαδικτυακά, πάντα θα βλέπετε πληροφορίες για την άμεση κατάθεση στη σελίδα επιβεβαίωσής σας, ακόμη και αν επιλέξατε να πληρώνεστε με χρεωστική κάρτα όταν υποβάλατε την αίτησή σας. Έτσι, θα έχετε πάντα την επιλογή να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη μέθοδο άμεσης κατάθεσης ή να την ακυρώσετε. Επίσης, έτσι έχετε τη δυνατότητα να επικαιροποιήσετε

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

τα στοιχεία σας για άμεση κατάθεση αν αλλάξετε τράπεζα ή αν γίνει οποιαδήποτε άλλη αλλαγή στα στοιχεία του τραπεζικού λογαριασμού σας.

Αν θελήσετε να εγγραφείτε για άμεση κατάθεση ή να αλλάξετε τη μέθοδο πληρωμής σε άμεση κατάθεση, θα χρειαστεί να έχετε εύκαιρο το καρνέ των επιταγών σας. Καταχωρήστε τον **αριθμό δρομολόγησης της τράπεζας** και τον **αριθμό του τρεχούμενου λογαριασμού** σας όπως εμφανίζονται στο καρνέ των επιταγών σας. Στο παρακάτω διάγραμμα μπορείτε να δείτε σε ποια σημεία της επιταγής μπορείτε να βρείτε τους αριθμούς αυτούς. **Σημαντικό: Μη χρησιμοποιήσετε κάποια απόδειξη κατάθεσης στον τρεχούμενο λογαριασμό σας για να βρείτε τον αριθμό δρομολόγησης της τράπεζάς σας ή τον αριθμό του λογαριασμού σας.** Οι αποδείξεις αυτές ενδέχεται να περιλαμβάνουν αριθμούς που δεν ισχύουν για την άμεση κατάθεση. Αν η τράπεζά σας έχει πρόσφατα συγχωνευτεί με άλλο τραπεζικό ίδρυμα, ο αριθμός δρομολόγησης της τράπεζας και ο αριθμός του τρεχούμενου λογαριασμού σας ενδέχεται να έχουν αλλάξει. Επικοινωνήστε με την τράπεζά σας για να ζητήσετε τους καινούριους αριθμούς δρομολόγησης και λογαριασμού προτού εγγραφείτε για άμεση κατάθεση.

The diagram shows a check from Jeffrey Maple and Suzanne Maple at 123 Pear Lane, Anyplace, NY 20000. The check is for \$1234.00. The routing number is 250250025 and the account number is 202020 86. The check number is 1234. Labels indicate that the routing number is the 'Αριθμός δρομολόγησης' and the account number is the 'Αριθμός λογαριασμού'. A warning box says 'Μη συμπεριλάβετε τον αριθμό της επιταγής.' (Do not include the check number). The word 'ΔΕΙΓΜΑ' (Sample) is written in the center.

Σημείωση: Οι αριθμοί δρομολόγησης και λογαριασμού ενδέχεται να αναγράφονται σε διαφορετικά σημεία στην επιταγή σας.

Σημαντικό: Φροντίστε να καταχωρήσετε ορθά τα στοιχεία του τρεχούμενου λογαριασμού σας.

Αν δεν καταχωρήσετε ορθά τα στοιχεία, οι πληρωμές των επιδομάτων σας ενδέχεται να καθυστερήσουν 14 έως 21 ημέρες. Επίσης, εκτυπώστε ένα αντίγραφο της σελίδας «Direct Deposit Information Review (Ανασκόπηση στοιχείων άμεσης κατάθεσης)» προτού κάνετε κλικ στον σύνδεσμο «Submit (Υποβολή)». Το αντίγραφο αυτό είναι η μοναδική σας απόδειξη για τα στοιχεία του λογαριασμού που καταχωρήσατε. Θα χρειαστείτε την απόδειξη αυτή αν υπάρξουν προβλήματα όσον αφορά τα στοιχεία του τρεχούμενου λογαριασμού σας.

Αφού λάβουμε τους καινούριους ή τους επικαιροποιημένους αριθμούς του λογαριασμού σας, χρειαζόμαστε περίπου πέντε εργάσιμες ημέρες για να οριστικοποιήσουμε τη χρήση της μεθόδου άμεσης κατάθεσης και να στείλουμε τα επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας ηλεκτρονικά στον τρεχούμενο λογαριασμό σας. Αυτό ισχύει είτε κάνετε εγγραφή για νέο λογαριασμό είτε αλλάξετε τα στοιχεία του ήδη υπάρχοντος λογαριασμού. Αν έχετε χρεωστική κάρτα, κατά το διάστημα αυτό μεταφέρουμε τα εβδομαδιαία επιδόματά σας στην κάρτα σας. Εφόσον εφαρμόσετε τη μέθοδο άμεσης κατάθεσης, θα πρέπει να επαληθεύετε ότι τα επιδόματά σας έχουν κατατεθεί στον λογαριασμό σας προτού κόψετε επιταγές συνυπολογίζοντας τα εν λόγω ποσά.

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη μέθοδο άμεσης κατάθεσης αν συμμετέχετε στα εξής προγράμματα:

- Εναλλακτικά επιδόματα ή επιδόματα προσαρμογής στις συνθήκες του εμπορίου κατά την επαναπασχόληση (ATAA/RTAA)
- Επιδόματα αναπροσαρμογής στις συνθήκες του εμπορίου (TRA) ή
- Βοηθήματα ανεργίας σε περίπτωση καταστροφών (DUA)

Ωστόσο, αν εγγραφείτε για άμεση κατάθεση ενόσω λαμβάνετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας, η μέθοδος άμεσης κατάθεσης θα συνεχίσει να ισχύει όσο καιρό θα εισπράττετε επιδόματα στο πλαίσιο ενός από τα εν λόγω προγράμματα.

Μπορείτε να εγγραφείτε για άμεση κατάθεση ή να αλλάξετε τα στοιχεία σας για άμεση κατάθεση διαδικτυακά:

- Δευτέρα έως Παρασκευή, 7:30 π.μ. ως τα μεσάνυχτα και
- Σάββατο και Κυριακή, όλη την ημέρα

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Ακύρωση άμεσης κατάθεσης

Μπορείτε να ακυρώσετε την άμεση κατάθεση μέσω του διαδικτυακού λογαριασμού σας στην ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Κάντε κλικ στην επιλογή «Unemployment Services (Υπηρεσίες ανεργίας)» στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)». Μεταφέρεστε στην σελίδα «Unemployment Insurance Benefits Online (Επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας διαδικτυακά)». Κάντε κλικ στην επιλογή «Update Your Personal Information (Επικαιροποίηση των προσωπικών πληροφοριών σας)». Κάντε κλικ στην επιλογή «Update/Register for Direct Deposit (Επικαιροποίηση στοιχείων/Εγγραφή για άμεση κατάθεση)». Επιλέξτε το πλαίσιο «Cancel Direct Deposit (Ακύρωση άμεσης κατάθεσης)» κοντά στο κάτω μέρος της σελίδας «Direct Deposit Information (Πληροφορίες για την άμεση κατάθεση)». Θα επικαιροποιήσουμε τα αρχεία μας και θα διακόψουμε την ηλεκτρονική μεταφορά των εβδομαδιαίων επιδομάτων σας στον τρεχούμενο λογαριασμό σας.

Τα εβδομαδιαία επιδόματά σας θα κατατίθενται πλέον στη χρεωστική σας κάρτα Way2Go.

- Αν δεν είχατε ποτέ χρεωστική κάρτα, θα σας ταχυδρομηθεί μία αυτόματα σε έναν απλό λευκό φάκελο περίπου επτά έως δέκα ημέρες αφότου ζητήσετε τα επιδόματά σας για την επόμενη εβδομάδα.
- Αν είχατε στο παρελθόν μια χρεωστική κάρτα Way2Go και έχει λήξει ή τη χάσατε, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Go Program καλώντας τον αριθμό **844-649-9845**.

Χρεωστική κάρτα

Μια χρεωστική κάρτα Way2Go είναι χρεωστική κάρτα MasterCard. Σας δίνει τη δυνατότητα να κάνετε ανάληψη των επιδομάτων σας από ATM (αυτόματη ταμειακή μηχανή) και να πραγματοποιείτε αγορές από κάθε σημείο στο οποίο γίνονται δεκτές οι συναλλαγές με MasterCard. Μόνο το Υπουργείο Εργασίας μπορεί να καταθέτει χρήματα στον λογαριασμό της χρεωστικής κάρτας. Η κάρτα αυτή θα σας σταλεί αυτόματα αν δεν εγγραφείτε για άμεση κατάθεση.

Η χρεωστική κάρτα θα σας σταλεί ταχυδρομικά περίπου επτά έως δέκα ημέρες αφότου εγκριθεί το δικαίωμά σας να λαμβάνετε επιδόματα. Για λόγους ασφάλειας, θα παραλάβετε τη χρεωστική κάρτα σας μέσα σε έναν απλό λευκό φάκελο. Θα πρέπει να έχετε τον νου σας στο γραμματοκιβώτιό σας και **να μην την πετάξετε**, ακόμη και αν στο μεσοδιάστημα εγγραφήκατε για άμεση κατάθεση. Όταν παραλάβετε την κάρτα σας, επικοινωνήστε αμέσως με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Go Program καλώντας τον αριθμό **844-649-9845** για να την ενεργοποιήσετε.

Στο πλαίσιο της διαδικασίας ενεργοποίησης, θα σας ζητηθεί να δημιουργήσετε έναν κωδικό PIN για την κάρτα σας. Αυτός ο κωδικός PIN είναι ένας τετραψήφιος αριθμός που θα πληκτρολογείτε στα ATM και στα σημεία λιανικής πώλησης. Ο κωδικός PIN της χρεωστικής κάρτας σας χρησιμεύει για διαφορετικό σκοπό από τον κωδικό PIN που δημιουργήσατε όταν υποβάλατε την αίτησή σας για Ασφάλιση Ανεργίας, ο οποίος επίσης ήταν ένας τετραψήφιος αριθμός. Για λόγους ασφάλειας, χρησιμοποιήστε διαφορετικούς τετραψήφιους αριθμούς για τον κωδικό PIN της χρεωστικής κάρτας σας και τον κωδικό PIN σας για την Ασφάλιση Ανεργίας.

Το Υπουργείο Εργασίας δεν έχει στη διάθεσή του πληροφορίες για το υπόλοιπο του λογαριασμού της χρεωστικής κάρτας σας. Μπορείτε να ελέγχετε δωρεάν το υπόλοιπο του λογαριασμού σας σε όλα τα ATM των εταιρειών Allpoint και MoneyPass, επικοινωνώντας τηλεφωνικά με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Go Program στον αριθμό **866-295-2955** ή μέσω του ιστοτόπου του Go Program στη διεύθυνση GoProgram.com. Μπορείτε επίσης να βλέπετε το μηνιαίο εκκαθαριστικό σημείωμα του λογαριασμού σας στον ιστότοπο του Go Program. Μπορείτε να επιλέξετε να εγγραφείτε για να λαμβάνετε έντυπα εκκαθαριστικά σημειώματα ταχυδρομικά, αλλά το πρόγραμμα Way2Go θα σας χρεώσει με ένα τέλος για την υπηρεσία αυτή.

Η χρεωστική κάρτα έχει τριετή ισχύ και θα χρησιμοποιείται για τις τρέχουσες και τις πιθανές μελλοντικές αιτήσεις σας για επιδόματα. Ακόμη και αν αυτή την εποχή δεν λαμβάνετε επιδόματα, φυλάξτε την κάρτα σε ασφαλές σημείο. Αν λάβετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας αργότερα, θα μπορείτε να επανενεργοποιήσετε τη χρεωστική κάρτα σας χρησιμοποιώντας τον ίδιο κωδικό PIN που δημιουργήσατε αρχικά για την κάρτα. Αν δεν έχετε χρησιμοποιήσει την κάρτα σας επί πέντε χρόνια ή αν υποβάλατε μια νέα αίτηση για επιδόματα μετά από πέντε χρόνια, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Go Program καλώντας τον αριθμό **844-649-9845** για να ζητήσετε μια καινούρια κάρτα. Το προσωπικό του Υπουργείου Εργασίας δεν μπορεί να αντικαταστήσει την κάρτα σας ούτε να ζητήσει μια καινούρια κάρτα για λογαριασμό σας.

Απώλεια ή κλοπή χρεωστικών καρτών

Αν χάσατε τη χρεωστική κάρτα σας ή αν σας την κλέψουν, επικοινωνήστε αμέσως με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Go Program καλώντας τον αριθμό **844-649-9845** για να αναφέρετε την απώλεια ή την κλοπή και να ζητήσετε μια καινούρια κάρτα.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

4 ΠΟΣΑ ΧΡΗΜΑΤΑ ΘΑ ΠΑΙΡΝΩ ΣΕ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ ΚΑΘΕ ΕΒΔΟΜΑΔΑ;

Χρησιμοποιήστε το διαδικτυακό εργαλείο μας για τον υπολογισμό του ποσού των επιδομάτων στην ιστοσελίδα labor.ny.gov/benefit-rate-calculator προκειμένου να δείτε ένα εκτιμώμενο ποσό των εβδομαδιαίων επιδομάτων σας.

Σημείωση: Το εργαλείο υπολογισμού δίνει **μόνο** ένα εκτιμώμενο ποσό. Δεν εγγυάται ότι θα δικαιούστε επιδόματα ή κάποιο συγκεκριμένο ποσό. Πρέπει να υποβάλετε αίτηση για Ασφάλιση Ανεργίας προκειμένου να διαπιστώσετε αν είστε δικαιούχος και να μάθετε το πραγματικό ποσό των επιδομάτων σας.

Κατανόηση της έννοιας της «περιόδου βάσης» σας

Το ποσό των εβδομαδιαίων σας επιδομάτων Ασφάλισης Ανεργίας εξαρτάται από το ύψος των αποδοχών σας στη διάρκεια μιας «περιόδου βάσης». Μια περίοδος βάσης αντιπροσωπεύει ένα έτος της εργασίας σας και των αμοιβών σας (τέσσερα ημερολογιακά τρίμηνα). Τα ημερολογιακά τρίμηνα είναι τα χρονικά διαστήματα διάρκειας τριών μηνών που υποδεικνύονται στον παρακάτω πίνακα. Για τον υπολογισμό του ποσού των επιδομάτων σας, χρησιμοποιούνται οι αμοιβές που λάβατε κατά την περίοδο βάσης σας. Οι αμοιβές υπολογίζονται με βάση το τρίμηνο της ημερομηνίας καταβολής τους και όχι με βάση την περίοδο πληρωμής. Το ποσό των επιδομάτων σας είναι το χρηματικό ποσό που μπορείτε να λάβετε αν δικαιούστε μια πλήρη εβδομάδα επιδομάτων Ασφάλισης Ανεργίας.

Υπάρχουν δύο τύποι περιόδων βάσης που υποδεικνύονται στον παρακάτω πίνακα. Η **βασική περίοδος βάσης** είναι τα **πρώτα τέσσερα** από τα **τελευταία πέντε** ολοκληρωμένα ημερολογιακά τρίμηνα κατά τα οποία υποβάλετε αίτηση για επιδόματα. Αν έχετε αρκετές αμοιβές κατά τη βασική περίοδο βάσης σας, τη χρησιμοποιούμε κατά τον υπολογισμό του ποσού των επιδομάτων σας.

Πώς λειτουργούν οι περίοδοι βάσης

Απλώς παράδειγμα. Τα πραγματικά σας τρίμηνα ενδέχεται να διαφέρουν από αυτά που βλέπετε στον πίνακα.

Προηγούμενο έτος				Τρέχον έτος		
1ο τρίμηνο 1 Ιανουαρίου- 31 Μαρτίου	2ο τρίμηνο 1 Απριλίου- 30 Ιουνίου	3ο τρίμηνο 1 Ιουλίου- 30 Σεπτεμβρίου	4ο τρίμηνο 1 Οκτωβρίου- 31 Δεκεμβρίου	5ο τρίμηνο 1 Ιανουαρίου- 31 Μαρτίου	Τρίμηνο κατά το οποίο υποβάλετε αίτηση για επιδόματα 1 Απριλίου- 30 Ιουνίου	
Βασική περίοδος βάσης Οι αμοιβές που σας καταβλήθηκαν στη διάρκεια αυτών των τεσσάρων τριμήνων απαρτίζουν τη βασική περίοδο βάσης σας.						
Εναλλακτική περίοδος βάσης Οι αμοιβές που σας καταβλήθηκαν στη διάρκεια αυτών των τεσσάρων τριμήνων απαρτίζουν την εναλλακτική περίοδο βάσης σας.						

Αν δεν έχετε αρκετές αμοιβές κατά τη βασική περίοδο βάσης σας, χρησιμοποιούμε την **εναλλακτική περίοδο βάσης** σας για να υπολογίσουμε το ποσό των επιδομάτων σας. Η εναλλακτική περίοδος βάσης είναι τα τελευταία τέσσερα ολοκληρωμένα ημερολογιακά τρίμηνα πριν το τρίμηνο κατά το οποίο υποβάλετε αίτηση για επιδόματα. **Σημαντικό: Εφόσον έχετε αρκετές αμοιβές κατά τη βασική περίοδο βάσης σας, δεν γίνεται αυτόματος έλεγχος για να διαπιστώσουμε μήπως το ποσό των επιδομάτων σας θα ήταν μεγαλύτερο αν στη θέση της βασικής περιόδου βάσης σας χρησιμοποιηθεί η εναλλακτική.** Αν πιστεύετε ότι το ποσό των επιδομάτων σας θα ήταν μεγαλύτερο με χρήση της εναλλακτικής περιόδου βάσης σας, μπορείτε να μας ζητήσετε να τη χρησιμοποιήσουμε για να υπολογίσουμε το ποσό.

Ωστόσο, αν επιλέξετε να χρησιμοποιήσετε τις αμοιβές του τριμήνου της εναλλακτικής περιόδου βάσης για την τρέχουσα αίτησή σας, δεν θα μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε ξανά τις εν λόγω αμοιβές στο μέλλον. Αυτό ενδέχεται να επηρεάσει τη δυνατότητά σας να δικαιούστε να υποβάλετε μια μελλοντική αίτηση. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα **«Αίτηση για επανυπολογισμό του ποσού των επιδομάτων με βάση την εναλλακτική περίοδο βάσης» στο Κεφάλαιο 4.**

Για όλες τις περιόδους βάσης, το τρίμηνο κατά το οποίο υποβάλλετε αίτηση για επιδόματα δεν μετρά ως μέρος της περιόδου βάσης σας. Αυτό σημαίνει ότι οι αμοιβές που σας έχουν καταβληθεί στη διάρκεια του τριμήνου κατά το οποίο υποβάλατε την αίτηση δεν θα χρησιμοποιηθούν για τον υπολογισμό του ποσού των επιδομάτων σας.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Απαιτούμενα έσοδα από εργασία για να δικαιούστε επιδόματα

Για να δικαιούστε επιδόματα, πρέπει να ικανοποιείτε **και τις τρεις** από τις παρακάτω απαιτήσεις για τα έσοδά σας κατά τη διάρκεια της περιόδου βάσης σας (βασικής ή εναλλακτικής):

- Πρέπει να έχετε εργαστεί και να σας έχουν καταβληθεί αμοιβές για θέσεις εργασίας που καλύπτονται από την Ασφάλιση Ανεργίας στη διάρκεια τουλάχιστον δύο ημερολογιακών τριμήνων.
- Για τις αιτήσεις που υποβάλετε στη διάρκεια του 2023, πρέπει να σας έχει καταβληθεί ποσό τουλάχιστον 3.100 \$ σε ένα ημερολογιακό τρίμηνο και
- Οι συνολικές αμοιβές που σας έχουν καταβληθεί πρέπει να είναι τουλάχιστον 1,5 φορές το ποσό των αμοιβών σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας.
 - Το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας είναι το τρίμηνο της περιόδου βάσης σας κατά το οποίο πήρατε τα περισσότερα χρήματα. Εξαιρέση: Αν οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας ήταν 11.088 \$ και άνω, πρέπει να έχετε πληρωθεί τουλάχιστον 5.544 \$ (το μισό ποσό των 11.088 \$) συνολικά τα άλλα τρία τρίμηνα της περιόδου βάσης σας. Παράδειγμα: Οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές ήταν 4.000 \$. Πρέπει να έχετε πληρωθεί τουλάχιστον 6.000 \$ (4.000 \$ x 1,5 = 6.000 \$) συνολικά και για τα τέσσερα τρίμηνα της περιόδου βάσης σας.

Σημείωση: Για να δικαιούστε επιδόματα, πρέπει επίσης να έχετε χάσει τη δουλειά σας χωρίς να φταίτε εσείς, να είστε έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε και να αναζητάτε ενεργά εργασία.

Πώς υπολογίζουμε το ποσό των εβδομαδιαίων επιδομάτων σας

Αν σας καταβλήθηκαν αμοιβές και τα **τέσσερα τρίμηνα** της περιόδου βάσης σας και οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας είναι:

- **Άνω των 3.575 \$:** Το ποσό των επιδομάτων σας είναι οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας διαιρούμενες με το 26. Αν το αποτέλεσμα του υπολογισμού αυτού είναι κάτω από 143 \$, το ποσό των επιδομάτων σας είναι 143 \$.
 - **Παράδειγμα 1:** Οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας είναι 4.030 \$. Το ποσό των εβδομαδιαίων επιδομάτων σας είναι 155 \$ (4.030 \$ ÷ 26 = 155 \$).
 - **Παράδειγμα 2:** Οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας είναι 3.640 \$. Αυτό σημαίνει ποσό επιδομάτων ύψους 140 \$ (3.640 \$ ÷ 26 = 140 \$). Επειδή το ποσό αυτό είναι μικρότερο από 143 \$, το ποσό των επιδομάτων σας είναι 143 \$.
- **3.575 \$ ή μικρότερο ποσό:** Το ποσό των επιδομάτων σας είναι οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας διαιρούμενες με το 25 ή 100 \$, όποιο από τα δύο ποσά είναι μεγαλύτερο.
 - **Παράδειγμα:** Οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας είναι 3.350 \$. Το ποσό των εβδομαδιαίων επιδομάτων σας είναι 134 \$ (3.350 \$ ÷ 25 = 134 \$).

Αν σας καταβλήθηκαν αμοιβές μόνο τα **δύο ή τρία τρίμηνα** της περιόδου βάσης σας και οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας είναι:

- **Άνω των 4.000 \$:** Το ποσό των επιδομάτων σας είναι ο μέσος όρος των αμοιβών σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας διαιρούμενος με το 26. Αν το αποτέλεσμα του υπολογισμού αυτού είναι κάτω από 143 \$, το ποσό των επιδομάτων σας είναι 143 \$.
 - **Παράδειγμα:** Οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας είναι 4.500 \$ και οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις επόμενες υψηλότερες αποδοχές σας είναι 4.288 \$, οπότε ο μέσος όρος είναι 4.394 \$ (4.500 \$ + 4.288 \$ = 8.788 \$, 8.788 \$ ÷ 2 = 4.394 \$). Το ποσό των επιδομάτων σας είναι 169 \$ (4.394 \$ ÷ 26 = 169 \$).
- **3.576 \$ έως 4.000 \$:** Το ποσό των επιδομάτων σας είναι οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας διαιρούμενες με το 26. Αν το αποτέλεσμα του υπολογισμού αυτού είναι κάτω από 143 \$, το ποσό των επιδομάτων σας είναι 143 \$.
 - **Παράδειγμα:** Οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας είναι 3.640 \$. Αυτό σημαίνει ποσό επιδομάτων ύψους 140 \$ (3.640 \$ ÷ 26 = 140 \$). Επειδή το ποσό αυτό είναι μικρότερο από 143 \$, το ποσό των επιδομάτων σας είναι 143 \$.
- **3.575 \$ ή μικρότερο ποσό:** Το ποσό των επιδομάτων σας είναι οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας διαιρούμενες με το 25 ή 100 \$, όποιο από τα δύο ποσά είναι μεγαλύτερο.
 - **Παράδειγμα:** Οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας είναι 3.350 \$. Το ποσό των εβδομαδιαίων επιδομάτων σας είναι 134 \$ (3.350 \$ ÷ 25 = 134 \$).

Σημείωση: Από την πρώτη Δευτέρα του Οκτωβρίου του 2019, το ανώτατο ποσό επιδομάτων αυξήθηκε σε 504 \$. Για αιτήσεις που έχουν υποβληθεί από τις 2 Ιανουαρίου 2023 και μετά, το κατώτερο ποσό επιδομάτων είναι 124 \$. **Για αιτήσεις που έχουν υποβληθεί το 2023, το ελάχιστο ποσό για το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές είναι 3.100 \$.**

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Μόλις υπολογιστεί το ποσό των εβδομαδιαίων επιδομάτων σας, θα λάβετε ταχυδρομικά μια γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών. Με τη γνωστοποίηση αυτή, θα σας ενημερώσουμε αν οι αμοιβές σας είναι αρκετές για να δικαιούστε επιδόματα και, αν ναι, ποιο θα είναι το ποσό των εβδομαδιαίων επιδομάτων σας εφόσον αποφασίσουμε ότι είστε δικαιούχος. Στη γνωστοποίηση θα παρατίθενται όλοι οι εργοδότες στους οποίους εργαστήκατε κατά την περίοδο βάσης σας και όχι μόνο ο πιο πρόσφατος εργοδότης σας. Επίσης, θα υποδεικνύονται οι αμοιβές που σας καταβλήθηκαν, όπως τις ανέφεραν οι εν λόγω εργοδότες.

Πρέπει να ελέγξετε αμέσως τα στοιχεία που παρατίθενται στη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών για να βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά. Αν συμφωνείτε με τα παρατιθέμενα στοιχεία, δεν χρειάζεται να προβείτε σε κάποια ενέργεια. Κρατήστε τη γνωστοποίηση για τα αρχεία σας. Αν κάποια στοιχεία που παρατίθενται στη γνωστοποίηση δεν είναι σωστά, ακολουθήστε τη διαδικασία που περιγράφεται στην επόμενη ενότητα με θέμα «*Αν λείπουν αμοιβές και/ή εργοδότες από τη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε*».

Σημαντικό: Η γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών δεν λέει ότι σίγουρα θα λάβετε επιδόματα. Απλώς δείχνει αν έχετε αρκετά έσοδα ή όχι για να είστε δικαιούχος. Ενδέχεται να υπάρχουν άλλοι λόγοι για τους οποίους δεν είστε δικαιούχος. **Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 2 «Δικαίωμα λήψης επιδομάτων Ασφάλισης Ανεργίας».** Αφού λάβετε τη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών, αν διαπιστώσουμε ότι είστε δικαιούχος, θα αρχίσετε να παίρνετε επιδόματα. Αν διαπιστώσουμε ότι δεν είστε δικαιούχος, θα λάβετε ταχυδρομικά μια άλλη Γνωστοποίηση προσδιορισμού που θα σας εξηγήσει γιατί δεν δικαιούστε επιδόματα.

Σημαντική σημείωση για αιτούντες με περιορισμένες γνώσεις Αγγλικών ή Ισπανικών: Προς το παρόν, το Υπουργείο Εργασίας έχει τη δυνατότητα να τυπώνει τις γνωστοποιήσεις Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών μόνο στα Αγγλικά ή στα Ισπανικά. Για να σας βοηθήσουμε να καταλάβετε αυτή τη σημαντική γνωστοποίηση, έχουμε συμπεριλάβει μια μετάφραση της γνωστοποίησης Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειριδίου. Στο έγγραφο αυτό μεταφράζονται οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών στη γλώσσα στην οποία ζητήσατε να είναι το εγχειρίδιό σας.

Επίσης, αν όταν υποβάλατε αίτηση για επιδόματα μας είπατε ότι μιλάτε μια άλλη γλώσσα πλην των Αγγλικών ή των Ισπανικών, μαζί με τη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών θα λάβετε μια ειδοποίηση με την οδηγία να καλέσετε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* για βοήθεια όσον αφορά τη γνωστοποίηση. Οι μεταφραστικές υπηρεσίες θα σας παρασχεθούν δωρεάν.

Αν λείπουν αμοιβές και/ή εργοδότες από τη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε

Αν διαπιστώσετε ότι λείπουν αμοιβές ή εργοδότες από τη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε, συμπληρώστε και επιστρέψτε το έντυπο «Αίτηση για επανεξέταση» που σας στάλθηκε μαζί με τη γνωστοποίηση (επίσης, μπορείτε να βρείτε το έντυπο «Αίτηση για επανεξέταση» στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειριδίου). **Σημαντικό: Το έντυπο αυτό πρέπει να παραληφθεί εντός 30 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία ταχυδρόμησης όπως δηλώνεται στην πιο πρόσφατη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε.**

Θα πρέπει να μας πείτε το ποσό των αμοιβών που λάβατε στη διάρκεια και των τεσσάρων τριμήνων της βασικής περιόδου βάσης σας αλλά και κατά το τρίμηνο της εναλλακτικής περιόδου βάσης. Συμπεριλάβετε αποδεικτικά στοιχεία εργασιακής απασχόλησης και αμοιβών, π.χ. αντίγραφα αποδείξεων, για όλες τις αμοιβές που παραθέσατε στο έντυπο και για όλη τη συγκεκριμένη χρονική περίοδο. Οι αμοιβές περιλαμβάνουν τη χρηματική αξία φιλοδωρημάτων, μπόνους, γευμάτων και στέγασης, καθώς και προμήθειες και επίδομα διακοπών. Αν δεν έχετε αποδείξεις για τις αμοιβές σας, φροντίστε να τις συμπεριλάβετε οπωσδήποτε στο έντυπο και να μας πείτε γιατί δεν έχετε αποδεικτικά στοιχεία. Αν πληρωθήκατε με μετρητά, θα πρέπει να συμπεριλάβετε τις αμοιβές αυτές στο έντυπο «Αίτηση για επανεξέταση», ακόμη και αν δεν έχετε αποδείξεις ή άλλα έγγραφα που αποδεικνύουν ότι πληρωθήκατε. Θα ερευνήσουμε γιατί οι εργοδότες σας δεν μας ανέφεραν τις αμοιβές σας.

Θα εξετάσουμε τα νέα στοιχεία που μας στέλνετε για τις αμοιβές σας στο έντυπο «Αίτηση για επανεξέταση». Όταν ολοκληρωθεί αυτή η διαδικασία εξέτασης των στοιχείων, θα σας στείλουμε τη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών με αναθεωρημένα στοιχεία.

Αν εργαστήκατε σε κάποια υπηρεσία της ομοσπονδιακής κυβέρνησης, σε κάποιο σώμα των ενόπλων δυνάμεων ή εκτός της Πολιτείας της Νέας Υόρκης ή αν πληρωθήκατε ως ανεξάρτητος εργολάβος, οι αμοιβές σας ενδέχεται να μην παρατίθενται στη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών. Αν λάβατε οποιεσδήποτε αμοιβές αυτών των τύπων, συμπληρώστε και επιστρέψτε το έντυπο «Αίτηση για επανεξέταση». **Σημαντικό: Το έντυπο αυτό πρέπει να παραληφθεί εντός 30 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία ταχυδρόμησης όπως δηλώνεται στην πιο πρόσφατη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε.** Έτσι, θα ενημερωθούμε ότι πρέπει να εξετάσουμε τις αμοιβές αυτές κατά τον υπολογισμό του ποσού των επιδομάτων σας.

Αν πληρωθήκατε ως ανεξάρτητος εργολάβος, ανατρέξτε στην ενότητα «*Ο εργοδότης μου με πλήρωσε ως ανεξάρτητο εργολάβο και/ή με μαύρα χρήματα. Τι μπορώ να κάνω;*» στο Κεφάλαιο 11.

Σημαντικό: Αν στη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε παρατίθενται εργοδότες στους οποίους δεν έχετε εργαστεί ή αμοιβές που δεν σας έχουν καταβληθεί, πρέπει να μας ενημερώσετε το συντομότερο δυνατόν στέλνοντάς μας ένα ασφαλές μήνυμα. Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Κάντε κλικ στην επιλογή «Sign In

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

(Είσοδος)». Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)». Επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)». Επιλέξτε «Subject (Θέμα)»: «Benefit Rate and Monetary Determination (Ποσό επιδομάτων και Καθορισμός Χρηματικών Αποδοχών)». Επιλέξτε «Second Subject (Δευτερεύον θέμα)»: «Benefit Rate/Monetary Determination-Other (Ποσό επιδομάτων/Καθορισμός Χρηματικών Αποδοχών-Άλλο)». Στο σώμα του μηνύματος, εξηγήστε ποιες είναι οι λανθασμένες πληροφορίες. Ή αποταθείτε στο Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων*.

Αίτηση για επανυπολογισμό του ποσού των επιδομάτων με βάση την εναλλακτική περίοδο βάσης

Αν οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας είναι στο τρίμηνο της εναλλακτικής περιόδου βάσης, το ποσό των επιδομάτων σας ενδέχεται να είναι μεγαλύτερο με χρήση της εναλλακτικής περιόδου βάσης σας. Μπορείτε να μας ζητήσετε να επανυπολογίσουμε το ποσό των επιδομάτων σας χρησιμοποιώντας την εναλλακτική περίοδο βάσης σας.

Στην περίπτωση αυτή, συμπληρώστε το έντυπο TC403HA «Αίτηση για εναλλακτική περίοδο βάσης», το οποίο μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα dol.ny.gov/forms-and-publications και επίσης περιλαμβάνεται στο τέλος του παρόντος εγχειριδίου.

Σημαντικό: Το έντυπο αυτό πρέπει να παραληφθεί εντός 10 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία ταχυδρόμησης όπως δηλώνεται στην πιο πρόσφατη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε. Στη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε θα παρατίθενται συγκεκριμένες ημερομηνίες και συγκεκριμένα ποσά αμοιβών. Αν οι αμοιβές σας για το τρίμηνο της εναλλακτικής περιόδου βάσης δεν παρατίθενται στη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε, γράψτε το ποσό που κερδίσατε κατά το εν λόγω τρίμηνο στο έντυπο «Αίτηση για εναλλακτική περίοδο βάσης». Συμπεριλάβετε αποδεικτικά στοιχεία της εργασιακής απασχόλησης και των αμοιβών σας, π.χ. αντίγραφα αποδείξεων, για όλα τα έσοδα που παραθέσατε στο έντυπο και για όλη τη συγκεκριμένη χρονική περίοδο. Οι αμοιβές περιλαμβάνουν τη χρηματική αξία φιλοδωρημάτων, μπόνους, γευμάτων και στέγασης, καθώς και προμήθειες και επίδομα διακοπών. Συμπεριλάβετε τα ποσά που σας καταβλήθηκαν σε μετρητά.

Αν οι αμοιβές που παρατίθενται στη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε για το τρίμηνο της εναλλακτικής περιόδου βάσης δεν είναι οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας ή αν το ποσό των επιδομάτων σας είναι το ανώτατο, μη ζητήσετε επανυπολογισμό. **Σημαντικό: Αν επιλέξετε να χρησιμοποιήσετε τις αμοιβές του τριμήνου της εναλλακτικής περιόδου βάσης για την τρέχουσα αίτησή σας, δεν θα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ξανά τις εν λόγω αμοιβές στο μέλλον.** Αυτό ενδέχεται να επηρεάσει τη δυνατότητά σας να δικαιούστε να υποβάλετε μια μελλοντική αίτηση.

Αποζημίωση εργαζομένων ή επιδόματα εθελοντών πυροσβεστών και η περίοδος βάσης

Αν δεν πληροίτε τα κριτήρια για επιδόματα με χρήση της βασικής ή της εναλλακτικής περιόδου βάσης, αλλά λάβατε αποζημίωση εργαζομένων ή επιδόματα εθελοντών πυροσβεστών στη διάρκεια της βασικής περιόδου βάσης, ενδέχεται να εξακολουθείτε να είστε δικαιούχος. Η βασική περίοδος βάσης μπορεί να παραταθεί προς τα πίσω έως και κατά δύο ημερολογιακά τρίμηνα, ανάλογα με τον αριθμό των τριμήνων της βασικής περιόδου βάσης κατά τα οποία λάβατε τα επιδόματα αυτά.

Αν θέλετε να υποβάλετε αίτηση για την εν λόγω Παρατενόμενη περίοδο βάσης, πρέπει να συμπληρώσετε τα έντυπα που παρατίθενται πιο κάτω. **Σημαντικό: Το έντυπο αυτό πρέπει να παραληφθεί εντός 30 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία ταχυδρόμησης όπως δηλώνεται στην πιο πρόσφατη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε.**

- Αποζημίωση εργαζομένων: Συμπληρώστε το έντυπο «Αίτηση για επανεξέταση» (που είναι διαθέσιμο στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειριδίου) και υποβάλετέ το μαζί με ένα αντίγραφο του πιο πρόσφατου εντύπου σας SROI (Μετάπειτα αναφορά βλάβης) από την αποζημίωση εργαζομένων.
- Επιδόματα εθελοντών πυροσβεστών: Συμπληρώστε και υποβάλετε το έντυπο «Αίτηση για επανεξέταση» (που είναι διαθέσιμο στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειριδίου).

Χρήση αμοιβών από το τρέχον ημερολογιακό τρίμηνο για τη θεμελίωση δικαιώματος λήψης επιδομάτων

Αν δεν δικαιούστε να χρησιμοποιήσετε κάποια από τις προαναφερόμενες περιόδους βάσης αλλά εργαστήκατε το ημερολογιακό τρίμηνο κατά το οποίο υποβάλατε την αίτησή σας για επιδόματα και συνεχίσετε να εργάζεστε μετά το τέλος του εν λόγω τριμήνου, ενδέχεται να δικαιούστε να χρησιμοποιήσετε αυτή την πιο πρόσφατη εργασιακή σας απασχόληση. Θα πρέπει να υποβάλετε ξανά αίτηση για επιδόματα **κατά ή μετά την πρώτη Δευτέρα** του επόμενου ημερολογιακού τριμήνου. Τα ημερολογιακά τρίμηνα ξεκινούν 1 Ιανουαρίου, 1 Απριλίου, 1 Ιουλίου και 1 Οκτωβρίου.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλείτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Αίτηση για επανυπολογισμό του ποσού των επιδομάτων με βάση τις μέσες εβδομαδιαίες αμοιβές

Αν δεν εργαστήκατε όλες τις εβδομάδες το τρίμηνο της βασικής περιόδου βάσης κατά το οποίο λάβατε τις υψηλότερες αποδοχές σας, το ποσό των επιδομάτων σας ενδέχεται να αυξηθεί με χρήση των μέσων εβδομαδιαίων αμοιβών σας. Για να μπορέσετε να ζητήσετε αυτόν τον επανυπολογισμό, πρέπει να πληρούνται οι εξής προϋποθέσεις:

- Πρέπει να έχει διαπιστωθεί ότι δικαιούστε επιδόματα με χρήση των αμοιβών κατά τη βασική, την εναλλακτική ή την παρατεινόμενη περίοδο βάσης σας.
- Η περίοδος βάσης σας και το ποσό των επιδομάτων σας πρέπει να έχουν θεμελιωθεί και οριστικοποιηθεί. Μπορείτε να βρείτε τις πληροφορίες αυτές στην πιο πρόσφατη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε.
- Πρέπει να έχετε τουλάχιστον 20 εβδομάδες εργασίας στην περίοδο βάσης σας.
- Πρέπει να έχουν παραληφθεί και εξεταστεί όλα τα έντυπά σας με τον τίτλο «Αίτηση για επανεξέταση».

Το ποσό των επιδομάτων σας θα υπολογιστεί ως το ήμισυ των μέσων εβδομαδιαίων αμοιβών σας (οι μισές συνολικές αμοιβές κατά την περίοδο βάσης διαιρούμενες με τις συνολικές εβδομάδες εργασίας) **μόνο** αν η αύξηση του ποσού των επιδομάτων είναι τουλάχιστον πέντε δολάρια περισσότερα από το τρέχον ποσό των επιδομάτων σας.

Για να ζητήσετε αυτόν τον επανυπολογισμό, συμπληρώστε και υποβάλετε το έντυπο «Αίτηση για αποδοχές με βάση τις εβδομάδες απασχόλησης», το οποίο μπορείτε να βρείτε στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειριδίου. **Σημαντικό: Το έντυπο αυτό πρέπει να παραληφθεί εντός 10 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία ταχυδρόμησης όπως δηλώνεται στην πιο πρόσφατη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε.** Πρέπει να παράσχετε αποδεικτικά στοιχεία της εργασιακής απασχόλησης και των αμοιβών σας, π.χ. αντίγραφα αποδείξεων, για κάθε εβδομάδα εργασιακής απασχόλησης. Οι αμοιβές περιλαμβάνουν τη χρηματική αξία φιλοδωρημάτων, μπόνους, γευμάτων και στέγασης, καθώς και τις προμήθειες, το επίδομα άδειας και τα ποσά που σας καταβλήθηκαν σε μετρητά.

Δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν αμοιβές από θέσεις εργασίας που χάθηκαν λόγω παραπτώματος ή εγκληματικής πράξης.

Αν χάσατε τη δουλειά σας λόγω παραπτώματος ή εγκληματικής πράξης, οι αμοιβές που σας καταβλήθηκαν για την εν λόγω θέση εργασίας δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη θεμελίωση δικαιώματος λήψης επιδομάτων ή για τον υπολογισμό του ποσού των επιδομάτων σας. Παράπτωμα είναι κάθε πράξη ή παράλειψη που γνωρίζατε ότι δεν επιτρεπόταν στη συγκεκριμένη θέση εργασίας και η οποία απέβη ή θα μπορούσε να αποβεί επιζήμια για τον εργοδότη.

Ανώτατο και κατώτατο ποσό εβδομαδιαίων επιδομάτων

Από την πρώτη Δευτέρα του Οκτωβρίου του 2019, το ανώτατο ποσό των εβδομαδιαίων επιδομάτων αυξήθηκε σε 504 \$. Για να μάθετε το τρέχον κατώτατο ποσό εβδομαδιαίων επιδομάτων, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας labor.ny.gov. **Για αιτήσεις που έχουν υποβληθεί από τις 2 Ιανουαρίου 2023 και μετά, το κατώτερο ποσό εβδομαδιαίων επιδομάτων είναι 124 \$.**

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

5 ΠΟΤΕ ΘΑ ΑΡΧΙΣΩ ΝΑ ΠΑΙΡΝΩ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ;

Πότε θα λάβω την πρώτη πληρωμή μου;

Αφού υποβάλετε την αίτησή σας, πρέπει να πιστοποιήσετε κάθε εβδομάδα όσο διαρκεί η διαδικασία εξέτασης του δικαιωμάτων σας να λαμβάνετε επιδόματα. Αν είστε δικαιούχος, η πρώτη σας πληρωμή γενικά θα γίνει σε δύο έως τρεις εβδομάδες από τη στιγμή που θα υποβάλετε την αίτησή σας. Σε ορισμένες περιπτώσεις, πρέπει να πάρουμε πρόσθετες πληροφορίες προτού καταβληθεί το ποσό, οπότε η πρώτη σας πληρωμή ενδέχεται να καθυστερήσει περισσότερο. Κατά το διάστημα αυτό, εξετάζουμε και διεκπεραιώνουμε την αίτησή σας, καθορίζουμε το ποσό των εβδομαδιαίων επιδομάτων σας και διασταυρώνουμε τις πληροφορίες που μας δώσατε για την εργασιακή σας απασχόληση επικοινωνώντας με τους προηγούμενους εργοδότες σας. **Δεν θα λαμβάνετε επιδόματα κατά την περίοδο αυτού του ελέγχου.**

Αν διαπιστώσουμε ότι είστε δικαιούχος, θα λάβετε τα επιδόματα που ενδεχομένως σας οφείλουμε για προηγούμενες εβδομάδες μαζί με την πρώτη πληρωμή σας.

Κατά το διάστημα αυτό, υπάρχουν δύο πράγματα που πρέπει να κάνετε:

- Να συμπληρώνετε και να επιστρέφετε όσα ερωτηματολόγια λαμβάνετε και να απαντάτε στις κλήσεις από το Υπουργείο Εργασίας αμέσως και
- Να συνεχίζετε να ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα εφόσον εξακολουθείτε να είστε άνεργος/-η και να ικανοποιείτε τις απαιτήσεις για τους δικαιούχους, ξεκινώντας από την εβδομάδα αμέσως μετά την υποβολή της αίτησής σας. Ανατρέξτε στην ενότητα «**Πώς μπορώ να ζητώ εβδομαδιαία επιδόματα;**» στο **Κεφάλαιο 2**. Επιπλέον, πρέπει να εκπληρώνετε όλες τις απαιτήσεις όσον αφορά την αναζήτηση εργασίας και την τήρηση σχετικών αρχείων. Ανατρέξτε στην ενότητα «**Ποιες είναι οι απαιτήσεις όσον αφορά την αναζήτηση εργασίας;**» στο **Κεφάλαιο 7**.

Έγκαιρη επιστροφή όλων των ερωτηματολογίων

Αν υποβάλατε την αίτησή σας διαδικτυακά, συμφωνείτε ότι θα ελέγχετε τα μηνύματά σας και θα απαντάτε στα μηνύματα και στα ερωτηματολόγια που ενδέχεται να σας στέλνουμε μέσω του συστήματος ασφαλούς ανταλλαγής μηνυμάτων στον ιστότοπο NY.gov και σε όλα τα μηνύματα και τα έντυπα και όλες τις επιστολές που σας στέλνουμε ταχυδρομικά. Πρέπει να απαντάτε τηρώντας τις προθεσμίες που παρατίθενται στα εν λόγω έγγραφα.

Σε περίπτωση που:

- Δεν διατηρείτε στα στοιχεία επικοινωνίας σας πάντα επικαιροποιημένα
- Δεν ελέγχετε τα εισερχόμενα ασφαλή μηνύματά σας στον ιστότοπο NY.gov και/ή
- Δεν απαντάτε στα έντυπα και στα μηνύματα που σας στέλνουμε τηρώντας τις προθεσμίες που παρατίθενται στα εν λόγω έγγραφα

τα επιδόματά σας ενδέχεται να καθυστερήσουν, να ανασταλούν ή να μη σας χορηγηθούν.

Αν λάβετε ένα ερωτηματολόγιο που φαίνεται ότι δεν σας αφορά, σας παρακαλούμε να μας το επιστρέψετε οπωσδήποτε. Γράψτε στο επάνω μέρος ή στο τέλος του ερωτηματολογίου ότι πιστεύετε πως έγινε κάποιο λάθος και δώστε τις ανάλογες αναλυτικές πληροφορίες. Ύστερα επιστρέψτε το με ασφαλές μήνυμα. Συνδεθείτε στον λογαριασμό σας μέσω της ιστοσελίδας **labor.ny.gov/signin**. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)». Επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)». Επιλέξτε «Subject (Θέμα)»: «Claims Questions (Ερωτήσεις για αιτήσεις)». Επιλέξτε «Second Subject (Δευτερεύον θέμα)»: «Claims Questions-Other (Ερωτήσεις για αιτήσεις-Άλλο)». Στο σώμα του μηνύματος, εξηγήστε γιατί πιστεύετε ότι έγινε κάποιο λάθος. Ή στείλτε το μήνυμα με φαξ ή ταχυδρομικά στον αριθμό φαξ ή στη διεύθυνση που παρατίθεται στο ερωτηματολόγιο. Θα εξετάσουμε και θα διορθώσουμε το λάθος, αν έτσι πρέπει. Αν χρειαστούμε περισσότερες πληροφορίες, θα επικοινωνήσουμε μαζί σας τηλεφωνικά ή με ασφαλές μήνυμα μέσω του διαδικτυακού λογαριασμού σας στον ιστότοπό μας. Δεν χρειάζεται να αποταθείτε στο Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων.*

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλείτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Τι πρέπει να κάνετε αν χάσετε ένα ερωτηματολόγιο

Μπορείτε να ζητήσετε άλλο ένα αντίγραφο του ερωτηματολογίου/του εντύπου/της επιστολής με ασφαλές μήνυμα μέσω του διαδικτυακού λογαριασμού σας. Ανατρέξτε στο «**Παράρτημα II: Αποστολή ασφαλούς μηνύματος**» στο **Κεφάλαιο 14** για οδηγίες. Ή μπορείτε να αποταθείτε στο Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων. * **Σημαντικό: Ζητήστε αμέσως την αντικατάσταση του εντύπου.** Τα ερωτηματολόγια πρέπει να συμπληρώνονται και να επιστρέφονται εντός επτά ημερών από την ημερομηνία που αναγράφεται στο αρχικό έντυπο. Ακόμη και αν εκδοθεί ένα έντυπο αντικατάστασης, οι εν λόγω προθεσμίες δεν αλλάζουν.

Εβδομάδα αναμονής για επιδόματα

Την πρώτη πλήρη εβδομάδα που μένετε άνεργος/-η, η οποία λέγεται εβδομάδα αναμονής, δεν πληρώνεστε. Δεν θα λάβετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας για την εβδομάδα αυτή, αλλά πρέπει να είστε έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε και να ικανοποιείτε όλες τις απαιτήσεις όσον αφορά το δικαίωμα λήψης επιδομάτων. Επίσης, πρέπει να ζητήσετε εβδομαδιαία επιδόματα για την εβδομάδα αυτή. Επιπλέον, πρέπει να εκπληρώνετε όλες τις απαιτήσεις όσον αφορά την αναζήτηση εργασίας και την τήρηση σχετικών αρχείων. Ανατρέξτε στην ενότητα «**Ποιες είναι οι απαιτήσεις όσον αφορά την αναζήτηση εργασίας**» στο **Κεφάλαιο 7**.

Αν εργάζεστε ή για οποιονδήποτε άλλο λόγο δεν δικαιούστε επιδόματα κατά την πρώτη εβδομάδα της αίτησής σας, η μη πληρωμένη περίοδος αναμονής θα συγχωνευθεί στις επόμενες εβδομάδες. Μετά από αυτή την περίοδο αναμονής, θα λαμβάνετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας για κάθε εβδομάδα που εξακολουθείτε να είστε άνεργος/-η, επί έως και 26 εβδομάδες. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην έννοια του όρου «**Ημέρα ισχύος**» στο **Κεφάλαιο 12: «Γλωσσάριο σημαντικών όρων**». Πρέπει να ζητάτε επιδόματα κάθε εβδομάδα, να είστε έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε και να ικανοποιείτε τις απαιτήσεις όσον αφορά την αναζήτηση εργασίας όπως περιγράφεται στο **Κεφάλαιο 7: «Ποιες είναι οι απαιτήσεις όσον αφορά την αναζήτηση εργασίας»**.

Πώς μπορώ να μάθω πότε θα αρχίσω να λαμβάνω επιδόματα;

Αφού εξετάσουμε τα στοιχεία που παραθέσατε στην αίτησή σας, θα αποφασίσουμε αν δικαιούστε να λαμβάνετε επιδόματα. Αυτή η διαδικασία εξέτασης της αίτησής σας συνήθως διαρκεί δύο έως τρεις εβδομάδες εκτός αν πρέπει να λάβουμε πρόσθετες πληροφορίες προτού προχωρήσουμε στην πληρωμή, οπότε ενδέχεται να διαρκέσει περισσότερο. Αν είστε δικαιούχος, απλώς θα αρχίσετε να παίρνετε επιδόματα μέσω άμεσης κατάθεσης ή χρεωστικής κάρτας. Δεν θα λάβετε επιστολή που να σας ενημερώνει ότι είστε δικαιούχος προτού αρχίσουν να καταβάλλονται τα επιδοματά σας. Για να ελέγξετε την κατάσταση των πληρωμών των επιδομάτων σας (το ιστορικό πληρωμών), επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. **Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Κάντε κλικ στο κουμπί «Unemployment Services (Υπηρεσίες ανεργίας)» στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)» και ύστερα κλικ στην επιλογή «View Payment History (Προβολή ιστορικού πληρωμών)».** Ή καλέστε τον αριθμό **888-581-5812** και ακολουθήστε τις οδηγίες προκειμένου να ζητήσετε πληροφορίες για την κατάσταση της καταβολής των επιδομάτων σας.

Αν διαπιστώσουμε ότι δεν δικαιούστε επιδόματα, θα σας ταχυδρομήσουμε μια Γνωστοποίηση προσδιορισμού που θα σας ενημερώνει για τους λόγους. Η γνωστοποίηση αυτή επίσης θα σας εξηγήει για ποια χρονική περίοδο δεν θα σας χορηγηθούν επιδόματα, ποια κριτήρια θα πρέπει να πληροίτε για να είστε ξανά δικαιούχος στο μέλλον και πώς μπορείτε να ζητήσετε ακρόαση αν διαφωνείτε με την απόφαση.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

6 ΠΩΣ ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΖΗΤΩ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ;

Πώς μπορώ να παίρνω τα επιδόματά μου (να ζητώ εβδομαδιαία επιδόματα/να πιστοποιούμαι για επιδόματα);

Για κάθε εβδομάδα που είστε άνεργος/-η και αναζητάτε εργασία, πρέπει να υποβάλετε αίτηση για εβδομαδιαία επιδόματα ζητώντας πληρωμή μέσω του ιστότοπού μας ή του αυτοματοποιημένου τηλεφωνικού μας συστήματος Tel-Service. Η διαδικασία αυτή λέγεται και πιστοποίηση για επιδόματα, επειδή επιβεβαιώνετε ότι ήσασταν άνεργος/-η κατά τη διάρκεια όλης ή μέρους της προηγούμενης εβδομάδας και ότι πληρούσατε όλες τις άλλες προϋποθέσεις λήψης επιδομάτων Ασφάλιση Ανεργίας.

Είτε επιλέξετε να χρησιμοποιήσετε τον ιστότοπό μας είτε την υπηρεσία Tel-Service, το σύστημα θα σας κάνει μια σειρά ερωτήσεων. Το δικαίωμά σας να λάβετε εβδομαδιαία επιδόματα βασίζεται στις απαντήσεις σας στις εν λόγω ερωτήσεις. Προτού απαντήσετε, διαβάστε ή ακούστε προσεκτικά τις ερωτήσεις και τις οδηγίες.

Αν δεν καταλαβαίνετε το νόημα μιας ερώτησης, καλέστε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* για να ζητήσετε διευκρινίσεις.

Σημαντικό: Είναι παράνομο να δίνετε ψευδή στοιχεία κατά τη διαδικασία εβδομαδιαίας πιστοποίησης προκειμένου να λάβετε επιδόματα. Ενδέχεται να σας επιβληθούν τόκοι και κυρώσεις, στις οποίες περιλαμβάνεται η απώλεια των επιδομάτων ή ακόμη και ποινική δίωξη.

Πρέπει να ζητάτε τα εβδομαδιαία επιδόματα εσείς ο ίδιος/η ίδια.

Σημαντικό: Δεν πρέπει να δίνετε σε κανέναν τον κωδικό PIN σας ή το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Αν επιτρέψετε σε οποιοδήποτε άλλο άτομο να ζητήσει εβδομαδιαία επιδόματα (να πιστοποιηθεί για επιδόματα) για λογαριασμό σας ή να αποκτήσει πρόσβαση στην αίτησή σας διαδικτυακά ή μέσω του τηλεφωνικού συστήματος Tel-Service, διατρέχετε τον κίνδυνο να σας επιβληθούν σοβαρές κυρώσεις. Στις κυρώσεις αυτές ενδέχεται να περιλαμβάνονται ποινική δίωξη και ποινή φυλάκισης. Επίσης, ενδέχεται να χάσετε έως και 20 εβδομάδες επιδομάτων. Αν χρειαστείτε βοήθεια κατά την υποβολή αίτησης για εβδομαδιαία επιδόματα, ανατρέξτε την ενότητα «*Τι πρέπει να κάνω αν χρειάζομαι βοήθεια για να ζητήσω εβδομαδιαία επιδόματα;*» στο Κεφάλαιο 6.

Υποβολή αίτησης για εβδομαδιαία επιδόματα διαδικτυακά

Μπορείτε να ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα (να πιστοποιηίστε για επιδόματα) στον ιστότοπό μας. Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Κάντε κλικ στο κουμπί «Unemployment Services (Υπηρεσίες ανεργίας)» στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)» και ύστερα κλικ στην επιλογή «Claim Weekly Benefits (Υποβολή αίτησης για εβδομαδιαία επιδόματα)» και ακολουθήστε τις οδηγίες.

Σημείωση: Αν χρησιμοποιείτε μια υπηρεσία που καθιστά ανώνυμη τη διεύθυνσή σας στο Ίντερνετ, σας παρακαλούμε να την απενεργοποιείτε κατά την υποβολή αίτησης για εβδομαδιαία επιδόματα. Αλλιώς, ενδέχεται να επιβληθεί αποκλεισμός στην πιστοποίησή σας.

Αν πρέπει να εγγραφείτε για να δημιουργήσετε έναν διαδικτυακό λογαριασμό, θα χρειαστείτε ένα ID για τον ιστότοπο NY.gov. Αν ήδη έχετε όνομα χρήστη και κωδικό πρόσβασης ενός ID για τον ιστότοπο NY.gov, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα στοιχεία αυτά για το σύστημά μας. Αν δεν έχετε ID για τον ιστότοπο NY.gov, ακολουθήστε τις οδηγίες στην ιστοσελίδα μας labor.ny.gov/signin για να δημιουργήσετε ένα. Έχοντας διαδικτυακό λογαριασμό, μπορείτε να ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα, να ελέγχετε την κατάσταση των πληρωμών των επιδομάτων σας, να εκτυπώνετε το ιστορικό των πληρωμών σας και το έντυπο 1099, να αποκτάτε πρόσβαση στον ιστότοπο πόρων μας JobZone και να έχετε πολλές άλλες ευκολίες. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιείτε το ID σας για τον ιστότοπο NY.gov προκειμένου να αποκτάτε πρόσβαση σε διαδικτυακές υπηρεσίες που παρέχονται από άλλους κυβερνητικούς φορείς της Πολιτείας της Νέας Υόρκης. **Σημαντικό: Δεν πρέπει να δίνετε σε κανέναν το ID και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov ούτε να σημειώνετε τα στοιχεία αυτά σε σημείο όπου ενδέχεται να τα δουν άλλα άτομα.**

Για βοήθεια κατά τη δημιουργία ή τη χρήση ενός ID για τον ιστότοπο NY.gov, ανατρέξτε στις λίστες των εικονογραφημένων οδηγιών και στην ενότητα «Συχνές ερωτήσεις» στην ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Αν αντιμετωπίσετε δυσκολίες όσον αφορά το ID για τον ιστότοπο NY.gov, αποταθείτε στο Κέντρο Επικοινωνίας καλώντας τον αριθμό **800-833-3000** από τις 8:30 π.μ. ως τις 4:30 μ.μ., Δευτέρα έως Παρασκευή.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Υποβολή αίτησης για εβδομαδιαία επιδόματα τηλεφωνικά

Μπορείτε επίσης να ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα τηλεφωνικά μέσω του αυτοματοποιημένου μας τηλεφωνικού συστήματος Tel-Service καλώντας χωρίς χρέωση τον αριθμό **888-581-5812**. Οι χρήστες TTY/TDD μπορούν να καλούν τον αριθμό **877-205-3119**. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό **888-783-1370**. Θα σας ζητηθεί να απαντήσετε σε μια σειρά ερωτήσεων και ύστερα θα σας ζητηθεί να επιβεβαιώσετε ότι όλες οι απαντήσεις σας είναι αληθείς και σωστές. Όταν πείτε «Ναι» ή πιέσετε τον αριθμό 1 για να απαντήσετε στην ερώτηση αυτή, είναι το ίδιο όπως αν υπογράφατε ένα έγγραφο. Αυτό ισχύει επειδή μόνο εσείς γνωρίζετε τον κωδικό PIN που δημιουργήσατε κατά την υποβολή της αίτησής σας. **Σημαντικό: Δεν πρέπει να δίνετε σε κανέναν τον κωδικό PIN σας, ούτε καν σε κάποιο μέλος της οικογένειάς σας.** Εβδομαδιαία επιδόματα μπορείτε να ζητάτε μόνο εσείς.

Η μόνη εξαίρεση είναι αν δεν μπορείτε να καταχωρήσετε τον κωδικό PIN σας (π.χ. λόγω αναπηρίας ή δυσκολίας στη χρήση της γλώσσας), οπότε μπορείτε να έχετε έναν βοηθό που θα τον καταχωρήσει για λογαριασμό σας. Ωστόσο, πρέπει να είστε δίπλα στον βοηθό σας όταν θα καταχωρήσει τον κωδικό πρόσβασης ή τον κωδικό PIN σας. Σημείωση: Οι αιτούντες δεν απαιτείται να χρησιμοποιούν βοηθό για οποιοδήποτε υπηρεσίες μέσω του Υπουργείου Εργασίας, στις οποίες περιλαμβάνεται και η ασφάλιση ανεργίας. Υπάρχουν διαθέσιμες υπηρεσίες διερχόμενες δωρεάν.

Σημαντικό: Αν η κλήση σας αποσυνδεθεί ή αν κλείσετε το τηλέφωνο προτού ακούσετε το μήνυμα «Your claim has been entered for processing (Η αίτησή σας έχει καταχωρηθεί προς διεκπεραίωση)», δεν έχει ολοκληρωθεί η διαδικασία της αίτησής σας για εβδομαδιαία επιδόματα. Θα χρειαστεί να τηλεφωνήσετε ξανά.

Σημαντικό: Αν κάνετε κάποιο λάθος κατά την πιστοποίηση για επιδόματα, αναφέρετέ το αμέσως. Στείλτε μας ένα ασφαλές μήνυμα μέσω του διαδικτυακού λογαριασμού σας στην ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)». Επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)». Επιλέξτε «Subject (Θέμα)»: «Claims Questions (Ερωτήσεις για αιτήσεις)». Επιλέξτε «Second Subject (Δευτερεύον θέμα)»: «Certification Questions (Ερωτήσεις για την πιστοποίηση)». Στο σώμα του μηνύματος, εξηγήστε το λάθος. Ανατρέξτε στο «**Παράρτημα II: Αποστολή ασφαλούς μηνύματος**» στο **Κεφάλαιο 14** για οδηγίες. Ή αποσταθείτε στο Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων. *

Πότε μπορώ να ζητώ εβδομαδιαία επιδόματα

Για τους σκοπούς της Ασφάλισης Ανεργίας, μια εβδομάδα ξεκινά τη Δευτέρα και τελειώνει την Κυριακή. Πρέπει να υποβάλλετε την αίτησή σας για την προηγούμενη εβδομάδα την τελευταία ημέρα της εβδομάδας αυτής (Κυριακή) έως το επόμενο Σάββατο. Αυτό το χρονικό διάστημα λέγεται **προθεσμία υποβολής αίτησης**. Κάθε πιστοποίηση που γίνεται Κυριακή αφορά την εβδομάδα που τελειώνει τη συγκεκριμένη ημέρα. Δείτε το παρακάτω παράδειγμα, στο οποίο χρησιμοποιείται μια εβδομάδα ανεργίας που ξεκινά τη Δευτέρα 19/10 και τελειώνει την Κυριακή 25/10. Η προθεσμία υποβολής αίτησης για την εβδομάδα αυτή είναι από την Κυριακή 25/10 έως το Σάββατο 31/10.

ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΑΝΕΡΓΙΑΣ (ΔΕΥΤΕΡΑ-ΚΥΡΙΑΚΗ)

Δευτέρα 19/10	Τρίτη 20/10	Τετάρτη 21/10	Πέμπτη 22/10	Παρασκευή 23/10	Σάββατο 24/10	Κυριακή 25/10						
						Κυριακή 25/10	Δευτέρα 26/10	Τρίτη 27/10	Τετάρτη 28/10	Πέμπτη 29/10	Παρασκευή 30/10	Σάββατο 31/10

ΠΟΤΕ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΖΗΤΗΣΕΤΕ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΑ Η ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΑΝΕΡΓΙΑΣ ΠΟΥ ΤΕΛΕΙΩΝΕΙ ΣΤΙΣ 25/10

Πώς μπορείτε να ζητήσετε να σας πιστωθούν αναδρομικά τα χρήματα για μια εβδομάδα κατά την οποία χάσατε την προθεσμία υποβολής αίτησης

Δεν μπορείτε να υποβάλλετε εκπρόθεσμα αίτηση για μια συγκεκριμένη εβδομάδα διαδικτυακά ή μέσω του συστήματος Tel-Service. Στο πιο πάνω παράδειγμα, δεν μπορείτε να υποβάλλετε μετά τις 31/10 αίτηση για την εβδομάδα που λήγει στις 25/10. Αν χάσετε την προθεσμία υποβολής αίτησης για μια εβδομάδα κατά την οποία ήσασταν άνεργος/-η, μπορείτε να ζητήσετε να σας πιστωθεί αναδρομικά το ανάλογο ποσό με ασφαλές μήνυμα, με φαξ ή ταχυδρομικά. Μην καλέσετε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* αν θέλετε να ζητήσετε να σας πιστωθούν αναδρομικά τα χρήματα για μια εβδομάδα.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Μπορείτε να υποβάλετε ένα αίτημα με ασφαλές μήνυμα μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)». Επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)». Επιλέξτε «Subject (Θέμα)»: «Claims Questions (Ερωτήσεις για αιτήσεις)». Επιλέξτε «Second Subject (Δευτερεύον θέμα)»: «Request Backdating of claim/Request to claim benefits for a prior week (Αίτηση για αναδρομική λήψη επιδομάτων/Αίτηση για επιδόματα μιας προγενέστερης εβδομάδας)». Στο σώμα του μηνύματος, παραθέστε τις εβδομάδες για τις οποίες θέλετε να ζητήσετε να σας πιστωθεί το ποσό των επιδομάτων σας.

Μπορείτε να στείλετε με φαξ την αίτησή σας στον αριθμό 518-457-9378 ή να την ταχυδρομήσετε στη διεύθυνση:

New York State Department of Labor
PO Box 15130
Albany, NY 12212-5130

Στην αίτησή σας πρέπει οπωσδήποτε να συμπεριλάβετε τις ημερομηνίες αρχής και τέλους της χρονικής περιόδου για την οποία δεν ζητήσατε επιδόματα και τον λόγο για τον οποίο δεν ζητήσατε τα επιδόματα έγκαιρα. Επίσης, πρέπει να συμπεριλάβετε τα τελευταία τέσσερα ψηφία του Αριθμού Κοινωνικής Ασφάλισής σας στην επάνω δεξιά γωνία.

Θα εξετάσουμε την αίτησή σας και θα αποφασίσουμε αν δικαιούστε να λάβετε επιδόματα για την εν λόγω χρονική περίοδο.

Αυτή η διαδικασία εξέτασης της αίτησής σας συνήθως διαρκεί δύο έως τρεις εβδομάδες εκτός αν χρειαστούμε περισσότερες πληροφορίες, οπότε ενδέχεται να διαρκέσει περισσότερο. Κατά το διάστημα αυτό, φροντίστε να συνεχίσετε να ζητάτε επιδόματα για όλες τις εβδομάδες που εξακολουθείτε να είστε άνεργος/-η και να δικαιούστε επιδόματα. Αν σας στείλουμε μήνυμα ή επιστολή ή σας τηλεφωνήσουμε για να ζητήσουμε περισσότερες πληροφορίες, θα πρέπει να απαντήσετε αμέσως για να μην καθυστερήσει η διαδικασία εξέτασης της αίτησής σας.

Ερωτήσεις για την εβδομαδιαία πιστοποίηση

Όποτε ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα, θα σας ζητείται να απαντήσετε σε ερωτήσεις για μια εβδομάδα που ξεκίνησε Δευτέρα και τελείωσε Κυριακή. Πρέπει να προσέχετε όταν δίνετε τις ημερομηνίες.

Σημαντικό: Διαβάστε ή ακούστε προσεκτικά τις ερωτήσεις για την πιστοποίηση. Εφόσον υποβάλετε τις απαντήσεις σας, επιβεβαιώνετε νομικά ότι οι απαντήσεις σας είναι αληθείς, ολοκληρωμένες και σωστές. Οι απαντήσεις σας ελέγχονται έναντι των πληροφοριών που δίνουν οι εργοδότες και άλλοι κυβερνητικοί φορείς. Αν δεν απαντήσετε σε όλες τις ερωτήσεις με ειλικρίνεια, ενδέχεται να χάσετε τα επιδόματά σας και να σας επιβληθούν χρηματικές ποινές.

- Αν πάσατε να ζητάτε επιδόματα για μία ή περισσότερες εβδομάδες και ύστερα αρχίσατε ξανά, θα σας ζητηθεί να απαντήσετε γιατί πάσατε να ζητάτε επιδόματα.
- Κατά την εβδομάδα που τελειώνει στις (ημερομηνία), απορρίψατε κάποια προσφορά ή σύσταση για θέση εργασίας;
 - Αν απορρίψατε κάποια προσφορά ή σύσταση για θέση εργασίας, θα εξετάσουμε την αίτησή σας για να κρίνουμε αν εξακολουθείτε να δικαιούστε επιδόματα.
- Πόσες ημέρες εργαστήκατε, συμπεριλαμβανομένης της αυτοαπασχόλησης, κατά τη διάρκεια της εβδομάδας που τελειώνει στις (ημερομηνία); Από τον Ιανουάριο του 2021, το σύστημα πιστοποίησης ζητά να μετατρέψετε σε ημέρες τις ώρες εργασίας σας στη διάρκεια μιας εβδομάδας. **Ανατρέξτε στην ενότητα «Τι ισχύει αν έχω εργασία μερικής απασχόλησης;» στη Σελίδα 20.**
 - Ο όρος «εργασία» σημαίνει κάθε υπηρεσία που επιτελείτε για λογαριασμό μιας επιχείρησης ή ενός ατόμου. Περιλαμβάνεται εργασία που κάνατε ως αυτοαπασχολούμενος ή ελεύθερος επαγγελματίας, ακόμη και αν δεν πληρωθήκατε.
- Αν εργαστήκατε κάποιες ημέρες, θα σας ζητηθεί να απαντήσετε στην ερώτηση: «Εξαιρουμένων των εσόδων σας από αυτοαπασχόληση, κερδίσατε περισσότερα από 504 \$;»
 - Εφόσον εργαστήκατε στη διάρκεια της εβδομάδας, πρέπει να υποδείξετε αν τα μεικτά έσοδά σας προ φόρων ήταν άνω των 504 \$. Στο ποσό αυτό δεν περιλαμβάνονται τα έσοδά σας από αυτοαπασχόληση.
- Πόσες ημέρες ΔΕΝ ήσασταν έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε;
 - Για να είστε έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε, πρέπει να είστε προετοιμασμένος/-η να αρχίσετε να εργάζεστε αμέσως. Επίσης, πρέπει να είστε σε θέση να εργαστείτε.
 - Αν ήσασταν έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε κάθε ημέρα κατά τη διάρκεια της εβδομάδας για την οποία ζητάτε επιδόματα, η απάντησή σας θα πρέπει να είναι «0» ημέρες.
 - Αν δεν ήσασταν έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε μία ημέρα, η απάντησή σας θα πρέπει να είναι «1» ημέρα.
 - Αν δεν ήσασταν έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε δύο ημέρες, η απάντησή σας θα πρέπει να είναι «2» ημέρες.
 - Αν δεν ήσασταν έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε τρεις ημέρες, η απάντησή σας θα πρέπει να είναι «3» ημέρες.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

- Αν δεν ήσασταν έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε τέσσερις ή περισσότερες ημέρες, η απάντησή σας θα πρέπει να είναι «4 ή περισσότερες» ημέρες.
- Για πόσες ημέρες σάς οφειλόταν επίδομα διακοπών ή λάβατε επίδομα διακοπών;
 - Ο όρος «επίδομα διακοπών» δεν περιλαμβάνει αμοιβή που λάβατε ή σας οφειλόταν για μη χρησιμοποιημένες ημέρες διακοπών απλώς και μόνο επειδή τερματίστηκε η εργασιακή σας απασχόληση. Δεν περιλαμβάνει αμοιβή που λάβατε ή σας οφειλόταν για ημέρες διακοπών που ήταν προγραμματισμένες προτού χάσετε τη δουλειά σας και συνέπεσαν με την εβδομάδα για την οποία ζητάτε επιδόματα. **Σημείωση:** Αν λάβατε ή σας οφειλόταν επίδομα διακοπών για οποιαδήποτε ημέρα στη διάρκεια προγραμματισμένης μη λειτουργίας του χώρου εργασίας, η αμοιβή αυτή θεωρείται «επίδομα διακοπών».
- Για πόσες ημέρες σάς οφειλόταν επίδομα αργιών ή λάβατε επίδομα αργιών;
 - Ο όρος «επίδομα αργιών» δεν περιλαμβάνει αμοιβή που λάβατε ή σας οφειλόταν για μη χρησιμοποιημένη άδεια στη διάρκεια αργιών. Περιλαμβάνει αμοιβή που λάβατε ή σας οφειλόταν για αργίες που συνέπεσαν με την εβδομάδα για την οποία ζητάτε επιδόματα.
- Έχετε αρχίσει να εργάζεστε και πάλι;
 - Αν μόλις πιάσατε και πάλι δουλειά πλήρους ή μερικής απασχόλησης, πρέπει να αναφέρετε όλες τις ώρες εργασίας ακόμη και αν δεν έχετε λάβει ακόμη την πρώτη σας αμοιβή.

Τι πρέπει να κάνω αν χρειάζομαι βοήθεια για να ζητήσω εβδομαδιαία επιδόματα;

Αν έχετε κάποια αναπηρία ή δυσκολεύεστε να μιλήσετε ή να καταλάβετε τα Αγγλικά, μπορείτε να ζητήσετε από κάποιο άλλο άτομο να σας βοηθήσει στη χρήση των διαδικτυακών υπηρεσιών μας ή του τηλεφωνικού μας συστήματος Tel-Service. Αν δεν έχετε ή δεν ξέρετε πώς να χρησιμοποιείτε υπολογιστή, δεν θεωρείται αναπηρία μιας και μπορείτε πάντα να χρησιμοποιήσετε το τηλέφωνο για να ζητήσετε εβδομαδιαία επιδόματα.

Αν δεν μπορείτε να καταχωρήσετε τον κωδικό PIN σας, μπορείτε να έχετε έναν βοηθό που θα τον καταχωρήσει για λογαριασμό σας. Ωστόσο, πρέπει να είστε δίπλα στον βοηθό σας όταν θα καταχωρήσει τον κωδικό πρόσβασης ή τον κωδικό PIN σας. Σημείωση: Οι αιτούντες δεν απαιτείται να χρησιμοποιούν βοηθό για οποιοδήποτε υπηρεσίες μέσω του Υπουργείου Εργασίας, στις οποίες περιλαμβάνεται και η ασφάλιση ανεργίας. Υπάρχουν διαθέσιμες υπηρεσίες διερμηνείας δωρεάν. Εσείς έχετε την ευθύνη για τις ενέργειες του βοηθού σας. Αν δεν είστε παρών/-ούσα την ώρα που ο βοηθός σας χρησιμοποιεί τις υπηρεσίες μας, θεωρείται απάτη και ενδέχεται να σας επιβληθούν κυρώσεις. Στις εν λόγω κυρώσεις ενδέχεται να περιλαμβάνονται ημέρες απώλειας του δικαιώματος λήψης επιδομάτων. Αυτές είναι ημέρες για τις οποίες θα μπορούσατε να ζητήσετε επιδόματα στο μέλλον αλλά θα τις χάσετε λόγω μιας κύρωσης. Ακόμη και αν κατά τα άλλα δικαιούστε επιδόματα, οι ημέρες για τις οποίες θα υποβάλλετε αιτήσεις θα αφαιρούνται από την ποινή σας ώσπου να μηδενιστεί και να μπορέσετε να πληρωθείτε ξανά. Επίσης, ίσως χρειαστεί να επιστρέψετε επιδόματα που δεν θα έπρεπε να είχατε λάβει και ενδέχεται να σας επιβληθούν χρηματικές ποινές.

Τι ισχύει αν ταξιδέψω εκτός ΗΠΑ, Καναδά, Πουέρτο Ρίκο ή Αμερικανικών Παρθένων Νήσων;

Για οποιαδήποτε περίοδο κατά την οποία βρίσκεστε εκτός ΗΠΑ, Καναδά, Πουέρτο Ρίκο ή Αμερικανικών Παρθένων Νήσων:

- **ΔΕΝ** δικαιούστε να λάβετε επιδόματα, επειδή δεν θεωρείστε διαθέσιμος/-η να εργαστείτε (ακόμη και αν αναζητάτε εργασία). Μη ζητήσετε πιστοποίηση ότι είστε έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε.
- **ΜΗΝ** επιχειρήσετε να πιστοποιηθείτε για επιδόματα χρησιμοποιώντας το διαδικτυακό σύστημα ή το σύστημα Tel-Service. Θα επιβληθεί αποκλεισμός στην πιστοποίησή σας και τα επιδόματά σας θα τεθούν σε αναμονή προς εξέταση ώσπου να αποδειχθεί ότι έχετε επιστρέψει στη χώρα. Θα σας ζητηθεί να δώσετε ένα αντίγραφο των δρομολογίων του ταξιδιού σας και κάθε σελίδα του διαβατηρίου σας.
- **ΔΕΝ** πρέπει να δώσετε το όνομα χρήστη, τον κωδικό πρόσβασης, τον αριθμό κοινωνικής ασφάλισης και/ή τον κωδικό PIN σας σε κάποιο άλλο άτομο προκειμένου να πιστοποιηθεί για λογαριασμό σας.
- **ΔΕΝ** πρέπει να δηλώσετε ότι είστε έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε οποιαδήποτε ημέρα κατά την οποία βρίσκεστε εκτός ΗΠΑ, Καναδά, Πουέρτο Ρίκο ή Αμερικανικών Παρθένων Νήσων.

Αν προβείτε σε οποιαδήποτε από τις προαναφερόμενες ενέργειες, ενδέχεται να σας επιβληθούν σοβαρές κυρώσεις, στις οποίες περιλαμβάνονται ο καταλογισμός αχρεωστήτως καταβληθέντων, απώλεια μελλοντικών επιδομάτων επί έως και 20 εβδομάδες, χρηματικές ποινές, ποινική δίωξη και φυλάκιση.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Πώς μπορώ να υποβάλω αίτηση για επιδόματα όσον αφορά μια εβδομάδα κατά την οποία ήμουν κάποιες μέρες στη χώρα και έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστώ;

Αν επιστρέψετε στις ΗΠΑ, στον Καναδά, στο Πουέρτο Ρίκο ή στις Αμερικανικές Παρθένας Νήσους στη διάρκεια της προθεσμίας υποβολής αίτησης για την εβδομάδα κατά την οποία λείπατε μερικές ημέρες από τη χώρα, μπορείτε να υποβάλετε την αίτηση μόλις επιστρέψετε. Ανατρέξτε στην ενότητα «**Πότε μπορώ να ζητώ εβδομαδιαία επιδόματα;**» στο **Κεφάλαιο 6**.

Μόλις επιστρέψετε στην κανονική περιοχή σας στις ΗΠΑ, στον Καναδά, στο Πουέρτο Ρίκο ή στις Αμερικανικές Παρθένας Νήσους, πρέπει να επιβεβαιώσετε και πάλι ότι είστε έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε μέσω της διαδικασίας πιστοποίησης για επιδόματα. Αν επιδιώκετε να σας πιστωθούν αναδρομικά τα χρήματα για μια εβδομάδα κατά την οποία λείπατε από τη χώρα, μπορείτε να ζητήσετε αναδρομική πίστωση. Ανατρέξτε στην ενότητα «**Πώς μπορώ να ζητήσω να σας πιστωθούν αναδρομικά τα χρήματα για μια εβδομάδα κατά την οποία χάσατε την προθεσμία υποβολής αίτησης;**» στο **Κεφάλαιο 6**. Για παράδειγμα, αν είστε έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε στην τοπική σας αγορά εργασίας Δευτέρα έως Παρασκευή αλλά λείπατε από τη χώρα από το Σάββατο έως την επόμενη Κυριακή (περισσότερο από μία εβδομάδα), δεν μπορείτε να υποβάλετε αίτηση για εβδομαδιαία επιδόματα όπως κανονικά θα κάνατε για την εβδομάδα που ήσασταν στη χώρα από τη Δευτέρα έως την Παρασκευή. Πρέπει να υποβάλετε μια αίτηση για αναδρομική πίστωση των χρημάτων σας όσον αφορά την εβδομάδα αυτή όταν επιστρέψετε στη χώρα.

Μόλις επιστρέψετε στην τοπική σας αγορά εργασίας στις ΗΠΑ, στον Καναδά, στο Πουέρτο Ρίκο ή στις Αμερικανικές Παρθένας Νήσους, μπορείτε να αρχίσετε και πάλι να πιστοποιείτε διαδικτυακά ή μέσω του τηλεφωνικού συστήματος.

Τι ισχύει αν έχω εργασία μερικής απασχόλησης;

Πρέπει να αναφέρετε κάθε είδος εργασίας, συμπεριλαμβάνοντας εργασία μερικής ή προσωρινής απασχόλησης. Αν δεν αναφέρετε κάθε είδος εργασίας τότε ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα, ενδέχεται να σας επιβληθούν σοβαρές κυρώσεις, στις οποίες περιλαμβάνονται απώλεια επιδομάτων, αστικές και ποινικές κυρώσεις και πρόστιμα.

Από τις 18 Ιανουαρίου του 2021, η Πολιτεία της Νέας Υόρκης έχει εφαρμόσει έναν νέο κανόνα που επανακαθορίζει το πώς η εργασία μερικής απασχόλησης επηρεάζει τα επιδόματα ανεργίας. Το σύστημα μερικής ανεργίας χρησιμοποιεί μια προσέγγιση «βάσει ωρών». Αν χάσατε εργασία και εργάζεστε με μερική απασχόληση 30 ή λιγότερες ώρες την εβδομάδα και κερδίζετε 504 \$ ή μικρότερο ποσό ανά εβδομάδα, κατά την αναφορά της εργασίας μερικής απασχόλησής σας ισχύουν οι παρακάτω κατευθυντήριες οδηγίες.

Από τις 16 Αυγούστου του 2021 και μετά, οι αιτούντες επιδόματα πρέπει να ανατρέχουν στις παρακάτω κατευθυντήριες οδηγίες κατά την αναφορά εργασίας μερικής απασχόλησης (με στρογγυλοποίηση προς τον πλησιέστερο αριθμό ωρών):

0-10 ώρες εργασίας = 0 ημέρες εργασίας:	Καμία μείωση στο ποσό των εβδομαδιαίων επιδομάτων
11-16 ώρες εργασίας = 1 ημέρα εργασίας:	75% του ποσού των εβδομαδιαίων επιδομάτων
17-21 ώρες εργασίας = 2 ημέρες εργασίας:	50% του ποσού των εβδομαδιαίων επιδομάτων
22-30 ώρες εργασίας = 3 ημέρες εργασίας:	25% του ποσού των εβδομαδιαίων επιδομάτων
31+ ώρες εργασίας = 4 ημέρες εργασίας:	0% του ποσού των εβδομαδιαίων επιδομάτων

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα on.ny.gov/partialui.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείται και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Τι θεωρείται εργασία;

Κάθε δραστηριότητα που αποφέρει ή ενδέχεται να αποφέρει έσοδα οποιαδήποτε στιγμή πρέπει να αναφέρεται ως εργασία. Περιλαμβάνονται τα προγράμματα κατάρτισης, καθώς και η εργασία πλήρους και μερικής απασχόλησης, η εποχική εργασία, η εργασία ανά ημέρα και η δοκιμαστική, η περιστασιακή, η προσωρινή ή η μόνιμη εργασία. Ακόμη και αν δεν πληρωθήκατε, πρέπει να αναφέρετε τη δραστηριότητα αυτή ως εργασία. Ενδεικτικά παραδείγματα:

- Κάθε δραστηριότητα που έχει σχέση με αυτοαπασχόληση ή εξωτερική συνεργασία, όπου ενδεικτικά περιλαμβάνονται οι εξής περιπτώσεις: συμπλήρωση επιταγών, λήψη τηλεφωνικών κλήσεων, σύνταξη νέων κειμένων ή απαντήσεων επιχειρηματικής αλληλογραφίας ή κάθε άλλη εργασία που έχει σχέση με την έναρξη ή τη συνέχιση της λειτουργίας μιας επιχείρησης
- Εργασία όποτε ζητηθεί ή όποτε χρειαστεί
- Κατάρτιση στον χώρο εργασίας
- Διαδικασίες ένταξης σε μια θέση εργασίας
- Εργασία για λογαριασμό κάποιου άλλου
- Παροχή υπηρεσιών ή χάρες για την επιχείρηση ενός φίλου ή συγγενούς
- Προσωρινή απασχόληση
- Μερική απασχόληση
- Ενεργή θητεία για εκπαίδευση σε κλάδο των ενόπλων δυνάμεων
- Δραστηριότητες που αφορούν τη διαχείριση μιας ενοικιαζόμενης μονάδας διαμονής πολλών οικογενειών (δύο ή περισσότερα ενοικιαζόμενα διαμερίσματα)
- Επιστασία κτηρίων
- Εργασία για φιλοδωρήματα
- Πρακτική άσκηση και/ή παροχή βοηθητικών υπηρεσιών από σπουδαστές
- Εργασία στο πλαίσιο κολεγιακής μελέτης
- Δραστηριότητες δημόσιου/εκλεγμένου αξιωματούχου
- Ετήσια εκπαίδευση στο πεδίο για την Εθνική Πολιτοφυλακή ή τους έφεδρους στρατιωτικούς
- Εργασία με προμήθεια βάσει επιδόσεων (η οποία θεωρείται εργασία ακόμη και αν λάβετε την προμήθεια αργότερα, αν δεν έγιναν πωλήσεις ή αν δεν λάβετε καμία αμοιβή)
- Συνέντευξη για μια θέση εργασίας, όπου ένας υποψήφιος εργοδότης σας ζητά να εργαστείτε –με ή χωρίς αμοιβή– για να δείξετε αν μπορείτε να κάνετε τη δουλειά
- Δραστηριότητες συνδεδεμένες με την έναρξη λειτουργίας μιας επιχείρησης (εκτός αν έχετε σχετική έγκριση και συμμετέχετε στο Πρόγραμμα Βοήθειας για Αυτοαπασχόληση που παρέχεται από το Υπουργείο Εργασίας)
- Όλες οι δραστηριότητες για τις οποίες λαμβάνετε μη χρηματική αποζημίωση ή επιδόματα, π.χ. χαμηλότερο ενοίκιο ή αγαθά ή υπηρεσίες που σας παρέχονται δωρεάν ή με έκπτωση

Δεν χρειάζεται να αναφέρετε ως εργασία τους εξής τύπους δραστηριοτήτων:

- Υπηρεσία ενόρκου σε δικαστήριο
- Μη ενεργή θητεία για εκπαίδευση σε κλάδο των ενόπλων δυνάμεων
- Εβδομαδιαίες ή μηνιαίες συνεδρίες ασκήσεων ετοιμότητας για την Εθνική Πολιτοφυλακή ή τους έφεδρους στρατιωτικούς
- Κάθε δραστηριότητα που αφορά τη διαχείριση μιας ενοικιαζόμενης μονάδας διαμονής μίας οικογένειας (για παράδειγμα: μια διπλοκατοικία όπου ζείτε στον επάνω όροφο και νοικιάζετε το διαμέρισμα στον κάτω όροφο ή νοικιάζετε το σπίτι σας)

Αν δουλεύετε σε μια βάρδια που συνεχίζεται και μετά τα μεσάνυχτα, δηλώστε ότι εργαστήκατε την ημέρα που ξεκίνησε η βάρδια σας όταν θα ζητήσετε εβδομαδιαία επιδόματα. Η εξαίρεση: αν δουλεύετε σε μια βάρδια που ξεκινά στις 7 μ.μ. ή αργότερα την Κυριακή και συνεχίζετε ως μετά τα μεσάνυχτα, δηλώστε ότι εργαστήκατε τη Δευτέρα όταν θα ζητήσετε εβδομαδιαία επιδόματα.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Πρέπει να αναφέρετε κάθε εργασία οποιουδήποτε είδους. Όλοι οι εργοδότες απαιτείται να αναφέρουν στον Εθνικό Κατάλογο Νέων Προσλήψεων το γεγονός ότι κάποιο άτομο έχει προσληφθεί ή επαναπροσληφθεί. Οι πληροφορίες αυτές κοινοποιούνται στην ομοσπονδιακή κυβέρνηση και στο Υπουργείο Εργασίας προκειμένου να διασφαλίζεται ότι πληρώνονται οι υποχρεώσεις υποστήριξης παιδιών αλλά και ότι τα ενδιαφερόμενα άτομα δεν εργάζονται όσο καιρό εισπράττουν επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Κάθε φορά που επιχειρείτε να ζητήσετε εβδομαδιαία επιδόματα, το όνομά σας διασταυρώνεται με τα δεδομένα του Εθνικού Καταλόγου Νέων Προσλήψεων. Αν το όνομά σας εμφανίζεται στον εν λόγω Κατάλογο, θα σας δοθούν οδηγίες για την επίλυση του προβλήματος. Πρέπει να απαντάτε στις ερωτήσεις για την εργασιακή σας απασχόληση είτε διαδικτυακά είτε καλώντας τη Γραμμή Ακεραιότητας προτού ζητήσετε εβδομαδιαία επιδόματα. Επίσης, οι πληροφορίες σας θα επαληθεύονται κατόπιν επικοινωνίας με τον εργοδότη που ανέφερε την πρόσληψη ή την επαναπρόσληψή σας.

Σε περίπτωση που δεν είστε σίγουρος/-η αν αυτό που κάνετε θεωρείται εργασία ή αν κάνετε μια λανθασμένη πιστοποίηση για επιδόματα, καλέστε αμέσως το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* και μιλήστε με έναν εκπρόσωπο. Μπορείτε να υποβάλετε το ερώτημά σας με ασφαλές μήνυμα μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)». Επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)». Επιλέξτε «Subject (Θέμα)»: «Claims Questions (Ερωτήσεις για αιτήσεις)». Επιλέξτε «Second Subject (Δευτερεύον θέμα)»: «Claims Questions (Ερωτήσεις για αιτήσεις)». Στο σώμα του μηνύματος, εξηγήστε τι κάνετε και ρωτήστε αν θεωρείται εργασία. Αν δεν επικοινωνήσετε μαζί μας, ίσως χρειαστεί να επιστρέψετε ποσά επιδομάτων και ενδέχεται να σας επιβληθούν αστικές κυρώσεις και να χάσετε μελλοντικά επιδόματα.

Σημαντικό: Πρέπει να αναφέρετε όλα τα είδη εργασίας κατά την υποβολή αίτησης για επιδόματα. Δεν δικαιούστε επιδόματα για οποιαδήποτε εβδομάδα κατά την οποία εργάζεστε περισσότερες από 30 ώρες ή κερδίζετε περισσότερα χρήματα από το ανώτατο ποσό επιδομάτων.

Προσπάθησα να ζητήσω εβδομαδιαία επιδόματα, αλλά το τηλεφωνικό σύστημα δεν μου επιτρέπει να πιστοποιηθώ. Ακούω ένα μήνυμα ότι πρέπει να συνδεθώ στον ιστότοπο labor.ny.gov ή να καλέσω έναν συγκεκριμένο αριθμό τηλεφώνου. Τι συμβαίνει;

Το Υπουργείο Εργασίας έχει λάβει πληροφορίες που δείχνουν ότι ίσως δουλεύατε κατά το διάστημα για το οποίο πιστοποιηθήκατε ότι δεν εργαζόσασταν. Οι πληροφορίες αυτές ενδέχεται να προέρχονται από έναν εργοδότη ή μια εθνική βάση δεδομένων, δηλαδή από στοιχεία με τα οποία διασταυρώνουμε τις εβδομαδιαίες πιστοποιήσεις. Μερικές φορές η βάση δεδομένων δείχνει ότι εργαζόσασταν ακόμη και αν πρόσφατα μείνατε άνεργος/-η. Στην περίπτωση αυτή, το Υπουργείο Εργασίας πρέπει να επιβεβαιώσει ότι όντως είστε άνεργος/-η.

Για την επίλυση του ζητήματος αυτού, πρέπει να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin και να ακολουθήσετε τα βήματα που απαιτούνται για να ζητήσετε εβδομαδιαία επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Θα πρέπει να είστε έτοιμος/-η να παραθέσετε όλες τις ημερομηνίες κατά τις οποίες έχετε εργαστεί από την αρχή της περιόδου την οποία αφορά η αίτησή σας. Επίσης, θα χρειαστεί να δώσετε τα ονόματα, τις διευθύνσεις και τους αριθμούς τηλεφώνου όλων των εργοδοτών στους οποίους εργαστήκατε από την αρχή της περιόδου την οποία αφορά η αίτησή σας. Αν δεν έχετε πρόσβαση σε υπολογιστή, ετοιμάστε τις πληροφορίες για την εργασία σας και καλέστε τον αριθμό **877-280-4541**.

Τι ισχύει αν θέλω να ξεκινήσω τη δική μου επιχείρηση;

Καλέστε το Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* προτού κάνετε οποιοσδήποτε ενέργειες για να ξεκινήσετε τη δική σας επιχείρηση, να συνεταιριστείτε σε μια υπάρχουσα επιχείρηση, να θέσετε και πάλι σε λειτουργία μια ανενεργή επιχείρηση ή να γίνετε στέλεχος οποιουδήποτε τύπου σε κάποια επιχείρηση. Θεωρείται ότι έχετε εργασιακή απασχόληση αν διοικείτε ή ξεκινήσετε μια επιχείρηση μόνος/-η σας, με συνεταιίρο ή σε μια εταιρική διάρθρωση. Στην εργασία αυτή περιλαμβάνεται ο χρόνος που ασχολείστε με την εν λόγω επιχείρηση στη διάρκεια της ημέρας, τα βράδια ή τα Σαββατοκύριακα, ακόμη και αν δεν γίνονται πωλήσεις ή δεν υπάρχουν έσοδα. Αν δεν έχετε εγγραφεί στο Πρόγραμμα Βοήθειας για Αυτοαπασχόληση, ενδέχεται να χάσετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας λόγω των δραστηριοτήτων έναρξης λειτουργίας μιας νέας επιχείρησης. Για περισσότερες πληροφορίες όσον αφορά το Πρόγραμμα Βοήθειας για Αυτοαπασχόληση, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα μας labor.ny.gov/seap και στην ενότητα «*Εναρξη επιχείρησης: Το Πρόγραμμα Βοήθειας για Αυτοαπασχόληση (SEAP)*» στο Κεφάλαιο 11.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέите τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Τι ισχύει αν είμαι εκλεγμένος αξιωματούχος;

Αν επιτελείτε καθήκοντα, παρέχετε υπηρεσίες ή έχετε δραστηριότητες ως εκλεγμένος αξιωματούχος, θεωρείται ότι εργάζεστε την ημέρα που ασχολείστε με τα καθήκοντα αυτά. Δεν έχει σημασία τι δουλειά είναι, πόσες ώρες ασχολείστε κάθε μέρα ή αν κερδίζετε χρήματα ή αν λάβατε κάποια άλλη αμοιβή ή όχι. **Όποτε ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα, πρέπει να δηλώνετε ως εργασία όλες σας τις δραστηριότητες, ακόμη και έστω επί μία ώρα ή λιγότερο, που έχουν σχέση με το αξίωμα για το οποίο έχετε εκλεγεί.**

Τι ισχύει αν προσφέρω εθελοντική εργασία;

Ενδέχεται να δικαιούστε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας όσο καιρό προσφέρετε εθελοντική εργασία. Ωστόσο, όποτε ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα, πρέπει να αναφέρετε ως εργασία τις εξής εθελοντικές δραστηριότητες:

- Εθελοντική εργασία που παρεμβαίνει στη δυνατότητά σας να αναζητάτε εργασία ή που επηρεάζει τον αριθμό των ημερών ή ωρών κατά τις οποίες είστε διαθέσιμος/-η να εργαστείτε
- Εθελοντική εργασία υπό μορφή χάριτος για την επιχείρηση ενός φίλου ή συγγενούς
- Εθελοντική εργασία που προσφέρετε σε μια σχολή ως αντάλλαγμα για μείωση των διδάκτρων ή για μια υποτροφία
- Εθελοντική εργασία που προσφέρετε σε μια μη κερδοσκοπική επιχείρηση της οποίας είστε ιδρυτής/-τρια, στέλεχος ή μέλος του διοικητικού συμβουλίου
- Εθελοντική εργασία για την οποία οι αποδοχές σας είναι μεγαλύτερες από την κατώτατη αμοιβή
- Εθελοντική εργασία την οποία προσφέρετε ως προϋπόθεση για την πρόσληψη ή την επαναπρόσληψή σας σε μια αμειβόμενη θέση
- Εθελοντική εργασία την οποία προσφέρετε στο πλαίσιο μιας πρακτικής άσκησης ή ενός άλλου προγράμματος κατάρτισης στον χώρο εργασίας και
- Εθελοντική εργασία για εξετάσεις επαγγελματικής αδειοδότησης ή για να πάρετε άλλα διαπιστευτήρια

Δεν χρειάζεται να αναφέρετε ως εργασία άλλες εθελοντικές δραστηριότητες εκτός από τις προαναφερόμενες όποτε ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα. Στην περίπτωση αυτή περιλαμβάνεται η εθελοντική εργασία για φιλανθρωπικές, θρησκευτικές ή πολιτιστικές οργανώσεις. Ωστόσο, πρέπει:

- Να είστε έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε.
- Να κάνετε συστηματικές και συνεχείς προσπάθειες για εύρεση εργασίας.
- Να διατηρείτε ένα διαδικτυακό ή γραπτό Αρχείο αναζήτησης εργασίας για κάθε εβδομάδα κατά την οποία ζητάτε επιδόματα και
- Να είστε προετοιμασμένος/-η να δώσετε στο Υπουργείο Εργασίας ένα αντίγραφο του Αρχείου αναζήτησης εργασίας που διατηρείτε (ανατρέξτε στην ενότητα «Ποιες είναι οι απαιτήσεις όσον αφορά την αναζήτηση εργασίας;» στο **Κεφάλαιο 7**).

Αν δεν είστε σίγουρος/-η ότι η εθελοντική εργασία που προσφέρετε σας επιτρέπει να πληροίτε όλα αυτά τα κριτήρια, θα πρέπει να μας στείλετε ένα ασφαλές μήνυμα μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)». Επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)». Επιλέξτε «Subject (Θέμα)»: «Claims Questions (Ερωτήσεις για αιτήσεις)». Επιλέξτε «Second Subject (Δευτερεύον θέμα)»: «Claims Questions-Other (Ερωτήσεις για αιτήσεις-Άλλο)». Στο σώμα του μηνύματος, εξηγήστε τι είδους εργασία προσφέρετε εθελοντικά. Ή αποταθείτε στο Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* για να δώσετε όλες τις λεπτομέρειες της εθελοντικής εργασίας σας προτού ζητήσετε επιδόματα για τη συγκεκριμένη εβδομάδα.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Πρέπει να διατηρείτε επικαιροποιημένα τα στοιχεία για τη διεύθυνση και τον αριθμό τηλεφώνου σας όταν ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα.

Η αλληλογραφία για θέματα Ασφάλισης Ανεργίας ενδέχεται να μην προωθηθεί στη διεύθυνσή σας από το ταχυδρομείο. Ίσως υπάρξει καθυστέρηση στην καταβολή των επιδομάτων σας αν δεν απαντήσετε σε αιτήματα για παροχή πληροφοριών ή σε μια γνωστοποίηση ραντεβού η οποία στάλθηκε στη διεύθυνσή σας που έχουμε στα αρχεία μας.

Όποτε ζητάτε τα εβδομαδιαία επιδόματά σας διαδικτυακά, έχετε τη δυνατότητα να επικαιροποιήσετε την ταχυδρομική διεύθυνση ή τον αριθμό τηλεφώνου σας που είχατε δηλώσει στο Υπουργείο Εργασίας. Συνδεθείτε στον διαδικτυακό λογαριασμό σας μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin. Κάντε κλικ στο κουμπί «Unemployment Services (Υπηρεσίες ανεργίας)» στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)». Κάντε κλικ στην επιλογή «Update Your Personal Information (Επικαιροποίηση των προσωπικών πληροφοριών σας)». Κάντε κλικ στο κουμπί «Change Your Address and/or Your Phone Number (Αλλαγή της διεύθυνσης και/ή του αριθμού τηλεφώνου σας)» για να αλλάξετε τη διεύθυνσή σας και/ή τον αριθμό τηλεφώνου σας.

Επίσης, μπορείτε να επικαιροποιήσετε την ταχυδρομική σας διεύθυνση στέλνοντάς μας ένα ασφαλές μήνυμα. Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)». Επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)». Επιλέξτε «Subject (Θέμα)»: «Personal Information (Προσωπικές πληροφορίες)». Επιλέξτε «Second Subject (Δευτερεύον θέμα)»: «Address/phone number change (Αλλαγή διεύθυνσης/αριθμού τηλεφώνου)». Στο σώμα του κειμένου, γράψτε την ταχυδρομική σας διεύθυνση και ύστερα κάντε κλικ στην επιλογή «Send (Αποστολή)».

Αν θέλετε να επικαιροποιήσετε την ταχυδρομική διεύθυνση ή τον αριθμό τηλεφώνου σας τηλεφωνικά, καλέστε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* και επιλέξτε τη δυνατότητα «For PIN or address changes (Για αλλαγές στον κωδικό PIN ή στην διεύθυνση)» για να αλλάξετε τη διεύθυνση ή τον αριθμό τηλεφώνου σας.

Αν μετακομίσετε σε περιοχή εκτός της Πολιτείας της Νέας Υόρκης, ίσως απαιτηθεί να δηλώσετε την παρουσία σας σε ραντεβού με τις υπηρεσίες εργασιακής απασχόλησης στην πολιτεία όπου ζείτε.

Μπορείτε επίσης να επικαιροποιήσετε τη διεύθυνση και τον αριθμό τηλεφώνου σας για τη μέθοδο πληρωμής των επιδομάτων Ασφάλισης Ανεργίας που λαμβάνετε. Αν χρησιμοποιείτε τη μέθοδο άμεσης κατάθεσης, επικοινωνήστε με την τράπεζά σας. Αν χρησιμοποιείτε τη μέθοδο χρεωστικής κάρτας, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Go Program καλώντας τον αριθμό **844-649-9845**.

Τι πρέπει να κάνω σε περίπτωση αλλαγής του ονόματός μου;

Πρέπει να μας στείλετε ταχυδρομικά μια επιστολή μαζί με νομικά έγγραφα (π.χ. αντίγραφο πιστοποιητικού γάμου, πιστοποιημένο διαζευκτήριο, πιστοποιημένη εντολή δικαστηρίου ή έγκυρο διαβατήριο ΗΠΑ που δεν έχει λήξει και έχει εκδοθεί με το τρέχον όνομά σας) που επαληθεύουν την αλλαγή του ονόματός σας στη διεύθυνση:

New York State Department of Labor
PO Box 15130
Albany, NY 12212-5130

Μπορείτε επίσης να μας στείλετε με ασφαλές μήνυμα από τον διαδικτυακό λογαριασμό σας μια αίτηση για αλλαγή ονόματος μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)». Επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)». Επιλέξτε «Subject (Θέμα)»: «Personal Information (Προσωπικές πληροφορίες)». Επιλέξτε «Second Subject (Δευτερεύον θέμα)»: «Address/phone number change (Αλλαγή διεύθυνσης/αριθμού τηλεφώνου)». Στο σώμα του μηνύματος, παραθέστε το νέο σας όνομα και εξηγήστε ποια νομικά έγγραφα στέλνετε. Επισυνάψτε ένα αρχείο PDF των νομικών εγγράφων σας στην αίτησή σας (προτιμούμε τα αρχεία σε μορφότυπο PDF).

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

7 ΠΟΙΕΣ ΕΙΝΑΙ ΟΙ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ;

Χρειάζεται να αναζητώ εργασία;

Ναι, πρέπει να αναζητάτε ενεργά εργασία όσο καιρό ζητάτε επιδόματα. Σύμφωνα με το Εργατικό Δίκαιο της Πολιτείας της Νέας Υόρκης, πρέπει να κάνετε «συστηματικές και συνεχείς προσπάθειες για εύρεση εργασίας» όπως επεξηγείται παρακάτω. Πρέπει να προσκομίσετε αποδεικτικό των προσπαθειών σας για αναζήτηση εργασίας στο Υπουργείο Εργασίας όταν σας ζητηθεί. Σημαντικό: Ενδέχεται να μη σας χορηγηθούν επιδόματα αν δεν καταβάλλετε συστηματικές και συνεχείς προσπάθειες για εύρεση εργασίας.

Ποιες ενέργειες θεωρούνται συστηματικές και συνεχείς προσπάθειες για εύρεση εργασίας;

Ο όρος «συστηματικές και συνεχείς προσπάθειες για εύρεση εργασίας» σημαίνει ότι πρέπει να έχετε τουλάχιστον τρεις δραστηριότητες αναζήτησης εργασίας κάθε εβδομάδα για την οποία ζητάτε επιδόματα. Μπορείτε να μην εκπληρώνετε την απαίτηση αυτή μόνο αν έχετε ένα Σχέδιο Αναζήτησης Εργασίας εγκεκριμένο από το Υπουργείο Εργασίας ή το Υπουργείο Εργασίας έχει καθορίσει ότι απαλλάσσετε από την εν λόγω απαίτηση όσον αφορά την αναζήτηση εργασίας. Ανατρέξτε στις ενότητες «Τι είναι ένα Σχέδιο Αναζήτησης Εργασίας;» και «Ποιος απαλλάσσεται από την υποχρέωση αναζήτησης εργασίας;» στο Κεφάλαιο 7.

• Στις δραστηριότητες αναζήτησης εργασίας ενδεικτικά μπορούν να περιλαμβάνονται οι εξής:

1. Χρήση των πόρων εργασιακής απασχόλησης που υπάρχουν διαθέσιμοι σε κάποιο τοπικό Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης, όπως
 - Συναντήσεις με συμβούλους του Κέντρου Σταδιοδρομίας,
 - Λήψη πληροφοριών για την αγορά εργασίας από το προσωπικό του Κέντρου Σταδιοδρομίας όσον αφορά τη διαθεσιμότητα θέσεων εργασίας σε έναν συγκεκριμένο κλάδο ή σε μια συγκεκριμένη περιοχή (λήψη πληροφοριών για την αγορά εργασίας),
 - Συνεργασία με το προσωπικό του Κέντρου Σταδιοδρομίας για την αξιολόγηση των δεξιοτήτων σας και την αντιστοίχισή τους με πιθανά επαγγέλματα και πιθανές θέσεις εργασίας (αξιολογήσεις δεξιοτήτων για αντιστοίχιση με επαγγέλματα),
 - Συμμετοχή σε εκπαιδευτικά εργαστήρια και
 - Λήψη συστάσεων και αντιστοιχίσεων για θέσεις εργασίας από το Κέντρο Σταδιοδρομίας και επαναληπτική επικοινωνία με εργοδότες.
2. Υποβολή αιτήσεων πρόσληψης και/ή βιογραφικών σε εργοδότες ή πρώην εργοδότες που ευλόγως ενδέχεται να αναμένεται ότι έχουν ελεύθερες θέσεις εργασίας
3. Συμμετοχή σε σεμινάρια αναζήτησης εργασίας, προγραμματισμένες συνεδριάσεις δικτύωσης για θέματα σταδιοδρομίας, εκθέσεις θέσεων εργασίας ή εργαστήρια που προσφέρουν εκπαίδευση με στόχο τη βελτίωση δεξιοτήτων για εύρεση εργασίας
4. Συμμετοχή σε συνεντεύξεις με πιθανούς εργοδότες
5. Εγγραφή και συνεχής επικοινωνία με ιδιωτικά πρακτορεία εύρεσης εργασίας, με υπηρεσίες διαμεσολάβησης για εύρεση εργασίας, με συνδικάτα και γραφεία εύρεσης υπαλλήλων σχολείων, κολεγιών ή πανεπιστημίων και/ή με επαγγελματικούς οργανισμούς
6. Χρήση των τηλεφωνικών και επαγγελματικών καταλόγων, του Ίντερνετ ή διαδικτυακών συστημάτων αντιστοίχισης ενδιαφερόμενων με θέσεις εργασίας για αναζήτηση θέσεων εργασίας, εύρεση υποψήφιων εργοδοτών, λήψη συστάσεων ή κλείσιμο ραντεβού για συνεντεύξεις εργασίας
7. Εγγραφή, υποβολή αιτήσεων ή συμμετοχή σε προκαταρκτικά τεστ για πρόσληψη σε εργοδότες του δημόσιου ή του ιδιωτικού τομέα, συμπεριλαμβανομένων των εξετάσεων για δημόσιες υπηρεσίες.
8. Κάθε άλλη εύλογη δραστηριότητα που ενδέχεται να σας βοηθήσει στην εύρεση εργασιακής απασχόλησης

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Τι θεωρείται αποδεκτή απόδειξη των δραστηριοτήτων μου για αναζήτηση εργασίας;

Πρέπει να διατηρείτε ένα διαδικτυακό ή γραπτό Αρχείο αναζήτησης εργασίας για κάθε εβδομάδα κατά την οποία ζητάτε να λάβετε επιδόματα και να είστε προετοιμασμένος/-η να δώσετε ένα αντίγραφο του εν λόγω αρχείου στο Υπουργείο Εργασίας αν σας ζητηθεί. Στο αρχείο πρέπει να περιλαμβάνονται ημερομηνίες, ονόματα, διευθύνσεις (ταχυδρομική, email ή διεύθυνση ιστοτόπου) και αριθμοί τηλεφώνων εργοδοτών με τους οποίους επικοινωνήσατε, ονόματα και/ή τίτλοι θέσεων εργασίας των συγκεκριμένων ατόμων με τα οποία ήρθατε σε επαφή, μέθοδοι επικοινωνίας που χρησιμοποιήσατε, θέση ή τίτλος θέσης εργασίας για την οποία υποβάλατε αίτηση ή μια περιγραφή άλλων προσπαθειών για αναζήτηση εργασίας (συμμετοχή σε εκθέσεις θέσεων εργασίας ή σχετικά εργαστήρια κλπ). Θα διασταυρώσουμε τις πληροφορίες στο έντυπο επικοινωνώντας με τα άτομα που παραθέτετε. Αν δηλώσετε εν γνώσει σας ψευδή στοιχεία όσον αφορά τις δραστηριότητές σας για αναζήτηση εργασίας, θεωρείται απάτη και ενδέχεται να απορριψούμε τις αιτήσεις σας για επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας.

Αν επιλέξετε να διατηρείτε το αρχείο σας διαδικτυακά, συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε τον ιστότοπό μας JobZone στη διεύθυνση dol.ny.gov/jobzone. Παρέχει ένα και μοναδικό σημείο στο οποίο μπορείτε να επικαιροποιείτε και να αποθηκεύετε με ασφάλεια όλα τα αρχεία σας όσον αφορά την αναζήτηση εργασίας σε ένα ασφαλές ηλεκτρονικό αρχείο: προστατευμένο από φωτιά, κλοπή ή τυχαία απώλεια. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στον λογαριασμό σας στον ιστότοπο JobZone, απλώς κάντε κλικ στον σύνδεσμο προς το αρχείο αναζήτησης εργασίας στο JobZone ο οποίος εμφανίζεται όποτε ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα διαδικτυακά ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Αν ήδη έχετε διαδικτυακό λογαριασμό Ασφάλισης Ανεργίας, διαθέτετε λογαριασμό στον ιστότοπο JobZone. Αν έχετε απορίες για τη διαδικασία δημιουργίας του λογαριασμού σας, αποταθείτε σε ένα Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης.

Αν δεν χρησιμοποιήσετε το διαδικτυακό Αρχείο αναζήτησης εργασίας στον ιστότοπο JobZone, συνιστούμε να διατηρείτε ένα αρχείο των δραστηριοτήτων σας για αναζήτηση εργασίας κάθε εβδομάδα χρησιμοποιώντας το έντυπο «Αρχείο αναζήτησης εργασίας» που περιλαμβάνεται στο παρόν εγχειρίδιο. Μπορείτε επίσης να διατηρείτε ένα παρόμοιο γραπτό αρχείο αντί για το έντυπο «Αρχείο αναζήτησης εργασίας» αν περιλαμβάνει τις απαιτούμενες πληροφορίες. Όποια γραπτή μορφή και αν επιλέξετε, πρέπει να συμπεριλαμβάνετε τα απαραίτητα αποδεικτικά έγγραφα. Για παράδειγμα, αν κάνετε αίτηση για μια θέση εργασίας διαδικτυακά, εκτυπώστε ένα αντίγραφο της αίτησης ή την επιβεβαίωση του εργοδότη για την παραλαβή της αίτησης. Αν στείλετε ένα βιογραφικό ή μια αίτηση με email, αποθηκεύστε ένα εκτυπωμένο αντίγραφο όλης της αλληλογραφίας. Επίσης, θα πρέπει να κρατάτε ένα αντίγραφο του αρχείου καταγραφής των απεσταλμένων μηνυμάτων σας ή της επιβεβαίωσης του εργοδότη για την παραλαβή του βιογραφικού ή της αίτησης. Άλλα παραδείγματα αποδεικτικών εγγράφων είναι οι εκτυπώσεις από προσπάθειες διαδικτυακής αναζήτησης εργασίας, μια λίστα εργοδοτών από μια έκθεση θέσεων εργασίας, η επαγγελματική κάρτα ενός υποψήφιου εργοδότη κλπ. Μπορείτε να βρείτε περισσότερα έντυπα για «Αρχείο αναζήτησης εργασίας» σε κάποιο Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης, στον ιστότοπο labor.ny.gov ή στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειρίδιου.

Πόσο καιρό πρέπει να κρατήσω τα αρχεία αναζήτησης εργασίας που διατηρώ;

Αν δεν διατηρήσατε το προσωπικό σας Αρχείο αναζήτησης εργασίας στον ιστότοπο JobZone, κρατήστε αντίγραφα των γραπτών σας αρχείων αναζήτησης εργασίας επί ένα έτος. Αν σας ζητήσουμε να δούμε τα αρχεία σας, πρέπει να μας δώσετε αντίγραφα. Δεν πρέπει να στείλετε το Αρχείο αναζήτησης εργασίας σας στο Υπουργείο Εργασίας αν δεν σας το ζητήσουμε. **Επιλέγουμε τυχαία κάποια αρχεία αναζήτησης εργασίας προς εξέταση.** Αν κατά την εξέταση των αρχείων σας διαπιστωθεί ότι δεν ικανοποιείτε την απαίτηση για αναζήτηση εργασίας, δεν θα σας χορηγηθούν επιδόματα και ίσως απαιτηθεί να επιστρέψετε τα χρήματα που λάβατε.

Τι είναι ένα Σχέδιο Αναζήτησης Εργασίας;

Ένα Σχέδιο Αναζήτησης Εργασίας είναι μια επίσημη συμφωνία που συντάσσεται και υπογράφεται από εσάς και από τον προσωπικό σας Σύμβουλο Ανθρώπινου Δυναμικού σε κάποιο Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης. Δεν θα απαιτηθεί από κάθε εργαζόμενο να συνάψει μια επίσημη συμφωνία αναζήτησης εργασίας. Η συμφωνία αυτή καθορίζει γραπτώς με ακρίβεια ποιους τύπους εργασίας αναζητάτε, ποιες δραστηριότητες αναζήτησης εργασίας θα πραγματοποιείτε και πόσο συχνά και τις αμοιβές που πρέπει να επιδιώκετε και να αποδέχεστε αν σας προσφερθεί μια θέση εργασίας. Επίσης, το σχέδιο θα παρέχει λύσεις όσον αφορά κάθε περιορισμό ή εμπόδιο που ίσως επηρεάζει τις προσπάθειές σας για αναζήτηση θέσης εργασίας. Αν διαπιστώσουμε ότι οι τρέχουσες δραστηριότητές σας για αναζήτηση εργασίας δεν είναι ικανοποιητικές, ίσως χρειαστεί να συντάξουμε ένα επίσημο Σχέδιο Αναζήτησης Εργασίας εφόσον απαιτείται να έχετε σχέδιο για κάποια ομοσπονδιακά προγράμματα ή εφόσον το ζητήσετε εσείς. (Ανατρέξτε στην ενότητα «Υποχρεωτικές συναντήσεις σε Κέντρο Σταδιοδρομίας» παρακάτω.)

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέите τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Ποιος απαλλάσσεται από την υποχρέωση αναζήτησης εργασίας;

Κατά την υποβολή της αίτησής σας για επιδόματα, το Υπουργείο Εργασίας θα σας ενημερώσει αν απαλλάσσετε από τις απαιτήσεις αναζήτησης εργασίας. Επίσης, ένα μέλος του προσωπικού κάποιου Κέντρου Σταδιοδρομίας μπορεί να σας πει αν απαλλάσσετε. Ενδέχεται να απαλλάσσετε από την υποχρέωση αυτή:

- Αν απολυθήκατε προσωρινά ή είστε εποχικός εργαζόμενος και σας δόθηκε γραπτώς από τον εργοδότη σας μια συγκεκριμένη ημερομηνία επιστροφής στην εργασία σε διάστημα έως και οκτώ συνεχόμενων εβδομάδων. Ο εργοδότης σας μπορεί να δώσει μια νέα ημερομηνία επιστροφής στην εργασία και μια γραπτή αίτηση προς το Υπουργείο Εργασίας για έγκριση διαστήματος έως και τεσσάρων πρόσθετων εβδομάδων.
- Αν είστε μέλος ενόσ συνδικάτου μέσω του οποίου πρέπει να βρίσκετε δουλειά. Πρέπει να συμμορφώνεστε με τις απαιτήσεις του συνδικάτου σας όσον αφορά τις υποχρεώσεις των μελών του και την αναζήτηση εργασίας.
- Αν συμμετέχετε σε ένα πρόγραμμα κατάρτισης που έχει εγκριθεί από το Υπουργείο Εργασίας, όπως αυτά που είναι εγκεκριμένα βάσει του Εργατικού Δικαίου της Πολιτείας της Νέας Υόρκης §599.
- Αν υπηρετείτε σε σώμα ενόρκων.
- Αν συμμετέχετε σε κάποιο Πρόγραμμα Μερικής Απασχόλησης που είναι εγκεκριμένο από το Υπουργείο Εργασίας.
- Αν συμμετέχετε σε κάποιο Πρόγραμμα Βοήθειας για Αυτοαπασχόληση (SEAP) που είναι εγκεκριμένο από το Υπουργείο Εργασίας.
- Αν σας καλύπτει οποιαδήποτε εξαίρεση που απαιτείται βάσει της πολιτειακής ή της ομοσπονδιακής νομοθεσίας ή έχει χορηγηθεί ή παραταθεί από το Υπουργείο Εργασίας σε συμμόρφωση με τους πολιτειακούς ή τους ομοσπονδιακούς νόμους, κανόνες και κανονισμούς και τις αντίστοιχες οδηγίες.
- Αν αποδεχθείτε μια καλόπιστη προσφορά απασχόλησης που αρχίζει εντός εύλογου χρονικού διαστήματος όπως καθορίζεται από το Υπουργείο Εργασίας.

Τι είδους εργασία χρειάζεται να αναζητώ; Μπορώ να απορρίψω μια θέση εργασίας επειδή οι αποδοχές είναι υπερβολικά χαμηλές;

Πρέπει να αναζητάτε και να είστε έτοιμος/-η να αποδεχθείτε «κατάλληλη εργασία» όσο καιρό εισπράττετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Κατάλληλη εργασία είναι αυτή που μπορείτε ευλόγως να αναλάβετε με βάση την κατάρτιση και την πείρα σας κατά το παρελθόν.

Για τις πρώτες 10 πλήρεις εβδομάδες κατά τις οποίες ζητάτε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας, κατάλληλη εργασία σημαίνει ότι αναζητάτε θέσεις εργασίας σε όλα τα πιο πρόσφατα επαγγέλματά σας.

Είναι σημαντικό να κατανοήσετε την έννοια της λεγόμενης αμοιβής διακοπής της Ασφάλισης Ανεργίας. Η αμοιβή διακοπής της Ασφάλισης Ανεργίας είναι 10% μικρότερη από τις επικρατούσες αμοιβές για την Ασφάλιση Ανεργίας σε ένα συγκεκριμένο επάγγελμα. Μπορείτε να μάθετε τι είναι οι επικρατούσες αμοιβές και η αμοιβή διακοπής της Ασφάλισης Ανεργίας για ένα συγκεκριμένο επάγγελμα στην ιστοσελίδα μας statistics.labor.ny.gov/ui/wages.shtm ή ρωτώντας το προσωπικό σε κάποιο Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης.

Αν σας προσφερθεί μια θέση εργασίας που παρέχει αμοιβές τουλάχιστον ισοδύναμες με το ποσό διακοπής της Ασφάλισης Ανεργίας για θέσεις στο πιο πρόσφατο επάγγελμά σας, πρέπει να τη δεχθείτε γιατί αλλιώς κινδυνεύετε να χάσετε τα επιδόματά σας. Αν σας προσφερθεί μια θέση εργασίας που δεν παρέχει αμοιβές τουλάχιστον ισοδύναμες με το ποσό διακοπής της Ασφάλισης Ανεργίας, μπορείτε να την απορρίψετε με αιτιολογία τις επικρατούσες αμοιβές. Ωστόσο, αν απορρίψετε μια θέση εργασίας, ακόμη και αν δεν καλύπτει τις απαιτήσεις για τις επικρατούσες αμοιβές ή εφόσον πιστεύετε ότι δεν είναι κατάλληλη, **εξακολουθείτε να πρέπει να αναφέρετε στο Υπουργείο Εργασίας τους λόγους της απόρριψης** κατά την εβδομαδιαία πιστοποίησή σας. Πρέπει να αναφέρετε το εν λόγω περιστατικό την εβδομάδα κατά την οποία ουσιαστικά παίρνετε την απόφαση να απορρίψετε τη θέση εργασίας και όχι την εβδομάδα κατά την οποία θα αρχίζατε να εργάζεστε.

Αφού ζητήσετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας για 10 πλήρεις εβδομάδες, η έννοια του όρου «κατάλληλη εργασία» διευρύνεται ώστε να συμπεριληφθεί κάθε δουλειά που είστε **ικανός/-ή** να κάνετε, ακόμη κι αν δεν έχετε πείρα ή κατάρτιση για τον συγκεκριμένο τύπο εργασίας. Αν σας προσφερθεί μια θέση εργασίας αφού ζητήσετε επιδόματα επί 10 εβδομάδες, πρέπει να τη δεχθείτε:

- Αν είστε ικανός/-ή να κάνετε τη δουλειά.
- Αν οι αμοιβές που παρέχει είναι τουλάχιστον το 80% του ποσού που λάβατε κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας κατά την περίοδο βάσης σας και
- Αν οι αμοιβές που παρέχει είναι τουλάχιστον ισοδύναμες με το ποσό διακοπής της Ασφάλισης Ανεργίας για τον συγκεκριμένο τύπο εργασίας.

Ενδέχεται να πάψετε να δικαιούστε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας στις εξής περιπτώσεις:

- Αν απορρίψετε μια θέση εργασίας που πληροί τις τρεις προαναφερόμενες προϋποθέσεις αφού λάβετε επιδόματα επί 10 εβδομάδες
- Αν δεν απαντήσετε σε μια προσφορά για θέση εργασίας (πράγμα που είναι το ίδιο με την απόρριψη μιας θέσης εργασίας)

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Τι ισχύει αν απορρίψω μια θέση εργασίας που ικανοποιεί τις απαιτήσεις για τις αμοιβές όπως εξηγείται στην πιο πάνω ερώτηση, αλλά προσφέρει επιδόματα κατώτερα από τα αντίστοιχα για παρόμοιες θέσεις εργασίας;

Κάθε φορά που απορρίπτετε μια προσφορά θέσης εργασίας, το Υπουργείο Εργασίας πρέπει να εξετάζει τις περιστάσεις. Σε ορισμένες περιπτώσεις, ενδέχεται να συνεχίσετε να λαμβάνετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας, εκτός αν η θέση εργασίας προσφέρει υψηλότερες αμοιβές που αντισταθμίζουν την έλλειψη ή τη χαμηλότερη αξία των επιδομάτων. Αν απορρίψετε μια θέση εργασίας λόγω έλλειψης επιδομάτων ή κατώτερων επιδομάτων, πρέπει να είστε προετοιμασμένος/-η να δώσετε πρόσθετες πληροφορίες.

Τι είναι η περιοχή της τοπικής μου αγοράς εργασίας;

Γενικά, με τον όρο «περιοχή της τοπικής σας αγοράς εργασίας» εννοούμε την περιοχή στην οποία μπορείτε να φτάσετε εντός μίας ώρας με ιδιωτικό μέσο μεταφοράς ή εντός μιάμισης ώρας με δημόσια μέσα μεταφοράς. Μη διστάσετε να ψάξετε για θέσεις εργασίας και πέρα από τις περιοχές αυτές. Όπου χρησιμοποιείται ο όρος «περιοχή τοπικής αγοράς εργασίας» στο παρόν εγχειρίδιο, σημαίνει κάθε σημείο της Πολιτείας της Νέας Υόρκης και σε απόσταση πενήντα (50) μιλίων από τα σύνορά της.

Πόσο μακριά χρειάζεται να αναζητώ εργασία;

Πρέπει να είστε πρόθυμος/-η να διανύετε μια εύλογη απόσταση για να πάτε στη δουλειά. Γενικά, εύλογο είναι να διανύετε απόσταση μίας ώρας με ιδιωτικό μέσο μεταφοράς ή μιάμισης ώρας με δημόσια μέσα μεταφοράς.

Κέντρα Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης

Τα Κέντρα Σταδιοδρομίας μας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης προσφέρουν υπηρεσίες που θα μπορέσουν να σας βοηθήσουν να βρείτε μια θέση εργασίας πιο γρήγορα. Για να βρείτε το πλησιέστερό σας Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα dol.ny.gov/career-centers ή αποταθείτε στο Κέντρο Επικοινωνίας μας καλώντας τον αριθμό **888-469-7365** από τις 8:30 π.μ. ως τις 4:30 μ.μ., Δευτέρα έως Παρασκευή.

Στις προσφερόμενες υπηρεσίες περιλαμβάνονται οι εξής:

- Δεξιότητες σύνταξης βιογραφικού και διαχείρισης συνεντεύξεων
- Συμβουλές και καθοδήγηση για τη σταδιοδρομία σας
- Αξιολογήσεις δεξιοτήτων για τον εντοπισμό θέσεων εργασίας που ενδέχεται να ταιριάζουν με τα προσόντα σας
- Εργαστήρια για τις δραστηριότητες εύρεσης θέσεων εργασίας
- Πληροφορίες για διαθέσιμες θέσεις εργασίας σε μια συγκεκριμένη περιοχή ή σε έναν συγκεκριμένο τομέα (πληροφορίες για την αγορά εργασίας)
- Συστάσεις για θέσεις εργασίας
- Πληροφορίες για ευκαιρίες κατάρτισης και παραπομπές σε προγράμματα κατάρτισης, εφόσον ενδείκνυται κατά περίπτωση

Υποχρεωτικές συναντήσεις σε Κέντρο Σταδιοδρομίας

Ίσως απαιτηθεί να δηλώσετε παρουσία σε κάποιο Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης. Στην περίπτωση αυτή, θα σας σταλεί μια επιστολή με την ημερομηνία, την ώρα και την τοποθεσία του ραντεβού. Αν δεν μπορέσετε να παραστείτε στο ραντεβού επειδή εργάζεστε ή για κάποιον άλλο λόγο, επικοινωνήστε το συντομότερο δυνατόν τηλεφωνικά με το Κέντρο Σταδιοδρομίας της Πολιτείας της Νέας Υόρκης για να επαναπρογραμματίσετε το ραντεβού. Αν δεν μπορέσετε να βρείτε ένα συγκεκριμένο άτομο όταν τηλεφωνήσετε και πρέπει να αφήσετε μήνυμα ζητώντας να επικοινωνήσει μαζί σας, κάποιος εκπρόσωπός μας λογικά θα σας τηλεφωνήσει εντός 24 ωρών. Αν δεν επικοινωνήσει κανείς μαζί σας εντός 24 ωρών αφότου αφήσατε μήνυμα, στείλτε μας ένα ασφαλές μήνυμα μέσω του διαδικτυακού λογαριασμού σας. Ανατρέξτε στο «**Παράρτημα II: Αποστολή ασφαλούς**

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

μηνύματος» στο Κεφάλαιο 14 για οδηγίες ή τηλεφωνήστε ξανά. Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/career-center-locator για να βρείτε το πλησιέστερό σας Κέντρο Σταδιοδρομίας.

Τα ραντεβού σε κάποιο Κέντρο Σταδιοδρομίας πραγματοποιούνται με σκοπό να μπορέσετε να βρείτε μια θέση εργασίας πιο γρήγορα. Για παράδειγμα, μπορούμε να σας βοηθήσουμε να συντάξετε ένα γραπτό σχέδιο αναζήτησης εργασίας που θα καλύπτει αποκλειστικά τις δικές σας ανάγκες. Αν είναι πιθανό να εξαντλήσετε τα επιδόματά σας, ίσως απαιτηθεί να συμμετάσχετε σε άλλα προγράμματα. Θα σας πούμε πού και πότε θα διεξαχθούν αυτές οι συναντήσεις ή τα εν λόγω προγράμματα.

Ενδέχεται να σας στείλουμε μια υπενθύμιση για την επικείμενη συνάντησή σας μέσω του συστήματος ασφαλούς ανταλλαγής μηνυμάτων στον ιστότοπο NY.gov ή τηλεφωνικά μέσω των γραμμών του φορέα NYS Higher Education, συν μια επιστολή ταχυδρομικά.

Τι θα συμβεί αν χάσω μια συνάντηση στο Κέντρο Σταδιοδρομίας μου;

Αν δεν εμφανιστείτε στο ραντεβού σας στο Κέντρο Σταδιοδρομίας ή δεν απαντήσετε στην επιστολή, τα επιδόματά σας θα διακοπούν αμέσως. Το πρώτο πράγμα που θα χρειαστεί να κάνετε είναι να πάτε αμέσως αυτοπροσώπως στο Κέντρο Σταδιοδρομίας της Πολιτείας της Νέας Υόρκης το οποίο παρατίθεται στη γνωστοποίηση για το ραντεβού σας κατά τις συνήθεις ώρες εργασίας του συγκεκριμένου κέντρου. Δεν χρειάζεται να έχετε κλείσει ραντεβού. Επίσης, μπορείτε να επικοινωνήσετε τηλεφωνικά με το εν λόγω Κέντρο Σταδιοδρομίας και να συζητήσετε με έναν αρμόδιο υπάλληλο του Υπουργείου Εργασίας. Μην καλέσετε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων*, επειδή δεν θα μπορέσουν να σας βοηθήσουν αν δεν έχετε ήδη επικοινωνήσει με το Κέντρο Σταδιοδρομίας.

Αν διαπιστώσουμε ότι η αιτία για την οποία χάσατε το ραντεβού σας δεν είναι εύλογη και ότι δεν επικοινωνήσατε με το Κέντρο Σταδιοδρομίας ως την ημερομηνία του ραντεβού σας, δεν θα δικαιούστε να λάβετε επιδόματα για την εβδομάδα εκείνη (κατά την οποία δεν εμφανιστήκατε στο ραντεβού σας) και για κάθε επόμενη εβδομάδα ώσπου να εμφανιστείτε αυτοπροσώπως στο Κέντρο Σταδιοδρομίας.

Αφού επισκεφτείτε το Κέντρο Σταδιοδρομίας, θα σας ζητηθεί να συμπληρώσετε ένα διαδικτυακό ερωτηματολόγιο το οποίο θα πρέπει να υποβάλετε εντός 48 ωρών. Συμπληρώστε το ερωτηματολόγιο αυτό στο Κέντρο Σταδιοδρομίας για ταχύτερη υποβολή και εξέταση. Θα εξετάσουμε το ερωτηματολόγιό σας προκειμένου να διαπιστώσουμε αν δικαιούστε επιδόματα για την περίοδο κατά την οποία δεν εμφανιστήκατε.

Η καταβολή των επιδομάτων σας θα τεθεί σε αναμονή από την εβδομάδα κατά την οποία χάσατε το ραντεβού σας μέχρι στην εβδομάδα κατά την οποία εμφανιστήκατε στο Κέντρο Σταδιοδρομίας. Αν διαπιστώσουμε ότι η αιτία για την οποία χάσατε το ραντεβού σας δεν είναι εύλογη, δεν θα δικαιούστε να λάβετε επιδόματα για τις εβδομάδες κατά τις οποίες η καταβολή τους έχει τεθεί σε αναμονή. Κατά το διάστημα που η καταβολή των επιδομάτων σας έχει τεθεί σε αναμονή, συνεχίστε να πιστοποιείτε για κάθε εβδομάδα κατά την οποία είστε άνεργος/-η και εξακολουθείτε να ικανοποιείτε τις απαιτήσεις για τους δικαιούχους.

Σημείωση: Αν έχετε αποδεχθεί μια προσφορά θέσης εργασίας με μελλοντική ημερομηνία έναρξης, επικοινωνήστε με το Κέντρο Σταδιοδρομίας σας γιατί θα χρειαστεί να δώσετε αποδεικτικά στοιχεία για την προσφορά και να αναφέρετε την ημερομηνία έναρξης. Το Κέντρο Σταδιοδρομίας θα σας ενημερώσει αν απαλλάσσετε από την υποχρέωση να παραστείτε στο ραντεβού.

Τι ισχύει αν δεν είμαι σωματικά σε θέση να αναζητήσω ή να αποδεχθώ εργασία;

Πρέπει να είστε σωματικά ικανός/-ή να εργαστείτε προκειμένου να δικαιούστε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας.

Αν αρρωστήσετε ή μείνετε ανάπηρος/-η όσο καιρό λαμβάνετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας ή αν προσωρινά δεν είστε σε θέση να αναζητήσετε ή να αποδεχθείτε εργασία για άλλους λόγους και θέλετε να ρωτήσετε αν δικαιούστε επιδόματα, επικοινωνήστε μαζί μας μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin ή αποστέλλετε στο Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* αμέσως. Ενδέχεται να δικαιούστε να εξακολουθήσετε να εισπράττετε επιδόματα μόλις θα είστε και πάλι σε θέση να εργαστείτε. Αν ζητήσετε εβδομαδιαία επιδόματα, πρέπει να αναφέρετε όλες τις ημέρες κατά τις οποίες δεν ήσασταν σε θέση να εργαστείτε. Αν ήταν προγραμματισμένο να εργαστείτε αλλά δεν μπορέσατε λόγω ασθένειας, κατά την πιστοποίησή σας για επιδόματα πρέπει να αναφέρετε ότι δεν ήσασταν έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε τη συγκεκριμένη ημέρα. Αν δεν ήσασταν σε θέση να εργαστείτε τέσσερις ή περισσότερες ημέρες στη διάρκεια μιας εβδομάδας, δεν θα δικαιούστε επιδόματα και δεν θα χρειαστεί να ζητήσετε επιδόματα για τη συγκεκριμένη εβδομάδα. Ανατρέξτε στην ενότητα «**Τι ισχύει αν έχω εργασία μερικής απασχόλησης;**» στο Κεφάλαιο 6.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Τι ισχύει αν δεν είμαι σε θέση να αναζητήσω ή να αποδεχθώ εργασία επειδή έχω κληθεί ως ένορκος σε δικαστήριο;

Αν κληθείτε ως ένορκος σε δικαστήριο, δεν θα απορριφθεί η αίτησή σας για επιδόματα. Αυτό ισχύει αν κληθείτε ως ένορκος σε ανώτατο δικαστήριο ή δίκη σε οποιαδήποτε πολιτεία των ΗΠΑ. Όσες ημέρες παρέχετε υπηρεσία ενόρκου σε δικαστήριο, θα θεωρηθεί ότι είστε έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε. Επιπλέον, ενδέχεται να μη χρειαστεί να ικανοποιήσετε τις απαιτήσεις αναζήτησης εργασίας για οποιαδήποτε εβδομάδα κατά την οποία παρέχετε υπηρεσία ενόρκου σε δικαστήριο. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων*.

Η εγκυμοσύνη επηρεάζει τα επιδόματά μου;

Με βάση την ομοσπονδιακή και την πολιτειακή νομοθεσία, η αίτησή σας για επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας δεν μπορεί να απορριφθεί απλώς και μόνο επειδή είστε έγκυος. Το Υπουργείο Εργασίας δεν κάνει διακρίσεις με βάση την εγκυμοσύνη. Ωστόσο, για τις εγκύους ισχύουν οι ίδιοι κανόνες επιλεξιμότητας όπως για όλους τους άλλους αιτούντες επιδόματα: πρέπει να είναι διαθέσιμες να εργαστούν, πρέπει να είναι σωματικά ικανές να εργαστούν και πρέπει να αναζητούν εργασία.

Δεν χρειάζεται να μας ενημερώσετε για την εγκυμοσύνη σας **αν δεν επηρεάζει την ικανότητά σας να εργαστείτε**. Αν δεν είστε σε θέση να εργαστείτε για λόγους υγείας που έχουν σχέση με την εγκυμοσύνη ή με τον τοκετό, δεν δικαιούστε να ζητήσετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας για τις εν λόγω ημέρες ή εβδομάδες. Για παράδειγμα, η νοσηλεία σας σε νοσοκομείο για τον τοκετό επηρεάζει την ικανότητά σας να εργαστείτε. Δεν μπορείτε να ζητήσετε επιδόματα για την περίοδο κατά την οποία είστε στο νοσοκομείο και δεν μπορείτε να εργαστείτε. Προτού αρχίσετε να λαμβάνετε και πάλι επιδόματα, ενδέχεται να σας ζητήσουμε μια ιατρική βεβαίωση όπου θα δηλώνεται ότι είστε σε θέση να εργαστείτε μετά τη νοσηλεία σας στο νοσοκομείο (αυτό ισχύει και για τη νοσηλεία σας σε νοσοκομείο για οποιονδήποτε άλλο λόγο).

Μερικές φορές κάποιος εργοδότης λέει στο Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* ότι μια αιτούσα παραιτήθηκε, πήρε άδεια ή απολύθηκε λόγω εγκυμοσύνης. Πρέπει να επαληθεύσουμε τις πληροφορίες αυτές κατόπιν επικοινωνίας μαζί σας. Ωστόσο, αν αποχωρήσατε οικειοθελώς από την τελευταία θέση εργασίας σας, ακόμη και αν ήσασταν σωματικά ικανή να συνεχίσετε να εργάζεστε, ενδέχεται να μη δικαιούστε επιδόματα.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

8 ΑΧΡΕΩΣΤΗΤΩΣ ΚΑΤΑΒΛΗΘΕΝΤΑ ΚΑΙ ΑΠΑΤΗ

Τι είναι τα αχρεωστήτως καταβληθέντα;

Αχρεωστήτως καταβληθέντα δημιουργούνται όποτε λάβετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας που δεν δικαιούστε. Αυτό θα μπορούσε να συμβεί για διάφορους λόγους, για παράδειγμα: αν κάνατε κάποιο λάθος κατά την υποβολή αίτησης για εβδομαδιαία επιδόματα, αν δεν ήσασταν έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε, αν δεν συμπληρώσατε τις απαιτούμενες δραστηριότητες αναζήτησης εργασίας για μία ή περισσότερες εβδομάδες ή αν εν γνώσει σας μας δώσατε ψευδείς ή παραπλανητικές πληροφορίες κατά την υποβολή μιας αίτησης για επιδόματα ή όταν ζητήσατε εβδομαδιαία επιδόματα.

Τι είναι η σκόπιμη παραπλανητική παρουσίαση πληροφοριών;

Σκόπιμη παραπλανητική παρουσίαση πληροφοριών παρατηρείται όταν **εν γνώσει σας** και **επίτηδες** δηλώσατε ψευδή στοιχεία προκειμένου να λάβετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Στην περίπτωση αυτή περιλαμβάνεται και η συνειδητή και σκόπιμη απόκρυψη πληροφοριών. **Σημαντικό: Η σκόπιμη παραπλανητική παρουσίαση πληροφοριών θεωρείται απάτη.** Αν σκόπιμα δηλώσατε ή παρουσιάσατε ψευδή στοιχεία για να πάρετε επιδόματα, οι συνέπειες ενδέχεται να είναι οι εξής:

- Να απαιτηθεί να επιστρέψετε τα αχρεωστήτως καταβληθέντα
- Να σας καταλογιστούν «**ημέρες απώλειας του δικαιώματος λήψης επιδομάτων**», δηλαδή ημέρες για τις οποίες θα μπορούσατε να ζητήσετε επιδόματα στο μέλλον αλλά θα τις χάσετε λόγω μιας κύρωσης (ανατρέξτε στο Γλωσσάριο για τον συγκεκριμένο όρο) και
- Να σας επιβληθεί μια **χρηματική ποινή** 100 \$ ή 15% (όποιο ποσό είναι μεγαλύτερο) επί του πλήρους ποσού των αχρεωστήτως καταβληθέντων επιδομάτων. Το πρόστιμο αυτό επιβάλλεται σε συνδυασμό με το ποσό των επιδομάτων που πρέπει να επιστρέψετε (ανατρέξτε στο Γλωσσάριο).

Τι θα συμβεί αν δεν επιστρέψω τα αχρεωστήτως καταβληθέντα ή δεν εξοφλήσω μια χρηματική ποινή;

Αν δεν επιστρέψετε τα αχρεωστήτως καταβληθέντα επιδόματα που λάβατε δολίως, το Υπουργείο Εργασίας μπορεί να επιδιώξει να ληφθεί δικαστική απόφαση σε βάρος σας προκειμένου να τα επιστρέψετε.

Αν δεν επιστρέψετε όσα επιδόματα λάβατε χωρίς να τα δικαιούστε επειδή αποκρύψατε πληροφορίες ή δώσατε ψευδή στοιχεία στο Υπουργείο Εργασίας, ίσως διατρέξετε τον κίνδυνο να ασκηθεί δικαστική προσφυγή από το Υπουργείο Εργασίας για να ληφθεί δικαστική απόφαση σε βάρος σας. Εφόσον ληφθεί η εν λόγω δικαστική απόφαση, θα ισχύει και θα μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε βάρος σας επί 20 χρόνια και ενδέχεται να παρακρατηθούν τα χρήματά σας, καθώς και ένα τμήμα του ποσού των αποδοχών σας και/ή του τραπεζικού λογαριασμού σας. Επίσης, μια δικαστική απόφαση θα είναι πλήγμα για την πιστοληπτική σας ικανότητα και ενδέχεται να επηρεάσει τη δυνατότητά σας να νοικιάσετε ένα σπίτι, να βρείτε μια δουλειά ή να πάρετε ένα δάνειο.

Η Πολιτεία της Νέας Υόρκης έχει επίσης το λεγόμενο «δικαίωμα συμψηφισμού». Αν δεν επιστρέψετε επιδόματα που λάβατε χωρίς να τα δικαιούστε, μπορούμε να κατασχέσουμε ποσά που ενδέχεται να σας οφείλει η Πολιτεία της Νέας Υόρκης. Στα εν λόγω ποσά περιλαμβάνονται μελλοντικά επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας, πληρωμές βάσει συμβάσεων, επιστροφές πολιτειακών φόρων και άλλες πληρωμές. Μπορούμε επίσης να κατασχέσουμε επιστροφές ομοσπονδιακών φόρων (IRS) και άλλες ομοσπονδιακές πληρωμές για να εισπράξουμε το χρέος σας, καθώς και επιδόματα ανεργίας που ενδεχομένως σας οφείλουν άλλες πολιτείες.

Αν χρωστάτε μια χρηματική ποινή, μπορείτε να την εξοφλήσετε μόνο με επιταγή ή με έμβασμα. Δεν μπορούμε να παρακρατήσουμε μελλοντικά επιδόματα για εξόφληση χρηματικών ποινών.

Αν δεν μπορείτε να επιστρέψετε το συνολικό ποσό των αχρεωστήτως καταβληθέντων, μπορείτε να ζητήσετε ένα σχέδιο πληρωμών καλώντας τον αριθμό **800-533-6600**.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Τι πρέπει να κάνω αν λάβω έναν προσδιορισμό αχρεωστήτως καταβληθέντων;

Αν έχετε εισπράξει αχρεωστήτως καταβληθέντα, θα λάβετε ταχυδρομικά μια γραπτή Γνωστοποίηση προσδιορισμού. Στη γνωστοποίηση αυτή:

- Θα παρατίθενται το ποσό των αχρεωστήτως καταβληθέντων και οδηγίες για τον τρόπο επιστροφής του.
- Θα παρατίθενται οι χρηματικές ποινές και οι ημέρες απώλειας του δικαιώματος λήψης επιδομάτων.
- Θα εξηγείται πώς δημιουργήθηκαν τα αχρεωστήτως καταβληθέντα και γιατί πρέπει να επιστραφούν.

Αν λάβετε έναν προσδιορισμό για αχρεωστήτως καταβληθέντα, πρέπει να ακολουθήσετε τις οδηγίες επιστροφής τους που παρατίθενται στη γνωστοποίηση. Αν διαφωνείτε με τον προσδιορισμό των αχρεωστήτως καταβληθέντων, έχετε το δικαίωμα να ζητήσετε ακρόαση. Ανατρέξτε στην ενότητα «**Διαδικασία ακρόασης και προσφυγής**» στο **Κεφάλαιο 10** για περισσότερες πληροφορίες. Αν κάνετε αίτηση για ακρόαση, η διαδικασία είσπραξης των αχρεωστήτως καταβληθέντων θα ανασταλεί ώσπου να ολοκληρωθεί η ακρόαση και να εκδοθεί μια απόφαση.

Αχρεωστήτως καταβληθέντα από άλλα πολιτειακά ή ομοσπονδιακά προγράμματα

Αν λάβατε επιδόματα που δεν θα έπρεπε να είχατε λάβει από κάποιο άλλο πολιτειακό ή ομοσπονδιακό πρόγραμμα, το Υπουργείο Εργασίας πρέπει να αφαιρέσει το επιστρεπτέο ποσό από τα επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας που παίρνετε.

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΕΥΘΥΝΩΝ: Το Υπουργείο Εργασίας μπορεί να πάει απεριόριστο αριθμό ετών πίσω για να εισπράξει αχρεωστήτως καταβληθέντα αν κρίνουμε ότι εργαζόσασταν και εισπράττατε επιδόματα στη διάρκεια της περιόδου ισχύος μιας τρέχουσας ή προγενέστερης αίτησης. Στην περίπτωση αυτή, θα χρειαστείτε αποδεικτικό του ιστορικού εργασίας, ώστε να μπορέσετε να αμφισβητήσετε μια πιθανή κατηγορία για απάτη. Προκειμένου να είστε έτοιμος/-η για ένα τέτοιο ενδεχόμενο, φροντίστε να φυλάσσετε τα προγράμματα εργασίας, τα αρχεία των ωρών εργασίας και τις αποδείξεις μισθοδοσίας σας.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

9 ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΝΩ ΟΤΑΝ ΑΡΧΙΣΩ ΝΑ ΕΡΓΑΖΟΜΑΙ ΚΑΙ ΠΑΛΙ;

Τι πρέπει να κάνω όταν αρχίσω να εργάζομαι και πάλι με πλήρη απασχόληση;

Όταν βρείτε μια θέση εργασίας, πρέπει να αναφέρετε όλες τις ημέρες εργασίας σας κατά την υποβολή αίτησης για εβδομαδιαία επιδόματα, ακόμη και αν μέχρι στιγμής δεν έχετε πληρωθεί. Αν εργαστείτε περισσότερες από 30 ώρες μια εβδομάδα ή κερδίσετε περισσότερα από 504 \$ μια εβδομάδα, δεν θα δικαιούστε επιδόματα και δεν θα χρειαστεί να ζητήσετε επιδόματα για τη συγκεκριμένη εβδομάδα.

Τι ισχύει αν αρχίσω να εργάζομαι και πάλι και ύστερα μείνω ξανά άνεργος/-η;

Αν ισχύουν για εσάς και οι τρεις από τις εξής προϋποθέσεις:

- Το έτος των επιδομάτων σας δεν έχει λήξει,
- Δεν έχετε λάβει επιδόματα επί 104 ημέρες (διάστημα που ισοδυναμεί με 26 πλήρεις εβδομάδες επιδομάτων) και
- Έχει περάσει τουλάχιστον μία εβδομάδα από την τελευταία εβδομάδα κατά την οποία ζητήσατε επιδόματα

τότε μπορείτε απλώς να αρχίσετε να ζητάτε επιδόματα ξανά. Αν χρειαστείτε βοήθεια κατά την υποβολή αίτησης για επιδόματα, ανατρέξτε την ενότητα «*Πώς μπορώ να ζητώ εβδομαδιαία επιδόματα;*» στο **Κεφάλαιο 6**.

Αν δεν γνωρίζετε πότε τελειώνει το έτος των επιδομάτων σας, μπορείτε να βρείτε την ημερομηνία αυτή στη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε ή στον διαδικτυακό λογαριασμό σας μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασης σας για τον ιστότοπο NY.gov. Κάντε κλικ στο κουμπί «Unemployment Services (Υπηρεσίες ανεργίας)» στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)». Κάντε κλικ στο κουμπί «View Payment History (Προβολή ιστορικού πληρωμών)» στη σελίδα «Unemployment Insurance Benefits Online (Επίδοματα Ασφάλισης Ανεργίας διαδικτυακά)».

Σημαντικό: Αν αρχίσετε να ζητάτε ξανά επιδόματα μετά από ένα διάστημα μίας ή περισσότερων εβδομάδων κατά τις οποίες δεν ζητήσατε, ενδέχεται να λάβετε διαδικτυακά ή ταχυδρομικά ένα έντυπο στο οποίο θα σας ζητούμε πληροφορίες για τη χρονική περίοδο κατά την οποία δεν ζητούσατε επιδόματα. Το Υπουργείο Εργασίας θα αναστείλει την καταβολή των επιδομάτων σας μέχρι να επιστρέψετε το έντυπο. Σε περίπτωση που το Υπουργείο Εργασίας χρειάζεται περισσότερες πληροφορίες για να αποφασίσει αν δικαιούστε επιδόματα, η καταβολή των επιδομάτων σας ενδέχεται να τεθεί σε αναμονή επί δύο έως τρεις ή περισσότερες εβδομάδες.

Συμπληρώστε όλα τα στοιχεία στο έντυπο αυτό και επιστρέψτε το όσο γίνεται πιο σύντομα. Αν δεν συμπληρώσετε όλα τα στοιχεία του εντύπου ή αν δεν το επιστρέψετε έγκαιρα, τα επιδόματά σας ενδέχεται να καθυστερήσουν, να ανασταλούν ή να μη σας χορηγηθούν.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

10 ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΚΡΟΑΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΗΣ

Μπορώ να κάνω προσφυγή για έναν προσδιορισμό που αφορά την αίτησή μου για επιδόματα;

Για τους σκοπούς του προγράμματος Ασφάλισης Ανεργίας, ένας προσδιορισμός είναι η επίσημη ονομασία για μια απόφαση που παίρνει το Υπουργείο Εργασίας όσον αφορά την αίτησή σας για επιδόματα. Είναι σημαντικό να διαβάσετε, να κατανοείτε και να φυλάσσετε κάθε γνωστοποίηση που λαμβάνετε από εμάς και έχει τη λέξη «προσδιορισμός» στο τίτλο της, καθώς και την πίσω σελίδα της.

Αν διαφωνείτε με οποιονδήποτε προσδιορισμό βάσει του οποίου δεν σας χορηγούνται επιδόματα ή επηρεάζεται το ποσό των επιδομάτων που μπορείτε να λάβετε, έχετε το δικαίωμα να ζητήσετε ακρόαση. Η ακρόαση θα διεξαχθεί ενώπιον ενός αμερόληπτου διοικητικού δικαστή του Συμβουλίου Προσφυγών για Ασφάλιση Ανεργίας.

Πώς μπορώ να ζητήσω ακρόαση;

Για να ζητήσετε ακρόαση διαδικτυακά, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin και συνδεθείτε στον λογαριασμό σας στον ιστότοπο NY.gov. Επιλέξτε «Go to My Online Forms (Μετάβαση στα διαδικτυακά μου έντυπα)». Κάτω από το μενού «Forms Available for Filing (Έντυπα διαθέσιμα για υποβολή αιτήσεων)», επιλέξτε το έντυπο «Claimant Request for Hearing (Αίτηση αιτούντος ακρόαση)». Συμπληρώστε όλα τα απαιτούμενα στοιχεία στο έντυπο και προχωρήστε στην υποβολή του.

Αν δεν έχετε διαδικτυακό λογαριασμό στον ιστότοπό μας, ανατρέξτε στην ενότητα «*Λήψη των επιδομάτων σας: Ο κωδικός PIN σας, το ID σας για τον ιστότοπο NY.gov, άμεση κατάθεση και η χρεωστική κάρτα*» στο **Κεφάλαιο 3** για οδηγίες όσον αφορά τη διαδικασία δημιουργίας ενός λογαριασμού.

Μπορείτε επίσης να κάνετε την αίτησή σας υποβάλλοντας το έντυπο «Αίτηση αιτούντος ακρόαση» που θα βρείτε στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειριδίου ή γράφοντας μια σχετική επιστολή. Στείλτε με φαξ την αίτησή σας στον αριθμό **518-457-9378** ή ταχυδρομήστε την στη διεύθυνση:

New York State Department of Labor
PO Box 15131
Albany, NY 12212-5131

Σημαντικό: Η αίτησή σας που θα στείλετε διαδικτυακά, με φαξ ή ταχυδρομικά πρέπει να έχει χρονοσφραγίδα ή να μπορεί να αποδειχθεί με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ότι έχει υποβληθεί εντός 30 ημερών μετά την ταχυδρόμηση ή τη διά ζώσης παράδοση του προσδιορισμού. Χωρίς αποδείξεις περί του αντιθέτου, ένας προσδιορισμός θεωρείται ότι ταχυδρομήθηκε την ημερομηνία που παρατίθεται στο έγγραφο και παραλήφθηκε από τον ενδιαφερόμενο για τον οποίο προοριζόταν όχι αργότερα από πέντε εργάσιμες ημέρες μετά την ημερομηνία ταχυδρόμησης του. Αν η αίτησή σας για ακρόαση καθυστερήσει, ενδέχεται να χάσετε το δικαίωμά σας για ακρόαση επί της ουσίας της υπόθεσης. Πρέπει να κρατήσετε σημειώσεις και στοιχεία που δείχνουν την ημερομηνία και την ώρα υποβολής της αίτησής σας.

Στην αίτησή σας πρέπει να συμπεριλάβετε:

- Το ονοματεπώνυμό σας
- Τα τελευταία τέσσερα ψηφία του Αριθμού Κοινωνικής Ασφάλισής σας
- Την τρέχουσα ταχυδρομική διεύθυνσή σας και τον τρέχοντα αριθμό τηλεφώνου σας
- Την ημερομηνία ταχυδρόμησης του προσδιορισμού
- Μια αναλυτική επεξήγηση των λόγων για τους οποίους πιστεύετε ότι ο προσδιορισμός δεν είναι σωστός
- Τις ημερομηνίες κατά τις οποίες δεν είστε διαθέσιμος/-η για να παραστείτε σε μια ακρόαση, για λόγους στους οποίους περιλαμβάνονται και οι θρησκευτικοί τύποι
- Ειδικές ανάγκες σας που πρέπει να καλυφθούν ή προσαρμογές που απαιτούνται για εσάς κατά την ακρόαση
 - Αν εσείς ή οι μάρτυρές σας έχετε κάποια αναπηρία ή ανάγκη οποιουδήποτε είδους, θα γίνουν διευθετήσεις για να διασφαλιστεί ότι όλοι οι ενδιαφερόμενοι θα μπορέσουν να συμμετάσχουν στην ακρόαση.

Αν έχετε κάποια έγγραφα τα οποία τεκμηριώνουν τα στοιχεία που δηλώνετε, επισυνάψτε τα και στείλτε τα μαζί με την αίτησή σας για ακρόαση.

Αν κάνετε αίτηση για ακρόαση μετά την προθεσμία των 30 ημερών, θα πρέπει να εξηγήσετε τον λόγο καθυστέρησης της υποβολής της αίτησής σας. Το θέμα αυτό θα συζητηθεί κατά την ακρόασή σας.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Τι πρέπει να αναμένω αφού ζητήσω ακρόαση;

Το Υπουργείο Εργασίας θα εξετάσει την αίτησή σας για ακρόαση. Ενδέχεται να επικοινωνήσουμε μαζί σας για περισσότερες πληροφορίες και να κάνουμε έναν νέο προσδιορισμό. Πρέπει να απαντήσετε αμέσως σε κάθε κλήση ή μήνυμα από το Υπουργείο. Αν δεν απαντήσετε, ενδέχεται να γίνει νέος προσδιορισμός με βάση μόνο τις διαθέσιμες πληροφορίες.

Αν γίνει ένας νέος προσδιορισμός υπέρ σας, ενδέχεται να μη χρειαστεί να παραστείτε σε μια ακρόαση. Αν ένας νέος προσδιορισμός δεν είναι υπέρ σας, ίσως χρειαστεί να κάνετε ξανά αίτηση για ακρόαση.

Αν υπάρξει κάποια αλλαγή στον αρχικό προσδιορισμό, θα προγραμματιστεί μια ακρόαση ενώπιον ενός αμερόληπτου Διοικητικού Δικαστή. Οι ακροάσεις γενικά διεξάγονται 15 έως 30 ημέρες αφότου κάνετε την αίτησή σας. Θα σας σταλεί ταχυδρομικά μια Γνωστοποίηση ακρόασης 14 ημέρες πριν την προγραμματισμένη ακρόαση.

Σημαντικό: Το διάστημα κατά το οποίο θα εξετάζουμε την αίτησή σας για ακρόαση, πρέπει να συνεχίσετε να ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα ανεργίας για κάθε περίοδο που είστε άνεργος/-η και επιδιώκετε να πάρετε επιδόματα. Αν κριθεί ότι είστε δικαιούχος, θα λάβετε όσα επιδόματα ζητήσατε.

Τι γίνεται με τα επιδόματά μου μέχρι να διεξαχθεί η προγραμματισμένη ακρόασή μου;

Τα επιδόματα ενδέχεται να δεσμευτούν όσο καιρό περιμένετε να διεξαχθεί η ακρόαση. Αν ο Διοικητικός Δικαστής αποφασίσει υπέρ σας, όσα επιδόματα σας οφείλουμε θα καταβληθούν αναδρομικά (μετά την απόφαση) εφόσον έχετε συνεχίσει να ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα (να πιστοποιήσετε για επιδόματα) κάθε εβδομάδα που εξακολουθείτε να είστε άνεργος/-η ή εργάζεστε 30 ή λιγότερες ώρες και οι αμοιβές σας είναι ίσες με το ανώτατο ποσό επιδομάτων ή μικρότερες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αν ζητήσετε ακρόαση ή περιμένετε να διεξαχθεί μια ακρόαση ή να ληφθεί μια απόφαση, **πρέπει να ζητάτε επιδόματα κάθε εβδομάδα**. Έτσι, θα έχετε τη δυνατότητα να λάβετε αναδρομικά τα επιδόματα αν η απόφαση της ακρόασης είναι υπέρ σας. Όποτε ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα, πρέπει να αναφέρετε όλες τις ώρες εργασίας σας ακόμη και αν μέχρι στιγμής δεν έχετε πληρωθεί. Αν εργαστείτε περισσότερες από 30 ώρες μια εβδομάδα ή κερδίσετε περισσότερα από 504 \$ μια εβδομάδα, δεν θα δικαιούστε επιδόματα και δεν θα χρειαστεί να ζητήσετε επιδόματα για τη συγκεκριμένη εβδομάδα. Αν δεν ζητήσετε εβδομαδιαία επιδόματα κατά το διάστημα αυτό, ενδέχεται να χάσετε το δικαίωμά σας να λάβετε επιδόματα για τις εν λόγω εβδομάδες.

Πώς θα μάθω για πότε έχει προγραμματιστεί η ακρόασή μου;

Το Τμήμα Διοικητικών Δικαστών του Συμβουλίου Προσφυγών για Ασφάλιση Ανεργίας θα σας ειδοποιήσει για την ημερομηνία, την ώρα και τον χώρο της ακρόασής σας στέλνοντάς σας μια Γνωστοποίηση ακρόασης. **Σημειώστε ότι οι ακροάσεις μπορούν να διεξαχθούν διά ζώσης ή τηλεφωνικά.** Αν η ακρόασή σας έχει προγραμματιστεί να γίνει τηλεφωνικά, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι ο αριθμός τηλεφώνου που παρατίθεται στη γνωστοποίηση για την ακρόασή σας είναι σωστός. Αν βρείτε κάποιο λάθος, πρέπει να επικοινωνήσετε αμέσως με το γραφείο ακροάσεων που παρατίθεται στη γνωστοποίηση την οποία λάβατε για να γίνουν οι απαραίτητες διορθώσεις γιατί αλλιώς ενδέχεται να μη διεξαχθεί η ακρόασή σας. Αν χρειαστεί να επαναπρογραμματίσετε την ακρόασή σας, επικοινωνήστε με το γραφείο που παρατίθεται στη γνωστοποίηση ακρόασης.

Σημαντικό: Διαβάστε προσεκτικά όλη τη Γνωστοποίηση ακρόασης, τόσο την μπροστινή όσο και την πίσω πλευρά της, καθώς και τις ειδικές οδηγίες για τα έγγραφα που πρέπει να προσκομίσετε ή τους μάρτυρες που πρέπει να έχετε μαζί σας στην ακρόαση. Επίσης, μπορείτε να στείλετε με φαξ προτού διεξαχθεί η ακρόαση πρόσθετα έγγραφα με στοιχεία για την υπόθεσή σας στο γραφείο ακροάσεων που παρατίθεται στη Γνωστοποίηση ακρόασης την οποία λάβατε. Παρακολουθήστε το βίντεο με τον τίτλο «How Can I Prepare for a Hearing? (Πώς μπορώ να προετοιμαστώ για μια ακρόαση;» στον ιστότοπο του Συμβουλίου Προσφυγών για Ασφάλιση Ανεργίας στη διεύθυνση uiappeals.ny.gov.

Τι ισχύει αν ο εργοδότης μου ζητήσει ακρόαση;

Οποιοσδήποτε από τους εργοδότες που παραθέτετε στην αίτησή σας μπορεί να ζητήσει ακρόαση αν πιστεύει ότι η εργασιακή σας απασχόληση τερματίστηκε για κάποιον λόγο που δεν σας δίνει το δικαίωμα λήψης επιδομάτων, όπως οι εξής:

- Αν αποχωρήσατε από τη θέση εργασίας σας χωρίς εύλογη αιτία
- Αν απολυθήκατε επειδή υποπέσατε σε κάποιο παράπτωμα

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Στην περίπτωση αυτή, το Υπουργείο Εργασίας πρέπει να εξετάσει την αίτηση του εργοδότη για ακρόαση και, αν είναι απαραίτητο, να πραγματοποιήσει περαιτέρω έρευνα.

Ενδέχεται να επικοινωνήσουμε μαζί σας για περισσότερες πληροφορίες και να κάνουμε έναν νέο προσδιορισμό. Πρέπει να απαντήσετε αμέσως σε κάθε κλήση ή μήνυμα από το Υπουργείο. Αν δεν απαντήσετε, ενδέχεται να γίνει νέος προσδιορισμός με βάση μόνο τις διαθέσιμες πληροφορίες.

Αν ένας νέος προσδιορισμός δεν είναι υπέρ σας, ενδέχεται να διακοπεί το δικαίωμά σας για λήψη επιδομάτων ή να μειωθεί το ποσό των επιδομάτων σας. Επίσης, ίσως χρειαστεί να επιστρέψετε επιδόματα που λάβατε αν διαπιστώσουμε ότι δηλώσατε ψευδή στοιχεία ή αποκρύψατε πληροφορίες προκειμένου να πάρετε επιδόματα.

Αν υπάρξει κάποια αλλαγή στον αρχικό προσδιορισμό, θα προγραμματιστεί μια ακρόαση ενώπιον ενός αμερόληπτου Διοικητικού Δικαστή. Οι ακροάσεις γενικά διεξάγονται 15 έως 30 ημέρες αφότου ο εργοδότης κάνει την αίτησή του. Θα σας σταλεί ταχυδρομικά μια Γνωστοποίηση ακρόασης 14 ημέρες πριν την προγραμματισμένη ακρόαση.

Κατά τη διαδικασία της ακρόασης, θα συνεχίσετε να λαμβάνετε επιδόματα εφόσον εξακολουθείτε να ικανοποιείτε τις απαιτήσεις για τους δικαιούχους. Είναι πολύ σημαντικό να παραστείτε σε κάθε προγραμματισμένη ακρόαση για να προστατέψετε τα δικαιώματά σας να λαμβάνετε επιδόματα και να συνεχίσετε να τα δικαιούστε. Αν δεν εμφανιστείτε, η ακρόαση ίσως συνεχιστεί χωρίς εσάς. Ο Διοικητικός Δικαστής ενδέχεται να πάρει μια απόφαση για την υπόθεση χωρίς να έχει ακούσει τη δική σας εκδοχή των πραγμάτων. Αν η απόφαση δεν είναι υπέρ σας, ενδέχεται να διακοπεί το δικαίωμά σας για λήψη επιδομάτων ή να μειωθεί το ποσό των επιδομάτων σας. Επίσης, ίσως χρειαστεί να επιστρέψετε επιδόματα που λάβατε αν διαπιστώσουμε ότι δηλώσατε ψευδή στοιχεία ή αποκρύψατε πληροφορίες προκειμένου να πάρετε επιδόματα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Το διάστημα κατά το οποίο εξετάζουμε την αίτηση του εργοδότη σας για ακρόαση, πρέπει να συνεχίσετε να ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα για κάθε περίοδο που είστε άνεργος/-η και επιδιώκετε να πάρετε επιδόματα.

Αν χάσατε την ακρόαση που ζητήθηκε από τον εργοδότη σας και λάβατε μια απόφαση με την οποία διακόπτεται το δικαίωμά σας να λαμβάνετε επιδόματα, μπορείτε να γράψετε μια επιστολή για να ζητήσετε εκ νέου άνοιγμα της υπόθεσης ώστε να μπορέσετε να παρουσιάσετε τη δική σας εκδοχή των πραγμάτων. Ανατρέξτε στην ενότητα «**Τι θα συμβεί αν χάσω την ακρόαση;**» στο **Κεφάλαιο 10** για περαιτέρω οδηγίες. Πριν την επόμενη ακρόαση, πάρτε ένα αντίγραφο του φακέλου της υπόθεσης το συντομότερο δυνατόν και ακούστε την ηχογράφηση της ακρόασης που χάσατε. Ανατρέξτε στην ενότητα «**Ανασκόπηση και λήψη αντιγράφου του φακέλου της υπόθεσής σας**» στο **Κεφάλαιο 10** για περαιτέρω πληροφορίες.

Μπορώ να έχω εκπροσώπηση σε ακροάσεις;

Έχετε το δικαίωμα να φέρετε μαζί σας στην ακρόαση έναν δικηγόρο ή άλλο εκπρόσωπο δικής σας επιλογής, παρόλο που δεν απαιτείται. Με βάση τη νομοθεσία, κάθε δικηγόρος ή εκπρόσωπος εγκεκριμένος από το Συμβούλιο Προσφυγών για Ασφάλιση Ανεργίας μπορεί να χρεώσει μια αμοιβή για την εκπροσώπηση σας. **Σημαντικό: Η αμοιβή αυτή μπορεί να χρεωθεί μόνο αν κερδίσετε την υπόθεσή σας, καθώς και οποιαδήποτε έφεση.** Κανείς δεν μπορεί να σας χρεώσει μια αμοιβή για υπηρεσίες αν το ποσό της αμοιβής δεν έχει εγκριθεί από το Συμβούλιο Προσφυγών για Ασφάλιση Ανεργίας. Τόσο εσείς όσο και ο δικηγόρος σας ή ο εγκεκριμένος εκπρόσωπός σας θα λάβετε από το Συμβούλιο Προσφυγών μια επιστολή που θα σας ενημερώνει για την έγκριση οποιασδήποτε αμοιβής. Αν έχετε κερδίσει την υπόθεσή σας στην ακρόαση και λάβετε ένα τιμολόγιο παροχής υπηρεσιών το οποίο δεν έχει εγκριθεί από το Συμβούλιο Προσφυγών, θα πρέπει να επικοινωνήσετε με το Συμβούλιο Προσφυγών καλώντας τον αριθμό **833-910-4382**.

Αν δεν έχετε την οικονομική δυνατότητα να πληρώσετε δικηγόρο ή εγκεκριμένο εκπρόσωπο, ενδέχεται να μπορέσετε να ζητήσετε δωρεάν εκπροσώπηση από έναν δικηγόρο που δεν χρεώνει αμοιβή ή από ένα πρόγραμμα δωρεάν παροχής νομικών υπηρεσιών.

Μια λίστα νομικών πόρων, στους οποίους περιλαμβάνονται δικηγόροι, εγκεκριμένοι εκπρόσωποι, προγράμματα νομικών υπηρεσιών και οργανισμοί δικηγόρων που προσφέρουν αφίλοκερδώς τις υπηρεσίες τους, μπορείτε να βρείτε στον ιστότοπο του Συμβουλίου Προσφυγών για Ασφάλιση Ανεργίας στη διεύθυνση **uiappeals.ny.gov**. Κάντε κλικ στην καρτέλα «Helpful Information (Χρήσιμες πληροφορίες)» και ύστερα κλικ στην επιλογή «Guides and Resources (Οδηγοί και πόροι)». Επιλέξτε «List of Attorneys & Authorized Agents (Κατάλογος δικηγόρων & εγκεκριμένων εκπροσώπων)». Μπορείτε επίσης να ζητήσετε τον εν λόγω κατάλογο τηλεφωνικά καλώντας τον αριθμό **833-910-4382**.

Οι περισσότεροι εκπρόσωποι θα ζητήσουν να δουν τον φάκελο της υπόθεσης προτού προσφέρουν τις υπηρεσίες τους, οπότε φροντίστε να πάρετε ένα αντίγραφο του φακέλου για να μπορέσετε να διαβουλευτείτε με τα άτομα που θα σας παράσχουν νομικές υπηρεσίες. Ανατρέξτε στην ενότητα «**Ανασκόπηση και λήψη αντιγράφου του φακέλου της υπόθεσής σας**» στο **Κεφάλαιο 10**.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Πώς μπορώ να προετοιμαστώ για μια ακρόαση;

Επισκεφτείτε τον ιστότοπο του Συμβουλίου Προσφυγών για Ασφάλιση Ανεργίας στη διεύθυνση uiappeals.ny.gov και παρακολουθήστε το βίντεο με τον τίτλο «Preparing for your Unemployment Insurance Hearing (Προετοιμασία για ακρόασή σας σχετικά με την Ασφάλιση Ανεργίας)».

Στην ακρόαση πρέπει να καταθέσετε και να παρουσιάσετε μάρτυρες και έγγραφα. Οι μάρτυρες μπορούν να εμφανιστούν τηλεφωνικά, οπότε αν οι μάρτυρές σας δεν μπορούν να παραστούν διά ζώσης, ενημερώστε τους ότι πρέπει να είναι διαθέσιμοι τηλεφωνικά τη ημέρα της ακρόασης και δώστε τους αριθμούς τηλεφώνου τους στον δικαστή. Αν δεν καταφέρετε να βρείτε τα απαραίτητα αποδεικτικά στοιχεία, μπορείτε να ζητήσετε από τον Διοικητικό Δικαστή να εκδώσει μια κλήτευση που θα δίνει στο άτομο ή στην εταιρεία που έχει τα στοιχεία την εντολή να τα προσκομίσει. Θα σας επιτραπεί να κάνετε ερωτήσεις στους αντίδικους και στους μάρτυρες στη διάρκεια της ακρόασης.

Προτού διεξαχθεί η ακρόαση, θα λάβετε ένα αναλυτικό ενημερωτικό φυλλάδιο που εξηγεί πληρέστερα τη διαδικασία της ακρόασης και τα δικαιώματά σας. Αν έχετε απορίες που δεν καλύπτονται στη γνωστοποίηση, επικοινωνήστε με το γραφείο ακροάσεων του Συμβουλίου Προσφυγών το οποίο παρατίθεται στη Γνωστοποίηση ακρόασης ή με το Γραφείο Συμβούλων Αιτούντων Επιδόματα.

Μπορείτε να επικοινωνήσετε τηλεφωνικά με το Γραφείο Συμβούλων Αιτούντων Επιδόματα καλώντας τον αριθμό **855-528-5618** από Δευτέρα έως Παρασκευή, 9 π.μ. ως 4 μ.μ. Μπορείτε επίσης να στείλετε ένα ασφαλές μήνυμα (μόνο στα Αγγλικά) ως εξής: Συνδεθείτε στην ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)» και επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)». Επιλέξτε «UI Claimant Advocate Office (Γραφείο Συμβούλων Αιτούντων Επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας)» για τη γραμμή του τίτλου. **Ανατρέξτε στην ενότητα «Γραφείο Συμβούλων Αιτούντων Επιδόματα» στο Κεφάλαιο 13, Παράρτημα Ι.**

Ανασκόπηση και λήψη αντιγράφου του φακέλου της υπόθεσής σας

Ο φάκελος της υπόθεσης περιλαμβάνει έγγραφα τα οποία θα χρησιμοποιήσει ο Διοικητικός Δικαστής κατά τη διάρκεια της ακρόασης. Επίσης, περιλαμβάνει σημαντικά έγγραφα που χρησιμοποιήθηκαν για την επίτευξη του προσδιορισμού και ίσως περιλαμβάνει μια ηχογράφηση προγενέστερων ακροάσεων. Αν η ακρόαση πρόκειται να διεξαχθεί τηλεφωνικά, ο φάκελος της υπόθεσης θα σας σταλεί ταχυδρομικά μαζί με τη γνωστοποίηση για την ακρόαση. Αν η ακρόαση πρόκειται να διεξαχθεί διά ζώσης, πριν την ακρόαση έχετε το δικαίωμα να δείτε και να φωτοτυπήσετε τον φάκελο της υπόθεσής σας και να ακούσετε τις ηχογραφήσεις στον χώρο διεξαγωγής της ακρόασης. Πρέπει να προσκομίσετε τη γνωστοποίηση της ακρόασής σας στον χώρο διεξαγωγής της αρκετή ώρα νωρίτερα και να ζητήσετε να δείτε και/ή να φωτοτυπήσετε τον φάκελο της υπόθεσης. Αν έχετε οικονομικές δυσκολίες, μπορείτε να συμπληρώσετε ένα έντυπο απαλλαγής από τα έξοδα και να ζητήσετε ένα δωρεάν αντίγραφο. Αν θέλετε να ζητήσετε νομική εκπροσώπηση, είναι σημαντικό να έχετε έτοιμο τον φάκελο της υπόθεσής σας προκειμένου να την εξετάσει ένας δικηγόρος.

Τι θα συμβεί αν χάσω την ακρόαση;

Είναι πολύ σημαντικό να παρίστασθε σε όλες τις προγραμματισμένες ακροάσεις είτε τις ζητήσατε εσείς είτε ο εργοδότης. Αν δεν καταφέρετε να παραστείτε, μπορείτε να ζητήσετε εκ νέου άνοιγμα της υπόθεσης. Στείλτε το συντομότερο δυνατό με φαξ ή ταχυδρομικά τη γραπτή αίτησή σας στη διεύθυνση του γραφείου του Διοικητικού Δικαστή η οποία παρατίθεται στο επάνω μέρος της πρώτης σελίδας της γνωστοποίησης για την απόφαση. Μην ξεχάσετε να συμπεριλάβετε στην αίτησή σας τον αριθμό της υπόθεσης, την τρέχουσα ταχυδρομική διεύθυνσή σας και τον τρέχοντα αριθμό τηλεφώνου σας και τον λόγο για τον οποίο δεν εμφανιστήκατε. Μπορείτε να βρείτε τον αριθμό της υπόθεσής σας στη γνωστοποίηση που λάβατε για την ακρόαση, στο κέντρο στο επάνω μέρος της σελίδας, ή στη γνωστοποίηση που λάβατε για την απόφαση της ακρόασης, επάνω δεξιά. Επισυνάψτε κάθε έγγραφο που εξηγεί γιατί δεν εμφανιστήκατε στην ακρόαση. Παραθέστε τις ημερομηνίες που ενδεχομένως δεν είστε διαθέσιμος/-η για ακρόαση κατά το διάστημα των επόμενων 45 ημερών. Το Συμβούλιο Προσφυγών θα καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια να εξυπηρετήσει το πρόγραμμά σας. Μη ζητήσετε εκ νέου άνοιγμα της υπόθεσής σας αν δεν είστε έτοιμος/-η να προχωρήσετε σε μια νέα ακρόαση.

Κατά την επόμενη προγραμματισμένη ακρόαση, ο Δικαστής καταρχάς θα εξετάσει αν είχατε εύλογη αιτία για να μην εμφανιστείτε ή να μην προχωρήσετε στην προηγούμενη ακρόαση. Ο Δικαστής θα κρίνει τα υπόλοιπα ζητήματα στην απόφαση μόνο αν είχατε εύλογη αιτία για να χάσετε την προηγούμενη ακρόαση.

Αν δεν καταφέρετε να εμφανιστείτε στην ακρόαση για εκ νέου άνοιγμα της υπόθεσης και κάνετε πάλι αίτηση για ακρόαση, η υπόθεση δεν θα επαναπρογραμματιστεί αυτόματα. Αντίθετα, η αίτησή σας για εκ νέου άνοιγμα θα παραπεμφθεί στο Συμβούλιο Προσφυγών. Το Συμβούλιο θα εξετάσει την αίτηση με βάση τα έγγραφα στον φάκελο και θα χορηγήσει την άδεια διεξαγωγής ακόμη μίας ακρόασης μόνο αν κρίνει ότι υπήρχε εύλογη αιτία για τη μη εμφάνισή σας και στις δύο προηγούμενες ακροάσεις ή αν, κατά τη διακριτική του ευχέρεια, δώσει εντολή για ακόμη μία ακρόαση προκειμένου να εξεταστεί αν υπήρχε εύλογη αιτία.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Πώς και πότε θα λάβω την απόφαση του δικαστή;

Λογικά θα λάβετε ταχυδρομικά την απόφαση του Διοικητικού Δικαστή σύντομα μετά την ημερομηνία της ακρόασης. Αν δεν την λάβετε, θα πρέπει να επικοινωνήσετε τηλεφωνικά με το γραφείο ακροάσεων όπου πραγματοποιήθηκε η ακρόασή σας (ο αριθμός τηλεφώνου παρατίθεται στη Γνωστοποίηση ακρόασης). Στην απόφαση θα παρατίθενται τα πορίσματα του Διοικητικού Δικαστή με βάση τα αποδεικτικά στοιχεία, οι λόγοι για τα πορίσματα αυτά, οι λόγοι για τους οποίους τα εν λόγω πορίσματα οδήγησαν στο συγκεκριμένο αποτέλεσμα και η απόφαση αυτή καθαυτή. Αν δεν μπορείτε να κατανοήσετε την απόφαση, αποταθείτε στο Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* ή στο Γραφείο Συμβούλων Αιτούντων Επιδόματα καλώντας τον αριθμό **855-528-5618** και ζητήστε να σας εξηγήσουν την απόφαση.

Πώς μπορώ να κάνω περαιτέρω προσφυγή αν δεν συμφωνώ με την απόφαση του δικαστή;

Εσείς, ο εργοδότης και ο Επίτροπος Εργασίας έχετε το δικαίωμα να ασκήσετε προσφυγή κατά της απόφασης ενός Διοικητικού Δικαστή στο Συμβούλιο Προσφυγών για Ασφάλιση Ανεργίας. Η γνωστοποίηση που σας ενημερώνει για την απόφαση του Διοικητικού Δικαστή θα σας εξηγή επίσης πώς μπορείτε να ασκήσετε μια προσφυγή στο Συμβούλιο Προσφυγών για Ασφάλιση Ανεργίας. Αριθμός τηλεφώνου γραφείου ακροάσεων: **833-910-4382**.

Για να μπορέσετε να ασκήσετε προσφυγή, πρέπει να έχετε εμφανιστεί ενώπιον του Διοικητικού Δικαστή. Μόνο ο Επίτροπος Εργασίας μπορεί να ασκήσει προσφυγή χωρίς να παραστεί στην ακρόαση.

Μπορείτε να στείλετε την προσφυγή σας στο Συμβούλιο Προσφυγών για Ασφάλιση Ανεργίας στη διεύθυνση

Unemployment Insurance Appeal Board
PO Box 15126
Albany, NY 12212-5126

ή με φαξ στον αριθμό **518-402-6208**. Στην επιστολή ή στο φαξ σας πρέπει να συμπεριλάβετε τον αριθμό της υπόθεσης ενώπιον του Διοικητικού Δικαστή (ο οποίος παρατίθεται στην απόφαση επάνω από το όνομά σας).

Σημαντικό: Οι προσφυγές πρέπει να κατατεθούν στο Συμβούλιο Προσφυγών εντός 20 ημερών από την ημερομηνία ταχυδρόμησης της απόφασης του Διοικητικού Δικαστή προς εσάς. Μετά την υποβολή της προσφυγής σας, θα λάβετε μια Γνωστοποίηση παραλαβής προσφυγής. Θα σας εξηγή τα δικαιώματά σας και τα χρονικά όρια που έχετε για να ζητήσετε τα απομαγνητοφωνημένα κείμενα της ακρόασής σας, να υποβάλετε μια γραπτή δήλωση και να απαντήσετε σε δηλώσεις που έχουν υποβληθεί από τους διάδικους. Αυτά τα χρονικά όρια θα εφαρμοστούν αυστηρά. Κατά συνέπεια, πρέπει να διαβάσετε στη Γνωστοποίηση παραλαβής προσφυγής αμέσως και πολύ προσεκτικά.

Αν ασκήσετε προσφυγή πάνω από 20 ημέρες μετά την ημερομηνία ταχυδρόμησης της απόφασης του Διοικητικού Δικαστή, πρέπει να εξηγήσετε γιατί αρνήσατε να υποβάλετε την προσφυγή σας. Θα λάβετε μια επιστολή επιβεβαίωσης της παραλαβής της προσφυγής σας. Ωστόσο, όλες οι καθυστερημένες προσφυγές πρέπει να εξεταστούν από το Συμβούλιο Προσφυγών. Αν ο λόγος καθυστέρησης της προσφυγής σας γίνει δεκτός, θα λάβετε μια Γνωστοποίηση παραλαβής προσφυγής με τις προαναφερόμενες οδηγίες. Αν ο λόγος καθυστέρησης της προσφυγής σας δεν γίνει δεκτός, θα λάβετε μια επιστολή ενημέρωσης για το θέμα αυτό.

Αν σχεδιάζετε να ασκήσετε προσφυγή ή περιμένετε την απόφαση για μια προσφυγή, πρέπει να προστατέψετε το δικαίωμά σας να λαμβάνετε επιδόματα. Συνεχίστε να ακολουθείτε κάθε οδηγία που έχετε λάβει από το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων*.

Σημαντικό: Πρέπει να συνεχίσετε να ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα (να πιστοποιείτε για επιδόματα) κάθε εβδομάδα που εξακολουθείτε να είστε άνεργος/-η ή εργάζεστε 30 ή λιγότερες ώρες και οι αμοιβές σας είναι ίσες με το ανώτατο ποσό επιδομάτων ή μικρότερες, ακόμη και αν δεν λαμβάνετε επιδόματα. Έτσι, θα έχετε τη δυνατότητα να λάβετε αναδρομικά τα επιδόματα αν η απόφαση της προσφυγής είναι υπέρ σας.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Πώς μπορώ να κάνω περαιτέρω προσφυγή αν δεν συμφωνώ με την απόφαση του Συμβουλίου Προσφυγών;

Αν διαφωνείτε με την απόφαση του Συμβουλίου Προσφυγών για Ασφάλιση Ανεργίας, μπορείτε να υποβάλετε μια Αίτηση για επανεξέταση της απόφασης και/ή μπορείτε να ασκήσετε περαιτέρω προσφυγή στο Εφετείο του Ανώτατου Δικαστηρίου της Πολιτείας της Νέας Υόρκης, Τρίτο Τμήμα. Ο εργοδότης ή ο Επίτροπος Εργασίας μπορεί να κάνει το ίδιο.

Οι Αιτήσεις για επανεξέταση και οι Προσφυγές πρέπει να υποβάλλονται στο Ανώτατο Δικαστήριο γραπτώς εντός 30 ημερών αφότου σας ταχυδρομηθεί η απόφαση του Συμβουλίου Προσφυγών. Ταχυδρομήστε την προσφυγή σας στη διεύθυνση:

Unemployment Insurance Appeal Board
PO Box 15126
Albany, NY 12212-5126

Στη συνέχεια, το Συμβούλιο Προσφυγών θα σας στείλει μια γνωστοποίηση με οδηγίες για το πώς θα προχωρήσετε στην υποβολή της Αίτησης για επανεξέταση και/ή της προσφυγής σας στο Ανώτατο Δικαστήριο της Πολιτείας.

Αν σχεδιάζετε να προσφύγετε στο Ανώτατο Δικαστήριο της Πολιτείας ή περιμένετε μια απόφαση από το Δικαστήριο, πρέπει να προστατέψετε το δικαίωμά σας να λαμβάνετε επιδόματα. Συνεχίστε να ακολουθείτε κάθε οδηγία που έχετε λάβει από το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων*. **Σημαντικό: Πρέπει να συνεχίσετε να ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα (να πιστοποιήσετε για επιδόματα) κάθε εβδομάδα που εξακολουθείτε να είστε άνεργος/-η ή εργάζεστε 30 ή λιγότερες ώρες και οι αμοιβές σας είναι ίσες με το ανώτατο ποσό επιδομάτων ή μικρότερες, ακόμη και αν δεν λαμβάνετε επιδόματα.** Έτσι, θα έχετε τη δυνατότητα να λάβετε αναδρομικά τα επιδόματα αν η απόφαση της προσφυγής είναι υπέρ σας.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

11 ΕΙΔΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Τι πρέπει να κάνω αν έχω κάποια απορία για τα επιδόματά μου;

Καταρχάς, πρέπει να ανατρέξετε στο παρόν εγχειρίδιο για αιτούντες επιδόματα. Επίσης, μπορείτε να ανατρέξετε στην ενότητα «FAQs (Συχνές ερωτήσεις)» στην ιστοσελίδα μας dol.ny.gov/claimant-frequently-asked-questions.

Στη συνέχεια, μπορείτε επίσης να μας στείλετε ένα ασφαλές μήνυμα από τον διαδικτυακό λογαριασμό σας. Συνδεθείτε στον λογαριασμό σας μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)». Επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)». Επιλέξτε «Subject (Θέμα)»: «Claims Questions (Ερωτήσεις για αιτήσεις)». Επιλέξτε «Second Subject (Δευτερεύον θέμα)»: «Claims Questions-Other (Ερωτήσεις για αιτήσεις-Άλλο)». Στο σώμα του μηνύματος, εξηγήστε το ερώτημά σας.

Μπορείτε επίσης να καλέσετε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων*, αλλά θα πρέπει να έχετε υπόψη σας ότι τις Δευτέρες και την ημέρα μετά από μια δημόσια αργία οι τηλεφωνικές κλήσεις είναι πάρα πολλές οπότε ο χρόνος αναμονής ενδέχεται να είναι μεγαλύτερος. Την υπόλοιπη εβδομάδα η κίνηση είναι μικρότερη.

Τι πρέπει να κάνω αν πιστεύω ότι τα επιδόματά μου έχουν καθυστερήσει; Επίσης, πώς μπορώ να ελέγγω το ιστορικό των πληρωμών μου και/ή την κατάσταση των πληρωμών μου;

Για να ελέγξετε την κατάσταση των επιδομάτων σας και να βρείτε ένα πλήρες αρχείο των επιδομάτων Ασφάλισης Ανεργίας που σας έχουν καταβληθεί, συνδεθείτε στον διαδικτυακό λογαριασμό σας μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», κάντε κλικ στην επιλογή «Unemployment Services (Υπηρεσίες ανεργίας)» και ύστερα στην επιλογή «View Payment History (Προβολή ιστορικού πληρωμών)».

Μπορείτε επίσης να καλέσετε το αυτοματοποιημένο μας τηλεφωνικό σύστημα Tel-Service στον αριθμό **888-581-5812**. Ακολουθήστε τις προτροπές για να ελέγξετε το ιστορικό των πληρωμών σας και την κατάσταση των πληρωμών σας. Οι χρήστες TTY/TDD μπορούν να καλούν τον αριθμό **877-205-3119**. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό **888-783-1370**.

Σημαντικό: Αφού αποφασίσουμε ότι δικαιούστε να λαμβάνετε επιδόματα, γενικά χρειάζεται να περάσουν τρεις εργάσιμες ημέρες ώσπου τα ποσά των επιδομάτων σας να εμφανιστούν στη χρεωστική κάρτα σας ή στον τραπεζικό λογαριασμό σας μέσω άμεσης κατάθεσης μετά την αποδέσμευσή τους. Αν έχουν περάσει τρεις ημέρες από την αποδέσμευση μιας πληρωμής και τα χρήματά δεν έχουν εμφανιστεί στον λογαριασμό σας, θα πρέπει να επικοινωνήσετε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Go Program καλώντας τον αριθμό **844-649-9845** εφόσον έχετε χρεωστική κάρτα. Αν έχετε λογαριασμό για άμεση κατάθεση, επικοινωνήστε με την τράπεζά σας. Αν υπάρχει κάποια αργία στη διάρκεια μιας συγκεκριμένης εβδομάδας, οι πληρωμές την εβδομάδα αυτή ενδέχεται να καθυστερήσουν κατά μία ημέρα.

Αν θέλετε να ρωτήσετε κάτι για την αίτησή σας ή τις πληρωμές σας, καλέστε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων*.

Δεν μπόρεσα να υποβάλω την αίτησή μου στη διάρκεια της πρώτης εβδομάδας κατά την οποία έμεινα άνεργος/-η. Μπορώ να την προχρονολογήσω;

Αν θέλετε να ζητήσετε να προχρονολογηθεί η αίτησή σας για την πρώτη εβδομάδα που μείνατε άνεργος/-η, πρέπει να καλέσετε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* και να μιλήσετε με έναν εκπρόσωπο. Πρέπει να είστε προετοιμασμένος/-η να εξηγήσετε γιατί δεν μπορέσατε να υποβάλετε την αίτησή σας κατά τη διάρκεια της πρώτης εβδομάδας που μείνατε άνεργος/-η. Θα εξετάσουμε τους λόγους σας και θα σας ενημερώσουμε αν μπορούμε να προχρονολογήσουμε την αίτησή σας. Ανάλογα με τους λόγους σας, ενδέχεται να μπορέσουμε να προχρονολογήσουμε την αίτησή σας για μία εβδομάδα.

Τα επιδόματά μου έχουν διακοπεί. Τι συμβαίνει;

Πιθανότατα, είτε χάσατε ένα ραντεβού για αναζήτηση εργασίας (ανατρέξτε στην ενότητα «*Τι θα συμβεί αν χάσω μια συνάντησή μου για αναζήτηση εργασίας;*» στο Κεφάλαιο 7) είτε το Υπουργείο Εργασίας έλαβε πληροφορίες που ενδέχεται να επηρεάζουν το δικαίωμά σας να λαμβάνετε επιδόματα. Οι πληροφορίες αυτές ενδέχεται να προέρχονται από έναν εργοδότη ή από ένα

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

ερωτηματολόγιο που επιστρέψατε ή ίσως επιχειρήσατε να πιστοποιηθείτε για επιδόματα από κάποια περιοχή εκτός των ΗΠΑ (ανατρέξτε στην ενότητα «**Πι ισχύει αν ταξιδέψω εκτός της περιοχής μου ή της χώρας;**» στο **Κεφάλαιο 6**). Στην περίπτωση αυτή, απαιτείται να πραγματοποιήσουμε μια έρευνα και η καταβολή των επιδομάτων σας ενδέχεται να τεθεί σε αναμονή επί έως και δέκα (10) ημέρες.

Το Υπουργείο μπορεί να συνεχίσει να μην αποδεσμεύει τα επιδόματά σας αν έχει εκδοθεί ένας προσδιορισμός που διακόπτει τα επιδόματα. Αν τα επιδόματά σας έχουν διακοπεί επί περισσότερες από δέκα (10) ημέρες και δεν έχετε λάβει προσδιορισμό, επικοινωνήστε μαζί μας μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο **NY.gov**. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)». Επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)». Επιλέξτε «Subject (Θέμα)»: «Claims Questions (Ερωτήσεις για αιτήσεις)». Επιλέξτε «Second Subject (Δευτερεύον θέμα)»: «Certification Questions (Ερωτήσεις για την πιστοποίηση)». Στο σώμα του μηνύματος, εξηγήστε ότι τα επιδόματά σας έχουν διακοπεί επί περισσότερες από 10 ημέρες και ότι δεν έχετε λάβει προσδιορισμό. Ή αποταθείτε στο Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων*.

Σημαντικό: Όσο διαρκεί η έρευνα, συνεχίστε να ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα εφόσον εξακολουθείτε να είστε άνεργος/-η και να ικανοποιείτε τις απαιτήσεις για τους δικαιούχους.

Αν λάβω αποζημίωση απόλυσης, θα επηρεάσει τα επιδόματά μου;

Η αποζημίωση απόλυσης ενδέχεται να επηρεάσει το δικαίωμά σας να λαμβάνετε επιδόματα. Ενδέχεται να δικαιούστε Ασφάλιση Ανεργίας αν τα εβδομαδιαία ποσά αποζημίωσης απόλυσης είναι μικρότερα από το ανώτατο ποσό των επιδομάτων. Πρέπει να ενημερώσετε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* αν λάβετε ή πρόκειται να λάβετε αποζημίωση απόλυσης. Αν δεν μας ενημερώσετε, ενδέχεται να λάβετε μεγαλύτερα ποσά από αυτά που δικαιούστε, τα οποία θα χρειαστεί να επιστρέψετε. Επίσης, ενδέχεται να σας επιβληθούν άλλες κυρώσεις.

Δεν θα δικαιούστε επιδόματα:

- Αν λαμβάνετε εβδομαδιαία ποσά αποζημίωσης απόλυσης που είναι μεγαλύτερα από το ανώτατο ποσό των εβδομαδιαίων επιδομάτων **ή**
- Αν λάβατε από τον εργοδότη σας εφάπαξ το ποσό της αποζημίωσης **και** το ποσό της αποζημίωσης που αναλογεί σε κάθε εβδομάδα είναι μεγαλύτερο από το ανώτατο ποσό των εβδομαδιαίων επιδομάτων

Ενδέχεται να δικαιούστε να εισπράξετε επιδόματα:

- Αν το εβδομαδιαίο ποσό της αποζημίωσης απόλυσης είναι μικρότερο από ή ίσο με το ανώτατο ποσό εβδομαδιαίων επιδομάτων **ή**
- Αν λάβατε το πρώτο σας ποσό της αποζημίωσης απόλυσης πάνω από 30 ημέρες μετά την τελευταία ημέρα κατά την οποία εργαστήκατε

Αν κριθεί ότι δεν είστε δικαιούχος επειδή λάβατε αποζημίωση απόλυσης και εξακολουθείτε να είστε άνεργος/-η όταν ολοκληρωθεί η καταβολή της αποζημίωσής σας, θα πρέπει να υποβάλετε μια νέα αίτηση για επιδόματα. Αυτό είναι απαραίτητο ακόμη και αν δεν είστε σίγουρος/-η ότι έχετε επαρκή έσοδα ή αν υποβάλατε μια αίτηση όταν αρχίσατε να λαμβάνετε την αποζημίωση απόλυσής σας. Εμείς θα κρίνουμε αν δικαιούστε επιδόματα.

Αν χάσω τη δουλειά μου πλήρους απασχόλησης και έχω μια πρόσθετη δουλειά μερικής απασχόλησης, χρειάζεται να κρατήσω τη δουλειά μερικής απασχόλησης;

Η ερώτηση αυτή μπορεί να προκύψει για άτομα που κάνουν δύο δουλειές, π.χ. μια δουλειά πλήρους απασχόλησης και μια πρόσθετη δουλειά μερικής απασχόλησης που τους αποφέρει μικρότερες αμοιβές από την κύρια. Αν χάσουν την κύρια δουλειά τους, τα έσοδα τους από τη δουλειά μερικής απασχόλησης ενδέχεται να είναι λιγότερα από αυτά που θα έπαιρναν σε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας για τις ημέρες που εργάζονται στην πρόσθετη δουλειά. Το εισόδημά τους ουσιαστικά μειώνεται αν συνεχίσουν να κάνουν την πρόσθετη δουλειά όσο καιρό λαμβάνουν επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας.

Με βάση τον νόμο της Νέας Υόρκης για την Ασφάλιση Ανεργίας, ενδέχεται να κριθεί ότι δεν δικαιούστε να λαμβάνετε επιδόματα αν παραιτηθείτε από την πρόσθετη δουλειά λόγω οικονομικής δυσχέρειας. Ωστόσο, το Υπουργείο Εργασίας πρέπει να ερευνήσει αν είχατε εύλογη αιτία για να παραιτηθείτε από την πρόσθετη δουλειά σας/τη δουλειά μερικής απασχόλησης. Στην περίπτωση αυτή, ενδέχεται να διακοπούν προσωρινά τα επιδόματά σας και είναι πιθανό να υπάρξει ένας προσδιορισμός που δεν θα είναι υπέρ σας. Πρέπει να είστε προετοιμασμένος/-η να δείξετε στο Υπουργείο Εργασίας τα έσοδα και τα έξοδά σας.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Μπορώ να χρησιμοποιήσω τη στρατιωτική μου θητεία για να θεμελιώσω δικαίωμα λήψης επιδομάτων;

Ενδέχεται να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την πρόσφατη στρατιωτική θητεία σας για να θεμελιώσετε δικαίωμα λήψης επιδομάτων αν πληροίτε ορισμένες προϋποθέσεις. Αν η θητεία σας ήταν εντός των προηγούμενων 18 μηνών, καλέστε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* για περισσότερες πληροφορίες.

Ταχυδρομήστε, αν δεν το έχετε ήδη κάνει, ένα αντίγραφο του πιο πρόσφατου απολυτηρίου σας από τον στρατό, δηλαδή του Εντύπου σας DD214, Member 4, στη διεύθυνση:

New York State Department of Labor
PO Box 15130
Albany, NY 12212-5130

Οι αμοιβές ενός εφέδρου κατά τη θητεία του μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη θεμελίωση δικαιώματος λήψης επιδομάτων αν ο έφεδρος έχει 180 συνεχόμενες ημέρες ενεργής θητείας.

Πώς επηρεάζει την ήδη υπάρχουσα αίτησή μου για επιδόματα η εκπαίδευσή μου ως έφεδρου μέλους των ενόπλων δυνάμεων;

Τα μέλη της πολιτειακής Εθνοφυλακής ή οι έφεδροι του Στρατού Ξηράς, του Ναυτικού, της Αεροπορίας, του Σώματος Πεζοναυτών ή της Ακτοφυλακής δεν δικαιούνται να λαμβάνουν επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας κατά την ετήσια εκπαίδευσή τους στο πεδίο. Αφενός θεωρείστε μη διαθέσιμος/-η να εργαστείτε και αφετέρου δεν είστε εντελώς άνεργος/-η. Ωστόσο, οι μηνιαίες συνεδρίες ασκήσεων ετοιμότητας δεν επηρεάζουν το δικαίωμά σας να λαμβάνετε το πλήρες ποσό των εβδομαδιαίων επιδομάτων σας. Φροντίστε να ταχυδρομήσετε ένα αντίγραφο του Εντύπου DD214, Member 4 στην προαναφερόμενη διεύθυνση.

Τι ισχύει αν εργάζομαι σε κάποιο εκπαιδευτικό ίδρυμα;

Αν εργάζεστε σε κάποιο εκπαιδευτικό ίδρυμα, δεν δικαιούστε επιδόματα κατά τη διακοπή λειτουργίας του σχολείου **αν** έχετε εύλογη διασφάλιση από τον εργοδότη σας ότι θα επιστρέψετε στη δουλειά σας και θα πληρώνεστε με παρόμοιο τρόπο μόλις αρχίσει να λειτουργεί και πάλι το σχολείο. Έχετε εύλογη διασφάλιση αν:

- Έχετε σύμβαση ότι θα συνεχίσετε να εργάζεστε μετά τις σχολικές διακοπές, τις περιόδους των αργιών ή τα μεσοδιαστήματα των σχολικών περιόδων.
- Ο εργοδότης σας έχει ενημερώσει καλή τη πίστει ότι είναι πιθανό να συνεχίσετε να εργάζεστε και να πληρώνεστε με παρόμοιο τρόπο μετά τις σχολικές διακοπές, τις περιόδους των αργιών ή τα μεσοδιαστήματα των σχολικών περιόδων.

Ενδέχεται να δικαιούστε επιδόματα αν έχετε αμοιβές από άλλη εργασιακή απασχόληση, όχι σε εκπαιδευτικό ίδρυμα, κατά την ίδια χρονική περίοδο.

Αν δεν σας προσφέρθηκε παρόμοια δουλειά από το εκπαιδευτικό ίδρυμα για τη νέα σχολική περίοδο ή χρονιά, ενδέχεται να δικαιούστε να λάβετε επιδόματα. Το διάστημα που θα εξετάζουμε την αίτησή σας, πρέπει να συνεχίσετε να ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα (να πιστοποιείτε για επιδόματα) κάθε εβδομάδα κατά την περίοδο που είστε άνεργος/-η, ακόμη και αν δεν λαμβάνετε επιδόματα. Ανατρέξτε στην ενότητα «**Πώς μπορώ να ζητώ εβδομαδιαία επιδόματα;**» στο **Κεφάλαιο 6**.

Σημείωση: Η εύλογη διασφάλιση δεν ισχύει για εσάς αν εργάζεστε σε κάποιο εκπαιδευτικό ίδρυμα, αλλά ο εργοδότης σας είναι εργολάβος που παρέχει υπηρεσίες στο εκπαιδευτικό ίδρυμα.

Η λήψη σύνταξης επηρεάζει τα επιδόματά μου;

Αν έχετε συνταξιοδοτηθεί και δεν αναζητάτε εργασία, δεν δικαιούστε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Αν έχετε συνταξιοδοτηθεί και **αναζητάτε** ενεργά άλλη δουλειά, ενδέχεται να δικαιούστε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Πρέπει να πληροίτε τις ίδιες προϋποθέσεις όπως όλοι οι υπόλοιποι αιτούντες.

Τα επιδόματά σας θα μειωθούν κατά το 100% του ποσού της σύνταξης αν ο εργοδότης σας κατά την περίοδο βάσης κατέβαλε εισφορές για τη σύνταξη, ακόμη και αν εσείς επίσης καταβάλατε εισφορές για τη σύνταξη. Αν είστε το μοναδικό άτομο που κατέβαλε εισφορές για τη σύνταξη, τα επιδόματά σας δεν θα μειωθούν.

Το Υπουργείο Εργασίας θα αποφασίσει αν τα επιδόματά σας πρέπει να μειωθούν. Μπορείτε να ζητήσετε ακρόαση αν διαφωνείτε. Ανατρέξτε στην ενότητα «**Διαδικασία ακρόασης και προσφυγής**» στο **Κεφάλαιο 10**.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Αν καταστείτε δικαιούχος σύνταξης ενόσω λαμβάνετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας, πρέπει να ενημερώσετε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων*. **Σημαντικό: Αν δεν μας ειδοποιήσετε, ενδέχεται να λάβετε μεγαλύτερα ποσά από αυτά που δικαιούστε, τα οποία θα χρειαστεί να επιστρέψετε.** Αν διαπιστώσουμε ότι η ενέργειά σας ενείχε δόλο, ενδέχεται επίσης να χάσετε το δικαίωμα λήψης επιδομάτων για κάποιες ημέρες στο μέλλον και να σας επιβληθούν χρηματικές ποινές.

Η λήψη ποσών Κοινωνικής Ασφάλισης επηρεάζει τα επιδόματά μου;

Η εισπραξη ποσών Κοινωνικής Ασφάλισης δεν θα επηρεάσει τα επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας που λαμβάνετε. Ωστόσο, πρέπει να είστε διαθέσιμος/-η για εργασία και να αναζητάτε εργασία χωρίς περιορισμούς όσο καιρό εισπράττετε επιδόματα, όπως όλοι οι υπόλοιποι αιτούντες.

Η λήψη αποζημίωσης εργαζομένων επηρεάζει τα επιδόματά μου;

Αν λαμβάνετε αποζημίωση εργαζομένων αλλά είστε διαθέσιμος/-η και σωματικά ικανός/-ή να εργαστείτε, ενδέχεται να δικαιούστε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Ωστόσο, η λήψη αποζημίωσης εργαζομένων ενδέχεται να επιφέρει μείωση του ποσού των εβδομαδιαίων επιδομάτων Ασφάλισης Ανεργίας που θα λαμβάνετε. Το συνολικό εβδομαδιαίο ποσό της αποζημίωσης εργαζομένων και των επιδομάτων Ασφάλισης Ανεργίας που λαμβάνετε δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερο από τις μέσες εβδομαδιαίες αμοιβές σας κατά τη διάρκεια της περιόδου βάσης σας.

Αν είστε σε θέση σε εργαστείτε και πάλι, πρέπει να είστε προετοιμασμένος/-η να μας στείλετε ένα αντίγραφο της πιο πρόσφατης Μετέπειτα αναφοράς βλάβης (SROI) που έχετε καταθέσει. Πρέπει να σας έχει σταλεί ταχυδρομικά ένα έντυπο αντίγραφο. Ή μπορείτε να το εκτυπώσετε από τον ηλεκτρονικό φάκελο της υπόθεσής σας για αποζημίωση εργαζομένων. Επίσης, θα πρέπει να είστε προετοιμασμένος/-η να μας στείλετε ένα σημείωμα από τον γιατρό σας που θα δηλώνει ότι είστε σε θέση να εργαστείτε και πάλι.

Πρέπει να ενημερώνετε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* για κάθε επίδομα αποζημίωσης εργαζομένων που λαμβάνετε στη διάρκεια των εβδομάδων κατά τις οποίες εισπράττετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. **Σημαντικό: Αν δεν μας ειδοποιήσετε, ενδέχεται να λάβετε μεγαλύτερα ποσά από αυτά που δικαιούστε, τα οποία θα χρειαστεί να επιστρέψετε.** Το Υπουργείο Εργασίας θα αποφασίσει αν τα επιδόματά σας πρέπει να μειωθούν. Μπορείτε να ζητήσετε ακρόαση αν διαφωνείτε. Ανατρέξτε στην ενότητα «*Διαδικασία ακρόασης και προσφυγής*» στο Κεφάλαιο 10.

Μπορώ να πηγαίνω στο σχολείο ή σε προγράμματα κατάρτισης όσο καιρό λαμβάνω επιδόματα;

Ενδέχεται να μπορείτε να συμμετάσχετε σε κάποιο πρόγραμμα εκπαίδευσης ή κατάρτισης όσο καιρό εισπράττετε επιδόματα αν γίνει δεκτή η συμμετοχή σας στο Πρόγραμμα 599. Το Πρόγραμμα 599 είναι μια ειδική διάταξη στον Νόμο για την Ασφάλιση Ανεργίας (UI), η οποία δίνει στους αποδέκτες UI τη δυνατότητα να εισπράττουν επιδόματα όσο καιρό παρακολουθούν μαθήματα κατάρτισης. Αν εγκριθεί η κατάρτισή σας στο πλαίσιο του προγράμματος αυτού, δεν απαιτείται να αναζητάτε εργασία. Το Πρόγραμμα 599 δεν καλύπτει δίδακτρα ή άλλες δαπάνες που έχουν σχέση με τη φοίτηση.

Τα προγράμματα κατάρτισης πρέπει να ικανοποιούν ορισμένες απαιτήσεις επιλεξιμότητας για να εγκριθούν. Αν η κατάρτισή σας εγκριθεί στο πλαίσιο του Προγράμματος 599, ενδέχεται να δικαιούστε επιδόματα UI επί έως και 26 πρόσθετες εβδομάδες – εκτός από τις 26 εβδομάδες των κανονικών επιδομάτων UI. **Σημαντικό: Πρέπει να υποβάλετε αίτηση για ένταξη στο Πρόγραμμα 599 εντός των πρώτων 13 εβδομάδων από την αίτησή σας για λήψη των ανώτατων επιδομάτων.** Αν αργήσετε να ενημερώσετε το Υπουργείο Εργασίας για τα μαθήματα κατάρτισης που παρακολουθείτε, ενδέχεται να μειωθούν όσα πρόσθετα επιδόματα ίσως υπάρχουν στη διάθεσή σας. Αν δεν μας ενημερώσετε ότι παρακολουθείτε μαθήματα κατάρτισης όσο καιρό εισπράττετε επιδόματα, ενδέχεται να σας επιβληθούν κυρώσεις και να χάσετε μελλοντικά επιδόματα. Δεν υπάρχει πάντα διαθέσιμη χρηματοδότηση για πρόσθετα επιδόματα. Αν δεν υπάρχουν διαθέσιμα κονδύλια, είναι πιθανό να μη λάβετε πρόσθετα επιδόματα και τα επιδόματα αυτά ενδέχεται να διακοπούν προτού τελειώσετε την κατάρτισή σας.

Πρέπει να υποβάλετε μια αίτηση 599 στο Υπουργείο Εργασίας αμέσως μόλις γίνετε δεκτός/-ή σε μια σχολή ή σε ένα πρόγραμμα κατάρτισης. **Σημαντικό: Ενημερώστε το Υπουργείο Εργασίας αμέσως μόλις εγγραφείτε σε κάποιο πρόγραμμα κατάρτισης.** Αν υποδείξατε ότι παρακολουθείτε ή θα παρακολουθήσετε ένα πρόγραμμα κατάρτισης όταν υποβάλατε την αίτησή σας, πρέπει να υποβάλετε αμέσως μια αίτηση για κατάρτιση στο Υπουργείο Εργασίας στη διεύθυνση που παρατίθεται στην αίτηση. Μπορείτε να ζητήσετε μια αίτηση ή να πάρετε γενικές πληροφορίες επικοινωνώντας με την Κεντρική Μονάδα Εξέτασης Αιτήσεων 599 στον αριθμό 518-402-0189.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Αν ενδιαφέρεστε να παρακολουθήσετε ένα πρόγραμμα κατάρτισης και δεν έχετε εγγραφεί ακόμη, θα πρέπει να επικοινωνήσετε με το τοπικό σας Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης το συντομότερο δυνατόν. Εκπαιδευμένοι σύμβουλοι στο Κέντρο Σταδιοδρομίας θα σας βοηθήσουν σε ό,τι αφορά τις ανάγκες σας για κατάρτιση και θα σας δώσουν πληροφορίες για προγράμματα κατάρτισης στην περιοχή σας. Για να βρείτε το πλησιέστερό σας Κέντρο Σταδιοδρομίας, ανατρέξτε στο διαδικτυακό εργαλείο εύρεσης Κέντρων Σταδιοδρομίας στην ιστοσελίδα dol.ny.gov/career-centers. Αν δεν έχετε απολυτήριο γυμνασίου, ενδέχεται να δικαιούστε να πάρετε ένα ισοδύναμο δίπλωμα όσο καιρό λαμβάνετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Αν έχετε περιορισμένες δεξιότητες στα Αγγλικά, ενδέχεται επίσης να εγκριθεί η συμμετοχή σας σε ένα πρόγραμμα εκμάθησης των Αγγλικών ως ξένης γλώσσας. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με κάποιο Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης.

Τι ισχύει αν συμμετέχω στο Εγκεκριμένο Πρόγραμμα Μαθητείας της Πολιτείας της Νέας Υόρκης;

Αν συμμετέχετε σε ένα Εγκεκριμένο Πρόγραμμα Μαθητείας της Πολιτείας της Νέας Υόρκης και παρακολουθείτε κατάρτιση μαθητείας όσο καιρό ζητάτε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας, πρέπει να ενημερώσετε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* ότι η κατάρτισή σας είναι απαίτηση της Συμφωνίας Μαθητείας σας (Έντυπο AT401) για το Εγκεκριμένο Πρόγραμμα Μαθητείας.

Αν ενδιαφέρεστε να συμμετάσχετε σε ένα Εγκεκριμένο Πρόγραμμα Μαθητείας, επικοινωνήστε με το τοπικό σας Γραφείο Μαθητείας για περισσότερες πληροφορίες. Για να βρείτε έναν κατάλογο Γραφείων Μαθητείας, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/apprenticeship/contactus.shtm.

Έναρξη επιχείρησης: Το Πρόγραμμα Βοήθειας για Αυτοαπασχόληση (SEAP)

Το Πρόγραμμα Βοήθειας για Αυτοαπασχόληση, ή SEAP, σας δίνει τη δυνατότητα να ξεκινήσετε και να θέσετε σε λειτουργία τη δική σας επιχείρηση όσο καιρό εισπράττετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας επί έως και 26 εβδομάδες. Δεν χρειάζεται να αναζητάτε εργασία κατά τη συμμετοχή σας στο πρόγραμμα SEAP, αλλά πρέπει να εργάζεστε με πλήρη απασχόληση στην επιχείρησή σας. **Σημαντικό: Για να δικαιούστε να ενταχθείτε στο πρόγραμμα αυτό, πρέπει να έχουμε καθορίσει ότι είναι πιθανό να εξαντλήσετε τα επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας που λαμβάνετε προτού βρείτε δουλειά.** Επιπλέον, πρέπει να έχουν μείνει 13 ή περισσότερες εβδομάδες επιδομάτων στην αίτησή σας όταν θα υποβάλετε αίτηση για ένταξη στο SEAP. Πρέπει να ικανοποιείτε τις απαιτήσεις συμμετοχής στο πρόγραμμα και να λάβετε **γραπτή αποδοχή από το Υπουργείο Εργασίας** για ένταξη στο SEAP προκειμένου να μπορέσετε να ξεκινήσετε ή να θέσετε σε λειτουργία τη δική σας επιχείρηση όσο καιρό εισπράττετε επιδόματα.

Για περισσότερες πληροφορίες όσον αφορά το SEAP, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/seap ή αποταθείτε σε κάποιο Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης. Για να βρείτε το πλησιέστερό σας Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/career-center-locator ή αποταθείτε στο Κέντρο Επικοινωνίας του Υπουργείου Εργασίας καλώντας τον αριθμό **888-469-7365** από τις 8:30 π.μ. ως τις 4:30 μ.μ., Δευτέρα έως Παρασκευή.

Έχασα τη δουλειά μου λόγω του διεθνούς εμπορίου. Τι είναι η ενίσχυση λόγω προσαρμογής στις συνθήκες του εμπορίου (TAA);

Αν απολυθήκατε λόγω έλλειψης εργασίας είτε άμεσα είτε έμμεσα εξαιτίας του διεθνούς εμπορίου, ίσως έχετε δικαίωμα συμμετοχής στο πρόγραμμα Ενίσχυσης λόγω προσαρμογής στις συνθήκες του εμπορίου ή εν συντομία TAA. Η ενίσχυση στο πλαίσιο του TAA μπορεί να περιλαμβάνει:

- **Αμειβόμενη κατάρτιση:** Το πρόγραμμα TAA καλύπτει το κόστος της κατάρτισής σας προκειμένου να αναβαθμίσετε τις δεξιότητές σας για να μπορέσετε να βρείτε κατάλληλη δουλειά. Στους επιτρεπόμενους τύπους κατάρτισης περιλαμβάνονται οι εξής: σε αίθουσα διδασκαλίας, εξ αποστάσεως/διαδικτυακά, μεταδευτεροβάθμια εκπαίδευση, μαθητεία, προετοιμασία για εξετάσεις GED, ειδική αγωγή, προαπαιτούμενη κατάρτιση και κατάρτιση στον χώρο εργασίας.
- **Βοήθεια στη διαδικασία εύρεσης νέας θέσης εργασίας και σχετικής κατάρτισης:** Ενδέχεται να περιλαμβάνει αξιολόγηση των δεξιοτήτων σας, συμβουλευτική σταδιοδρομίας, βοήθεια στις δεξιότητες σύνταξης βιογραφικού και διαχείρισης συνεντεύξεων, συστάσεις για θέσεις εργασίας και πολλά άλλα.
- **Επιδόματα κάλυψης εξόδων μεταφοράς και διαβίωσης** που μπορούν να σας βοηθήσουν να αντεπεξέλθετε στα έξοδα μεταφοράς και διαβίωσης όσο καιρό παρακολουθείτε μαθήματα κατάρτισης σε σημεία εκτός της περιοχής των μετακινήσεών σας.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

- **Επιδόματα αναζήτησης θέσης εργασίας** που μπορούν να σας αποζημιώσουν για το 90% των εξόδων μεταφοράς σε χώρους διεξαγωγής συνεντεύξεων για θέσεις εργασίας εκτός της περιοχής των μετακινήσεών σας.
- **Επιδόματα μετεγκατάστασης** που μπορούν να σας βοηθήσουν να καλύψετε το 90% των εξόδων μεταφοράς για εσάς και την οικογένειά σας αν μετακομίσετε εκτός της περιοχής των μετακινήσεών σας για μια νέα θέση εργασίας.
- **Επιδόματα αναπροσαρμογής στις συνθήκες του εμπορίου (TRA)**, δηλαδή εβδομαδιαία επιδόματα που είναι πληρωτέα αφού εξαντλήσετε την Ασφάλιση Ανεργίας σας ενόσω παρακολουθείτε μαθήματα κατάρτισης πλήρους ωραρίου που έχουν εγκριθεί στο πλαίσιο του προγράμματος TAA.
- **Επιδόματα προσαρμογής στις συνθήκες του εμπορίου κατά την επαναπασχόληση (RTAA)** που παρέχουν ένα συμπλήρωμα των αμοιβών επί έως και δύο χρόνια για άτομα που είναι 50 ετών και άνω και επιστρέφουν στην εργασιακή απασχόληση με ετήσιες αμοιβές ύψους 50.000 \$ ή μικρότερου ποσού. Το επίδομα αυτό βοηθά στη γεφύρωση οποιασδήποτε μισθολογικής διαφοράς μεταξύ της παλιάς και της καινούριας θέσης εργασίας σας.

Σημαντικό: Πρέπει να τηρήσετε συγκεκριμένες προθεσμίες για να δικαιούστε ορισμένα από τα επιδόματα αυτά.

Για να δικαιούστε τα επιδόματα αυτά, το Υπουργείο Εργασίας των ΗΠΑ πρέπει να έχει πιστοποιήσει ότι το εξωτερικό εμπόριο ήταν ένας σημαντικός λόγος για τον οποίο χάσατε τη δουλειά σας. Πρέπει να υποβάλετε μια αίτηση για να λάβετε την πιστοποίηση αυτή. Η αίτηση μπορεί να υποβληθεί από:

- Μια ομάδα τριών συναδέλφων από την ίδια εταιρεία στην ίδια τοποθεσία εργασίας
- Ένα στέλεχος συνδικάτου
- Ένα στέλεχος εταιρείας
- Έναν εκπρόσωπο πολιτειακού ή τοπικού φορέα σε κάποιο Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης

Μπορείτε να βρείτε ένα έντυπο της αίτησης και οδηγίες για την υποβολή της στην ιστοσελίδα dol.gov/agencies/eta/tradeact/petitioners. Η αίτηση πρέπει να υποβληθεί στο Υπουργείο Εργασίας των ΗΠΑ εντός ενός έτους από την ημερομηνία που χάσατε τη δουλειά σας. Μετά την παραλαβή μιας έγκυρης αίτησης από το Υπουργείο Εργασίας των ΗΠΑ, λογικά θα ληφθεί μια απόφαση εντός 40 ημερών.

Για αναλυτικότερες πληροφορίες όσον αφορά τη βοήθεια και τις υπηρεσίες που ενδέχεται να δικαιούστε στο πλαίσιο του προγράμματος αυτού, αποταθείτε σε κάποιο Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης. Για να βρείτε το πλησιέστερό σας Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα dol.ny.gov/career-centers ή αποταθείτε στο Κέντρο Επικοινωνίας του Υπουργείου Εργασίας καλώντας τον αριθμό **888-469-7365** από τις 8:30 π.μ. ως τις 4:30 μ.μ., Δευτέρα έως Παρασκευή.

Είναι απίθανο να μπορέσω να βρω κάποια άλλη θέση εργασίας στον παλιό μου κλάδο ή στο παλιό μου επάγγελμα. Τι είναι οι υπηρεσίες για «απολυθέντες εργαζόμενους»;

Ένας «απολυθείς εργαζόμενος» είναι κάποιος που έχασε τη δουλειά του λόγω μίας από τις εξής καταστάσεις:

- Αν καταγγέλθηκε η σύμβαση εργασίας σας ή απολυθήκατε από τη δουλειά σας, δικαιούστε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας και έχουμε καθορίσει ότι είναι απίθανο να επιστρέψετε στον προηγούμενο κλάδο σας ή στο προηγούμενο επάγγελμά σας
- Αν χάσατε τη δουλειά σας επειδή έκλεισε ένα εργοστάσιο ή έγινε σημαντική μείωση προσωπικού
- Αν έχετε μείνει άνεργος/-η για μεγάλο χρονικό διάστημα και είναι απίθανο να βρείτε κάποια άλλη θέση εργασίας στο ίδιο ή σε παρόμοιο επάγγελμα
- Αν ήσασταν αυτοαπασχολούμενος/-η και μείνατε άνεργος/-η λόγω των γενικών οικονομικών συνθηκών ή μιας φυσικής καταστροφής ή
- Αν είστε σύζυγος μέλους των ενόπλων δυνάμεων των ΗΠΑ σε ενεργή θητεία και χάσατε τη δουλειά σας ως άμεσο αποτέλεσμα της μετεγκατάστασής σας λόγω μόνιμης αλλαγής του τόπου εργασίας του/της συζύγου σας

Επίσης, μπορεί να θεωρηθείτε απολυθείς εργαζόμενος αν έχετε μείνει εκτός της αγοράς εργασίας πολλά χρόνια. Για παράδειγμα: Η πλήρης απασχόλησή σας ήταν τα οικιακά και τώρα πρέπει να επιστρέψετε στην αγορά εργασίας επειδή έχετε χάσει την πηγή του εισοδήματός σας.

Ως απολυθείς εργαζόμενος, ενδέχεται να δικαιούστε επανακατάρτιση και άλλες υπηρεσίες. Αποταθείτε σε κάποιο Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης για πληροφορίες όσον αφορά τις υπηρεσίες που υπάρχουν διαθέσιμες στο πλαίσιο του συγκεκριμένου προγράμματος. Για να βρείτε το πλησιέστερό σας Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα dol.ny.gov/career-centers ή αποταθείτε στο Κέντρο Επικοινωνίας του Υπουργείου Εργασίας καλώντας τον αριθμό **888-469-7365** από τις 8:30 π.μ. ως τις 4:30 μ.μ., Δευτέρα έως Παρασκευή.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Τι ισχύει αν δεν εργάστηκα στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης τους τελευταίους 18 μήνες;

Αν δεν έχετε εργαστεί στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης τους τελευταίους 18 μήνες, πρέπει να υποβάλετε την αίτησή σας για επιδόματα σε μία από τις πολιτείες όπου εργαστήκατε. Ανατρέξτε στον ιστότοπο της άλλης πολιτείας για να μάθετε πώς μπορείτε να υποβάλετε αίτηση στην πολιτεία αυτή.

Τι ισχύει αν εργάστηκα στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης και σε μία ή περισσότερες άλλες πολιτείες τους τελευταίους 18 μήνες;

Αν εργαστήκατε στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης και σε μία ή περισσότερες άλλες πολιτείες τους τελευταίους 18 μήνες, ενημερώστε το Υπουργείο Εργασίας το συντομότερο δυνατόν. Αν χρησιμοποιηθούν οι αμοιβές από άλλες πολιτείες, οι αμοιβές σας ενδέχεται να επαρκούν για να καλύψετε τα χρηματικά κριτήρια λήψης επιδομάτων ή για να λάβετε υψηλότερο ποσό επιδομάτων. Αν στον Καθορισμό Χρηματικών Αποδοχών που λάβατε λείπουν αμοιβές από άλλες πολιτείες, συμπληρώστε και υποβάλετε το έντυπο «Αίτηση για επανεξέταση» που θα βρείτε στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειριδίου.

Τα επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας είναι φορολογητέα.

Τα επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας φορολογούνται όπως καθορίζεται με βάση την ομοσπονδιακή νομοθεσία, τη νομοθεσία της Πολιτείας της Νέας Υόρκης και την κατά τόπους νομοθεσία. Μπορείτε να ζητήσετε να γίνεται παρακράτηση ομοσπονδιακών και/ή πολιτειακών φόρων από τα επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας που λαμβάνετε. Αλλιώς, ενδέχεται να καταλήξετε να χρωστάτε φόρους στο τέλος της χρονιάς. Αν αποφασίσετε να παρακρατούνται οι ομοσπονδιακοί φόροι, θα παρακρατείται ένα 10% του ποσού των εβδομαδιαίων επιδομάτων σας. Αν αποφασίσετε να παρακρατούνται οι πολιτειακοί φόροι, θα παρακρατείται ένα 2,5% του ποσού των εβδομαδιαίων επιδομάτων σας. Οι ομοσπονδιακοί και/ή οι πολιτειακοί φόροι θα παρακρατούνται μόνο αφού γίνουν οι υποχρεωτικές μειώσεις, π.χ. οι πληρωμές ποσών υποστήριξης παιδιών. Η παρακράτηση φόρων είναι προαιρετική. Μπορείτε να διακόψετε ή να ξεκινήσετε την παρακράτηση φόρων ανά πάσα στιγμή μέσω του λογαριασμού σας στην ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Πληκτρολογήστε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Κάντε κλικ στο κουμπί «Unemployment Services (Υπηρεσίες ανεργίας)» στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)». Κάντε κλικ στο κουμπί «Update Your Personal Information (Επικαιροποίηση των προσωπικών πληροφοριών σας)» στη σελίδα «Unemployment Insurance Benefits Online (Επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας διαδικτυακά)». Κάντε κλικ στην επιλογή «Update Tax Withholding (Επικαιροποίηση παρακράτησης φόρων)». Η μπορείτε να αποταθείτε στο Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων*. Το Υπουργείο Εργασίας δεν μπορεί να σας επιστρέψει χρήματα που έχουν παρακρατηθεί για φόρους.

Φορολογική δήλωση στο τέλος του έτους (Έντυπο 1099-G)

Στις αρχές Ιανουαρίου θα είναι διαθέσιμη η φορολογική σας δήλωση (έντυπο 1099-G). Θα εμφανίζει τα συνολικά επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας που σας έχουν καταβληθεί κατά τη διάρκεια του ημερολογιακού έτους και όσους φόρους έχουν παρακρατηθεί. Μπορείτε να την εκτυπώσετε από τον διαδικτυακό λογαριασμό σας μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin αφού πληκτρολογήσετε το ατομικό σας όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για τον ιστότοπο NY.gov. Κάντε κλικ στο κουμπί «Unemployment Services (Υπηρεσίες ανεργίας)» στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)». Κάντε κλικ στο κουμπί «Get Your NYS 1099-G (Λήψη του εντύπου σας NYS 1099-G)» στη σελίδα «Unemployment Insurance Benefits Online (Επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας διαδικτυακά)». Η μπορείτε να αποταθείτε στο Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* και να ζητήσετε να σας ταχυδρομηθεί ένα αντίγραφο (αφού επιλέξετε τη γλώσσα σας, ακολουθήστε τις προτροπές για να πάρετε το έντυπό σας 1099). Θα χρειαστείτε τον κωδικό PIN που δημιουργήσατε όταν υποβάλατε την αίτησή σας για επιδόματα. Τα στοιχεία του εντύπου 1099-G αποστέλλονται επίσης στην ομοσπονδιακή Υπηρεσία Εσωτερικών Εσόδων και στο Υπουργείο Φορολογίας και Οικονομικών της Πολιτείας της Νέας Υόρκης. Αν χρειαστείτε αντίγραφα των εντύπων 1099-G για προηγούμενα έτη κατά τα οποία λαμβάνατε επιδόματα, καλέστε τον αριθμό 518-485-7071.

Αν έχετε απορίες για τους ομοσπονδιακούς φόρους, αποταθείτε στην **Υπηρεσία Εσωτερικών Εσόδων (IRS) των ΗΠΑ** καλώντας τον αριθμό 800-829-1040 ή επισκεφτείτε τον ιστότοπο irs.gov. Αν έχετε απορίες για τους πολιτειακούς φόρους, αποταθείτε στο **Υπουργείο Φορολογίας και Οικονομικών της Πολιτείας της Νέας Υόρκης** καλώντας τον αριθμό 518-457-5181 ή επισκεφτείτε τον ιστότοπο tax.ny.gov.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Ο εργοδότης μου με πλήρωσε ως ανεξάρτητο εργολάβο και/ή με μαύρα χρήματα. Τι μπορώ να κάνω;

Αν ένας εργοδότης επιχειρήσει να σας αναγκάσει να παραιτηθείτε από τα δικαιώματά σας να υποβάλετε αίτηση για επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας, παρανομεί. Κανένας εργοδότης δεν πρέπει να σας πει ότι δεν μπορείτε να ζητήσετε επιδόματα. Κάθε εργαζόμενος έχει δικαίωμα να υποβάλει αίτηση. Το Υπουργείο Εργασίας θα αποφασίσει αν δικαιούστε επιδόματα. Δεν έχει σημασία αν ο εργοδότης σας θεώρησε ανεξάρτητο εργολάβο ή αδήλωτο εργαζόμενο και σας πλήρωσε με «μαύρα χρήματα». Δεν έχει σημασία αν πληρωθήκατε με μετρητά, με επιταγή, εν μέρει με μετρητά/εν μέρει με επιταγή ή με κάποιον άλλο τρόπο. Αν πιστεύετε ότι δικαιούστε επιδόματα, θα πρέπει να υποβάλετε αίτηση και να αφήσετε το Υπουργείο να εξετάσει την υπόθεσή σας.

Αν έχετε ταξινομηθεί εσφαλμένα ως ανεξάρτητος εργολάβος ή έχετε πληρωθεί με μαύρα χρήματα, οι αμοιβές σας ενδέχεται να μην εμφανίζονται στο έντυπό σας «Καθορισμός Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε». Ανατρέξτε στην ενότητα «**Αν λείπουν αμοιβές και/ή εργοδότες από τη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε**» στο **Κεφάλαιο 4**. Συμπληρώστε και επιστρέψτε το έντυπο «Αίτηση για επανεξέταση», το οποίο μπορείτε να βρείτε στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειριδίου.

Ενδέχεται να λάβετε προς συμπλήρωση ένα ερωτηματολόγιο ή να επικοινωνήσει μαζί σας κάποιος εκπρόσωπος του Τηλεφωνικού Κέντρου Υποβολής Αιτήσεων* για την κατάσταση της ταξινόμησής σας ως εργαζόμενου. Πρέπει να συμπληρώνετε και να επιστρέφετε στο συντομότερο δυνατόν όσα ερωτηματολόγια λαμβάνετε. **Σημείωση:** Για την επίλυση προβλημάτων λόγω πληρωμών σε ανεξάρτητους εργολάβους/με μαύρα χρήματα, ενδέχεται να χρειαστούν πάνω από έξι εβδομάδες.

Αν γνωρίζετε και άλλους εργαζόμενους που έχουν ταξινομηθεί εσφαλμένα, καλέστε τη Γραμμή βοήθειας για θέματα απάτης εργοδοτών στον αριθμό **866-435-1499** (όλο το 24ωρο) ή επικοινωνήστε με τη Μονάδα Περιστατικών Απάτης στην Ασφάλιση Ανεργίας στον αριθμό **518-485-2144** από τις 8 π.μ. ως τις 4 μ.μ., Δευτέρα έως Παρασκευή. Θα κρατήσουμε τις πληροφορίες σας ιδιωτικές και μπορείτε να διατηρήσετε την ανωνυμία σας.

Έχω εξαντλήσει τις 26 μου εβδομάδες επιδομάτων. Μπορώ να παρατείνω τα επιδόματά μου;

Προς το παρόν, η Ασφάλιση Ανεργίας προσφέρει επιδόματα το πολύ επί 26 εβδομάδες. Δεν υπάρχει καμία εξαίρεση. Το Κογκρέσο δεν έχει επεκτείνει το πρόγραμμα. Αν εξακολουθείτε να είστε άνεργος/-η και θέλετε να μάθετε ποια άλλα επιδόματα ενδέχεται να υπάρχουν στη διάθεσή σας, επισκεφτείτε τον ιστότοπο **mybenefits.ny.gov**. Μετά το τέλος του έτους των επιδομάτων σας και αν εξακολουθείτε να είστε άνεργος/-η, μπορείτε να υποβάλετε και πάλι αίτηση για να μάθετε αν δικαιούστε επιδόματα.

Πώς μπορώ να βρω αποδεικτικά στοιχεία ότι λαμβάνω ή έχω λάβει επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας;

Αν υποβάλλετε αίτηση για άλλους τύπους κρατικών επιδομάτων, ίσως απαιτηθεί να δείξετε αποδεικτικά στοιχεία ότι λαμβάνετε ή έχετε λάβει επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Για να πάρετε τα αρχεία αυτά, συνδεθείτε στον διαδικτυακό λογαριασμό σας μέσω της ιστοσελίδας **labor.ny.gov/signin**. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», κάντε κλικ στην επιλογή «Unemployment Services (Υπηρεσίες ανεργίας)» και ύστερα στην επιλογή «View Payment History (Προβολή ιστορικού πληρωμών)». Αν δεν έχετε πρόσβαση στο Ίντερνετ, καλέστε τον αριθμό **888-581-5812** και ύστερα ακολουθήστε τις προτροπές για να ελέγξετε το ιστορικό των πληρωμών σας.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

12 ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ ΣΗΜΑΝΤΙΚΩΝ ΟΡΩΝ

Περίοδος βάσης: Μια περίοδος βάσης αντιπροσωπεύει ένα έτος της εργασίας σας και των αμοιβών σας (τέσσερα ημερολογιακά τρίμηνα). Πρέπει να σας έχει καταβληθεί ένα ελάχιστο ποσό αμοιβών αυτά τα τέσσερα τρίμηνα προκειμένου να δικαιούστε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας.

Βασική περίοδος βάσης: Τα πρώτα τέσσερα από τα τελευταία πέντε ολοκληρωμένα ημερολογιακά τρίμηνα πριν υποβάλετε αίτηση για επιδόματα. Το τρίμηνο κατά το οποίο υποβάλλετε αίτηση για επιδόματα δεν μετρά ως μέρος της περιόδου βάσης σας.

Εναλλακτική περίοδος βάσης: Τα τελευταία τέσσερα ολοκληρωμένα ημερολογιακά τρίμηνα αμέσως πριν υποβάλετε αίτηση για επιδόματα. Το τρίμηνο κατά το οποίο υποβάλλετε αίτηση για επιδόματα δεν μετρά ως μέρος της εναλλακτικής περιόδου βάσης.

Παρατεινόμενη περίοδος βάσης: Η παρατεινόμενη περίοδος βάσης σας αποτελείται από τη βασική περίοδο βάσης σας μαζί με το ένα ή τα δύο προηγούμενα τρίμηνα. Είναι διαθέσιμη μόνο για αιτούντες που έχουν λάβει αποζημίωση εργαζομένων ή επιδόματα εθελοντών πυροσβεστών και δεν πληρούν τα κριτήρια με βάση τα έσοδά τους κατά τη βασική ή την εναλλακτική περίοδο βάσης τους.

Ποσό επιδομάτων: Το ποσό των επιδομάτων είναι το χρηματικό ποσό που λαμβάνετε αν δικαιούστε μια πλήρη εβδομάδα επιδομάτων Ασφάλισης Ανεργίας. Υπολογίζεται με βάση την εργασιακή σας απασχόληση και τα έσοδά σας κατά την περίοδο βάσης σας.

Έτος επιδομάτων: Το έτος επιδομάτων είναι η περίοδος ενός έτους που ξεκινά τη Δευτέρα μετά την εβδομάδα κατά την οποία υποβάλατε την αρχική σας αίτηση. Κατά τη διάρκεια του έτους των επιδομάτων σας, μπορείτε να λάβετε επιδόματα επί έως και 26 εβδομάδες ή το ισοδύναμο ποσό. Αν εξακολουθείτε να είστε άνεργος/-η ή μείνετε άνεργος/-η κατά τη διάρκεια της εβδομάδας αμέσως μετά το τέλος του έτους των επιδομάτων σας, πρέπει να υποβάλετε νέα αίτηση αμέσως μετά το τέλος του έτους των επιδομάτων σας.

Ημερομηνία λήξης έτους επιδομάτων: Η ημερομηνία λήξης του έτους των επιδομάτων είναι η ημερομηνία κατά την οποία τελειώνει το έτος των επιδομάτων Ασφάλισης Ανεργίας με βάση την αρχική αίτησή σας. Μετά την ημερομηνία λήξης του έτους των επιδομάτων, δεν θα μπορείτε πλέον να εισπράττετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας βάσει της εν λόγω αίτησης. Η ημερομηνία λήξης του έτους των επιδομάτων παρατίθεται στα έγγραφα που σας στέλνουμε ταχυδρομικά. Μπορείτε επίσης να τη βρείτε μέσω του διαδικτυακού λογαριασμού σας στην ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Αν εργαζόσασταν για κάποιο μέρος του έτους των επιδομάτων σας αλλά είστε άνεργος/-η μετά την ημερομηνία λήξης του έτους των επιδομάτων, μπορείτε να υποβάλετε νέα αίτηση μέσω του ιστοτόπου μας ή καλώντας το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων*.

Πιστοποίηση για επιδόματα: Η διαδικασία που ακολουθείτε για να ζητήσετε εβδομαδιαία επιδόματα λέγεται και πιστοποίηση για επιδόματα. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι όποτε απαντάτε σε ερωτήσεις στο πλαίσιο της διαδικασίας κατά την οποία ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα, πιστοποιείτε στο Υπουργείο Εργασίας ότι οι απαντήσεις σας είναι αληθείς και σωστές και ότι εξακολουθείτε να είστε έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε.

Αστική κύρωση: Η χρηματική ποινή για όποτε σκόπιμα (εν γνώσει σας) δηλώνετε ψευδή στοιχεία ή αποκρύπτετε σχετικές πληροφορίες προκειμένου να λάβετε επιδόματα. Το ποσό είναι 100 \$ ή το 15% του ποσού των αχρεωστήτως καταβληθέντων, όποιο από τα δύο ποσά είναι μεγαλύτερο. Ανατρέξτε στην ενότητα «**Χρηματική ποινή**».

Αίτηση: Είναι η αίτησή σας για επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Αν εγκρίνουμε την αίτησή σας και λαμβάνετε επιδόματα, θα ανατρέξουμε και στην ανοιχτή υπόθεσή σας για Ασφάλιση Ανεργίας ως αίτησή σας.

Αιτών/-ούσα: Κάθε άτομο που ζητά να πάρει επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας.

Καλυπτόμενη εργασιακή απασχόληση: Η εργασιακή απασχόληση που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη θεμελίωση δικαιώματος λήψης επιδομάτων Ασφάλισης Ανεργίας. Με βάση τη νομοθεσία, οι περισσότεροι εργοδότες απαιτείται να παρέχουν κάλυψη Ασφάλισης Ανεργίας. Ο εργοδότης πληρώνει στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης εισφορές, οι οποίες χρησιμοποιούνται για την καταβολή των επιδομάτων σας. Υπάρχουν ορισμένοι τύποι εργασίας που δεν καλύπτονται από Ασφάλιση Ανεργίας. Αν η εργασία σας δεν καλύπτεται, το Υπουργείο Εργασίας θα σας ενημερώσει με σχετική επιστολή.

Προσδιορισμός: Για τους σκοπούς του προγράμματος Ασφάλισης Ανεργίας, ένας προσδιορισμός είναι η επίσημη ονομασία για μια απόφαση που παίρνει το Υπουργείο Εργασίας όσον αφορά την αίτησή σας για επιδόματα. Για παράδειγμα, το έντυπο «Καθορισμός Χρηματικών Αποδοχών» σας ενημερώνει για την απόφασή μας όσον αφορά το πόσα χρήματα μπορείτε να παίρνετε σε επιδόματα κάθε εβδομάδα. Μια γνωστοποίηση προσδιορισμού επιλεξιμότητας σας ενημερώνει αν δικαιούστε επιδόματα. Είναι σημαντικό να διαβάσετε, να κατανοείτε και να φυλάσσετε κάθε γνωστοποίηση που λαμβάνετε από εμάς και έχει τη λέξη «προσδιορισμός» στο τίτλο της.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Απολυθείς εργαζόμενος: Ένας απολυθείς εργαζόμενος είναι κάποιος που έχασε τη δουλειά του λόγω μίας από τις εξής καταστάσεις:

- Αν καταγγέλθηκε η σύμβαση εργασίας σας ή απολυθήκατε από τη δουλειά σας, δικαιούστε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας και έχουμε καθορίσει ότι είναι απίθανο να επιστρέψετε στον προηγούμενο κλάδο σας ή στο προηγούμενο επάγγελμά σας
- Αν χάσατε τη δουλειά σας επειδή έκλεισε ένα εργοστάσιο ή έγινε σημαντική μείωση προσωπικού
- Αν έχετε μείνει άνεργος/-η για μεγάλο χρονικό διάστημα και είναι απίθανο να βρείτε κάποια άλλη θέση εργασίας στο ίδιο ή σε παρόμοιο επάγγελμα ή
- Αν ήσασταν αυτοαπασχολούμενος/-η και μείνατε άνεργος/-η λόγω των γενικών οικονομικών συνθηκών ή μιας φυσικής καταστροφής

Επίσης, μπορεί να θεωρηθείτε απολυθείς εργαζόμενος αν έχετε μείνει εκτός της αγοράς εργασίας για σημαντικό αριθμό ετών.

Ημέρα ισχύος: Κάθε ημέρα μιας εβδομάδας (Δευτέρα έως Κυριακή) κατά την οποία δικαιούστε επιδόματα λέγεται ημέρα ισχύος. Υπάρχει ένα ανώτατο όριο τεσσάρων ημερών ισχύος κάθε εβδομάδα και πρέπει να πληροίτε τα κριτήρια και για τις τέσσερις ημέρες ισχύος προκειμένου να λάβετε το συνολικό ποσό των εβδομαδιαίων επιδομάτων σας. Για κάθε ημέρα της εβδομάδας κατά την οποία δεν δικαιούστε να λάβετε επιδόματα, θα αφαιρείται το ποσό που αντιστοιχεί σε μία λιγότερη ημέρα ισχύος, δηλαδή το ένα τέταρτο του ποσού των εβδομαδιαίων επιδομάτων σας. Για παράδειγμα, αν στη διάρκεια μιας εβδομάδας δεν είστε διαθέσιμος/-η να εργαστείτε μία ημέρα ή αν έχετε λάβει επίδομα διακοπών ή αργίας για μία ημέρα της εβδομάδας, τα επιδομάτά σας θα μειωθούν κατά μία ημέρα ισχύος (ποσό που ισοδυναμεί με το ένα τέταρτο του ποσού των εβδομαδιαίων επιδομάτων σας). Με βάση την αίτησή σας, μπορείτε να λάβετε επιδόματα το πολύ για 104 ημέρες ισχύος, που ισοδυναμούν με 26 πλήρεις εβδομάδες (4 ημέρες ισχύος ανά εβδομάδα x 26 εβδομάδες = 104 ημέρες ισχύος).

Πρόγραμμα 599: Ένα πρόγραμμα που σας επιτρέπει να σπουδάσετε ή να παρακολουθείτε προγράμματα κατάρτισης όσο καιρό λαμβάνετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. **Πρέπει να ενημερώσετε το Υπουργείο Εργασίας αμέσως μόλις εγγραφείτε στο πρόγραμμα κατάρτισης.**

Υποβολή αίτησης για επιδόματα: Όταν κάνετε μια αρχική αίτηση για επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Δεν είναι η ίδια διαδικασία με την εβδομαδιαία πιστοποίηση για επιδόματα (ανατρέξτε στην έννοια του όρου «Πιστοποίηση για επιδόματα» πιο πάνω). Προκειμένου να υποβάλετε μια αίτηση διαδικτυακά, πρέπει να δημιουργήσετε έναν λογαριασμό στον ιστότοπο NY.gov μέσω της ιστοσελίδας labor.ny.gov/signin.

Ημέρες απώλειας του δικαιώματος λήψης επιδομάτων: Είναι ημέρες για τις οποίες θα μπορούσατε να ζητήσετε επιδόματα στο μέλλον αλλά θα τις χάσετε λόγω μιας κύρωσης. Κάθε ημέρα απώλειας του δικαιώματος λήψης επιδομάτων ισοδυναμεί με μία ημέρα ισχύος (δείτε πιο πάνω). Ακόμη και αν κατά τα άλλα δικαιούστε επιδόματα, οι ημέρες για τις οποίες θα υποβάλλατε αιτήσεις θα αφαιρούνται από την ποινή σας ώσπου να μηδενιστεί και να μπορέσετε να πληρωθείτε ξανά. Οι ημέρες απώλειας του δικαιώματος λήψης επιδομάτων μπορούν να ισχύσουν μόνο για αιτήσεις που έχουν πράγματι υποβληθεί και μπορούν να εφαρμοστούν σε πολλαπλά έτη επιδομάτων. Η κύρωση παραμένει σε ισχύ ώσπου να εξαντλήσετε όλες τις ημέρες απώλειας του δικαιώματός σας για λήψη επιδομάτων ή μέχρι την ημερομηνία λήξης, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο.

Απάτη: Μια πράξη εξαπάτησης ή παραπλανητικής παρουσίας στοιχείων. Για παράδειγμα, αν πιστοποιήσετε ότι δεν δουλεύατε ενώ στην πραγματικότητα δουλέψατε, προκειμένου να λάβετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας.

Περιοχή τοπικής αγοράς εργασίας: Με τον όρο «περιοχή της τοπικής σας αγοράς εργασίας» εννοούμε την περιοχή στην οποία μπορείτε να φτάσετε εντός μίας ώρας με ιδιωτικό μέσο μεταφοράς ή εντός μιάμισης ώρας με δημόσια μέσα μεταφοράς. Μη διστάσετε να ψάξετε για θέσεις εργασίας και πέρα από τις περιοχές αυτές. Όπου χρησιμοποιείται ο όρος «περιοχή τοπικής αγοράς εργασίας» στο παρόν εγχειρίδιο, σημαίνει κάθε σημείο της Πολιτείας της Νέας Υόρκης και σε απόσταση πενήντα (50) μιλίων από τα σύνορά της.

Παράπτωμα: Παράπτωμα είναι κάθε πράξη ή παράλειψη που γνωρίζατε ότι δεν επιτρεπόταν στη συγκεκριμένη θέση εργασίας και η οποία απέβη ή θα μπορούσε να αποβεί επιζήμια για τον εργοδότη.

Καθορισμός Χρηματικών Αποδοχών: Μια γνωστοποίηση που δείχνει αν έχετε αρκετές αμοιβές ή όχι για να δικαιούστε επιδόματα. Παρουσιάζει την περίοδο βάσης σας, το ποσό των επιδομάτων (αν ισχύει) και τους εργοδότες και τις αμοιβές που χρησιμοποιήθηκαν για να υπολογιστεί το ποσό των επιδομάτων. **Σημαντικό: Ο Καθορισμός Χρηματικών Αποδοχών δεν σας ενημερώνει αν δικαιούστε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας.** Απλώς σας δείχνει αν έχετε αρκετές αμοιβές για να δικαιούστε ένα ποσό επιδομάτων. Ενδέχεται να υπάρχουν άλλοι παράγοντες που καθορίζουν αν δικαιούστε επιδόματα ή όχι.

Χρηματική ποινή: Μια χρηματική ποινή επιβάλλεται αν έχουμε διαπιστώσει ότι σκόπιμα (εν γνώσει σας) δηλώσατε ψευδή στοιχεία ή αποκρύψατε σχετικές πληροφορίες προκειμένου να λάβετε επιδόματα. Το πρόστιμο είναι 100 \$ ή το 15% του ποσού των αχρεωστήτως καταβληθέντων, όποιο από τα δύο ποσά είναι μεγαλύτερο, και επιβάλλεται σε συνδυασμό με το ποσό των επιδομάτων που πρέπει να επιστρέψετε. Ανατρέξτε στην ενότητα «**Αστική κύρωση**».

Γνωστοποίηση προσδιορισμού: Ένας προσδιορισμός είναι η επίσημη ονομασία για μια απόφαση που παίρνει το Υπουργείο Εργασίας όσον αφορά την αίτησή σας για επιδόματα. Είναι σημαντικό έγγραφο και σας δίνει το δικαίωμα να ζητήσετε ακρόαση αν διαφωνείτε.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Αχρεωστήτως καταβληθέντα: Αχρεωστήτως καταβληθέντα δημιουργούνται όποτε λάβετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας που δεν δικαιούστε. Στις περισσότερες περιπτώσεις, τα αχρεωστήτως καταβληθέντα πρέπει να επιστραφούν στο Υπουργείο Εργασίας. Αν επιλέξατε να παρακρατούνται ομοσπονδιακοί και/ή πολιτειακοί φόροι από τα επιδόματά σας, πρέπει να επιστρέψετε και το παρακρατηθέν ποσό.

Ετοιμότητα, προθυμία και ικανότητα: Όποτε υποβάλλετε αίτηση για επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας, πρέπει να είστε προετοιμασμένος/-η να αναλάβετε καθήκοντα σε μια θέση εργασίας αμέσως, ακόμη και αν ειδοποιηθείτε την τελευταία στιγμή. Επίσης, πρέπει να είστε σε θέση να εργαστείτε (χωρίς να χρειαστεί να δηλώσετε ότι είστε άρρωστος/-η ή νοσηλεύεστε σε νοσοκομείο ή αδυνατείτε να βρείτε κάποιον να φροντίσει τα παιδιά). Κάθε εβδομάδα πρέπει να επαληθεύετε ότι είστε έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-η να εργαστείτε.

Εύλογη διασφάλιση: Αν εργάζεστε σε κάποιο εκπαιδευτικό ίδρυμα, δεν δικαιούστε επιδόματα κατά τη διακοπή λειτουργίας του σχολείου **αν** έχετε εύλογη διασφάλιση από τον εργοδότη σας ότι θα επιστρέψετε στη δουλειά σας και θα πληρώνεστε με παρόμοιο τρόπο μόλις αρχίσει να λειτουργεί και πάλι το σχολείο. Θα έχετε εύλογη διασφάλιση αν:

- Έχετε σύμβαση ότι θα συνεχίσετε να εργάζεστε μετά τις σχολικές διακοπές, τις περιόδους των αργιών ή τα μεσοδιαστήματα των σχολικών περιόδων
- Ο εργοδότης σας έχει ενημερώσει καλή τη πίστι ότι είναι πιθανό να συνεχίσετε να εργάζεστε με παρόμοιο τρόπο μετά τις σχολικές διακοπές, τις περιόδους των αργιών ή τα μεσοδιαστήματα των σχολικών περιόδων

Ενδέχεται να δικαιούστε επιδόματα αν έχετε αμοιβές από άλλη εργασιακή απασχόληση, όχι σε εκπαιδευτικό ίδρυμα, κατά την ίδια χρονική περίοδο. **Σημείωση:** Η εύλογη διασφάλιση δεν ισχύει για εσάς αν εργάζεστε σε κάποιο εκπαιδευτικό ίδρυμα, αλλά ο εργοδότης σας είναι εργολάβος που παρέχει υπηρεσίες στο εκπαιδευτικό ίδρυμα.

Πρόγραμμα Βοήθειας για Αυτοαπασχόληση (SEAP): Το Πρόγραμμα Βοήθειας για Αυτοαπασχόληση δίνει τη δυνατότητα σε ορισμένα άνεργα άτομα να ξεκινήσουν τη δική τους επιχείρηση όσο καιρό εισπράττουν επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Προκειμένου να δικαιούστε να ενταχθείτε στο συγκεκριμένο πρόγραμμα, πρέπει να έχει καθοριστεί **από το Υπουργείο Εργασίας** ότι είναι πιθανό να εξαντλήσετε τα επιδόματά σας. Πρέπει να έχουν μείνει 13 ή περισσότερες εβδομάδες επιδομάτων στην αίτησή σας. Πρέπει να ζητήσετε και να λάβετε **γραπτή αποδοχή** από το Υπουργείο Εργασίας για ένταξη στο πρόγραμμα SEAP προκειμένου να μπορέσετε να ξεκινήσετε ή να θέσετε σε λειτουργία τη δική σας επιχείρηση όσο καιρό εισπράττετε επιδόματα. Αν γίνει δεκτή η ένταξή σας στο SEAP, θα μπορείτε να εργάζεστε με πλήρη απασχόληση για να ξεκινήσετε και να θέσετε σε λειτουργία τη δική σας επιχείρηση όσο καιρό εισπράττετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας, ακόμη και αν κερδίζετε χρήματα από την επιχείρησή σας. Για περισσότερες πληροφορίες όσον αφορά το SEAP, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα labor.ny.gov/seap ή αποταθείτε σε κάποιο Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης. Για να βρείτε το πλησιέστερό σας Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα dol.ny.gov/career-centers ή αποταθείτε στο Κέντρο Επικοινωνίας του Υπουργείου Εργασίας καλώντας τον αριθμό **888-469-7365** από τις 8:30 π.μ. ως τις 4:30 μ.μ., Δευτέρα έως Παρασκευή.

Πρόγραμμα ΤΑΑ: Το πρόγραμμα ενίσχυσης λόγω προσαρμογής στις συνθήκες του εμπορίου (με βάση τον Νόμο για το εμπόριο) είναι ένα ομοσπονδιακό πρόγραμμα το οποίο παρέχει ειδικά επιδόματα και υπηρεσίες σε εργαζόμενους που έχουν χάσει τη δουλειά τους λόγω του εξωτερικού εμπορίου. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με κάποιο Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης. Για να βρείτε το πλησιέστερό σας Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα dol.ny.gov/career-centers ή αποταθείτε στο Κέντρο Επικοινωνίας του Υπουργείου Εργασίας καλώντας τον αριθμό **888-469-7365** από τις 8:30 π.μ. ως τις 4:30 μ.μ., Δευτέρα έως Παρασκευή.

Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων: Το γραφείο του Υπουργείου Εργασίας που διαχειρίζεται τις αιτήσεις για επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Στα καθήκοντα των υπαλλήλων του Υπουργείου Εργασίας που εργάζονται στο Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων (TCC) περιλαμβάνονται η παραλαβή αιτήσεων για επιδόματα, η παροχή απαντήσεων σε ερωτήσεις από αιτούντες και εργοδότες, ο εντοπισμός πιθανών προβλημάτων στις αιτήσεις, η λήψη πληροφοριών που είναι απαραίτητες για την επίλυση νομικών ζητημάτων και η λήψη αποφάσεων για τα νομικά ζητήματα.

Ποσό διακοπής της Ασφάλισης Ανεργίας (ποσό διακοπής UI): Μια αμοιβή που είναι 10% πιο κάτω από τις επικρατούσες αμοιβές για την Ασφάλιση Ανεργίας όσον αφορά κάποιο συγκεκριμένο επάγγελμα.

Επικρατούσες αμοιβές για την Ασφάλιση Ανεργίας: Οι επικρατούσες αμοιβές είναι οι αποδοχές για παρόμοιες θέσεις εργασίας σε μια συγκεκριμένη περιοχή, όπως καθορίστηκαν από μια έρευνα την οποία διεξήγαγε το Υπουργείο Εργασίας. **Σημαντικό: Οι επικρατούσες αμοιβές για την Ασφάλιση Ανεργίας χρησιμεύουν μόνο για τους σκοπούς της Ασφάλισης Ανεργίας. Για παράδειγμα, δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για σκοπούς πιστοποίησης όσον αφορά εργασία στο δημόσιο ή εργασία αλλοδαπών.** Αν θέλετε να μάθετε ποιες είναι οι επικρατούσες αμοιβές στο πλαίσιο της Ασφάλισης Ανεργίας για ένα συγκεκριμένο επάγγελμα, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα statistics.labor.ny.gov/uiwages.shtml ή αποταθείτε σε ένα Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Εβδομάδα εργασιακής απασχόλησης: Μια χρονική περίοδος από Δευτέρα έως Παρασκευή κατά την οποία σας καταβλήθηκαν αμοιβές για εργασία σε καλυπτόμενη εργασιακή απασχόληση.

Περίοδος ή εβδομάδα αναμονής: Η πρώτη πλήρης εβδομάδα που ζητάτε επιδόματα είναι μια περίοδος ή εβδομάδα αναμονής. Δεν θα λάβετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας για την εβδομάδα αυτή. Μετά από αυτή την εβδομάδα αναμονής, θα λαμβάνετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας για κάθε εβδομάδα κατά την οποία ζητάτε εβδομαδιαία επιδόματα.

Πρέπει να είστε έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε στη διάρκεια αυτής της εβδομάδας αναμονής, όπως και κάθε άλλη εβδομάδα για την οποία ζητάτε να λάβετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Επιπλέον, πρέπει να εκπληρώνετε όλες τις απαιτήσεις όσον αφορά την αναζήτηση εργασίας και την τήρηση σχετικών αρχείων. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα **«Ποιες είναι οι απαιτήσεις όσον αφορά την αναζήτηση εργασίας;» στο Κεφάλαιο 7.**

Αν εργαστείτε έστω και λίγο κατά την πρώτη εβδομάδα της αίτησής σας ή αν δεν καλύψετε μια πλήρη εβδομάδα αναμονής για άλλους λόγους, η περίοδος αναμονής θα περάσει στις επόμενες εβδομάδες. Μια πλήρης εβδομάδα αναμονής αποτελείται από τέσσερις ημέρες ισχύος. Ανατρέξτε στον όρο **«Ημέρα ισχύος».**

Ημερομηνία τέλους εβδομάδας: Η ημερομηνία τέλους της εβδομάδας είναι η Κυριακή της εβδομάδας για την οποία ζητάτε επιδόματα.

Σκόπιμη παραπλανητική παρουσίαση πληροφοριών: Όταν κάποιος δηλώνει στο Υπουργείο Εργασίας στοιχεία που εν γνώσει του είναι ψευδή.

Σχέδιο Αναζήτησης Εργασίας: Ένα Σχέδιο Αναζήτησης Εργασίας είναι μια επίσημη συμφωνία που συντάσσεται και υπογράφεται από εσάς και από τον προσωπικό σας Σύμβουλο Ανθρώπινου Δυναμικού σε κάποιο Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης. Η συμφωνία αυτή καθορίζει γραπτώς με ακρίβεια ποιους τύπους εργασίας αναζητάτε, ποιες δραστηριότητες αναζήτησης εργασίας θα πραγματοποιείτε και πόσο συχνά και τις αμοιβές που πρέπει να επιδιώκετε και να αποδέχεστε αν σας προσφερθεί μια θέση εργασίας. Επίσης, το σχέδιο θα παρέχει λύσεις όσον αφορά κάθε περιορισμό ή εμπόδιο που ίσως επηρεάζει τις προσπάθειές σας για αναζήτηση θέσης εργασίας. Για να βρείτε το πλησιέστερό σας Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα dol.ny.gov/career-centers ή αποταθείτε στο Κέντρο Επικοινωνίας του Υπουργείου Εργασίας καλώντας τον αριθμό **888-469-7365** από τις 8:30 π.μ. ως τις 4:30 μ.μ., Δευτέρα έως Παρασκευή.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

13 ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι: ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ ΑΙΤΟΥΝΤΩΝ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ

Παροχή βοήθειας στους αιτούντες για να κατανοήσουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους σε κάθε φάση της διαδικασίας Ασφάλισης Ανεργίας

Το Γραφείο Συμβούλων Αιτούντων Επιδόματα λειτουργεί εντός του Τμήματος Ασφάλισης Ανεργίας του Υπουργείου Εργασίας, χωριστά από το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων (TCC). Οι σύμβουλοι παρέχουν δωρεάν, αμερόληπτες και εμπιστευτικές υπηρεσίες που βοηθούν τους αιτούντες, ιδίως όσους έχουν περιορισμένες γνώσεις Αγγλικών ή άλλα εμπόδια, να κατανοήσουν τα δικαιώματά τους και τις υποχρεώσεις τους όπως καθορίζονται από τον νόμο για την Ασφάλιση Ανεργίας.

Δίνουμε στους αιτούντες δύναμη μέσω της γνώσης. Συχνά, μια δυσκολία που αντιμετωπίζετε είναι κάτι που μπορείτε να λύσετε μόνος/-η σας, αλλά ενδέχεται να μην ξέρετε από πού να ξεκινήσετε. Εκεί δίνουμε ένα χέρι βοήθειας εμείς.

Αφιερώνουμε αρκετό χρόνο σε κάθε άτομο για να διασφαλίσουμε ότι θα κατανοήσετε πλήρως τι συμβαίνει και καταβάλλουμε κάθε δυνατή προσπάθεια για σας δώσουμε ολοκληρωμένες πληροφορίες όσον αφορά το πώς λειτουργεί η διαδικασία.

Σε ποια ζητήματα μπορεί να παράσχει βοήθεια το Γραφείο Συμβούλων Αιτούντων Επιδόματα;

- Αν έχετε λάβει έναν προσδιορισμό ή ένα ερωτηματολόγιο που δεν καταλαβαίνετε πλήρως
- Αν κρίθηκε ότι δεν δικαιούστε επιδόματα και χρειάζεστε καθοδήγηση για τη διαδικασία της ακρόασης
- Αν έχετε προσεχώς μια ακρόαση ή μια προσφυγή και χρειάζεστε βοήθεια για να προετοιμαστείτε
- Αν έχουν περάσει πάνω από έξι εβδομάδες από τότε που υποβάλατε την αίτησή σας και δεν έχετε λάβει επιδόματα ή προσδιορισμό

Το Γραφείο Συμβούλων Αιτούντων Επιδόματα δεν μπορεί να κάνει τα εξής:

- Να παράσχει νομική εκπροσώπηση
- Να επισπεύσει μια αίτηση κατά την τυπική περίοδο εξέτασής της
- Να κάνει έναν προσδιορισμό όσον αφορά το δικαίωμά σας να λαμβάνετε επιδόματα
- Να επηρεάσει την έκβαση μιας αίτησης
- Να καταβάλει επιδόματα

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Πότε πρέπει να επικοινωνώ με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων (TCC) και όχι με το Γραφείο Συμβούλων Αιτούντων Επιδόματα;

Σημαντικό: Η πρώτη σας πληρωμή γενικά θα γίνει σε δύο έως τρεις εβδομάδες από τη στιγμή που θα υποβάλετε την αίτησή σας. Ωστόσο, σε ορισμένες περιπτώσεις, πρέπει να πάρουμε πρόσθετες πληροφορίες προτού καταβληθεί το ποσό, οπότε η πρώτη σας πληρωμή ενδέχεται να καθυστερήσει περισσότερο. Αν το εν λόγω χρονικό διάστημα δεν έχει παρέλθει, συνεχίστε να περιμένετε ώπου να ολοκληρωθεί η διαδικασία της εξέτασης. Επίσης, Το Γραφείο Συμβούλων Αιτούντων Επιδόματα λειτουργεί χωριστά από το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* και προσφέρει διαφορετικές υπηρεσίες. Οι σύμβουλοι δεν έχουν τη δυνατότητα να διεκπεραιώσουν αιτήσεις, να κάνουν προσδιορισμούς ή να επισπεύσουν τη διεκπεραίωση μιας αίτησης.

- Αν θέλετε μια ενημέρωση για την κατάσταση της νέας ή της υπάρχουσας αίτησής σας
- Αν θέλετε να ρωτήσετε κάτι συγκεκριμένο για την αίτηση ή για τα εβδομαδιαία επιδόματά σας
- Αν σας δόθηκε η οδηγία να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων

Επικοινωνία με το Γραφείο Συμβούλων Αιτούντων Επιδόματα

Ωράριο λειτουργίας: Δευτέρα-Παρασκευή, 9 π.μ. ως 4 μ.μ.

Αριθμός για κλήση χωρίς χρέωση: 855-528-5618

Οι υπηρεσίες είναι διαθέσιμες τηλεφωνικά σε περίπου 200 γλώσσες.

Όποτε τηλεφωνήσετε, θα πρέπει να έχετε:

- Τον Αριθμό Κοινωνικής Ασφάλισής σας
- Μια λίστα ερωτήσεων και
- Κάθε σχετικό έγγραφο

Μπορείτε επίσης να μας στείλετε ένα ασφαλές μήνυμα (μόνο στα Αγγλικά) ως εξής: Συνδεθείτε στην ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)» και επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)». Επιλέξτε «UI Claimant Advocate Office (Γραφείο Συμβούλων Αιτούντων Επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας)» για τη γραμμή θέματος.

Τα μέλη του προσωπικού του γραφείου μας δεν είναι δικηγόροι και δεν μπορούν να σας εκπροσωπήσουν σε μια ακρόαση.

Αν δεν έχετε την οικονομική δυνατότητα να πληρώσετε δικηγόρο ή εγκεκριμένο εκπρόσωπο, ενδέχεται να μπορέσετε να ζητήσετε δωρεάν εκπροσώπηση από έναν δικηγόρο που προσφέρει αφίλοκερδώς τις υπηρεσίες του ή από ένα πρόγραμμα δωρεάν παροχής νομικών υπηρεσιών. Μια λίστα νομικών πόρων, στους οποίους περιλαμβάνονται δικηγόροι, εγκεκριμένοι εκπρόσωποι, προγράμματα νομικών υπηρεσιών και οργανισμοί δικηγόρων που προσφέρουν αφίλοκερδώς τις υπηρεσίες τους, μπορείτε να βρείτε στον ιστότοπο του Συμβουλίου Προσφυγών για Ασφάλιση Ανεργίας στη διεύθυνση uiappeals.ny.gov. Κάντε κλικ στην καρτέλα «Helpful Information (Χρήσιμες πληροφορίες)» και ύστερα κλικ στην επιλογή «Guides and Resources (Οδηγοί και πόροι)». Επιλέξτε «List of Attorneys & Authorized Agents (Κατάλογος δικηγόρων & εγκεκριμένων εκπροσώπων)». Μπορείτε επίσης να ζητήσετε τον εν λόγω κατάλογο τηλεφωνικά καλώντας τον αριθμό **833-910-4382**.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

14 ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ: ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΜΗΝΥΜΑΤΟΣ

Συνδεθείτε στον ιστότοπό μας χρησιμοποιώντας το ID σας για τον ιστότοπο NY.gov στην ιστοσελίδα labor.ny.gov/signin. Αν δεν έχετε ήδη λογαριασμό, οδηγίες για τη δημιουργία του θα βρείτε στην ιστοσελίδα μας labor.ny.gov/signin. Αν αντιμετωπίσετε δυσκολίες κατά τη δημιουργία ενός ID για την πλατφόρμα NY.gov, ανατρέξτε στις εικονογραφημένες οδηγίες που παρατίθενται στη σελίδα εισόδου ή στην ενότητα «Συχνές ερωτήσεις» ή καλέστε τον αριθμό **800-833-3000** από Δευτέρα έως Παρασκευή, 8:30 π.μ. ως 4:30 μ.μ.

Μόλις συνδεθείτε, στη σελίδα «My Online Services (Οι διαδικτυακές υπηρεσίες μου)», στην ενότητα «Messages (Μηνύματα)», κάντε κλικ στην επιλογή «Go to My Inbox (Μετάβαση στα εισερχόμενά μου)» και ύστερα επιλέξτε «Compose New (Σύνταξη νέου)».

Τώρα θα χρειαστεί να επιλέξετε μια γραμμή θέματος. Κάντε κλικ στο βέλος του αναπτυσσόμενου μενού δίπλα στη λέξη «Subject (Θέμα)» για να δείτε μια λίστα θεμάτων. Κάντε κλικ στη γραμμή θέματος που ταιριάζει καλύτερα με την ερώτησή σας. Αμέσως μετά, θα εμφανιστεί ένα δεύτερο σύνολο γραμμών θέματος. Και πάλι επιλέξτε τη γραμμή δευτερεύοντος θέματος που ταιριάζει καλύτερα με την ερώτησή σας. Έτσι, θα διασφαλιστεί ότι το μήνυμά σας θα σταλεί στο σωστό μέλος του προσωπικού.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο ενημερωτικό δελτίο μας «How to Send a Secure Message (Πώς θα στείλετε ένα ασφαλές μήνυμα)» (P837) που είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα dol.ny.gov/forms-and-publications.

Για οδηγίες όσον αφορά τον τρόπο αποστολής συγκεκριμένων τύπων ασφαλών μηνυμάτων, ανατρέξτε στην ενότητα «Επικοινωνία» στην αρχή του παρόντος εγχειριδίου.

***Δήλωση αποποίησης ευθυνών:** Εκτός από τις ηχογραφημένες τηλεφωνικές κλήσεις, όσα μηνύματα στέλνετε ή λαμβάνετε μέσω του συστήματος ασφαλούς ανταλλαγής μηνυμάτων μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως αποδεικτικά στοιχεία σε μια μελλοντική ακρόαση.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

15 ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ: ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΗΣ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ

Όποτε χρησιμοποιείτε τις διαδικτυακές υπηρεσίες για την υποβολή της αίτησής σας, πρέπει να δηλώνετε ότι συμφωνείτε με τους όρους και τις προϋποθέσεις που παρατίθενται παρακάτω:

<p>Πρέπει να δίνετε πλήρεις και ακριβείς πληροφορίες.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Αν μας δώσετε ελλιπείς ή λανθασμένες πληροφορίες, η διεκπεραίωση της αίτησής σας και όσα επιδόματα ίσως σας οφείλουμε ενδέχεται να καθυστερήσουν. • Αν μας δώσετε ψευδή στοιχεία ή αποκρύψετε πληροφορίες, τα μελλοντικά σας επιδόματα θα χαθούν ή θα μειωθούν και ενδέχεται να αντιμετωπίσετε άλλες σοβαρές συνέπειες, στις οποίες περιλαμβάνεται η πιθανότητα να σας ασκηθεί δίωξη.
<p>Πρέπει να υποβάλετε την αίτησή σας.</p>	<p>Εφόσον αρχίσετε να συμπληρώνετε την αίτησή σας, πάντα πρέπει να συνεχίζετε ώσπου να την ολοκληρώσετε.</p> <p>Θα χάσετε πληροφορίες σε περίπτωση που προβείτε σε μία από τις παρακάτω ενέργειες προτού υποβάλετε την αίτησή σας:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Αν κλείσετε την εφαρμογή • Αν χάσετε τη σύνδεσή σας στο Ίντερνετ • Αν χρησιμοποιήσετε το κουμπί «Πίσω» του προγράμματος περιήγησής σας <p>Μπορείτε να ελέγξετε, να αλλάξετε ή να εκτυπώσετε τις απαντήσεις σας στην ενότητα «Review of Application Responses (Ανασκόπηση των απαντήσεων της αίτησης)».</p> <p>Όταν τελειώσετε, επιλέξτε το κουμπί «Submit Claim (Υποβολή αίτησης)».</p>
<p>Πρέπει να διατηρείτε στα στοιχεία επικοινωνίας σας πάντα επικαιροποιημένα.</p>	<p>Εφόσον εγγραφείτε για να δημιουργήσετε έναν διαδικτυακό λογαριασμό, συμφωνείτε ότι θα διατηρείτε πάντα επικαιροποιημένα τα στοιχεία επικοινωνίας που μας έχετε δώσει. Στα στοιχεία αυτά περιλαμβάνονται η ταχυδρομική διεύθυνση (απαιτούμενη) και η διεύθυνση email σας (απαιτούμενη). Αν αλλάξουν τα στοιχεία επικοινωνίας σας, συμφωνείτε ότι θα τα επικαιροποιήσετε για τα αρχεία μας.</p>
<p>Πρέπει να απαντάτε σε ό,τι σας ζητά το Υπουργείο.</p>	<p>Συμφωνείτε ότι θα ελέγχετε τα μηνύματά σας και θα απαντάτε στα μηνύματα και στα ερωτηματολόγια που ενδέχεται να σας στέλνουμε μέσω του συστήματος ασφαλούς ανταλλαγής μηνυμάτων στον ιστότοπο NY.gov και σε όλα τα μηνύματα και τα έντυπα και όλες τις επιστολές που σας στέλνουμε ταχυδρομικά. Πρέπει να απαντάτε τηρώντας τις προθεσμίες που παρατίθενται στα εν λόγω έγγραφα.</p> <p>Αποδέχεστε και κατανοείτε ότι:</p> <ul style="list-style-type: none"> • αν δεν διατηρείτε στα στοιχεία επικοινωνίας σας πάντα επικαιροποιημένα • αν δεν ελέγχετε τα εισερχόμενα ασφαλή μηνύματά σας στον ιστότοπο NY.gov και/ή • αν δεν απαντάτε στα έντυπα και στα μηνύματα που σας στέλνουμε τηρώντας τις προθεσμίες που παρατίθενται στα εν λόγω έγγραφα <p>τα επιδόματά σας ενδέχεται να καθυστερήσουν, να ανασταλούν ή να μη σας χορηγηθούν.</p>

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

<p>Πρέπει να διατηρείτε τις σημαντικές πληροφορίες της αίτησης.</p>	<p>Αφού υποβάλετε την αίτησή σας, θα δείτε την οθόνη «Confirmation Page (Σελίδα επιβεβαίωσης)» όπου παρατίθενται πρόσθετες πληροφορίες και οδηγίες.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Εκτυπώστε ή σημειώστε τις πληροφορίες που παρατίθενται στη σελίδα αυτή γιατί ενδέχεται να τις χρειαστείτε στο μέλλον. • Αν δεν ακολουθήσετε τις εν λόγω οδηγίες, τα επιδόματά σας ενδέχεται να καθυστερήσουν ή να χαθούν. <p>Αν θέλετε να κρατήσετε ένα αντίγραφο ολόκληρης της αίτησης, μπορείτε να εκτυπώσετε κάθε σελίδα στην ενότητα «Review of Application Responses (Ανασκόπηση των απαντήσεων της αίτησης)».</p>
<p>Επιλογή άμεσης κατάθεσης</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Εκτυπώστε ή σημειώστε τα στοιχεία που παρατίθενται στη σελίδα «Direct Deposit Information Review (Ανασκόπηση στοιχείων άμεσης κατάθεσης)» προτού υποβάλετε τα στοιχεία που αφορούν την άμεση κατάθεση στον λογαριασμό σας. • Το αντίγραφο αυτό θα είναι η μοναδική σας απόδειξη για τα στοιχεία του λογαριασμού που καταχωρήσατε.
<p>Επικοινωνήστε μαζί μας τηλεφωνικά αν σας δοθεί η σχετική οδηγία.</p>	<p>Δεν είναι δυνατή η ολοκλήρωση όλων των αιτήσεων διαδικτυακά. Αν δείτε μια σελίδα επιβεβαίωσης με την οδηγία ότι πρέπει να μιλήσετε με έναν ειδικό στην υποβολή αιτήσεων προκειμένου να ολοκληρώσετε την αίτησή σας για επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας, πρέπει να καλέσετε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων. Οι πληροφορίες που καταχωρείτε διαδικτυακά θα αποθηκευτούν. Ωστόσο, η αίτησή σας δεν θα διεκπεραιωθεί αν δεν κάνετε αυτό το τηλεφώνημα.</p>
<p>Πρέπει να διατηρείτε τον κωδικό PIN σας ασφαλή.</p>	<p style="text-align: center;">***ΠΟΤΕ δεν πρέπει να πείτε σε κάποιο άλλο άτομο τον κωδικό PIN σας (προσωπικό αριθμό αναγνώρισης).***</p> <p>Όταν υποβάλετε μια αίτηση, θα σας ζητηθεί να δημιουργήσετε έναν κωδικό PIN. Ο ατομικός σας κωδικός PIN είναι η ηλεκτρονική υπογραφή σας.</p> <p>Θα χρησιμοποιείτε τον κωδικό PIN σας κάθε φορά που αποκτάτε πρόσβαση στο σύστημα διεκπεραίωσης των αιτήσεων. Ενδέχεται να χάσετε επιδόματα έως και 20 εβδομάδων αν επιτρέψετε σε κάποιο άλλο άτομο να χρησιμοποιήσει τον κωδικό PIN σας.</p> <p>Αν είστε άτομο με αναπηρία και δεν μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στις υπηρεσίες μας χωρίς τη βοήθεια κάποιου άλλου ατόμου, μπορείτε να επιτρέψετε σε κάποιον να σας βοηθήσει. Ωστόσο, πρέπει να είστε παρών/-ούσα κάθε φορά που ο βοηθός σας χρησιμοποιεί τις υπηρεσίες μας, καθώς και όποτε ο βοηθός σας πληκτρολογεί τον κωδικό PIN σας. Εσείς έχετε την ευθύνη για τις ενέργειες του βοηθού σας. Ενδέχεται να σας επιβληθούν κυρώσεις, στις οποίες περιλαμβάνεται και η διακοπή του δικαιώματος λήψης επιδομάτων, αν δεν είστε παρών/-ούσα όποτε ο βοηθός σας αποκτά πρόσβαση στις υπηρεσίες μας.</p> <p>Σημείωση: Οι αιτούντες δεν απαιτείται να χρησιμοποιούν βοηθό για οποιοδήποτε υπηρεσίες μέσω του Υπουργείου Εργασίας, στις οποίες περιλαμβάνεται και η ασφάλιση ανεργίας. Υπάρχουν διαθέσιμες υπηρεσίες διερμηνείας δωρεάν.</p>

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

<p>9 πράγματα που πρέπει να κάνετε κατά την υποβολή αίτησης για επιδόματα ανεργίας</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πρέπει να αναφέρετε όλες τις ώρες εργασίας σας. Πρέπει να αναφέρετε όλες τις ώρες εργασίας σας όποτε ζητάτε τα εβδομαδιαία σας επιδόματα UI. Περιλαμβάνονται θέσεις μερικής απασχόλησης, προσωρινής ή μη μειβόμενης εργασίας. 2. Πρέπει να είστε ακριβής. Πρέπει να διαβάζετε προσεκτικά όλες τις επιστολές που σας στέλνει το Υπουργείο Εργασίας. Οφείλετε να ακολουθείτε τις οδηγίες και να επιστρέψετε όλα τα έντυπα το συντομότερο δυνατόν. Έτσι, θα μπορέσετε να αποφύγετε καθυστερήσεις στην καταβολή επιδομάτων UI. 3. Πρέπει να είστε διαθέσιμος/-η να εργαστείτε. Πρέπει να είστε σε θέση να αναλάβετε καθήκοντα σε μια θέση εργασίας αμέσως. Κάθε εβδομάδα πρέπει να επαληθεύετε ότι είστε έτοιμος/-η, πρόθυμος/-η και ικανός/-ή να εργαστείτε. 4. Πρέπει να αναζητάτε εργασία. Πρέπει να αναζητάτε εργασία κάθε εβδομάδα και να διατηρείτε ένα γραπτό αρχείο όπου θα αναφέρετε κάθε εργοδότη με τον οποίο έρχεστε σε επαφή. Ανατρέξτε στην ενότητα «<i>Ποιες ενέργειες θεωρούνται συστηματικές και συνεχείς προσπάθειες για εύρεση εργασίας;</i>» στο Κεφάλαιο 7 ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα dol.ny.gov/work-search-frequently-asked-questions για να δείτε τις δραστηριότητες αναζήτησης εργασίας τις οποίες πρέπει να πραγματοποιείτε κάθε εβδομάδα. 5. Κάντε ένα πρόγραμμα αναζήτησης εργασίας. Αποταθείτε σε ένα Κέντρο Σταδιοδρομίας στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης προκειμένου να ζητήσετε βοήθεια όσον αφορά τον προγραμματισμό των δραστηριοτήτων σας για αναζήτηση εργασίας. Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα dol.ny.gov/career-centers για να βρείτε το πλησιέστερό σας κέντρο. Μπορείτε επίσης να καλέσετε τον αριθμό 800-447-3992. Επιλέξτε τη γλώσσα σας και χρησιμοποιήστε την επιλογή 5. 6. Πρέπει να σταματήσετε να ζητάτε επιδόματα αμέσως μόλις αρχίσετε να εργάζεστε και πάλι. Μην περιμένετε μέχρι να πληρωθείτε για πρώτη φορά από τη δουλειά σας. Όποτε αρχίσετε να εργάζεστε και πάλι με πλήρη απασχόληση, παύετε να δικαιούστε επιδόματα. Αν βρείτε δουλειά μερικής απασχόλησης, ενδέχεται να δικαιούστε μέρος των επιδομάτων σας. 7. Πρέπει να διαβάσετε το εγχειρίδιο για αιτούντες επιδόματα που σας έχει δοθεί. Σας ενημερώνει για τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που έχετε όσο καιρό εισπράττετε επιδόματα Ασφάλισης Ανεργίας. Παραθέτει επίσης πρόσθετα επιδόματα και υπηρεσίες που ενδέχεται να δικαιούστε. Επίσης, στον ιστότοπό μας υπάρχουν διαθέσιμες ηλεκτρονικές και ηχητικές εκδόσεις του. 8. Πρέπει να αποφεύγετε να κάνετε οποιαδήποτε απόπειρα απάτης. Οφείλετε να κάνετε το σωστό και τηρείτε τους κανόνες όσο καιρό παίρνετε επιδόματα. Αν δεν τηρήσετε τους κανόνες, ενδέχεται να αντιμετωπίσετε σοβαρές νομικές συνέπειες. 9. Αν δεν γνωρίζετε κάτι, ζητήστε βοήθεια. Οι εκπρόσωποι του Τμήματος Ασφάλισης Ανεργίας είναι στη διάθεσή σας για να σας βοηθήσουν. Για απαντήσεις, καλέστε τον αριθμό 888-209-8124 ή επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας.
---	--

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες TTY/TDD: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

Για να ολοκληρώσετε τη διαδικτυακή σας αίτηση, πρέπει επίσης να δηλώσετε ότι συμφωνείτε όσον αφορά τα εξής:

Έχω ελέγξει όλες τις ενότητες και τα επιμέρους στοιχεία τους και έχω επαληθεύσει ότι οι πληροφορίες είναι αληθείς και ακριβείς και γνωρίζω ότι η νομοθεσία προβλέπει κυρώσεις σε περίπτωση δήλωσης ψευδών στοιχείων. Έχω δώσει ορθά και πλήρη στοιχεία επικοινωνίας, στα οποία περιλαμβάνονται η ταχυδρομική μου διεύθυνση (απαιτούμενη) και η διεύθυνση email μου (απαιτούμενη). Αν αλλάξουν τα στοιχεία επικοινωνίας μου, συμφωνώ ότι θα τα επικαιροποιώ. Συμφωνώ ότι θα ελέγχω τα μηνύματά μου και θα απαντώ στα μηνύματα και στα ερωτηματολόγια που μου αποστέλλονται μέσω του λογαριασμού μου στον ιστότοπο NY.gov και σε όλα τα μηνύματα και τα έντυπα και όλες τις επιστολές που ενδέχεται να λαμβάνω ταχυδρομικά τηρώντας τις προθεσμίες που καθορίζονται στους εν λόγω τρόπους επικοινωνίας. Γνωρίζω πως αν κριθεί ότι δεν δικαιούμαι επιδόματα, έχω το δικαίωμα να ζητήσω ακρόαση ενώπιον διοικητικού δικαστή χωρίς να χρειαστεί να καλύψω το κόστος ή να αναλάβω κάποια υποχρέωση. Αν δεν επιστρέψω όσα επιδόματα έλαβα ή αν δεν καταβάλω τα πρόστιμα που μου επιβλήθηκαν επειδή απέκρυψα πληροφορίες ή έδωσα ψευδή στοιχεία στο Υπουργείο Εργασίας, ενδέχεται να ασκηθεί δικαστική προσφυγή από το Υπουργείο Εργασίας για να ληφθεί δικαστική απόφαση σε βάρος μου. Εφόσον ληφθεί η εν λόγω δικαστική απόφαση, θα ισχύει και θα μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε βάρος μου επί είκοσι χρόνια και ενδέχεται να παρακρατηθούν τα χρήματά μου, καθώς και ένα τμήμα του ποσού των αποδοχών μου και/ή του τραπεζικού λογαριασμού μου. Επίσης, μια δικαστική απόφαση θα αποτελέσει πλήγμα για την πιστοληπτική μου ικανότητα και ενδέχεται να επηρεάσει τη δυνατότητά μου να νοικιάσω ένα σπίτι, να βρω μια δουλειά ή να πάρω ένα δάνειο. Επίσης, επιβεβαιώνω ότι δεν υποβάλλω την παρούσα αίτηση στη διάρκεια μιας περιόδου κατά την οποία βρισκόμουν εκτός ΗΠΑ, κάποιας επικράτειας των ΗΠΑ ή Καναδά.

Ασφαλής ανταλλαγή μηνυμάτων και άλλα μηνύματα: Μπορείτε να στέλνετε και να λαμβάνετε ασφαλή μηνύματα, αλληλογραφία και ερωτηματολόγια μέσω του λογαριασμού σας στον ιστότοπο Labor Online. Πρέπει να συμπληρώνετε τα ερωτηματολόγια και να απαντάτε στην αλληλογραφία μέχρι την καθορισμένη προθεσμία. Αλλιώς, οι πιθανές συνέπειες θα είναι η καθυστέρηση διεκπεραίωσης της αίτησής σας ή η άρνηση χορήγησης και/ή η αναστολή καταβολής των επιδομάτων σας.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέτε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.

17 ΕΝΤΥΠΑ

Οι παρακάτω σελίδες περιέχουν έντυπα που έχουν αναφερθεί από την αρχή του παρόντος εγγράφου:

- Το **Αρχείο αναζήτησης εργασίας** χρησιμεύει για την καταγραφή και την τεκμηρίωση των προσπαθειών σας να αναζητήσετε εργασία. **Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 7:** ενότητα «*Τι θεωρείται αποδεκτή απόδειξη των δραστηριοτήτων μου για αναζήτηση εργασίας;*». Το εργαλείο αναζήτησης εργασίας βρίσκεται στην ιστοσελίδα μας dol.ny.gov/jobzone.
- Το έντυπο **Αίτηση για επανεξέταση** μπορεί να σας χρησιμεύσει για να ειδοποιήσετε το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων* ότι διαφωνείτε με τις πληροφορίες οι οποίες παρατίθενται στη γνωστοποίηση Καθορισμού Χρηματικών Αποδοχών την οποία λάβατε.
- Το έντυπο **Αίτηση για εναλλακτική περίοδο βάσης** μπορεί να σας χρησιμεύσει για την αύξηση του ποσού των επιδομάτων σας αν οι αμοιβές σας κατά το τρίμηνο με τις υψηλότερες αποδοχές σας είναι στο τρίμηνο της εναλλακτικής περιόδου βάσης.
- Το έντυπο **Αίτηση για αποδοχές με βάση τις εβδομάδες απασχόλησης** και οι οδηγίες του μπορούν να σας χρησιμεύσουν αν πιστεύετε ότι το ποσό των επιδομάτων σας ενδέχεται να αυξηθεί εφόσον χρησιμοποιηθούν οι μέσες εβδομαδιαίες αμοιβές σας.
- **Έντυπο «Εγγραφή ψηφοφόρου στο μητρώο»:** Μην επιστρέψετε το έντυπο αυτό στο Υπουργείο Εργασίας. Πρέπει να επιστρέψετε το συμπληρωμένο έντυπο «Εγγραφή ψηφοφόρου στο μητρώο» στο τοπικό σας Συμβούλιο Εκλογών στη διεύθυνση που παρατίθεται στη σελίδα των οδηγιών.

*Για να επικοινωνήσετε με το Τηλεφωνικό Κέντρο Υποβολής Αιτήσεων, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό 888-209-8124. Χρήστες ΤΤΥ/ΤΔΔ: Επικοινωνήστε με έναν φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας καλώντας τον αριθμό (800) 662-1220 και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370. Αν είστε χρήστης υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας μέσω βίντεο ή άλλου τύπου, επικοινωνήστε με τον φορέα υπηρεσιών αναμετάδοσης συνομιλίας που χρησιμοποιείτε και ζητήστε από τον τηλεφωνητή να καλέσει τον αριθμό 888-783-1370.



Department
of Labor

WE ARE YOUR DOL

ארבעט זוכער'י רעקארד (Work Search Record)

פאר די וואך וואס ענדיגט זיך: _____ / _____ / _____
(נוצט זונטאג דאטום)

לעצטע נאמען: _____ ערשטע נאמען _____ NYS #: _____ NY _____ אדער סאוועל סעקויריטי נומ: _____ XXXX-XX-_____ (נאר די לעצטע פיר נומער)

די פארם קען ווערן גענוצט צו רעקארדירן אייער ארבעט זוכער'י אקטיוויטעטן. אטוויזונגען זענען אויף די פארקערטע זייט. איר קענט אויך נוצן די ארבעט זוכער'י רעקארד אויף אונזער דזשאבזאן (Jobs) וועבסייט אנשטאט דעם פארם. קליקט פשוט אויף די דזשאבזאן ארבעט זוכער'י לינק ווען איר פארדערט די וועבסעל'יכע ארבעטסלאזע אינטרווענט בענעפיטן אנליין. איר דארפט ווייזן כאטש דר' ארבעט זוכ אקטיוויטעטן פאר יעדער וואך וואס איר פארדערט בענעפיטן. ביטע מאכט זיכער די טשארטס אונטן ווייזן כאטש דר' באזונדערע ענטרטי אדער אז איר רעקארדירט דר' באזונדערע אקטיוויטעטן פער וואך אויף דזשאבזאן.

ביזנעסער/ארבעטסגעבער וואס מען האט זיך פארבינדן מליט: רעכנט אויס ארבעט וואס איר האט זיך איינגעגעבן פאר, אינטערוויוו וואס איר זענט געגאנגען צו, און ביזנעסער/ארבעטסגעבער וואס איר האט זיך פארבינדן מליט דורכאויס די איינברענגענדיגע וואך. אלע קאלומס זאלן ווערן אויסגעפעילט, די בעסטע וואס איר קענט. נוצט נאר בלעטער אויב נויטיג. די ערשטע שורה איז א ביישפיל.

רעזולטאט פון פארבינדונג (אויב באקאנט) (אינטערנוו, ווארט פאר ענטפער, נישט אנגענומען)	קאנטאקט אינפארמאציע פאר די אנגעגעבענע מעטאד פון זיך פארבינדן (אדער, טעלעפאן נומער, אימעיל, וועבסייט/URL, פעקס נומער)	מעטאד פון פארבינדונג (פערזענליך, טעלעפאן, פעקס, אימעיל, וועבסייט, א.ד.ג.)	נאמען און טיטל פון מענטש צו וועם פארבינדן (אויב באקאנט)	נאמען פאר די רעקארד דזשאן סמיט, HR דירעקטאר	ביזנעס/ארבעטסגעבער נאמען	פאזיציע איינגעגעבן פאר	דאטום פון פארבינדונג
אראנדזשירן אן אינטערוויו	ismith@abcinc.com	אימעיל		HR דירעקטאר	ABC אינדוסטריעס	קלערק	יאנואר 2, 2014

אנדערע ארבעט זוכער'י אקטיוויטעטן: רעכנט אויס וואס איר האט געטון צו טרעפן ארבעט וואס איז נישט געווען דורך ביזנעס/ארבעטסגעבער פארבינדונגען. זעט די אטוויזונגען אויף די פארקערטע זייט פאר פארגעשלאגענע אקטיוויטעטן. די ערשטע שורה איז א ביישפיל.

אויסגעפירטע אקטיוויטעט

דאטום פון אקטיוויטעט

אנט'לגענומען אין א רעזומע צוגרייטונג ווארקשאפ ביי די קאריערע צענטער

יאנואר 3, 2014

New York State Department of Labor

ארבעט זוכעריי רעקארד אנווייזונגען

איר מוזט אקטיווערעיהייט זוכן ארבעט בשעת איר פאדערט ארבעטסלאזע אינשורענס בענעפיטן. איר מוזט האלטן אן ארבעט זוכעריי רעקארד פאר יעדע וואך וואס איר פאדערט בענעפיטן און זיין גרייט צו געבן א קאפיע פון דעם רעקארד פאר די ניי יארק סטעיט דעפארטמענט און לעיבאר ווען עס ווערט פארלאנגט. מיר וועלן אונטערזוכן די אינפארמאציע אויף די פארם מיט די אנגעגעבענע קאנטאקטן. אויב איר גיבט אונד וויסנדיג פאלשע דערקלערונגען וועגן אייער ארבעט זוכעריי אקטיוויטעטן, ווערט עס גערעכנט אלץ א שווינדל און איר קענט ווערן אפגעזאגט פון באקומען די ארבעטסלאזע אינשורענס בענעפיטן.

איר מוזט טון ווייניגסטנס **דריי** ארבעט זוכעריי אקטיוויטעטן יעדע וואך, סייזן איר האט אן ארבעט זוכעריי פלאן באשטעטיגט דורך די דעפארטמענט און לעיבאר.*

ארבעט זוכעריי אקטיוויטעטן: ארבעט זוכעריי אקטיוויטעטן קען אריינעמען, אבער זענען נישט באגרעניצט צו:

- (1) נוצן באשעפטיגונג ריסאורסעס אונטעלעבל ביי א לאקאלע קארירערע צענטער
- אדער דורך א ווירטואלע קארירערע צענטער פלאטפארמע צוגעשטעלט דורך די דיפארטמענט און לעיבאר. ביישפילן רעכענען אריין:
 - (i) זיך טרעפן מיט קארירערע צענטער אדוויזיערטס;
 - (ii) באקומען ארבעט מארקעט אינפארמאציע פון די קארירערע צענטער איינגעשטעלטע וועגן שטעלעס אין אייער אינדוסטריע אדער געגנט;
 - (iii) אויספילן סקילס אפשאצונגען פאר ארבעט-צופאסונג;
 - (iv) אנטהאלטן נעמען אין אינטערנעט-אנאלע ווארקשאפס; און
 - (v) באקומען ארבעט רעפערענצן פון די קארירערע צענטער און זיך פארבינדן מיט ארבעטגעבערס.
- (2) אריינגעבן ארבעט אפליקאציעס אדער רעזומעס צו ארבעטגעבער אדער געוועזענע ארבעטגעבער וואס קענען האבן עפענונגען.
- (3) אנטהאלטן נעמען אין ארבעט זוכעריי סעמינארס, קארירערע פארצווייגונג זיצונגען, ארבעט פערס, אדער ארבעט-פארבינדענע ווארקשאפס וואס שטעלן צו ארבעט-זוכעריי פעאיקלייטן אנווייזונגען.
- (4) זיך אינטערעסירן מיט ארבעטגעבער.
- (5) זיך רעגיסטרירן מיט, זיך איינגעבן פאר, אדער נעמען ארבעט-פארבינדענע אדער פרי-אויפנעמען טעסט פאר א פובליק אדער פריוואטע ארבעטגעבער. דאס רעכנט אריין ציווילע סערוויס עקזאמען.
- (6) זיך רעגיסטרירן מיט און נאכפאלגן מיט פריוואטע ארבעט אגענטורן, פלאצירונג סערוויסעס, יוניאנס, און פלאצירונג אפיסעס פון שולעס, קאלעדזשעס, אדער אוניווערזיטעטן, אדער פראפעסיאנאלע ארגאניזאציעס.
- (7) נוצן די טעלעפאן, טעלעפאן בוך, אינטערנעט, סאושעל מידיע, אדער אנליין ארבעט-צופאסונג סיסטעמען צו זוכן פאר ארבעט, באקומען ליס, בעטן רעפערענצן, אדער מאכן אפוינטמענטס פאר ארבעט אינטערעסירט.
- (8) סיי וועלכע זאכליכע אקטיוויטעט וואס קען איר העלפן באקומען אן ארבעט.
- האלט קאפיעס פון אייער ארבעט זוכעריי רעקארדס פאר איין יאר. איר זאלט נישט שיקן אייער ארבעט זוכעריי רעקארד צו די דעפארטמענט און לעיבאר נאר אויב מיר פארלאנגען עס פון אייך. איר קענט באקומען נאך פארמס ביי אייער לאקאלע ניו יארק סטעיט קארירערע צענטער, אנליין ביי www.labor.ny.gov אדער אין אייער קלעמענט האנטבוך. איר קענט אויך האלטן אייער ארבעט זוכעריי רעקארד אנליין ביי www.jobzone.ny.gov.



Table with 2 columns and 5 rows for data entry.

ארבעטסלאזיקייט אינשורענס פארלאנג פאר איבערקוקן

אויב די אדרעס אויבן איז נישט ריכטיג, ביטע רופט 888-209-8124

בויגן

פארערוונגען

צו פאררעכטן וועידזשעס און/אדער צולייגן וועידזשעס וועלכע שטייען נישט אויף אייער געלט בענעפיט באשטימונג, פאלגט אויס די אנווייזונגען אונטן.

- פולט אויס די ארבעטסגעבער און פערטל יאר וועידזש אינפארמאציע אונטן נוצנדיג שווארצע אדער בלויע טינט.
לייגט צו סיי וועלכע דאקומענטן וואס קענען ווערן באטראכט אלס באווייז פון ארבעט און געהאלט אזויווי פעי סטאבס, oW-2, o1099,
וואוטשערס, טשעקס, טיפס, באנוסעס, מאלצייטן, וואוינונג, קאמישיענס, וואקאציע באצאלונג און רעקארדס פון ארבעט און/אדער באצאלונג.
שיקט נישט אריגינעלע דאקומענטן; מאכט קאפיעס פון אלע שטיצנדע דאקומענטן אויף 8.5 x 11 איינ-זייטיגע פאפיר.
שרייבט אייער נאמען, די לעצטע פיר ציפערן פון אייער סאושעל סעקיורטי נומער און אייער טעלעפאן נומער אויף יעדע ביילאגע.
אויב איר האט באקומען ארבעטער'ס פארגוטיונג, לייגט צו א קאפיע פון אייער עלעקטראנישע קעיס פיל.
די אויסגעפולטע בויגנס און אלע ביילאגעס מוזן ערהאלטן ווערן ביזן "רעספאנס דיו דאטום" געצייכנט אויבן.
ביטע דרוקט קלאר. אויב נישט, קענען מיר נישט פראצעסירן דעם בויגן.



אינפאכע אדער צווייטער באזע צייט אפשניט סך הכל פערטל יאר גראס וועידזשעס
שרייבט אריין די סך הכל פערטל יאר וועידזשעס פאר יעדע ארבעטסגעבער/פערטל אנגעוויזן.
קוקט אויף אייער לעצטע געלט בענעפיט באשטימונג פאר הילף.

ארבעטסגעבער אינפארמאציע
ביטע דרוקט קלאר. לייגט צו נאך א בלאט אויב איר האט אינפארמאציע פאר מער ווי (3) דריי ארבעטסגעבערס.

Form with multiple rows for entering employer information and wages. Each row includes a grid for dollar amounts and fields for employer name, address, and contact info.

באשטעטיגונג
איך באשטעטיג אז די אויבנדערמאנטע אינפארמאציע איז ריכטיג לויט מיין בעסטע וויסנשאפט, און איך ווייס אז עס זענען פאראן שטראפן פארן מאכן פאלשע דערקלערונגען. איך פארשטיי אז איך וועל געמאלדן ווערן וועגן די רעזולטאטן פון מיין פארלאנג.

אונטערשריפט (געפאדערט) דאטום ערע קאוד טעלעפאן נומער

דער מעלדונג און אלע ביילאגעס מוזן ערהאלטן ווערן ביזן "רעספאנס דיו דאטום" געצייכנט אויבן.

Footer area containing contact information for New York State Department of Labor, including address, phone number (518-457-9378), and website (www.labor.ny.gov). Includes icons for mail and fax.

Footer area with additional resources: 'קלעימ'ט וועכנטליכע בענעפיטן אויף www.labor.ny.gov', 'פאר מיר אינפארמאציע, באזוכט: www.labor.ny.gov', and 'קלעימ'ט וועכנטליכע טעל-סערוויס: 888-581-5812'.

ארבעטסלאזיקייט אינשורענס פארלאנג פאר איבערקוקן

אויב די אדרעס אויבן איז נישט ריכטיג, ביטע רופט 888-209-8124

אויב איר ווילט נוצן דער צווייטער באזע צייט אפשניט צו העכערן אייער וועכנטליכע בענעפיט ראטע:

- פולט אויס די שריט אונטן נוצנדיג שווארצע אדער בלויע טינט.
- לייגט צו סיי וועלכע דאקומענטן וואס קענען ווערן באטראכט אלס באווייז פון ארבעט און געהאלט אזויווי פני סטאבס, sW-2, s1099, וואוטשערס, טשעקס, טיפס, באנוסעס, מאלצייטן, וואוינונג, קאמישענס, וואקאציע באצאלונג און ראקארדס פון ארבעט און/אדער באצאלונג.
- מאכט קאפיעס פון אלע שטיצנדע דאקומענטן אויף 11 8.5 x איין-זייטיגע פאפיר. שיקט נישט קיין אריגינעלע דאקומענטן.
- שרייבט אייער נאמען, די לעצטע פיר ציפערן פון אייער סאושעל סעקיורטי נומער און אייער טעלעפאן נומער אויף יעדע ביילאגע.
- די אויסגעפולטע בויגנס און אלע ביילאגעס מוזן ערהאלטן ווערן ביזן רעספאנס דיו דאטום געצייכנט אויבן. ביטע דרוקט קלאר. אויב נישט, קענען מיר נישט פראצעסירן דעם בויגן.



בויגן פאדערונגען

אויב די וועידזשעס אין אייער לעצטע פארענדיגטע קאלענדער פערטל שטייגט איבער די "הויכע פערטל וועידזשעס" אויף אייער געלט בענעפיט באשטימונג, דאן קען נוצן די צווייטער באזע צייט אפשניט העכערן אייער בענעפיט ראטע. אויב איר וועלט אויס צו נוצן דער צווייטער באזע צייט אפשניט צו העכערן אייער בענעפיט ראטע, וועט איר נישט קענען נוצן די וועידזשעס פאר א שפעטערדיגע קלעים.



- די לעצטע פארענדיגטע קאלענדער פערטל פאר אייער קלעים גילטיג/אנהויב דאטום איז:
- זעט אייער געלט בענעפיט באשטימונג פאר קאלענדער פערטל דאטומס און פארגלייכט דער צווייטער באזע צייט אפשניט פערטל וועידזשעס מיט אייער רעקארד, דאן צייכנט ✓ די פאסיגע קעסטל אונטן און גייט צו די אנגעוויזענע "שריט".
- דער צווייטער באזע צייט אפשניט פערטל וועידזשעס זענען נישט ריכטיג אדער פעלן. (גיי צו שריט 2)
- דער צווייטער באזע צייט אפשניט פערטל וועידזשעס זענען ריכטיג. (גיי צו שריט 3)

**שריט 1
לעצטע קאלענדער פערטל אינפארמאציע**

פולט אויס די אינפארמאציע אונטן, אריינגערעכנט באווייז פון וועידזשעס און לייגט צו נאך א בלאט אויב איר האט אינפארמאציע פאר מער ווי (3) דריי ארבעטסגעבער.

**שריט 2
וועידזש אינפארמאציע**

ארבעטסגעבער נאמען: _____ פערטלדיגע גראס וועידזשעס: \$ _____

ארבעטסגעבער אדרעס: _____

סיטי _____ סטעיט: _____ זיפ: _____ אויב ארבעט איז אויסגעפירט געווארן אינדרויסן פון ניו יארק סטעיט צייכנט וועלכע סטעיט: _____

ארבעטסגעבער נאמען: _____ פערטלדיגע גראס וועידזשעס: \$ _____

ארבעטסגעבער אדרעס: _____

סיטי _____ סטעיט: _____ זיפ: _____ אויב ארבעט איז אויסגעפירט געווארן אינדרויסן פון ניו יארק סטעיט צייכנט וועלכע סטעיט: _____

ארבעטסגעבער נאמען: _____ פערטלדיגע גראס וועידזשעס: \$ _____

ארבעטסגעבער אדרעס: _____

סיטי _____ סטעיט: _____ זיפ: _____ אויב ארבעט איז אויסגעפירט געווארן אינדרויסן פון ניו יארק סטעיט צייכנט וועלכע סטעיט: _____

איר באשטעטיג אז די אויבנדערמאנטע אינפארמאציע איז ריכטיג לויט מיינ בעסטע וויסנשאפט, און איר ווייס אז עס זענען פאראן שטראפן פאר מאכן פאלשע דערקלערונגען. איר פארשטיי אז אויב איר נוצן דער צווייטער באזע צייט אפשניט, קענען די וועידזשעס נישט גענוצט ווערן פאר א שפעטערדיגע קלעים.

**שריט 3
באשטעטיגונג**

אונטערשריפט (געפאדערט) _____ דאטום _____ עריע קאוד _____ טעלעפאן נומער _____

דער מעלדונג און אלע ביילאגעס מוזן ערהאלטן ווערן ביזן רעספאנס דיו דאטום געצייכנט אויבן

**שריט 4
צוריקשיקן אנווייזונגען**

אנליין: www.labor.ny.gov/signin געבט אריין דורך אנליין אקאונט מעסעדזש סיסטעם. וועלט אויס "Submit Documents" (געבט אריין דאקומענטן) און דאן "Submit Wage Documents" (געבט אריין וועידזש דאקומענטן). נוצט סאביעקט ליניע "Wage Documentation" (וועידזש דאקומענטאציע).

אדער New York State Department of Labor P.O. Box 15130 Albany, NY 12212-5130

פאסט: _____ אדער

518-457-9378 פאקס: _____ דער מעלדונג איז אייער דעקל בלאט. צייכנט סך הכל צאל בלעטער _____



פאר הילף, זעט די קלעמענט האנטבוך I אויף www.labor.ny.gov/uihandbook



פאר מער אינפארמאציע, באזוכט: www.labor.ny.gov



קלעמיט וועכנטליכע בענעפיטן אויף www.labor.ny.gov אדער רופט טעל-סערוויס: 888-581-5812



WE ARE YOUR DOL



אנווייזונגען פאר פארלאנג פאר ראטע באזירט אויף וואכן פון עמפלויעמענט

אייער בארעכטיגטקייט פאר בענעפיטס און וועכנטליכע בענעפיט ראטע זענען געמאכט געווארן באזירט אויף א פארמולע וואס נוצט אייערע הויכע קאלענדער פערטל(ער) פארדינסטן אין אייער באזע טערמין. געוואנדן אויף אייער ארבעטס פארגאנגענהייט, קענט איר זיין בארעכטיגט פאר א העכערע וועכנטליכע בענעפיט באזירט אויף איין-האלב פון אייער דורכשניטליכע וועכנטליכע געהאלט. צו פארלאנגען אן איבערזוכט פון אייער וועכנטליכע בענעפיט ראטע, מוזן אלע פון די פאלגנדע זיין גילטיג:

- אייער פארלאנג מוז ערהאלטן ווערן אינערהאלב צען קאלענדער טעג פון די דאטום ג אויף אייער לעצטע געלט בענעפיט באשטימונג (Monetary Benefit Determination).
- די פעסטשטעלן פון אייער באזע צייט אפשניט איז ענדגילטיג באשטימט געווארן.
- איר מוז האבן כאטש 20 וואכן פון ארבעט אין אייער באזע טערמין. א וואך פון ארבעט מיינט א צייט פון מאנטאג ביז זונטאג אין וואס איר זענט באצאלט געווארן פאר ארבעט דורך אן ארבעטסגעבער געדעקט אונטער ניו יארק סטעיט ארבעטסלאזע אינשורענס געזעץ (Unemployment Insurance Law).
- איר מוזט צושטעלן באווייז פון אלע פון אייער באזע טערמין וואכן פון ארבעט און געהאלט. אנגענומענע באווייז רעכנט אריין פעטיטשעק סטאבס, פעיראל קאנווערטן, אדער קענסעלד טשעקס. אייער באווייז מוז ווייזן די נאמען פון אייער ארבעטסגעבער, באצאל טערמין/דאטום פון באצאלונג, געהאלט און אייער נאמען און/אדער אשעל סעקיויריטי נומער. אין קיין פאל קען די בענעפיט ראטע גערעכנט באזירט אויף אנגענומענע באווייז זיין מער ווי די מאקסימום בענעפיט ראטע דעמאלס אין קראפט.
- די בענעפיט ראטע פון איין-האלב פון אייער דורכשניט וועכנטליכע געהאלט מוז זיין כאטש **\$5.00** מער ווי די וועכנטליכע בענעפיט סומע באזירט אויף די פערטל פארדינסט פארמולע ווי באריכטעט אויף אייער לעצטע געלט בענעפיט באשטימונג פארם.
די פארלאנג פאר ראטע באזירט אויף וואכן פון ארבעט איז אפגעזינדרט פון א פארלאנג פאר ווידער-באטראכטן. די פארלאנג פאר ווידער-באטראכטן ווערט אויסגעשמועסט אין טייל 4 פונעם קלעימענט וועגווייזער: "וויפיל וועל איך באקומען אין בענעפיטן יעדער וואך?" א פארלאנג פאר ראטע באזירט אויף וואכן פון ארבעט קען נישט געמאכט ווערן ביז איר פארענדיגט אייער באזע טערמין צו נוצן און א באשלוס איז ארויסגעגעבן געווארן אויף סיי וועלכע פארלאנג פאר ווידער-באטראכטן.

אויף די אנדערע זייט איז א ביישפיל פון אן אויסגעפולטע פארלאנג פאר ראטע באזירט אויף וואכן פון ארבעט פארם. דער ביישפיל שטעלט פאר א בענעפיט קלעים אריינגעגעבן אין די 4טע פערטל פון 2017 און געהאלט וואס ארבעטסגעבער האבן באריכטעט צו די ניו יארק סטעיט געהאלט באריכטן סיסטעם אינערהאלט די עיקר באזע טערמין פון יולי 1, 2016 ביז יוני 30, 2017.

באזע טערמין	וועידזשעס/געהאלט				ארבעטסגעבער
	3/2016	4/2016	1/2017	2/2017	
\$20,781	\$1,375	\$7,812	\$6,594	\$5,000	Good Construction, Inc.
\$640				\$640	Better Construction, Inc.
\$6,440	\$6,440				Best Construction, Inc.
\$27,861	\$7,815	\$7,812	\$6,594	\$5,640	סך הכל

- די ראטע באזירט אויף איין זעקס-און-צוואנציגסטל (1/26) פון די הויכע פערטל געהאלט איז \$300. פאר די מיט \$3,575 אדער ווייניגער געהאלט אין די הויכע פערטל, וועט די וועכנטליכע בענעפיט ראטע זיין באזירט אויף איין פינעף-און-צוואנציגסטל (1/25).
- די ראטע באזירט אויף וועכנטליכע עמפלויעמענט און געהאלט אינפארמאציע ווי אויפגעוויזן דורך אנגענומען באווייז איז \$309. (זעהט רעכענונגען אויף בלאט 2 פון די אנווייזונגען.)

באמערקונג: אויב איר האט געארבעט פאר מער ווי איין ארבעטגעבער אין די זעלבע וואך פאר איין אדער מער וואכן, מוזט איר ערשט אויספולן טייל 2 אויף די אנדערע זייט פונעם פארלאנג פאר ראטע באזירט אויף וואכן פון ארבעט פארם. אין די ביישפיל אונטן, איז די סך הכל וואכן אויף שורה ו ווייניגער ווי די סומע פון וואכן ווי געוויזן אין שורה ה צוליב זעליביגע ארבעט אין די באזע טערמין.

ביישפיל - פארלאנג פאר ראטע באזירט אויף וואכן פון עמפלויעמענט

D. סך הכל געהאלט באצאלט דורכאויס באזע טערמין	C. סך הכל וואכן באצאלט דורכאויס באזע טערמין	B. לענג פון באצאלונג טערמין; ד.מ. וועכנטליך, יעדער צווייטער וואך, אדג. יעדע צווייטע וואך	A. ארבעטגעבער נאמען און אדרעס
\$20,781	43	יעדע צווייטע וואך	1. Good Construction, Inc. Anytown, NY 10101
\$640	2	יעדע צווייטע וואך	2. Better Construction, Inc. Anytown, NY 10101
\$6,440	8	וועכנטליך	3. Best Construction, Inc. Anytown, NY 10101
			4.
			5.
			6.
			7.
\$27,861	53	סך הכל וואכן און געהאלט געארבעט דורכאויס דער באזע טערמין	E.
	45	סך הכל וואכן געארבעט פון טייל 2	F.

G. איבעררעכענונג פארמולא ביישפיל

1. צוטיילט די סך הכל געהאלט לויט די סך הכל וואכן (די קלענער פון שורה ה אדער ו) צו רעכענען דורכשניט וועכנטליכע געהאלט \$619.13
2. צוטיילט דער מעסיגע וועכנטליכע וועידזש אין 2 צו צוקומען צו אייער פארגעשטעלטע ראטע באזירט אויף וואכן און געהאלטן. דער ראטע קען נישט איבערשטייגן \$504 \$309.57
3. לייגט אריין אייער יעצטיגע בענעפיט ראטע פון אייער לעצטע T402 געלט בענעפיט באשלוס פארם..... \$300.00
4. נעמט אראפ (מינוס) ליינע 3 פון ליינע 2. די סומע מוז זיין \$5 אדער מער כדי צו באקומען די ווידער-גערעכענטע ראטע באזירט אויף וואכן און געהאלט..... \$9.57

WE ARE YOUR DOL



www.labor.ny.gov

אנווייזונגען פאר פארלאנג פאר ראטע באזירט אויף וואכן פון עמפלויעמענט

אייער בארעכטיגטקייט פאר בענעפיטס און וועכנטליכע בענעפיט ראטע זענען געמאכט געווארן באזירט אויף א פארמולע וואס נוצט אייערע הויכע קאלענדער פערטל(ער) פארדינסטן אין אייער באזע טערמין. געוואנדן אויף אייער ארבעטס פארגאנגענהייט, קענט איר זיין בארעכטיגט פאר א העכערע וועכנטליכע בענעפיט באזירט אויף איין-האלב פון אייער דורכשניטליכע וועכנטליכע געהאלט. צו פארלאנגען אן איבערזוכט פון אייער וועכנטליכע בענעפיט ראטע, מוזן אלע פון די פאלגנדע זיין גילטיג:

- אייער פארלאנג מוז ערהאלטן ווערן אינערהאלב צען קאלענדער טעג פון די דאטום ג אויף אייער לעצטע געלט בענעפיט באשטימונג (Monetary Benefit Determination).
 - די פעסטשטעלן פון אייער באזע צייט אפשניט איז ענדגילטיג באשטימט געווארן.
 - איר מוז האבן כאטש 20 וואכן פון ארבעט אין אייער באזע טערמין. א וואך פון ארבעט מיינט א צייט פון מאנטאג ביז זונטאג אין וואס איר זענט באצאלט געווארן פאר ארבעט דורך אן ארבעטסגעבער געדעקט אונטער ניו יארק סטעיט ארבעטסלאזע אינשורענס געזעץ (Unemployment Insurance Law).
 - איר מוזט צושטעלן באווייז פון אלע פון אייער באזע טערמין וואכן פון ארבעט און געהאלט. אנגענומענע באווייז רעכנט אריין פעיטשעק סטאבס, פעיראל קאנווערטן, אדער קענסעלד טשעקס. אייער באווייז מוז ווייזן די נאמען פון אייער ארבעטסגעבער, באצאל טערמין/דאטום פון באצאלונג, געהאלט און אייער נאמען און/אדער סאשעל סעקיוריטי נומער. אין קיין פאל קען די בענעפיט ראטע גערעכנט באזירט אויף אנגענומענע באווייז זיין מער ווי די מאקסימום בענעפיט ראטע דעמאלס אין קראפט.
 - די בענעפיט ראטע פון איין-האלב פון אייער דורכשניט וועכנטליכע געהאלט מוז זיין כאטש \$5.00 מער ווי די וועכנטליכע בענעפיט סומע באזירט אויף די פערטל פארדינסט פארמולע ווי באריכטעט אויף אייער לעצטע געלט בענעפיט באשטימונג פארם.
- די פארלאנג פאר ראטע באזירט אויף וואכן פון ארבעט איז אפגעזינדערט פון א פארלאנג פאר ווידער-באטראכטן. די פארלאנג פאר ווידער-באטראכטן ווערט אויסגעשמועסט אין טייל 4 פונעם קלעימענט וועגווייזער: "וויפיל וועל איך באקומען אין בענעפיטן יעדער וואך?" א פארלאנג פאר ראטע באזירט אויף וואכן פון ארבעט קען נישט געמאכט ווערן ביז איר פארענדיגט אייער באזע טערמין צו נוצן און א באשלוס איז ארויסגעגעבן געווארן אויף סיי וועלכע פארלאנג פאר ווידער-באטראכטן.
- אויף די אנדערע זייט איז א ביישפיל פון אן אויסגעפולטע פארלאנג פאר ראטע באזירט אויף וואכן פון ארבעט פארם. דער ביישפיל שטעלט פאר א בענעפיט קלעים אריינגעגעבן אין די 4טע פערטל פון 2017 און געהאלט וואס ארבעטסגעבער האבן באריכטעט צו די ניו יארק סטעיט געהאלט באריכטן סיסטעם אינערהאלט די עיקר באזע טערמין פון יולי 1, 2016 ביז יוני 30, 2017.

באזע טערמין	וועידזשעס/געהאלט				ארבעטסגעבער
	3/2016	4/2016	1/2017	2/2017	
\$20,781	\$1,375	\$7,812	\$6,594	\$5,000	Good Construction, Inc.
\$640				\$640	Better Construction, Inc.
\$6,440	\$6,440				Best Construction, Inc.
\$27,861	\$7,815	\$7,812	\$6,594	\$5,640	סך הכל

די ראטע באזירט אויף איין זעקס-און-צוואנציגסטל (1/26) פון די הויכע פערטל געהאלט איז \$300. פאר די מיט \$3,575 אדער ווייניגער געהאלט אין די הויכע פערטל, וועט די וועכנטליכע בענעפיט ראטע זיין באזירט אויף איין פינעף-און-צוואנציגסטל (1/25).

די ראטע באזירט אויף וועכנטליכע עמפלויעמענט און געהאלט אינפארמאציע ווי אויפגעוויזן דורך אנגענומען באווייז איז \$309. (זעהט רעכענונגען אויף בלאט 2 פון די אנווייזונגען.)

באמערקונג: אויב איר האט געארבעט פאר מער ווי איין ארבעטסגעבער אין די זעלבע וואך פאר איין אדער מער וואכן, מוזט איר ערשט אויספולן טייל 2 אויף די אנדערע זייט פונעם פארלאנג פאר ראטע באזירט אויף וואכן פון ארבעט פארם. אין די ביישפיל אונטן, איז די סך הכל וואכן אויף שורה 1 ווייניגער ווי די סומע פון וואכן ווי געוויזן אין שורה ה צוליב זעלביגע ארבעט אין די באזע טערמין.

ביישפיל - פארלאנג פאר ראטע באזירט אויף וואכן פון עמפלויעמענט

A. ארבעטסגעבער נאמען און אדרעס	B. לענג פון באצאלונג טערמין; ד.מ. וועכנטליך, יעדער צווייטער וואך, אדג.	C. סך הכל וואכן באצאלט דורכאויס באזע טערמין	D. סך הכל געהאלט באצאלט דורכאויס באזע טערמין
1. Good Construction, Inc. Anytown, NY 10101	יעדע צווייטע וואך	43	\$20,781
2. Better Construction, Inc. Anytown, NY 10101	יעדע צווייטע וואך	2	\$640
3. Best Construction, Inc. Anytown, NY 10101	וועכנטליך	8	\$6,440
4.			
5.			
6.			
7.			
E. סך הכל וואכן און געהאלט געארבעט דורכאויס דער באזע טערמין		53	\$27,861
F. סך הכל וואכן געארבעט פון טייל 2		45	

G. איבעררעכענונג פארמולא ביישפיל

1. צוטיילט די סך הכל געהאלט לויט די סך הכל וואכן (די קלענער פון שורה ה אדער ו) צו רעכענען דורכשניט וועכנטליכע געהאלט \$619.13.....
2. צוטיילט דער מעסיגע וועכנטליכע וועידזש אין 2 צו צוקומען צו אייער פארגעשטעלטע ראטע באזירט אויף וואכן און געהאלטן. דער ראטע קען נישט איבערשטייגן \$504..... \$309.57.....
3. לייגט אריין אייער יעצטיגע בענעפיט ראטע פון אייער לעצטע T402 געלט בענעפיט באשלוס פארם..... \$300.00.....
4. נעמט אראפ (מינוס) ליניע 3 פון ליניע 2. די סומע מוז זיין \$5 אדער מער כדי צו באקומען די ווידער-גערעכנטע ראטע באזירט אויף וואכן און געהאלט..... \$9.57.....

ביישפיל

52 51 50 49 48 47 46 45 44 43 42 41 40 * 9 8 7 6 5 4 3 2 1

וואכן ←	ארבעטסגעבער ↓	א	ב	ג	א.א.וו.
יולי 2016, 3				✓	
יולי 2016, 10				✓	
יולי 2016, 17					
יולי 2016, 24				✓	
יולי 2016, 31				✓	
אוגוסט 2016, 7				✓	
אוגוסט 2016, 14				✓	
אוגוסט 2016, 21				✓	
אוגוסט 2016, 28				✓	
אפריל 2017, 2				✓	
אפריל 2017, 9				✓	
אפריל 2017, 16				✓	
אפריל 2017, 23				✓	
אפריל 2017, 30					
מאי 2017, 7					
מאי 2017, 14					
מאי 2017, 21					
מאי 2017, 28					
יוני 2017, 4					
יוני 2017, 11				✓	
יוני 2017, 18				✓	
יוני 2017, 25				✓	

X X

X

53	גראס וואכן
8	זעלביגע וואכן
45	נעט וואכן

שליסל:	
X	= קיין ארבעט פארהאן
*	= וואכן 10-39; גע'ארבעט 26 וואכן פאר "א"

WE ARE YOUR DOL



ארבעטסלאזיגקייט אינשורענס אפטיילונג
PO Box 15131
Albany, NY 12212-5131

קלעימענט פארלאנג פאר הירינג

שרייבט די לעצטע פיר ציפערן פון אייער סאושעל סעקיוריטי נומער (SSN): _____

אייער נאמען (דרוקט): _____

- איר קענט פארלאנגען אן ארבעטסלאזיגקייט אינשורענס (UI) הירינג צוויי וועגן, אנליין אדער דורכ'ן פאסט.
 - צו פארלאנגען א הירינג אנליין, סיינ'ט אריין אין אייער NY.Gov אקאונט. קליקט אויפ'ן קאנווערט אייקאן אין די אויבערשטע רעכטע זייט פון אייער My Online Services (מיין אנליין סערוויסעס) בלאט. דאן מאכט א נייע אימעיל מעסעדזש. וועלט אויס "Hearings and Appeals" (הירינגס און אפיעלס) פון די דראפ-דאון מעניו אלס דער ערשטע סאביעקט ליניע און "I want to request a hearing" (איך וויל פארלאנגען א הירינג) אלס דער צווייטע סאביעקט ליניע.
 - צו פארלאנגען א הירינג דורכ'ן פאסט, פולט אויס און שרייבט אונטער דעם בויגן. שיקט עס צום אדרעס וואס שטייט אויבן דער בויגן. שרייבט נאר אין די פלאץ צוגעשטעלט אין דער בויגן. שרייבט נישט אינדרויסן פון די מארדזשינס אדער אויפן אונטערשטע זייט. אויב איר דארפט מער פלאץ, קענט איר נוצן א 8 1/2 א-אינטש בלאט פון ווייסע פאפיר. מאכט זיכער צו שרייבן אייער נאמען און די לעצטע פיר ציפערן פון אייער סאושעל סעקיוריטי נומער אויף אלע פאפירן וואס איר שיקט. סטעיפל'ט נישט.

וויכטיג: צו באשיצן אייערע רעכטן צו UI בענעפיטן וואס איר קענט זיין בארעכטיגט צו באקומען, ביטע זעצט פאר צו סערטיפיי'ען פאר UI בענעפיטן יעדע וואך, אזוי לאנג ווי איר זענט ארבעטסלאז.

איך בין נישט איינשטימיג מיטן מעלדונג פון באשטימונג מיט'ן דאטום ____ / ____ / ____ (יאר, טאג, מאמנט), און איך פארלאנג א הירינג. סיבה (פרייוויליג):

אויב איר פארלאנגט א הירינג אויף א באשטימונג וואס איז געמאכט געווארן מער ווי 30 טעג צוריק, ביטע שרייבט דער סיבה פון דער פארשפעטיגונג מיט'ן אונד מעלדן:

לעצטע ארבעטסגעבער'ס נאמען:

פיזישע ארבעט ארט (ארט וואו איר האט געארבעט רעגלמעסיג):

גאס _____ סיטי _____ סטעיט _____ זיפ קאוד _____

ארבעט טעלעפאן נומער: (____) _____

ווילט איר אז אייער הירינג זאל ווערן דורכגעפירט אין א שפראך אויסער ענגליש? יא נאין

אויב יא, וועלכע שפראך און דיאלעקט?

דאטום וועלכע איר זענט נישט אוועילעבל פאר א הירינג: _____

אימעיל: _____ טעלעפאן: (____) _____

פאסט אדרעס: _____ דירה/שטאק: _____

סיטי: _____ סטעיט: _____ זיפ: _____

אונטערשריפט _____ דאטום _____

פאר אינפארמאציע וועגן די UI קלעימענט אדוואקעיט אפיס און צו זען א ווידיאו אויף וויאזוי זיך צוצוגרייטן פאר א הירינג, באזוכט אונזער וועבסייט אויף dol.ny.gov/unemployment-insurance-claimant-advocate-office

Instructions for Voter Registration Form

1. Fill out the Voter Registration form that immediately follows this instruction sheet.
2. Carefully tear it out of this booklet and put it in an envelope. Be sure to include your return address and correct postage.
3. Mail to the County Board of Elections in the county in which you live (see list at bottom of this page). **Do not mail this form to the Department of Labor! We cannot process it and will have to return it to you. This will delay your registration.**

New York City
32 Broadway, 7th Fl.
New York, NY 10004
(212) 487-5300

Albany
260 S. Pearl St.
Albany, NY 12202
(518) 487-5060

Allegany
8 Willets Ave.
Belmont, NY 14813
(585) 268-9294

Broome
Government Plaza
60 Hawley St.
PO Box 1766
Binghamton, NY
13902
(607) 778-2172

Cattaraugus
207 Rock City St.
Suite 100
Little Valley, NY 14755
(716) 938-2400

Cayuga
157 Genesee St.
(Basement)
Auburn, NY 13021
(315) 253-1285

Chautauqua
7 North Erie St.
Mayville, NY 14757
(716) 753-4580

Chemung
378 South Main St.
PO Box 588
Elmira, NY 14902
(607) 737-5475

Chenango
5 Court St.
Norwich, NY 13815
(607) 337-1760

Clinton
Cnty Government Ctr.
Ste. 104
137 Margaret St.
Plattsburgh, NY 12901
(518) 565-4740

Columbia
401 State St.
Hudson, NY 12534
(518) 828-3115

Cortland
112 River St.
Suite 1
Cortland, NY 13045
(607) 753-5032

Delaware
3 Gallant Ave.
Delhi, NY 13753
(607) 832-5321

Dutchess
47 Cannon St.
Poughkeepsie, NY
12601
(845) 486-2473

Erie
134 W. Eagle St.
Buffalo, NY 14202
(716) 858-8891

Essex
7551 Court St.
PO Box 217
Elizabethtown, NY
12932
(518) 873-3474

Franklin
355 West Main St.
Ste. 161
Malone, NY 12953
(518) 481-1663

Fulton
2714 St. Hwy 29
Ste. 1
Johnstown, NY 12095
(518) 736-5526

Genesee
County Building #1
15 Main St.
Batavia, NY 14020
(585) 815-7804

Greene
411 Main St.
Ste. 437
Catskill, NY 12414
(518) 719-3550

Hamilton
Rte. 8
PO Box 175
Lake Pleasant, NY
12108
(518) 548-4684

Herkimer
109 Mary St.
Ste. 1306
Herkimer, NY 13350
(315) 867-1102

Jefferson
175 Arsenal St.
Watertown, NY 13601
(315) 785-3027

Lewis
7660 N. State St.
Lowville, NY 13367
(315) 376-5329

Livingston
County Govt. Ctr.
6 Court St.
Room 104
Geneseo, NY 14454
(585) 243-7090

Madison
County Office Bldg.
N. Court St.
PO Box 666
Wampsville, NY
13163
(315) 366-2231

Monroe
39 Main St. W.
Rochester, NY 14614
(585) 753-1550

Montgomery
Old Courthouse
9 Park St.
PO Box 1500
Fonda, NY 12068
(518) 853-8180

Nassau
240 Old Country Rd.
5th Fl.
PO Box 9002
Mineola, NY 11501
(516) 571-8683

Niagara
111 Main St.
Ste. 100
Lockport, NY 14094
(716) 438-4040

Oneida
Union Station
321 Main St.
3rd Fl.
Utica, NY 13501
(315) 798-5765

Onondaga
1000 Erie Blvd West
Syracuse, NY 13204
(315) 435-3312

Ontario
74 Ontario St.
Canandaigua, NY
14424
(585) 396-4005

Orange
75 Webster Ave
PO Box 30
Goshen, NY 10924
(845) 360-6500

Orleans
14016 Route 31 West,
Ste. 140
Albion, NY 14411
(585) 589-3274

Oswego
185 E. Seneca St.
Box 9
Oswego, NY 13126
(315) 349-8350

Otsego
Ste. 2
140 County Hwy. 33W
Cooperstown, NY
13326
(607) 547-4247

Putnam
25 Old Route 6
Carmel, NY 10512
(845) 808-1300

Rensselaer
Ned Pattison
Government Ctr.
1600 Seventh Ave.
Troy, NY 12180
(518) 270-2990

Rockland
11 New Hempstead Rd.
New City, NY 10956
(845) 638-5172

St. Lawrence
80 State Hwy 310
Canton, NY 13617
(315) 379-2202

Saratoga
50 W. High St.
Ballston Spa, NY
12020
(518) 885-2249

Schenectady
2696 Hamburg St.
Schenectady, NY
12303
(518) 377-2469

Schoharie
County Office Bldg.
284 Main St.
PO Box 99
Schoharie, NY 12157
(518) 295-8388

Schuyler
County Office Bldg.
105 9th St., Unit 13
Watkins Glen, NY
14891
(607) 535-8195

Seneca
One DiPronio Dr.
Waterloo, NY 13165
(315) 539-1760

Steuben
3 E. Pulteney Sq.
Bath, NY 14810
(607) 664-2260

Suffolk
Yaphank Ave.
PO Box 700
Yaphank, NY 11980
(631) 852-4500

Sullivan
Gov't. Ctr.
100 North St.
PO Box 5012
Monticello, NY 12701
(845) 807-0400

Tioga
1062 State Rte. 38
PO Box 306
Owego, NY 13827
(607) 687-8261

Tompkins
Court House Annex
128 E. Buffalo St.
Ithaca, NY 14850
(607) 274-5522

Ulster
284 Wall St.
Kingston, NY 12401
(845) 334-5470

Warren
Cnty. Municipal Ctr.
3rd Floor
Human Serv. Bldg
1340 St. Rte. 9
Lake George, NY
12845
(518) 761-6456

Washington
383 Broadway
Fort Edward, NY
12828
(518) 746-2180

Wayne
7376 State Rte. 31
PO Box 636
Lyons, NY 14489
(315) 946-7400

Westchester
25 Quarropas St.
White Plains, NY
10601
(914) 995-5700

Wyoming
4 Perry Ave.
Warsaw, NY 14569
(585) 786-8931

Yates
Ste. 1124
417 Liberty St.
Penn Yan, NY 14527
(315) 536-5135



NYS Agency-Based Voter Registration Form

"If you are not registered to vote where you live now, would you like to apply to register here today?"

- YES** If you checked **YES**, please complete the **VOTER REGISTRATION APPLICATION** below
- NO** because I choose not to register **OR**
- I am already registered at my current address **OR**
- I asked for and received a mail registration form

If you do not check any box, you will be considered to have decided not to register to vote at this time.

_____/_____/_____
 Signature Date

 Please Print Name

Important!

Applying to register or declining to register to vote will not affect the amount of assistance that you will be provided by this agency.

If you would like help filling out the voter registration application form, we will help you. The decision whether to seek or accept help is yours. You may fill out the application form in private.

Información en español: si le interesa obtener este formulario en español, llame al 1-800-367-8683

中文資料: 若您有興趣索取中文資料表格, 請電: 1-800-367-8683

한국어: 한국어 한국어 양식을 원하시면 1-800-367-8683 으로 전화 하십시오.

যদিআপনিএইফর্মটিংরেজীতেপেটোনতহলে-800-367-8683 নম্বরে ফোন করুন

VOTER REGISTRATION APPLICATION (instructions on back)

Yes, I need an application for an Absentee Ballot **Please print or type in blue or black ink** Yes, I would like to be an Election Day worker

1	Are you a U.S. citizen? <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO <small>If you answered NO, do not complete this form</small>	2	A) Will you be 18 years old on or before election day? <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO B) Are you at least 16 years of age and understand that you must be 18 years of age on or before election day to vote, and that until you will be eighteen years of age at the time of such election your registration will be marked "pending" and you will be unable to cast a ballot in any election? <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO <small>If you answered NO to both of the prior questions, you cannot register to vote.</small>	For Board Use Only		
3	Last Name _____ First Name _____ Middle Initial _____ Suffix _____					
4	Address where you live (do not give P.O. box) _____ Apt. No. _____ City/Town/Village _____ Zip Code _____ County _____					
5	Address where you get your mail (if different than above) _____ P.O. Box, Star Route, etc. _____ Post Office _____ Zip Code _____					
6	Date of Birth _____	7	Gender (optional) _____	8	Telephone (optional) _____	Email (optional) _____
10	The last year you voted _____	Your address was (give house number, street and city) _____		9	ID Number (Check the applicable box and provide your number) <input type="checkbox"/> New York State DMV number _____ <input type="checkbox"/> Last four digits of your Social Security number _____ <input type="checkbox"/> I do not have a New York State DMV or Social Security number	
11	Political Party I wish to enroll in a political party <input type="checkbox"/> Democratic party <input type="checkbox"/> Libertarian party <input type="checkbox"/> Republican party <input type="checkbox"/> Independence party <input type="checkbox"/> Conservative party <input type="checkbox"/> SAM party <input type="checkbox"/> Working Families party <input type="checkbox"/> Other _____ <input type="checkbox"/> Green party I do not wish to enroll in any political party and wish to be an independent voter <input type="checkbox"/> No party				12	Affidavit: I swear or affirm that • I am a citizen of the United States. • I will have lived in the county, city or village for at least 30 days before the election. • I will meet all requirements to register to vote in New York State. • This is my signature or mark on the line below. • The above information is true, I understand that if it is not true, I can be convicted and fined up to \$5,000 and/or jailed for up to four years. _____/_____/_____ Signature or Mark in ink Date

(Optional) Register to donate your organs and tissues

Last Name			
First Name		Middle Initial	Suffix
Address			
Apt Number	City/Town/Village		Zip Code
Birth Date		Gender	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F
Eye Color		Height Ft. In.	
Email		DMV or ID NYC Number	

By signing below, you certify that you are:

- 16 years of age or older
- Consent to donate all of your organs and tissues for transplantation, research, or both;
- Authorizing the Board of Elections to provide your name and identifying information to NYS Donate Life Registry for enrollment;
- And authorizing the Registry to allow access to this information to federally regulated organ procurement organizations and NYS-licensed tissue and eye banks and others approved by the NYS Commissioner of Health hospitals upon your death.



_____/_____/_____
 Signature Date

Qualifications for Registration

Important!

You Can Use This Form To:

- register to vote in New York State;
- change your name and/or address, if there is a change since you last voted;
- enroll in a political party or change your enrollment;
- pre-register to vote if you are 16 or 17 years of age.

To Register You Must:

- be a U.S. citizen;
- be 18 years old (you may pre-register at 16 or 17 but cannot vote until you are 18);
- be a resident of the County, or of the City of New York at least 30 days before an election;
- not be in prison or on parole for a felony conviction (unless parole pardoned or restored rights of citizenship);
- not claim the right to vote elsewhere; and
- not found to be incompetent by a court.

If you believe that someone has interfered with your right to register or to decline to register to vote, your right to privacy in deciding whether to register or in applying to register to vote, or your right to choose your own political party or other political preference, you may file a complaint with:

NYS Board of Elections

40 North Pearl St, Suite 5

Albany, NY 12207-2729

Telephone: 1-800-469-6872;

TDD/TTY users contact the New York State Relay at 711;

or visit our web site - www.elections.ny.gov

Your decision to register will remain confidential and will be used only for voter registration purposes. Anyone not choosing to register to vote and/or information regarding the office to which the application was submitted will remain confidential, to be used only for voter registration purposes.

Verifying your identity

We will try to check your identity before Election Day, through the DMV number (driver's license number or non-driver ID number), or the last four digits of your social security number, which you will fill in Box 9.

If you do not have a DMV or Social Security number, you may use a valid photo ID, a current utility bill, bank statement, paycheck, government check or some other government document that shows your name and address. You may include a copy of one of those types of ID with this form.

If we are unable to verify your identity before Election Day, you will be asked for ID when you vote for the first time.

To complete this form:

It is a crime to procure a false registration or to furnish false information to the Board of Elections.

Box 9: You must make one selection. For questions refer to Verifying your identity above.

Box 10: If you have never voted before, write "None". If you can't remember when you last voted, put a question mark (?). If you voted before under a different name, put down that name. If not, write "Same".

Box 11: Check one box only. Political party enrollment is optional but that, in order to vote in a primary election of a political party, a voter must enroll in that political party, unless state party rules allow otherwise.

גלוייכע געלעגנהייט איז די געזעץ

עס איז קעגן די געזעץ פאר אלע וואס האבן באקומען פעדעראלע פינאנציעלע הילף צו דיסקרימינירן אויף די פאלגנדע באזיס:

קעגן סיי וועלכע אינדיווידועל אין די פאראייניגטע שטאטן, אויף די באזיס פון ראסע, קאליר, רעליגיע, מין, נאציאנאלע אפשטאם, עלטער, באגרעניצונג, פאליטישע פארטיי אדער גלויבונג; און קעגן סיי ווער עס געניסט פון פראגראמען וואס ווערט פינאנציעל געשטיצט אונטער די טייטל 1 פון די ארבעטספלאץ נייע געדאנקען און געלעגנהייט אקט (Workforce Innovation and Opportunity Act, WIOA), אויף די באזיס פון דעם געניסער'ס בירגערשאפט/סטאטוס אלץ א לעגאל אנגענומענע אימיגראנט וואס איז אויטאריזירט צו ארבעטן אין די פאראייניגטע שטאטן, אדער זיין איינטיילנעמען אין סיי וועלכע WIOA טייטל ו-פינאנציעל געשטיצטע פראגראם אדער אקטיוויטעט. דער וואס באקומט טאר נישט דיסקרימינירן לגבי סיי וואס פון די פאלגנדע: באשליסן ווער עס ווערט אנגענומען, אדער האט צוטריט, צו סיי וועלכע WIOA טייטל ו-פינאנציעלע געשטיצטע פראגראם אדער אקטיוויטעט; צושטעלן געלעגנהייטן אין, אדער באהאנדלען סיי וועלכע מענטש לויט אזא פראגראם אדער אקטיוויטעט; אדער מאכן ארבעט באשלוסן אין די אדמיניסטראציע פון, אדער אין פארבינדונג מיט אזא פראגראם אדער אקטיוויטעט.

וואס צו טון אויב איר גלייבט אז איר האט געליטן פון דיסקרימינאציע

אויב איר טראכט אז איר זענט געווארן אויסגעשטעלט צו דיסקרימינאציע אונטער א WIOA טייטל ו-פינאנציעלע געשטיצטע פראגראם אדער אקטיוויטעט, קענט איר אריינגעבן א קאמפלעינט ביז 180 טעג פון די דאטום פון די באשולדיגטע פארברעכן מיט אדער:

Director

Division of Equal Opportunity Development
New York State Department of Labor
State Office Campus, Building 12, Room 540
Albany, New York 12240

טעלעפאן: 518-457-1984
(TDD) 1-800-662-1220
(שטימע) 1-800-421-1220

אדער קענט איר אריינגעבן א קאמפלעינט דירעקט מיטן:

Director

Civil Rights Center (CRC)
U.S. Department of Labor
200 Constitution Avenue, NW
Room N-4123
Washington, D.C. 20210

WE ARE YOUR DOL



אויב איר געבט אריין אייער קלאגע מיט די באקומער, מוזט איר ווארטן אדער ביז די באקומער געבט ארויס א געשריבענע מעלדונג פון די ענדגילטיגע שריט, אדער ביז 90 טעג זענען אריבער (וועלכע עס איז שנעלער), בעפארן אריינגעבן פאר די ציווילע רעכטן צענטער (זעט אדרעס אויבן). אויב די באקומער טוט אייך נישט געבן א געשריבענע מעלדונג פון די ענדגילטיגע שריט ביז 90 טעג פון די טאג וואס איר האט אריינגעגעבן אייער קאמפלעינט, דארפט איר נישט ווארטן פאר די באקומער צו ארויסגעבן דעם מעלדונג פארן אריינגעבן א קאמפלעינט צו די CRC. אבער, איר מוזט אריינגעבן אייער CRC קאמפלעינט ביז 30 טעג פון די 90 טאג דעדליין (אין אנדערע ווערטער, ביז 120 טעג נאך די טאג וואס איר האט אריינגעגעבן אייער קאמפלעינט מיט די באקומער). אויב די באקומער געבט אייך יא א געשריבענע מעלדונג פון די ענדגילטיגע שריט וועגן אייער קאמפלעינט, אבער איר זענט נישט צופרידן מיט די באשלוס אדער אפמאך, קענט איר אריינגעבן א קאמפלעינט צו די CRC. איר מוזט אריינגעבן אייער CRC קאמפלעינט ביז 30 טעג פון די טאג וואס איר האט באקומען די מעלדונג פון ענדגילטיגע שריט.

WE ARE YOUR DOL

